

¡EXIJALO
HOY!

SUPLEMENTO
INFANTIL

Material
especialmente
preparado para
niños de 4 a 6 años



Aprendamos
jugando

EL TIEMPO

Nubosidad parcial y temperaturas extremas probables de 5 y 23 grados anuncia para la capital la Oficina Meteorológica de la FACH. La mínima de ayer fue de 5,8° a las 6,15 horas y la máxima de 20° a las 16,00 horas.

La Nación

SANTIAGO DE CHILE
Lunes 18 de Octubre de 1982
N° 21.313-Año-LXVI

15

pesos Cuerpo A



LA "U" ABRE LA CUENTA. — Fortuita, aunque merecidamente, Universidad de Chile logró inaugurar el marcador luego que un centro de Hoffens rebotara en González para enganar a Montilla, meta de Deportes Arica.

Goleadas de la "U" y Colo Colo

Los azules superaron por 3-0 a Deportes Arica y el equipo popular se impuso por el mismo marcador a Unión Española en la reunión doble jugada ayer en el Estadio Nacional.

Universidad de Chile y Colo Colo brindaron una actuación que tiene que haber dejado plenamente satisfechos a sus parciales que acudieron ayer hasta el Estadio Nacional. Los azules derrotaron por 3 goles a 0 a Deportes Arica y el equipo popular se impuso por la misma cuenta a Unión Española.

En general fue una fecha en que golearon todos los punteros, ya que Naval el sábado había derrotado por 4 goles a 1 a Palestino.

De esta manera, la "U" se mantiene como único líder del campeonato y de acuerdo a lo exhibido ayer en Ñuñoa, merece con creces esa ubicación.

El autogol de Rafael González al promediar el primer tiempo terminó por desmoronar a Deportes Arica y casi de inmediato Orlando Mondaca anotó el segundo gol que decidió el encuentro. En la etapa final, lo más destacado fue el tercer gol de Rodríguez y el penal que Tejeda le atajó a "Chamaco" Valdés.

En cuanto a Colo Colo, quedó una vez más en evidencia que el ataque popular, con Carlos Caszely es otra cosa. El centro delantero reapareció ayer anotando un gol y le puso los dos restantes a Carlos Rivas y José Luis Álvarez para estructurar el 3-0 del cacle sobre el joven equipo de Unión Española.

Cobreloa perdió en Colombia

BOGOTÁ (Por Carmelo Benítez, especial para La Nación). — Tolima ganó ayer, en el repleto Estadio El Campín (más de 60 mil personas), a Cobreloa por uno a cero, en un partido válido por el grupo número dos de semifinales de Copa Libertadores de América.

En el primer tiempo, el subcampeón colombiano insinuó más que el once foráneo. Sin embargo, éstos con un fútbol defensivo y ordenado fueron disminuyendo la ofensiva local. Entonces, con el balón en su poder, Cobreloa empezó a mandar en todos los terrenos y, mediante un inteligente contragolpe, tuvo más de una ocasión de anotar, especialmente cuando Letelier se encontraba con sus volantes, pero el golero colombiano no estaba para conceder "regalos".

En el complemento, el partido no varió: Los primeros minutos fueron para Tolima, pero paulatinamente Cobreloa fue equiparando las alternativas hasta volver a dominar.

Y, al final, cuando todos ya pensaban en un empate, emergió el error de Mario Soto para permitir que el volante argentino, Víctor Hugo del Río, anotara la única cifra del partido.

(Inf. Pág. 1-B)

Nueva serie didáctica para escolares

A partir del miércoles, LA NACIÓN y Carabineros de Chile comenzarán a publicar, semanalmente, una serie de informaciones de divulgación e información didáctica en fascículos coleccionables sobre las Brigadas Escolares del Tránsito.

Anuncian huelgas en Polonia

Con una atmósfera tensa y anuncios de nuevas huelgas ante la disolución del sindicato Solidaridad, se inicia la semana en Polonia.

(Inf. Pág. 12 A)

En Viña cayó premio mayor de la Lotería

CONCEPCION. — El boleto 2 6 3 1 6 fidos, seis, tres, uno, seis, vendido en Viña del Mar, resultó premiado con el gordo de 28 millones de pesos del sorteo N° 1.429, efectuado ayer.

Con premios de 200 mil pesos resultaron favorecidos los siguientes números:

01758 Antofagasta
11476 de Iquique
08493 Santiago
21171 de Santiago
14656—38882—29436—
04390—36790—16051, todos de Santiago.

47 ganadores de Polla Gol

Con un premio de \$ 485.892 resultaron cada una de las 47 cartolas que lograron acertar los trece encuentros del Concurso de Pronósticos Deportivos Polla Gol N° 339.

COBRELOA	A. ITALIANO	1
LODIQUE	S. MORNING	2
U. CATOLICA	SERENA	3
NAVAL	PALESTINO	4
MAGALLANES	RANGERS	5
COLO COLO	U. ESPAÑOLA	6
ATACAMA	O'HIGGINS	7
U. DE CHILE	ARICA	8
SAN FELIPE	F. VIAL	9
COLCHAQUA	LOTA	10
ANTOFAGASTA	CAJAL	11
S. WANDERERS	GREEN CROSS	12
CONCEPCION	TRASANDINO	13

Condenados de Calama entran en período de incomunicación

Calama (por Antonio Parvex, enviado especial). — Hoy serían incomunicados los principales implicados en el robo y doble homicidio de Calama, Gabriel Hernández Anderson y Eduardo Villanueva Márquez, tras ser notificados de la sentencia de muerte que ha recaído en su contra.

El "cúmplase" será firmado por el magistrado Jorge Araya Jorquera, titular del Segundo Juzgado del Crimen de esta ciudad, lugar donde serán notificados los sentenciados, según trascendió en fuentes judiciales.

Una vez comunicados los condena-

dos de su sentencia, podrán recibir la visita sólo de sus familiares y, el último día, la de los sacerdotes y funcionarios del Registro Civil, si Hernández o Villanueva manifestaran sus intenciones de firmar algún testamento.

Durante toda la tarde de ayer domingo se apreció una gran actividad en el interior del Segundo Juzgado, el que está fuertemente custodiado por efectivos de Carabineros e Investigaciones.

Personal de la policía civil uniformada tiene controlados todos los accesos a esta ciudad, tanto terrestre como

aéreo y la vigilancia se intensificó en los alrededores del presidio, ubicado en la calle Granaderos.

Por otra parte se anunció que hoy arribará hasta Calama el Director General de Gendarmería, coronel Rodolfo Schmidlin Chávez, para supervigilar todos los preparativos para la ejecución de Gabriel Hernández Anderson y Eduardo Villanueva Márquez, que de acuerdo a como se están desarrollando los acontecimientos debería cumplirse en la madrugada del próximo jueves.

Israel deja montañas centrales del Líbano

BEIRUT, Octubre 17 (AP). — Las tropas israelíes iniciaron hoy su retiro de las montañas centrales del Líbano para que el Ejército libanés pueda entrar en el área e intentar impedir nuevas hostilidades entre milicianos cristianos y drusos, informó la radio estatal.

El Presidente Amín Gemayel presidió una reunión en el palacio presidencial con representantes cristianos y drusos, en un intento por lograr una fórmula que permita al Ejército tomar control de las poblaciones drusas donde por lo menos cinco personas murieron en cuatro días de lucha la semana pasada, dijo la radio.

Luego de la reunión en el palacio de Baabda se informó que el Primer Ministro Shafik Wazzan anunció que el comité había aprobado una decisión del gobierno que insta al retiro de los milicianos de las poblaciones de Kfarratta, Dakroun, Abbey y Baquerata.

Las tropas israelíes avanzaron el viernes luego de cuatro días de duros combates entre los milicianos cristianos falangistas y los izquierdistas drusos del Partido Socialista Progresista. Ambas milicias estuvieron representadas en la reunión.

La radio dijo que el retiro de las fuerzas israelíes se completará más tarde y unidades del Ejército libanés entrarán en la zona poco después.

En el área occidental de Beirut, el Ejército suspendió su operación de limpieza y demolición cerca del aeropuerto internacional luego de varios días de choques violentos con refugiados musulmanes en los que perecieron cuatro personas.

(Pasa a la Pág. 12A)

Huellas digitales delataron al envenenador del cianuro

CHICAGO, Octubre 17 (UPI). — Un examen de huellas digitales ligó a James W. Lewis, objeto de una cacería a nivel nacional, con una carta de extorsión por un millón de dólares que según la policía tiene relación con los asesinatos de siete personas que ingirieron cápsulas de Tylenol con cianuro.

La policía señaló anoche que había confirmado que las huellas digitales de Lewis coincidían con las encontradas en la carta. Añadieron que había numerosos informes del paradero de Lewis pero ninguno cierto.

"Creo que cualquier hombre con barba y anteojos es Lewis", dijo una de las autoridades en el caso.

La carta solicitaba que se depositara un millón de dólares en una cuenta que anteriormente era utilizada por una agencia de viajes "si quieren acabar con los asesinatos".

Lewis, de 36 años de edad, que utilizó el alias de Robert Richardson cuando vivió en Carolina del Norte, fue visto por última vez el 3 de septiembre. Siete personas del área de Chicago murieron envenenadas entre el 29 de septiembre y el primero de octubre.

Inicialmente se creyó que Lewis y su esposa Leann de 35 años de edad, habían volado a Texas, pista que posteriormente resultó falsa. Las agencias de control de drogas han dado el alerta a nivel nacional sobre los Lewis, haciendo circular sus descripciones y fotografías.

Las autoridades no dieron mucha importancia a la carta inicialmente, pero actualmente los investigadores creen que todo pudo haber sido planeado hasta con un año de anticipación en un intento de extorsionar con dinero a grandes compañías.

(Pasa la Pág. 12-A)

PARA QUE SEAN ILIMITADAMENTE FELICES

Más de 1.500 niños limitados intelectualmente se reunirán hoy en las pistas del Estadio Nacional para animar las Terceras Olimpiadas de COANIL —Corporación de Ayuda al Niño Limitado— programa deportivo que se efectúa con los auspicios de la Fundación Kennedy, institución que organiza las Olimpiadas Internacionales que cada cuatro años se efectúan en Estados Unidos. Miles de personas respaldan esta hermosa iniciativa, destinada a brindar a los niños con limitaciones una recreación que no aporta triunfos ni puntos, sino la inmensa felicidad de "saberse capaces", labor en la que actúan como entrenadores voluntarios figuras como Pelé y el múltiple campeón olímpico de natación, Mark Spitz, a quien vemos en la foto junto a uno de sus discípulos galardonados.

(Inf. Pág. 12A)

Pautas para la reactivación

Biministro Rolf Lüders reafirmó que a corto plazo debe lograrse el crecimiento económico, el aumento del empleo y la máxima igualdad de oportunidades

Las pautas principales para lograr las metas destinadas a recuperar el nivel de la actividad económica y disminuir el desempleo, manifestadas claramente por el Biministro Rolf Lüders, son en el mediano plazo, el crecimiento económico, aumento del empleo,

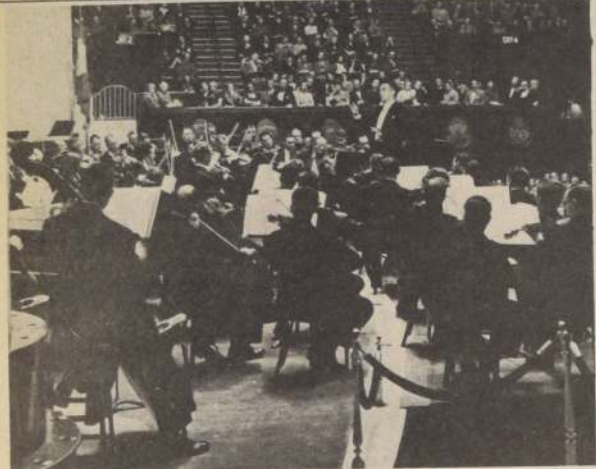
máxima igualdad posible de oportunidades, independencia económica del país y estabilidad de precios.

Las pautas, por medio de las cuales se logrará la recuperación de los niveles de actividad de la economía son:

a) Restitución de la cantidad de dinero de la economía.
b) Utilización limitada de las reservas internacionales.

c) Canalización a través del Banco

(Pasa a la Pág. 12-A)



Nuevos impulsos para Orquesta Sinfónica de Washington

En los Estados Unidos hay más de 1.500 orquestas sinfónicas, y es apenas natural esperar que la mejor de ellas sea la que está en la ciudad capital. No ha logrado esa forma hasta el momento, aunque hay indicios de que la situación comienza a cambiar. La razón es elemental: las grandes orquestas, tal como el trío o las orquestas tienden a prosperar y crecer dentro de un suelo social especial, una clase particular de ambiente cultural, y Washington, durante la mayoría de su historia, no había proporcionado esa clase de ambiente.

La Sinfónica Nacional vino a la vida en 1930, cuando se inició la depresión. Ello significa que era 50 años más joven que la Sinfónica de San Luis, 49 años más joven que la Sinfónica de Boston y 88 años más joven que la Sinfónica de Filadelfia, que se inició en 1842. Todas las principales orquestas de los Estados Unidos tienen, cronológicamente, una gran ventaja sobre la orquesta de la capital, y esa ventaja de tiempo se refleja en el prestigio que han logrado.

Washington es una ciudad de una sola industria, el gobierno federal, y tal industria no había demostrado ningún interés, hasta hace poco, en apoyar a la orquesta sinfónica. Cuando lo hizo, dando dinero para las artes interpretativas a través de la U.S. National Endowment for the Arts (NEA), la fundación encargada de las artes en los Estados Unidos, ésta tenía que ampliar sus larguezas en todo el país. Y así, por ejemplo, en mayo de 1980, la NEA anunció donaciones por valor de 9,2 millones de dólares a 148 orquestas de los Estados Unidos, para el año fiscal de 1981, un enorme

aumento desde que iniciara su programa de música en 1975, cuando un total de 63 mil dólares servía tanto para las óperas como para las orquestas. De los 9,2 millones de dólares, 175 mil fueron para la orquesta de la ciudad donde tiene su sede la NEA.

Cuando una orquesta y la clase directiva de su ciudad han compartido mucho tiempo juntas, parece que adoptan determinadas características que les son comunes. La Sinfónica de Boston es aristocrática, aunque moderadamente arriesgada; la Filarmónica de Nueva York es impetuosa y brillante, algunas veces con un toque de crisis insensible, lo cual subraya su reconocida pericia; la Orquesta de Filadelfia es refinada, casi en exceso y notable por su tendencia conservadora en un campo en donde dominan los conservadores.

La Orquesta de Washington se acomoda completamente dentro de estas normas. Justamente pasados sus 50 años, a través de sus crisis cuando apenas tenía 25 años de vida, se halla a menudo insegura, plagada de problemas de identidad y de propia estimación, en busca de una sólida dirección que asegure su propia posición en el mundo. Tradicionalmente ha tocado para públicos integrados por servicios públicos, públicos en tránsito, gentes que tenían sus raíces en otro sitio. Este público ha ido cambiando lentamente, a medida que más y más washingtonianos arraigan en esta ciudad, aunque allí no hay mucho dinero de antigua tradición.

Ante todo importa la cuestión del dinero, porque los buenos intérpretes de la música ganan buenos salarios.

Sin embargo, el dinero no es sólo

parte del asunto; los intérpretes en orquestas deben permanecer en el escenario por lo general, pero antes o después de una actuación son en mucho, individualistas; los buenos, que pueden fácilmente manejarse, no permanecerán mucho tiempo con directores que no sepan respetar.

Además, de mantener a los mejores intérpretes que heredó del anterior director, Antal Dorati, Rostropovich ha eliminado a unos cuantos que no están de acuerdo con sus normas, y ha aumentado el número de intérpretes de la música de esa orquesta, y sustancialmente ha mejorado el sonido de la misma. Seguramente la labor no está completa.

Slava se ha ganado la lealtad de su público más crítico, o sea, el público que toca bajo su batuta. Ha logrado esto mediante una combinación de prestigio, experiencia técnica y limpia personalidad.

La personalidad es cordial, entusiasta y expansiva: esto se expresa en la forma generosa en que él comparte los aplausos después de cada interpretación, en la forma de felicitar con cordiales abrazos a los intérpretes que están a la mano durante los a veces fatigosos ensayos, llenos de colorido por su forma de dirigir, salpicando su actuación, con cosas tales como "esto suena como los mil diablos... cuatro viejitas del público sufrirán un ataque cardíaco", y, por sobre todo, su bien definida identificación con los intereses de sus intérpretes. Cuando la orquesta fue a la huelga, al iniciarse la segunda, él mismo desfiló con los intérpretes en las líneas que formaron los músicos en huelga, y por poco se le arresta por marcha fuera de la zona que se concedió para esos desfiles.

Todavía existen desacuerdos entre los ejecutantes. Alguno estará diciendo: "Esto fue estruendoso y vulgar", mientras guarda y empaca sus instrumentos después de un concierto, en tanto que otro, a pocos metros de distancia, estará diciendo con placer maligno: "En verdad esta noche sí que la hicimos".

Y con tales desacuerdos, viene la incertidumbre. Cualquiera que estuviera en primera fila y llegara a los camerinos, con seguridad se le habrá de preguntar "¿cómo sonó la obra?", por más de un intérprete, pues quien toque en una orquesta es como un soldado de a pie en combate, sin poder observar sino una fracción del proceso en el que está participando.

Esto de "cómo sonó" es generalmente bueno, pero variable. Bajo la batuta de Rostropovich hay veces que la Sinfónica Nacional suena como una de las más grandes orquestas del mundo. Esto es cierto, particularmente cuando la música es moderna o rusa, por ejemplo si es de Shostakovich, quien fuera maestro de Slava, y es crecientemente verídico tratándose del repertorio tradicional austro-germano. Sus posibilidades son ilimitadas.

Octavio Bustos, concertista en guitarra

"Solamente el rigor de la técnica abre puertas valiosas en la creación"

Octavio Bustos, como muchos chilenos que viajan con becas artísticas, tiene la seguridad del conocimiento y el aplomo adecuado para saber darse a conocer. No desconoce su origen, sus primeros pasos y su trayectoria brillante. Muy por el contrario, de ello se siente orgulloso.

Radicado en Madrid desde hace 10 años —obtuvo dos becas para estudiar interpretación en guitarra— y casado con una periodista española, ofrecerá durante su estadía en Santiago, dos recitales: el día 22 de octubre en el Centro Cultural La Reina y al día siguiente en el Instituto Cultural del Banco del Estado. Posteriormente, el 16 de noviembre, actuará en Rancagua.

LA PORFIADA TÉCNICA
Para todo intérprete, la técnica se transforma de pronto en una de las

más odiadas disciplinas en el proceso de aprendizaje. No obstante, cuando ya los años pasan, se da cuenta que ha sido una pieza fundamental, para la mejor interpretación. A juicio de Octavio Bustos, "la Técnica se divide en dos etapas: la del instrumento y la de las manos sobre el mismo. Ambas son fundamentales, y es solamente un medio para llegar a un objetivo concreto, que es la buena interpretación".

Llegar a una cima, a una etapa de excelencia interpretativa es —señaló el artista— la confluencia del dominio que tiene un músico cuando maneja sus ideas expresivas y sus sentimientos musicales. Se puede tener mala técnica, pero si un gran corazón interpretativo. Cuando se juntan ambas, todo es casi perfecto.

De acuerdo a su experiencia en España, Octavio Bustos argumenta que

en nuestro país, la enseñanza de la técnica, cuando el estudiante, no era tan rigurosa, tan rigurosa. "Actualmente —comenta— sé que los programas de enseñanza musical son cada vez más estrictos, más seleccionados, y en la parte técnica, específicamente, mucho más duros. Esto significa que existe una evolución y por ello el artista chileno que viaje al extranjero, por cualquier medio, se encontrará en mejores condiciones que diez años atrás".

Aparentemente hay muy pocos intérpretes que han hecho de su técnica un arte y de ello una suerte de virtuosismo interpretativo. A juicio de Bustos uno de los mejores en la guitarra es Leo Braver, por su difícil técnica y complejidad interpretativa. Asimismo, entre los músicos clásicos, Bustos cree que uno de los más difíciles es, sin duda, Bach.

UNA GUITARRA DE 3.000 DÓLARES

Aprendió guitarra con su madre. No tuvo oportunidad de estudiar piano, por razones económicas. Era más barato la primera que el segundo. A España se llevará una de las mejores guitarras que ha conocido en su carrera: fabricada por un artesano chileno, oriundo de Rancagua, su tierra natal, Rafael Mardones.

"En el mercado de estos instrumentos, hay variaciones, en calidad y fabricación. Pero creo que con la guitarra de Mardones lograré muchas cosas nuevas. En España, una buena guitarra puede llegar a los 1.500 dólares. Hasta los US\$ 2.000. Las mejores tienen, lógicamente precios inalcanzables".

UNA BITACORA NUTRIDA

Octavio Bustos, chileno, rancaguino, viajó a la madre patria luego de obtener una beca del Instituto de Cultura Hispánica (1965). Asiste a varios cursos internacionales de música en Santiago de Compostela y más tarde continúa ampliando sus conocimientos con José Tomas, en el Instituto Musical Oscar Esplá, de Alicante.

Regresando a Chile, desarrolla una intensa actividad artística, programas de televisión, conferencias, grabaciones. Y se preocupa fundamentalmente de trabajar con la guitarra y la música folklórica y latinoamericana en general. Vuelve en 1974 definitivamente a España y realiza grabaciones en la radiotelevisión española. Es autor de un "Curso de Guitarra" y varios álbumes con arreglos de música folklórica chilena. El sello Philips lo contrata como artista exclusivo y graba varios LP.

Estará en el país hasta fines de noviembre junto a su esposa, periodista española.



SERVICIOS



LINEAS AEREAS

SALIDAS NACIONALES

LAN CHILE: (Reservas: 578080) LA 094 a las 08.00 a Iquique y Arica. LA 085 a las 08.10 a Puerto Montt y Punta Arenas. LADECO: (Reservas: 727676) LAD 003 a las 18.15 a Concepción. LA 064 a las 08.20 a Iquique y Arica. LAD 030 a las 08.45 a El Salvador y Antofagasta. LAD 073 a las 09.00 a Concepción, Puerto Montt y Punta Arenas. LAD 007 a las 14.20 a Temuco, Valdivia y Osorno. LAD 022 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 005 a las 18.45 a Concepción. AERONOR: (Reservas: 86357) AN 300 a las 09.45 a La Serena y Copiapó. AN 042 a las 23.00 a Antofagasta, Iquique y Arica. (Aeropuerto Los Cerrillos). ICARO: (Reservas: 2262837). Vuelos tipo Charter a solicitud, a cualquier punto del país. (Aeródromo Tobalaba).

LLEGADAS NACIONALES

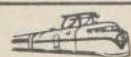
LAN CHILE: (Informes: 578080). LA 095 a las 14.45 de Arica e Iquique. LA 084 a las 16.50 de Punta Arenas y Puerto Montt. LADECO: (Informes: 727676). LAD 002 a las 10.20 de Concepción. LAD 031 a las 13.40 de Antofagasta y El Salvador. LAD 065 a las 15.10 de Arica e Iquique. LAD 072 a las 19.00 de Punta Arenas, Puerto Montt y Concepción. LAD 006 a las 19.30 de Osorno, Valdivia y Temuco. LAD 004 a las 20.50 de Concepción. LAD 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta. AERONOR: (Informes: 86357). AN 041 a las 14.45 de Arica, Iquique y Antofagasta. AN 301 a las 20.10 de Copiapó y La Serena (Aeropuerto Cerrillos).

LLEGADAS INTERNACIONALES

LAN CHILE: (Informes: 578080). LA 145 a las 07.40 de Nueva York y Miami. LA 126 a las 22.45 de Montevideo y Buenos Aires. AEROLINEAS ARGENTINAS: (Informes: 394121). AA 226 a las 17.10 de Buenos Aires. Córdoba y Mendoza. AIR FRANCE: (Informes: 719419) AF 091 a las 10.35 de París y Río de Janeiro. CANADIAN PACIFIC: (Informes: 393058) CP 522 a las 11.10 de Toronto y Lima. CP 521 a las 19.40 de Buenos Aires. LADECO: (Informes: 727676). LAD 203 a las 17.00 de Mendoza. LLOYD AEREO BOLIVIANO: (Informes: 712334). LB 907 a las 13.35 de Miami, Caracas, Manaus, Santa Cruz de la Sierra, La Paz y Arica. PAN AM: (Informes: 719753) PA 453 a las 08.45 de Nueva York y Miami. SWISSAIR: (Informes: 734714) SR 146 a las 14.50 de Zurich, Ginebra, Dakar, Río de Janeiro y Buenos Aires.

SALIDAS INTERNACIONALES

LAN CHILE: (Reservas: 578080) LA 127 a las 16.30 a Montevideo. LA 140 a las 23.30 a Lima, Miami y Nueva York. LADECO: (Reservas: 727676). LAD 202 a las 11.30 a Mendoza. AEROLINEAS ARGENTINAS: (Reservas: 394121). AA 227 a las 17.50 a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires. AIR FRANCE: (Reservas: 82421). AF 092 a las 16.00 a Río de Janeiro y París. AVIANCA: (Reservas: 714105) AV 020 a las 10.40 a Bogotá, San Juan, Madrid, París y Frankfurt con conexiones en Miami, Panamá, Los Angeles, Caracas y Ciudad de México. CANADIAN PACIFIC: (Reservas: 393058). CP 522 a las 11.55 a Buenos Aires. CP 521 a las 20.25 a Lima y Toronto. FAST AIR: (Reservas: 719430). UD 200 a las 14.00 a Bogotá y Miami. PAN AM: (Reservas: 710919) PA 454 a las 23.00 a Miami y Nueva York. SWISSAIR: (Reservas: 62324). SR 147 a las 16.20 a Buenos Aires, Río de Janeiro, Dakar, Ginebra y Zurich.



TRENES

HORARIO DE PRIMAVERA

SALIDAS ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.35	Valparaíso	A. Expreso	Diario
12.40	Valparaíso	A. Expreso	Días de Trabajo
14.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
16.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
19.25	Valparaíso	A. Expreso	Diario

LLEGADAS ESTACION MAPOCHO

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
8.55	Lima	A. Expreso	Días de Trabajo
10.18	Valparaíso	A. Expreso	Diario
14.23	Valparaíso	A. Expreso	Diario
17.20	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario

SALIDAS ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.30	Curió	T. Local	Diario (1)
8.00	Concepción	A. Expreso	Diario
8.30	Chillán	T. Ordinario	Diario
9.00	Concepción	A. Local	Diario
11.15	Talca	A. Expreso	Diario
13.30	Linares	A. Expreso	Diario
14.20	Concepción	A. Local	Diario
16.00	Chillán	T. Expreso	D. Exp. Sab.
18.00	Chillán	A. Local	Diario
18.30	Puerto Montt	T. Rápido	D. Exp. (2)
19.00	Linares	A. Expreso	Diario
19.30	Curió	A. Local	Diario
20.15	Rancagua	A. Local	D. Exp. Sab.
21.00	Puerto Montt	T. Expreso	Diario
22.00	Temuco	A. Local	D. Exp. Mar. Jves.
22.05	Concepción	T. Expreso	Diario
23.00	Concepción	A. Salón	Diario

LLEGADAS ESTACION CENTRAL

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.00	Concepción	A. Salón	Diario
7.45	Rancagua	Automotor	D. Exp. Dgo.
8.15	Concepción	T. Exp.	Diario
8.30	Puerto Montt	T. Exp.	D. Exp. Dgo.
8.40	Curió	Automotor	D. Exp. Dgo.
9.55	Puerto Montt	T. Rápido	Diario
11.10	Linares	Automotor	Diario
12.30	Chillán	A. Expreso	D. Exp. Dgo.
13.40	Chillán	T. Expreso	Diario
15.50	Concepción	A. Salón	Diario
18.00	Curió	T. Local	Diario
18.10	Concepción	A. Expreso	Diario
20.25	Talca	Automotor	Diario
21.25	Chillán	T. Ordinario	Diario
22.00	Concepción	A. Salón	Diario
22.35	Linares	A. Expreso	Diario

NOTA:

Los trenes rápidos llevan dormitorio, comedor, salón y primera numerada. Los trenes expresos nocturnos llevan dormitorio, comedor, primera y segunda. Autotrenes a Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno y Puerto Montt.

(1) Viernes, sábado y domingo prolongan recorrido a Talca

(2) Combinación a Valdivia.

Información y Ventas de Pasajes:

Estación Central: 92157. Estación Mapocho: 60923. Av. Libertador B.O'Higgins 853 (Galería El Libertador) 301818 y 307460 Metro Estación Escuela Militar, Calle 1282963. Autotren, 31814.

ARCHIVO DE LA HISTORIA

EFEMERIDES NACIONALES

1817. Se determinan la forma y colores de la bandera nacional chilena: blanco, rojo y azul, con una estrella blanca, de cinco puntas, en el centro del cuartel azul.
1866. Fallece en Santiago el General Manuel Bulnes, nacido en Concepción en 1799. Actuó en Cancha Rayada y Maipú, ayudó a la pacificación de la Araucanía y derrotó al montonero Benavides. En 1835, ya General, dirigió la expedición contra Santa Cruz. Ocupó Lima y ganó las batallas de Huacra, Maturana, Yungay y Pan de Azúcar. Pero lo distinguió con el título de Gran Mariscal de Ancash. Vuelto a Chile lleno de honores, en 1841 fue elegido Presidente de la República. Su gobierno fue progresista y Chile se puso a la cabeza de las naciones americanas. Construyó innumerables obras públicas, y reformó la educación, dignificando al profesor mediante su capacitación. Para ello creó la Primera Escuela Normal de Preceptores. Inauguró la Universidad de Chile, la Escuela de Artes y Oficios, el Conservatorio Nacional de Música, escuelas especiales y numerosos liceos y escuelas primarias. Fue reelegido en 1846 y gobernó hasta 1851. Murió siendo senador.
1894. Se crea el Museo Militar de Santiago.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

1244. Malek El-Salen, aliado de los jarizimos, vence a los cruzados en Gaza.
1540. El explorador español Hernando de Soto combate con los indígenas en el sur de Alabama.
1824. Nace en Caba, cerca de Córdoba, España, el novelista, poeta y crítico Juan Valera, autor de "Pepita Jiménez" y otras obras de refinado estilo.
1859. Nace el filósofo y escritor francés Henri Bergson, promotor del sistema de la intuición de la conciencia liberada de la idea de espacio y tiempo. Ganó el Premio Nobel de Literatura en 1927. Falleció en 1941.
1867. Estados Unidos toma posesión formal de Alaska, territorio comprado a Rusia por 7.200.000 dólares.
1869. Aparece en Buenos Aires el primer número del diario "La Prensa".
1871. Fallece el poeta y dramaturgo peruano Manuel Ascencio Segura y Cordero.
1980. Se emite una carta colonial por la cual el Congo es incorporado al estado belga.
1893. Fallece el compositor francés Charles Gounod, nacido en 1818 en París. Su "Ave María" es famosa en el mundo entero. Escribió varias óperas, entre ellas "Fausto" y "Romeo y Julieta".
1912. Italia y Turquía firman un tratado de paz en Lausana.
1925. La flota francesa bombardea Damasco, en Siria.
1930. Muere el sabio e inventor norteamericano Thomas Alva Edison.
1944. La Academia Sueca concede el Premio Nobel de Medicina al investigador inglés Sir Alexander Fleming, descubridor de la penicilina.
1944. Las tropas soviéticas invaden Checoslovaquia durante la Segunda Guerra Mundial.
1944. Fallece el escritor y político peruano José Riva Agüero y Osuna.
1945. Es derrocado el Presidente venezolano Isaías Medina Angaita.
1959. La Unión Soviética afirma haber tomado las primeras fotografías del lado oculto de la Luna.
1981. El jefe del Partido Comunista polaco Stanislaw Kania es reemplazado por el Primer Ministro Wojciech Jaruzelski, tras una ola de disturbios de los trabajadores.

NATALICIOS

Jacobus Arminius, teólogo holandés (1569-1609); Justo José Urquiza, general y político argentino (1801-1870).

¿LO SABIA?

Un estudio en una prisión demostró que el criminal menos probable de tener un tatuaje es el asesino, mientras que las mayores posibilidades fueron para el ladrón.

PENSAMIENTO

"Dime con quién andas y te diré quién eres". Refrán popular español.



FARMACIAS

SEMANA DEL 16 AL 22 DE OCTUBRE DE 1982

1er. SECTOR: BALMACEDA — CARDENAL JOSE MARIA CARO — VICIÑA MACKENNA — LINEA FERROCARRIL CIRCUNVALACION — AVDA. NORTE-SUR — GRUPO "B". SANTOS, Estado 7. MONJITAS, Merced 565. BOQUEDANO, Viciña Mackenna 2. BELEN, Nataniel 835. BOGOTA, Sierra Bella 1698. ESCOBAR, Arturo Prat, 2077. SCHMEISSER, San Francisco 98.

2º SECTOR: AVDA. NORTE SUR — BALMACEDA — LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS — COMUNAS: QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL. — GRUPO "A". — BREMEN, José Joaquín Pérez 5271. GRUPO "B": FIGUEROA, San Pablo 6266. CUETO, Cueto 1179. FRANCESA, San Pablo 2002. CHACABUCO, Matucana 53. WINDSOR, José Joaquín Pérez 7064. LO ESPINOZA, Lo Espinoza 2854.

3º SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS — AVDA. NORTE-SUR — ISABEL RIQUELME — CAMINO MELIPILLA — COMUNA MAIPU. — GRUPO "A": NACIONAL, Los Pajaritos 1212. GRUPO "B": BRAND N° 3, Libertador Bdo. O'Higgins 2837. BELGO CHILENA, Nicasio Retamales 202. MELENDEZ, Buzeta 4250. RICHARDS, Vargas Salcedo 1421. 1421.

4º SECTOR: PROVIDENCIA — VITACURA — APOQUINDO — LAS CONDES — BILBAO. — GRUPO "B": AHUMADA, Providencia 2128. AVON, Apogüino 5182. KENT, Vitacura 3829. LO CURRO N° 1, LUIS PASTEUR 6581. BENELUX, MANUEL MONTT 779. LO BARNECHEA, Lo Barnechea 138. LAS AZULES, Las Condes 8400. TAMANACO, Cuarto Centenario 716. JORDAN, Pucuro 2902. PODESTA, Manquehue Norte 414. BILBAO ALTO, Tomas Moro 1902.

5º SECTOR: IRARRAZAVAL — BILBAO — BUSTAMANTE — LA REINA — MACUL. — GRUPO "B": VILLA LA REINA, Nueva Larrain 9047. NEPTUNO, Irarrázaval 2731. MALIBU, Irarrázaval 1534. MIYOL, GRECIA 3251. MONTENEGRO, Montenegro 1746-A. LOS ALMENDROS, Diagonal Oriente 4508. REX, Príncipe de Gales 7251. LOS INDUSTRIALES, Los Industriales 2645. LYNCH, Lynch Norte 202. BABEL, Simón Bolívar 3751.

6º SECTOR: VICIÑA MACKENNA — LINEA FERROCARRIL DE CIRCUNVALACION — COMUNAS: LA FLORIDA — LA GRANJA — SAN MIGUEL — LA CISTERNA. — GRUPO "A": SANTA ADRIANA, Valparaíso 6595. GRUPO "B": VILLA ITALIA, Covarrubias 441. LO OVALLE, José Miguel Carrera 6476. AUSTRAL N° 2, José Miguel Carrera 8501. LOS CANELOS, Los Canelos 28 — Puente Alto. GOYA, Departamento 1560. LO VIAL, José Miguel Carrera 4768. EPSILON, Calle "O" 6473. San Miguel. DIGU, Santa Rosa 4307. ROCA, Alcalde Valdovinos 2399.

7º SECTOR: SANTA MARIA — COMUNAS: RENCA — CONCHALI — QUILICURA. — GRUPO "A": VAISMAN, Recoleta 2110. GRUPO "B": ACADEMIA, Recoleta 575. PAREL N° 2, Independencia 3998. LA PALMILLA, Pedro Fontana 5102. MOLINA, Domingo Santa María 3733. LAR, Independencia 1175.

FARMACIAS DE URGENCIA: AHUMADA, Portugal 155. CONCEPCION, San Diego 1126, DIECISIETE Y MEDIO, Viciña Mackenna 8430. SUIZA, José Miguel Carrera 3052. COVENTRY, Irarrázaval 4818. LOS PORTALES, Monseñor Edwards 1170. AHUMADA ESTADIO ITALIANO, Las Condes 8737. FARRU, Pedro de Valdivia 87. GIL N° 2, Cuarto Centenario 999. ANDRADE, Libertador Bdo. O'Higgins 2902 y AHUMADA, Vitacura 4224.

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director: Jaime Valdés
Representante legal: Miguel Bejide C.

Editado por la Empresa Periodística "La Nación" S.A.
Domicilio Legal: Agustinas 1269, teléfono 82222.

Exposición de la Hacienda Pública

El llamado a un moderado optimismo y al esfuerzo de todos para superar la recesión, formulado por el Ministro de Hacienda y Economía, Rolf Lüders, en su primera exposición sobre el Estado de la Hacienda Pública, constituirá un programa de acción y marco de referencia para todo el país durante los próximos meses.

En una amplia exposición, iniciada con las causas de la recesión que afecta a la economía nacional, especificada en una caída del Producto calculada en un 13 por ciento, el Secretario de Estado excedió los límites tradicionales de los elementos de dicha cuenta macroeconómica anual que corresponde al Ministro de las finanzas.

El momento exigía un análisis de este tipo más universal, para que el país tenga el conocimiento integral de las causas de los problemas que lo afectan y esté informado sobre las determinaciones que se han adoptado para solucionarlas.

La primera conclusión del discurso del Ministro Lüders es un mensaje de realista esperanza. El país saldrá de la recesión y en mejores condiciones, ya que se está trabajando para conseguir un crecimiento autosostenido que proyecte en el largo plazo el desarrollo económico y social.

Ya se está trabajando en ocho políticas específicas que apuntan a la reactivación, entre las que destacan el fomento al empleo y a las exportaciones, la utilización de las reservas internacionales, el nivel de monetización de la economía, el otorgamiento de créditos especiales para sectores que lo requieren, el mecanismo que facilite la renegociación de las deudas de las empresas con la banca, etc.

En el realismo que caracteriza el documento se inserta la afirmación ministerial de que dentro del próximo semestre se pondrá claramente en marcha la reactivación de la economía, oportunidad en que será el momento de emprender un programa de ahorro, indispensable para lograr el objetivo del crecimiento autosostenido.

Para alcanzar dicho objetivo, el Ministro expone la necesidad de ir a una reforma tributaria que mejore la capacidad de ahorro de las personas y las empresas y logre generar actividades inversoras y captadoras de empleo.

El Ministro Rolf Lüders ha estimado necesario, además, reafirmar en forma clara y totalmente ajena a cualquier interpretación dudosa, que el esquema o modelo nacional de desarrollo se mantendrá inalterable.

Igualmente, reiteró que la iniciativa privada es el punto de partida de todo posible crecimiento económico realista. Y, al mismo tiempo, hizo hincapié en que el país no deberá prestar oídos "a los eternos vendedores de ilusiones que creen exclusivamente en la magia de la intervención estatal para remediar situaciones que demandan dedicación, inteligencia y esfuerzo de todos y cada uno de nosotros como personas".

La primera exposición del Ministro Lüders ha abierto los ojos a la realidad de cómo se superará la recesión, poniendo la adecuada dosis de optimismo en la seguridad de que Chile saldrá de la difícil etapa actual de su economía, para surgir revitalizado.

Mar Austral

Por Juan Carlos STACK

Cuando los holandeses Schouten y Le Maire descubrieron el Cabo de Hornos, quedó despejada la incógnita de considerar a Terra Australis como parte de un continente, todas aquellas tierras al sur del estrecho de Magallanes. Solamente una gran isla era Tierra del Fuego y la más grande, un archipiélago y en su límite sur, el Cabo de Hornos.

Con esto se modificaba notoriamente la geografía universal y la Corona española debió asumir una nueva política mercantil y colonizadora para la administración del extenso territorio que dominaba en América. Ya no era necesario proteger en demasía las bocas del estrecho de Magallanes si los navegantes opositores podían eludir ese paso para transitar por el sector comprendido entre la Tierra del Fuego y el aún inexplorado territorio antártico, que años más tarde será denominado La Antártica.

En consecuencia, el Consejo de Indias dispuso el viaje expedicionario para comprobar directamente la existencia del Cabo de Hornos y demostrar la factibilidad de usarlo como referencia para cruzar del océano del Norte al Atlántico al océano Sur o Pacífico. Fueron designados como comandantes los capitanes Bartolomé García y Gonzalo de Nodal, provenientes de Galicia, cuna de los mejores navegantes hispanos. Cada uno al mando de una carabela, que eran: "Nuestra Señora de Atocha" y "Nuestra Señora de Buen Suceso". Ambas naves no alcanzaban las ochenta toneladas.

El puerto de Lisboa fue testigo, en la diáfana mañana del 27 de septiembre de 1618, del zarpe de la singular escuadrilla en demanda del cabo precitado anteriormente. El 15 de enero de 1619 navegaban frente a la boca oriental del estrecho magallánico, continuando el serpenteo de Tierra del Fuego con rumbo Sur sea los ciento ochenta grados. En el trayecto van bautizando los puntos geográficos más visibles y sus nombres aún perduran en

cartas, fotomapas y mapas como: cabo Espíritu Santo, al nororiente de la isla grande de Tierra del Fuego y colindante con las aguas de la boca oriental del estrecho. Ese cabo fue considerado para la elaboración del artículo 30 del Tratado General de Límites entre las repúblicas de Chile y Argentina en el año 1881 para dividir el territorio citado entre ambas Altas Partes. La bahía de San Sebastián en el Atlántico y las puntas San Vicente, San Diego y Santa Inés, según el día del calendario que celebraba el patronímico. Las tormentas aguas del Atlántico, la densa bruma y las oscuras siluetas de los islotes y arrecifes le daban un tinte abrupto al escenario natural de los últimos confines de las lejanas tierras australes.

Cayeron al sur hasta el mismo Cabo de Hornos para luego declinar al Oeste y circunvalar todo el archipiélago hasta penetrar el estrecho de Magallanes por la boca occidental, vía Evangelistas, para cruzarlo Oeste-Este para salir por el Atlántico y navegar por el gran océano en dirección a la patria española. Recuerdan los cronistas de la época que se originó una expectante situación histórica: era la primera expedición marítima que regresaba a su base sin daño alguno en las naves componentes. Debemos resaltar, además, que esta expedición no tuvo pérdidas humanas ni hubo enfermedades en la tripulación. Caso raro para esos tiempos en que la seguridad para los buques en navegación era mínima, tanta en los factores climáticos, accidentales o enfrentamientos navales.

El informe de Bartolomé García y Gonzalo de Nodal dejó expresa constancia de dos aspectos fundamentales que fortalecieron el estudio cartográfico de las grandes potencias de aquel entonces. Realmente el Cabo de Hornos (Hoon) existía, siendo un valioso punto de referencia náutico y, lo más importante, más allá del paralelo 560 había un enorme como frío mar, futura meta de los sacrificados navegantes europeos.

Cartas al Director

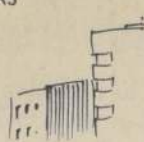
Quiero llamar la atención sobre el "mugriento" Mercado Central que tenemos en Mapocho. Ratas y basuras son las características del sector desde hace muchos años, sin que nadie ponga coto a tal anomalía. Vivimos preocupados, señor Director, de mejorar a la capital, pero en el aspecto que comento no hemos hecho nada.

Los alrededores de ese Mercado Central, al igual que éste, son una verdadera peste y, además de un foco de infección, un espectáculo que hiere la vista por su suciedad. Es ésta la consecuencia de la desidia de los propios usuarios de los locales y el servicio que tiene que velar por aseo y presentación de la ciudad.

Saludo atentamente a Ud.,

Maria Carreño Silva.

UVAS



LEGISLACIÓN NORTeamericana
AFECTARÍA A EXPORTACIONES
DE UVA A USA...

PUEDEN TRANSFORMARSE
EN LAS UVAS DE LA IRA...



Elecciones en Estados Unidos

Por Tom OTTENDAD

Estados Unidos se enfrenta en este otoño a una de las elecciones de mitad de período político más extraordinarias de la historia norteamericana contemporánea.

En una medida jamás vista en elecciones no presidenciales, una cuestión —la lenta economía norteamericana— predomina en la campaña, excluyendo casi por completo otras cuestiones nacionales e internacionales.

La elección resulta además extraordinaria debido a que la función más importante la desempeña la personalidad del Presidente Ronald Reagan y sus normas políticas, a pesar de que éste no figura en la papeleta electoral.

También es extraordinaria la incertidumbre respecto a si los norteamericanos permanecerán pacientes, como lo han estado hasta ahora, ante el esfuerzo de Reagan por revivir la economía, o explotar en represalia masiva en las urnas contra los colegas republicanos del Presidente.

Esa cuestión por sí sola está llamada a decidir si los republicanos sufrirán sólo modestas pérdidas electorales, o alguna arrolladora derrota que pudiera significar la pérdida del escaso control que tiene Reagan del Congreso.

Las encuestas nacionales señalan la posibilidad de un serio revés, con la pérdida de 30 o más escaños republicanos en la Cámara de Representantes. Muchos expertos de ambos partidos, sin embargo, creen que la pérdida será de la mitad o menos de ese número gracias a varios factores secundarios y a la extraordinaria paciencia del público con la política económica de Reagan.

Con las elecciones a menos de un mes, parece que muchos norteamericanos no decidirán por quien votar hasta el último minuto. En esta inestable situación, con cerca de once millones de estadounidenses sin trabajo, y atribulados por una recesión que en algunos aspectos es la peor desde la gran depresión de los años 30, no se necesitaba mucho para provocar una votación casi abrumadora contra los republicanos, aunque Reagan siga siendo personalmente popular.

El 2 de noviembre, los noviembre norteamericanos elegirán los 435 miembros de la Cámara de Representantes, un tercio (33 miembros) del Senado, 36 gobernadores estatales y

una larga lista de otros funcionarios estatales y locales.

Se espera que continúe la actual división en el control del Congreso, que los demócratas mantengan la mayoría en la Cámara y los republicanos prevalezcan en el Senado. A menos que los republicanos sufran una gran derrota, se espera que los demócratas no agreguen más de 20 a 30 asientos a la mayoría de 50 que tienen actualmente en la Cámara.

En el Senado, hay perspectivas de casi un empate. Un aumento de cinco asientos por los demócratas les devolvería el control de ese cuerpo legislativo. Sin embargo, a menos que haya una oleada antirrepublicana, se espera que los demócratas obtengan únicamente dos asientos.

Más allá de la Economía, dos bien arraigadas manifestaciones de conducta política proyectan una sombra sobre las posibilidades republicanas.

Una es la tendencia de los norteamericanos de volverse contra el Partido que controla la Casa Blanca en elecciones parciales como éstas cuando la presidencia no está en juego. Sólo una vez, desde 1870 —en 1934, durante el primer período presidencial de Franklin Roosevelt— ha fortalecido el Partido que domina la Casa Blanca su posición en la Cámara de Representantes en unas elecciones parciales.

Y lo interesante es que el argumento utilizado por Roosevelt —que había puesto en marcha una política contra la depresión y que necesitaba apoyo para la misma— es similar al argumento republicano de hoy. Reagan alega que le ha dado a su país el cambio por el que votó en 1980 y que los electores deben mantenerse firmes en el mismo.

Una segunda manifestación de la conducta que contribuye a dar un aspecto sombrío a las perspectivas republicanas en la tendencia a una fuerte reacción política contraria al gobierno después de unas elecciones victoriosas para el presidente.

Eso ocurrió después que el Presidente Lyndon Johnson ganó con una avalancha de votos en 1964 y después de la abrumadora reelección de Richard Nixon en 1972. En 1966 los demócratas de Johnson perdieron 43 escaños en la Cámara de Representantes. En 1974 el Partido Republicano de Nixon perdió el mismo número.

De igual modo, después de la arrolladora reelección de Roosevelt en 1936, los demócratas dos años más tarde perdieron 70 escaños en la Cámara.

En todos estos casos la pérdida fue substancialmente mayor que lo usual. En los últimos 40 años la pérdida promedio en la Cámara del Partido que está en la Casa Blanca ha sido de 35 escaños.

Las actitudes del público y varias cuestiones no económicas, puede que tengan cierto efecto limitado en los resultados de las próximas elecciones.

La "equidad" de la administración republicana se ha convertido en un argumento de combate. Inicialmente surgió de las quejas de que Reagan redujo los impuestos de los acomodados, mientras que disminuyó los beneficios públicos para el pobre. Ahora la cuestión se ha ampliado al argumento más general de que los republicanos no suelen ser justos en su trato hacia ciertos norteamericanos. El problema ahora está en que tratan de echar la culpa a los candidatos republicanos.

A pesar de que la campaña para una "congelación nuclear" ha atraído una considerable atención en Estados Unidos al igual que en Europa, se espera que este asunto tenga muy poco impacto en las elecciones. Los expertos dicen que podría afectar a ciertos candidatos en Nueva York y California. Sin embargo, existen propuestas para respaldar el concepto de la "congelación" que figurarán en las papeletas electorales de varios estados en noviembre próximo.

Al no haber grandes crisis internacionales, las cuestiones de política exterior tienden a desempeñar una función menor en las elecciones parciales de Estados Unidos. El reciente esfuerzo de Reagan dirigido a revivir las conversaciones de paz en el Oriente Medio, pareció tener la posibilidad de convertirse en una pequeña ventaja para el Presidente. Esa posibilidad se ha visto oscurecida por la masacre de Beirut y acontecimientos relacionados en el Líbano e Israel.

El que haya fracasado este año una resuelta campaña a favor de una enmienda constitucional dirigida a conceder igualdad de derechos a las mujeres, ha tenido por resultado un sentimiento negativo contra Reagan y algunos republicanos, lo cual podría afectar algunas candidaturas en el otoño.

coger fondos, habían obtenido 146 millones de dólares para la campaña, los demócratas sólo habían recogido 19 millones de dólares.

Esa gran ventaja económica ha conducido a lo que ha pasado a conocerse entre los círculos políticos por "la teoría del 2 por ciento". De acuerdo con la misma, los republicanos podrían gastar grandes cantidades en lugares donde unos pocos votos —cerca del 2 por ciento de todos los votos emitidos— pudieran determinar la diferencia entre el triunfo o el fracaso. Al contribuir generosamente a estas campañas, podrían dedicar suficientes fondos a campañas televisadas de último momento, y realizar grandes esfuerzos dirigidos a obtener los votos que necesitan para el triunfo.

Reagan ha entrado en la lid hacienda campaña en Ohio, Virginia, California y otros estados en ayuda de candidatos republicanos. "Estamos mejor de lo que estábamos", le dice a sus auditores, señalando la baja de las tasas de interés y de la inflación desde que tomó posesión.

Los demócratas culpan a la política de Reagan por la actual honda recesión. Están comparando las filas actuales de desempleados con las filas de la búsqueda de pan que hacían los sin trabajo durante la depresión de los años 30.

Detrás de las exaltadas denuncias y contradenuncias hay un verdadero significado en estas elecciones. En ellas se demostrará si Estados Unidos está dispuesto a mantener los cambios que Reagan ha traído a la política económica de la nación, a su filosofía de la beneficencia social y a su criterio de la verdadera función del propio gobierno.

Aun cuando los resultados de la elección del dos de noviembre parecen no ser sensacionales, en el fondo promete ser una elección parcial poco común, sin lugar a dudas.

Samaritanos

Por Wilhelm HILPERT

De samaritanos sin miedo y sin tacha son considerados los médicos, asistentes sociales, enfermeras, campesinos y artesanos que en la selva y en el desierto, al margen de las grandes ciudades se dedican a ayudar a los leproso. De semejante altruismo puede informar la Obra Alemana de Ayuda a los Leprosos (DAHW). Esta institución con sede en Würzburg (República Federal de Alemania), ha obtenido en 1980 unos 28,8 millones de marcos de donativos, con los que financió unos 310 proyectos en África, Asia y América Latina.

Las medidas de ayuda de Würzburg alcanzan en todo el mundo a unos 700.000 leproso, de los que más de 135.000 sufren de esta enfermedad en su forma más grave. 33.600 pacientes pudieron ser dados de alta como curados. Ahora bien, ha venido a añadirse doble número de enfermos, concretamente 66.300.

Debido al creciente número de leproso resistentes a los medicamentos se ha desarrollado entretanto una terapéutica combinada que también ha sido reconocida como necesaria por la Organización Mundial de la Salud (WHO). Se trata de una mezcla antibacteriana y quimioterapéutica, mientras que durante los últimos decenios se habían empleado ante todo sulfonamidas, que en forma de tabletas debían de ser tomadas por los enfermos durante toda la vida. Con la nueva terapéutica combinada resulta ahora posible dar de alta a leproso que hasta hace poco debían considerarse como "enfermos perpetuos" después de dos años de tratamiento.

Satisfactorio es también el hecho de que muchos países están dispuestos a incluir los servicios a los leproso en su sistema sanitario general y también de fusionar sus programas de tratamiento de los leproso con sus campañas contra la tuberculosis. Hasta la fecha, los asistentes a los leproso tenían que actuar mayormente en independencia y bajo propia responsabilidad. Ahora bien, los éxitos terapéuticos han operado un cambio en el modo de pensar de los ministros de Sanidad.

En África, la central de la DAHW pudo ayudar financieramente a 422.000 pacientes en 23 países. Centros de gravedad fueron Etiopía, el Sur del Sudán y Mali. En Tanzania se elaboró un programa contra la lepra y la tuberculosis. En estos esfuerzos participaron asimismo el Ministerio Federal de Cooperación Económica y distintas organizaciones de ayuda al desarrollo. En el Centro Nacional de Formación Wau (Sudán) fueron llevados a cabo los primeros cursos para asistentes a los leproso; asimismo se abrió una escuela para la formación básica de asistentes sanitarios. Todo esto se comprende como ayuda para la autoayuda, se comenta en la central en Würzburg.

En América Latina los donativos alemanes se destinaron primordialmente para Colombia y Paraguay, en Asia la ayuda se concentró sobre todo en la India con unos 3,5 millones de leproso. La Obra de Ayuda firmó un acuerdo con el Gobierno indio sobre la construcción y financiación de varios programas de control de la lepra con apoyo de expertos nacionales. Aparte de ello, la central en Würzburg fue en 1980 el coordinador responsable para 221 proyectos, dentro del marco de su cooperación con la Asociación Internacional de las Obras de Ayuda a los Leprosos. (In-Pres). —

"Vasos y Videntes..."

Un zafarrancho colectivo puso al descubierto la existencia, en México, de una población sin escuelas, donde además están prohibidos los aparatos de radio, los televisores, los periódicos, los libros, el agua entubada, los refrescos, el alcohol, la energía eléctrica, el libre tránsito y las relaciones sexuales.

¿Por qué se prohíben las relaciones sexuales? La pregunta la hizo, sin ninguna inocencia, un periodista que visitó el lugar. La respuesta no hizo más que sumirlo en un estado de confusión del que todavía están tratando de sacarlo. ¿Para qué tener relaciones sexuales?, le respondieron. "No tiene caso. El mundo se va a terminar en siete años". Naturalmente que semejante afirmación logró despertar aún más la curiosidad del atribulado periodista.

La comunidad se llama "Nueva Jerusalén". Está ubicada en el Estado Provincial de Michoacán, en el centro de la República de México. Lo habitan unas ochenta mil personas, campesinos en su mayoría y entre ellos cinco norteamericanos, oriundos de Colorado.

En "Nueva Jerusalén" la Virgen del Rosario dicta las leyes por medios de sus "vasos" y de sus "videntes". Controla el orden el padre Nabor Cárdenas que, mitad historia y mitad leyenda, resulta ser sobrino de Lázaro Cárdenas, el presidente mexicano —ya fallecido— que en 1938 expropió el petróleo. Además, es primo del actual gobernador de Michoacán.

En la jerarquía que ha establecido Cárdenas, "vaso" es el individuo que por su pureza es un receptor directo del cuerpo, alma y sangre de una virgen o de un muerto santificado, y "vidente" es quien posee el don de ver a los muertos y a los santos. (ANSA).

Darán a conocer a orientadores nuevas carreras profesionales

En una labor conjunta de la Secretaría Ministerial de Educación del Área Metropolitana y el Consejo de Institutos Profesionales Privados, se mostrarán a los orientadores educacionales de Santiago, la gama de posibilidades post-media que ofrecen los institutos, de conformidad a la nueva legislación para la educación superior chilena.

El economista Hugo Lavados Montes, presidente del citado consejo, será el encargado de informar sobre los aspectos jurídico-administrativos, según lo dispuesto por el DFL N° 5, en sus artículos 2° y 3°. Por su parte, el resto de los directivos de la entidad, se referirá concretamente a las carreras que ofrecen sus respectivos establecimientos, requisitos de ingreso, campo ocupacional, costo de la carrera, y otros aspectos relativos al tema.

La Secretaría Regional Ministerial de Educación, María Cecilia Díaz, señalará los esfuerzos del gobierno por acelerar el desarrollo de la educación, y entregar a la comunidad nacional un sistema expedito que oriente y canalice las aspiraciones de los jóvenes, especialmente en el campo profesional.

La cita ha sido programada para el martes 26, a las 11.00 horas y se realizará en la Sala América de la Biblioteca Nacional.

El directorio del Consejo de Institutos Profesionales Privados también informó que los días 22 y 23 del presente mes, en los Baños Corazón, de Los Andes, se celebrará un seminario de carácter técnico, con el propósito de estudiar lo referente a la marcha administrativa y académica de los planteles miembros. A esta jornada ha comprometido su asistencia el Ministerio de Educación Pública, profesor Alvaro Arriagada.

Proponen elaborar textos de análisis con unidad cultural

El Premio Nacional de Ciencias 1981, Igor Saavedra, propuso la elaboración de textos de estudio para la enseñanza media, que contengan unidad cultural de todas las áreas del saber.

El científico, que intervino en el Panel Ciencias en la Pedagogía, organizado por la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de Santiago, señaló que se requiere en estos momentos replantear el sistema de enseñanza media, ya que si los egresados de ese nivel hubiesen contado con cultura tecnológica se habrían evitado los grandes problemas ecológicos de la actualidad.

También manifestó que los estudiantes medios cuentan con un limitado vocabulario y carecen de cultura en el sentido contemporáneo.

Se debe poner énfasis en la unidad cultural, por eso se requiere de una reforma profunda a la enseñanza me-

dia, puntualizó. Se debe terminar con la separación vertical de las distintas áreas del saber.

Por su parte, el Premio Nacional de Ciencias 1979, Héctor Croxatto, explicó que la tendencia de los últimos años de separar lo científico de lo humanista, se produce por un desconocimiento de los valores de la ciencia, que integran todos los campos del saber.

Esta situación, dijo, origina alumnos pasivos, a los cuales debe dárseles el derecho a participar, convirtiéndolos en palanca del progreso. Por eso, añadió, debe ser estimulada la imaginación de los estudiantes, para que desarrollen su potencial científico.

En el panel también participaron Los Premios Nacionales Desiderio Papp y Agustín León. La jornada fue presidida por el Rector dimisionario de la Academia Pedagógica, Fernando González Celis.

Sicólogos sociales se reunirán en Chile

Más de un centenar de sicólogos sociales y profesionales afines de todo el continente se reunirán a fin de mes en nuestro país para participar en el Tercer Seminario Latinoamericano de Psicología Social que se realizará entre el 25 y 29 del presente en la casa central de la Universidad Católica.

En el seminario participarán como conferencistas a cargo de los talleres, seis sicólogos sociales latinoamericanos de destacada trayectoria internacional como Héctor Manuel Cappello, presidente de la ALAPSO, y catedrático de la Universidad Autónoma de Tamaulipas, México, quien se

referirá al tema "Recesión Mundial, psicología social y percepción del futuro". Euclides Sánchez de la Universidad Central de Venezuela, Marcial Losada de la Universidad de Michigan, EE.UU. y Aroldo Rodríguez, de la Universidad de Río Grande do Sul, Río de Janeiro.

Cinco de los seis invitados extranjeros dirigirán seminarios-talleres que funcionarán paralelamente. Estos contemplarán los temas "Sicología Social aplicada a la participación comunitaria", y "La psicología social y la predicción del comportamiento económico" entre otros temas.

El ingenio chileno dio vida al primer abecedario autoadhesivo

Primeros 500 sets serán donados a jardines infantiles

Un ingenioso sistema publicitario que tiene al mismo tiempo otros múltiples usos, principalmente para los escolares dio a conocer un grupo de especialistas en la materia. Se trata de un abecedario autoadhesivo, compuesto de 100 caracteres, en la más variada textura. Los primeros 500 sets de letras elaborados por el equipo, serán donados desde hoy a jardines infantiles y establecimientos educacionales.

Este "abecedario autoadhesivo", tiene una amplia gama de posibilidades de utilización, principalmente para comerciantes, los cuales hasta aho-

ra invertían periódicamente grandes sumas de dinero en contratar "pintores de letras", que estampaban la publicidad requerida en vitrinas y paredes.

Este proceso, bastante largo, parte con el dibujo del mensaje que se quiere entregar, en un papel transparente, el cual se pega con dos cintas adhesivas al vidrio o superficie donde irá la leyenda. Posteriormente, el especialista dibuja, siguiendo el patrón del papel transparente los caracteres señalados, para terminar la labor pintando las mismas letras.

Con el nuevo sistema, el usuario sólo necesita abrir el set de caracteres autoadhesivos, sacarle a cada uno de ellos la película aislante, y pegarlos al vidrio o papel donde quiere que luzca su mensaje.

Las letras van en distintos colores y texturas, constituyendo la máxima novedad un material resistente que imita la tela de jeans.

Sus creadores han fabricado cada set en distintos materiales autoadhesivos, pero todos ellos tienen la particularidad de ser absolutamente lavables y resistentes.

La superficie elegida para estampar el mensaje puede ser de cualquier material, madera, papel, cartón, vidrio, concreto, metal, plástico y otros. La única característica que deben cumplir éstos, es la limpieza total, para que el pegamento no se anule.

En un primer tiraje se han fabricado dos tamaños de set, cada uno de ellos con 100 caracteres, racionalizados de acuerdo a las letras de mayor uso en el idioma castellano.

El abecedario autoadhesivo nació a la vida en Portugal N° 559. Su comercialización aún no se inicia, pero quienes deseen conocerlo, basta que llamen al 62072 y estarán frente a la magia de las palabras que se forman por sí mismas, en los más variados colores y luminosidades.



Los escolares serán los principales beneficiados con el "abecedario autoadhesivo". Sólo bastará con que elijan las letras de la palabra que deseen escribir, para que un trabajo escolar se convierta en una pieza de arte depurado. Sus creadores visitaron LA NACION para dar a conocer esta "novedad del año".



El futuro de cada joven no es un lejano misterio. Su constante encuentro con los ancianos lo sitúa en un real plano de entendimiento y su actitud es, en nuestro país, comprensión, ayuda y amor, hacia quienes lo dieron todo y hoy también lo necesitan todo.

Semana del Niño en Quinta Normal

Con diversos actos culturales, sociales y recreativos, organizados por el Rotary Club de Quinta Normal, esa comuna celebrará la "Semana del Niño" que se desarrollará a partir de hoy y hasta el 22 de octubre.

El propósito del Rotary Club es reforzar en los alumnos el amor a la madre y la familia; el patriotismo, basado en el amor por lo nuestro; la preocupación por la salud y por recrearse sanamente; el espíritu de servicio; el compañerismo y la solidaridad y destacar los valores del maestro.

PROGRAMA

La "Semana del Niño" en Quinta Normal comienza hoy con un acto de celebración que se efectuará en cada establecimiento educacional, rindiendo un homenaje a la madre.

Mañana se conmemora "El Día de la Patria" con un programa interno basado en un homenaje a nuestros héroes y símbolos patrios, junto con destacar los valores tradicionales y costumbres de nuestra raza.

COLABORACION DE LA ARMADA

El miércoles, denominado "Día de la Salud y la Recreación", los alumnos designados como los mejores compañeros, serán invitados por la Armada Nacional a un viaje a Valparaíso donde visitarán los buques de la Armada, la bahía del puerto, la cripta de los héroes, tomarán once en el recinto de Las Salinas desde donde retornarán a la Escuela 307, a las 18.15 horas.

Durante la mañana de este mismo día, se destacará el programa de salud bucal que se inició en la comuna, con la inauguración de una muestra denominada "Desarrollo de la Salud Bucal" que se realizó en virtud de un convenio con la Universidad de Concepción.

PERFECCIONAMIENTO

En esta oportunidad se dará comienzo a un plan de perfeccionamiento en salud para 30 docentes del municipio, auspiciado por la Corporación Comunal de Desarrollo. Los temas que se abordarán están relacionados con pediatría, psiquiatría, neurología y educación sexual.

Los actos continuarán con un nutrido programa de actividades deportivas en el Estadio Municipal Bernardo O'Higgins.

El jueves 21, "Día de la Solidaridad y de la Escuela", comprenderá la entrega de diplomas a los mejores compañeros en sus respectivos establecimientos. Mientras que el viernes, último día de actividades, se efectuará un homenaje a todos los maestros en el Círculo Español a las 20.30 horas.

Jornadas sobre "El poder de la esperanza"

"El poder de la esperanza" será el título de la Décima Primera Jornada Social de Chile, que se realizará entre el 27 y el 31 de octubre en el local del Instituto de Humanidades Luis Campino, ubicado en Avenida del Libertador Bernardo O'Higgins 390.

La invitación a participar en esta jornada, firmada por su presidente Guillermo Blanco y el asesor Percival Cowley, señala en parte: "Vivimos momentos de aflicción y angustia, y vemos al mundo dividido y violento. A ratos quizá, perderemos la confianza en el futuro. ¿No es éste un buen momento para descubrir la vida, la necesidad, la riqueza, el poder de la esperanza? Así lo creemos firmemente quienes trabajamos en la organización de esta semana social".

La nota, sostiene además que "el poder de la esperanza" se vincula estrechamente al de la anterior jornada de reflexiones realizada en 1981 bajo el título "La eficacia del amor" y ambas son etapas de una serie cuya columna vertebral es el llamado pontificio a que los cristianos construyamos una civilización del amor".

Nuestro propósito -agrega- más adelante la invitación- es mirar a la esperanza como una virtud y también como la herramienta de trabajo en la definición de los perfiles de una sociedad mejor, más cristiana, más humana".

Investigación destaca positiva actitud de jóvenes hacia mundo de los ancianos

Chile está dejando de ser un país de adolescentes y por ello la opinión juvenil debe ser tomada en cuenta, pues ellos serán los senescentes del mañana

"Nuestra sociedad no está preparada para recibir a la población anciana. La gente sigue pensando que somos países jóvenes, y es necesario que nos ajustemos a la realidad. Esta demuestra que, de acuerdo al envejecimiento demográfico y al aumento de las expectativas de vida del individuo, en el año 2000 más del 60 por ciento de la población de edad madura del mundo vivirá en los países en desarrollo".

Así lo señala la antropóloga Verónica Orellana Otero, en un estudio titulado "Concepción y valoración de la ancianidad según los jóvenes", y que presentó como tesis de grado en la Universidad de Chile, para obtener el título de Licenciada en la especialidad.

La profesora se desempeña actualmente en el Consejo Nacional de Protección a la Ancianidad e integró la delegación chilena, que participó en la Asamblea Mundial de las Naciones Unidas sobre el envejecimiento, desarrollada en agosto pasado en Austria.

El estudio indica que Chile está dejando de ser un país joven y que su población envejece lenta, pero progresivamente. En el año 2000 tendrá un 9,9 por ciento de población anciana, que actualmente se ubica en un 7,9% en las zonas urbanas y en un 26% en las zonas rurales.

En la investigación, realizada entre 300 adolescentes cuyas edades fluctuaron entre los 13 y 16 años, se detectaron significativas diferencias entre los jóvenes de los niveles socioeconómicos alto, medio y bajo, con respecto a la concepción, valoración y conducta que tienen del anciano. Estas diferencias, según la especialista, deben ser tomadas en cuenta, cuando se elaboran políticas para los senescentes "porque los jóvenes de hoy, serán los ancianos de mañana".

En las opiniones influyó el modelo de abuelo que habían tenido los encuestados y el valor que se le asignaba a la productividad y experiencia del anciano.

Con respecto a la experiencia del anciano, un 80 por ciento de los jóve-

nes del nivel social, bajo, la valora positivamente y recurre al consejo de sus abuelos, mientras los otros grupos prefieren a los padres cuando hay problemas de convivencia. Esto refleja que en el medio urbano los abuelos han perdido su tradicional autoridad como "sujetos de consulta" de la familia.

Predominó entre los entrevistados la opinión que los ancianos "nunca" son una carga para el grupo familiar. Sólo una minoría los consideró "carga" cuando están enfermos, no cooperan o cuando viven con sus hijos.

Entre los problemas que se presentan en la vejez, además de las enfermedades, sería el prioritario, un 71% del nivel social alto, particularmente las mujeres, afirmaron que el más importante era la soledad. En los grupos medios y alto se planteó la necesidad de "descansar" en contraposición al concepto de "actividad", sustentada por el grupo socioeconómico alto.

Cuadernos de estudios monográficos

Próximos a aparecer están los "Cuadernos de Ciencia Política", que forman parte de la labor de extensión del Instituto de esa especialidad, que dirige el abogado Gustavo Cuevas Farren, dependiente de la Universidad de Chile.

Esta serie, sin periodicidad fija, estará dedicada a estudios monográficos que se estimen de especial interés, según informó el Secretario del Consejo Editorial de la publicación, Jaime Reyes.

El organismo de altos estudios ya editó la Revista "Política", que corresponde a un programa de publicaciones, conferencias, seminarios y mesas redondas, previstos por el organismo como instrumentos de publicación preferentes. Tendrá periodicidad semestral y el próximo número aparecerá en diciembre.

Por otra parte, en el mes de noviembre está previsto el lanzamiento de un libro que contendrá las tres conferencias dictadas por el académico de la Universidad de Estrasburgo (Francia), Julien Freund, durante su visita a nuestro país. En la oportunidad participó junto al profesor Henry Cavanna en el ciclo de conferencias "Cuestiones fundamentales de la política contemporánea".

Se planea que todas estas publicaciones tengan una amplia distribución tanto en los medios especializados del país como del extranjero. Con este motivo, la revista ya ha sido enviada a distintas instituciones y centros de estudios superiores.

Según Reyes, el objetivo de la revista es dar a conocer los trabajos de los profesores permanentes del Instituto, como también de otros especialistas que invitados a participar en seminarios y cursos, orientados al campo de la nueva institucionalidad.

Capacitarán en montaje de vitrinas

Un curso de capacitación en "Vitrinismo" o "Montaje de Vitrinas", ha organizado la Escuela de Diseño del Instituto Profesional de Santiago, destinado a preparar básica y técnicamente a personas que trabajen en comercio o para quienes deseen ingresar a esta actividad y que necesiten exponer atractivamente sus mercaderías, con el fin de aumentar la comercialización.

El curso comenzará y finalizará el 20 de enero de 1983, será dictado en horario vespertino manteniendo una carga académica de 16 semanas de estudios.

Las asignaturas dictadas por profesores universitarios, comprenden temas como: "Proceso de Comunicación", "Composición Espacial", "Teoría del Color", "Taller de Vitrinas", "Iluminación" y "Tecnología".

Las jornadas de estudios se realizarán en la Casa Central del I.P.S. (Dieciocho N° 161), y el valor del curso será de \$ 12.000 (doce mil pesos).

Para mayores informaciones pueden dirigirse a Sazie N° 2332 primer piso, o llamar al teléfono 95169.

Problemas de la adolescencia

La adolescencia en cuanto a su crecimiento, desarrollo, ideales y problemas será analizada en un curso que ha organizado la Dirección Académica de la Facultad de Medicina y el Departamento de Pediatría y Cirugía Infantil del mismo plantel.

También auspician el evento el Ministerio de Salud; el Servicio de Salud Metropolitano Norte; el Hospital Sótero del Río a través de su Centro de Crecimiento y Desarrollo.

Las clases tendrán lugar entre el 23 de octubre y el 12 de noviembre, en el Auditorio C-1 de la Facultad de Medicina (Independencia 1027, 1er piso).

Las inscripciones y mayores informaciones se atienden en la anterior dirección, teléfonos 370081 o 776564, anexos 5413, 5417 y 4393.



La Asociación Cristiana de Jóvenes efectuó el sábado una exposición con motivo del inicio de un curso de liderazgo que organizó el Área de menores-jóvenes y el Centro Nacional e Internacional de Capacitación. En la fotografía, aparecen durante la ceremonia los ejecutivos de la Institución, quienes se refirieron a dicho curso: presidente, Reinaldo Núñez; secretario general, Hernán Emeres Y. y Ricardo Paredes, director del Centro de Capacitación.

Exposición francesa de ecología

Una exposición itinerante procedente de París e impresa en España acerca del hombre y la biosfera será inaugurada el próximo martes 26 en el Museo de Historia Natural.

La exhibición auspiciada por la Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica CONICYT y el Comité Nacional del Hombre y la Biosfera de Chile-UNESCO— está compuesta por 36 paneles destinados a orientar a la población chilena acerca de las causas y consecuencias de los

distintos modos de vivir del hombre cuando no sabe apreciar el medio ambiente que le rodea.

La "Ecología en acción" es el título que se le ha dado a la muestra y permanecerá en Chile un mes. Su objetivo es invocar al hombre para que se fije en la interacción que debe existir entre las comunidades humanas y los distintos factores que conforman la biosfera como la capa de vida vital que recubre el planeta para asegurar la supervivencia de la humanidad.

Candidatas a Reina



MARIA LORETO LIRA. Esta linda pique, de grandes y hermosos ojos café, estudia en el colegio La Montaña, de Maipú, donde cursa el Sexto Año Básico. Nos contó que su establecimiento ha programado una serie de actividades para celebrar el nuevo aniversario y que todas sus compañeras han participado "porque nos sirve para conocer a todos los alumnos del colegio".



LORETO DE LOURDES GUZMAN CACERES se llama esta risueña "chinita", que cursa el Quinto Año Básico en el colegio Chileno-Inglés, que se encuentra conmemorando su Duodécimo Aniversario. La mini candidata en su visita a LA NACION mostró gran simpatía y alegría porque "mis compañeras y papás me están ayudando mucho en la elección".



PAOLA ANDREA ZUNINO JOFRE se llama esta mini candidata del colegio Chileno-Inglés, donde cursa el Sexto Año F. Nos señaló en su visita que le gusta mucho estudiar, pero que no se considera una "matea", a pesar de sus grandes lentes ópticas. Destacó, asimismo, que este año las festividades para celebrar el aniversario del colegio han sido muy entretenidas y que "todas vamos a ser reinas".



SANDRA GAVILAN. Alumna del Octavo Año C del Liceo Metropolitano, postula a convertirse en la Reina '82 de su establecimiento educacional, que está conmemorando su Duodécimo Aniversario. La mini candidata en su visita a LA NACION mostró gran simpatía y alegría porque "mis compañeras y papás me están ayudando mucho en la elección".

La realidad europea actual será analizada por expertos

El ciclo es organizado por el Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile

Con una conferencia sobre el tema "Europa Occidental frente a Estados Unidos: el conflicto del gasoducto", que dictará el profesor Gustavo Lagos, se iniciará mañana a las 18.30 horas, un curso destinado a analizar la res- puesta del viejo continente a los grandes problemas mundiales y la influen- cia de estas proposiciones en la conducción de la realidad internacional.

En el ciclo, organizado por el Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile, participarán los académicos Raymundo Barros, Pilar Armanet; David Galleger; Alberto van Klaveren; Charles Zorbigbe, decano de la Facultad de Derecho de la Universidad de París-Sud; el historiador Leopoldo Castedo y Lord Hugh Thomas, director del Centro de Estudios Políticos de Londres.

Durante las sesiones se analizarán: "Las relaciones económicas europeas frente a los países de desarrollo"; "El armamentismo y pacifismo: las nego- ciaciones sobre euromisiles"; "Tendencias recientes de la política británica"; "Continuidad y cambio en la política francesa"; "Relaciones culturales Europa-América y Europa, la historia inconclusa del mundo".

Profesores inician curso sobre Protección Civil

Cuarenta y cinco profesores de dis- tintos establecimientos educacionales particulares de la Región Metropolitana iniciarán a las 19 horas de hoy un curso sobre Protección Civil.

En éste, los profesores conocerán toda la información y técnicas necesarias para la aplicación de la "Opera- ción Daisy" en sus respectivos cole- gios.

De esta forma mejorarán las condi-

ciones de seguridad de ellos pues co- nocerán todas las técnicas de protec- ción civil para actuar eficientemente ante posibles emergencias.

La ceremonia inaugural de este curso se prolongará durante toda la semana, se efectuará en la sede de la Oficina Nacional de Emergencia, ONEMI, ubicada en Beauchef 1637.

El curso es auspiciado por la Direc- ción General del Ministerio de Educa- ción.

Director del SAG "Siembra de nubes" no genera las lluvias, sólo las aumenta

El proyecto operacional "Estimula- ción de Precipitaciones", que desa- rrolla en forma sistemática el Servi- cio Agrícola y Ganadero (SAG), a partir de 1979 en la I, II, III y IV Re- giones, ha permitido aumentar el ni- vel de agua en los embalses y acumu- lar más nieve que lo normal en las res- pectivas zonas cordilleranas.

Así lo dio a conocer el director eje- cutivo del SAG, Jaime de la Sotta Be- navente, quien puntualizó que a tra- vés de la "siembra de nubes" no se crea lluvia, sino que se consigue un aumento del proceso natural. Agra- dando que la cantidad de lluvia adicio- nal que se obtiene es imposible de predecir, porque se trata de un aumento porcentual de la lluvia natu- ral, que será mayor en un año lluvioso que en uno seco.

Como consecuencia del trabajo permanente y de prevención realiza- do hasta la fecha, los embalses "Lagu- na Grande" con capacidad para 3 millones de metros cúbicos de agua y "Laguna Chica", con igual capacidad, ambos ubicados en la Tercera Región, se encuentran llenos del vital elemen- to.

Asimismo, los aproximadamente 60' avuelos, realizados por el avión Piper Aztec, equipado con bengalas de Yo- duro de Plata han logrado que los otros embalses como: "Lautaro", en la 3ª Región, con capacidad de 36 millones de metros cúbicos de agua mantenga acumulados 3 millones 510 mil metros cúbicos; "Cogotí" de 150 millones de metros cúbicos posea 131 millones 863 mil 772 metros cúbicos; "Paloma" de 760 millones de metros cúbicos mantiene 544 millones 334 mil metros cúbicos; "Recoleta" de 100 millones de metros cúbicos tenga 78 millones 925 mil 600 metros cúbicos; y "Laguna" de sus 40 millones de metros cúbicos contiene 19 millones de metros cúbicos. Todos ellos se en- cuentran ubicados en la IV Región.

El costo anual del proyecto "Esti- mulación de Precipitaciones", es de aproximadamente 400 mil dólares y de enero a abril se desarrolló en la Pri- mera y Segunda Regiones, para conti- nuar el resto del año en las Regiones Tercera y Cuarta.

De la Sotta expresó que preferen- te se trabaja en la cordillera, por- que son más favorables las condi- ciones climáticas y además se tiene la ventaja —agregó— de efectuar la la- bor en una zona donde no hay siembras, por lo tanto se evitan per- juicios; asimismo las precipitaciones caen en forma de nieve donde perma- necen por más tiempo permitiendo su aprovechamiento gradual y en even- tuales períodos de sequía.

11 postulantes a premio literario de Investigaciones

Once trabajos presentados en el concurso literario "Cincuenta años de investigaciones de Chile" quedaron seleccionados para postular a los pre- mios de 300 mil; 150 mil y 50 mil pesos para el primer, segundo y tercer lu- gar.

Así lo informó el presidente del jurado, director general de Investi- gaciones, brigadier general Fernando Paredes, luego de celebrarse la prime- ra reunión de personas que lo integran, únicamente para analizar, estudiar y resolver sobre las obras presentadas.

Se informó que en esta primera selección sólo quedaron al margen del concurso dos de los trece trabajos, "por no cumplir con algunos de los re- quisitos exigidos en las bases".

Los siguientes son los seudónimos de los once autores anónimos aún, que postulan a los premios señalados: 1.- Investigador. 2) Francisco Javier. 3) Carlos Ortiz Ugarte. 4) Juan Carlos 5) Sero. 6) Arel. 7) Arsenio Lupin. 8) Isckamer. 9) Noel Aguilera. 10) Nicolle. 11) Marcela.

El jurado que preside el general Paredes está integrado, además, por las siguientes personas: en representación Ministerio de Defensa Nacional, comandante de grupo (1) Luis Jirón Díaz; por el Ministerio de Educación, el profesor de castellano y educación musical Mario González López; por la Academia Chilena de Historia, el historiador Luis Valencia Avaria; por la Sociedad Escritores de Chile, el escritor Edison Otero Bello.

En una etapa, los miembros del jurado conocerán los textos de cada uno de los once trabajos seleccionados, para finalmente reunirse con el objeto de discernir cada uno de los tres premios. Las obras deben estar referidas únicamente al tema central del concurso; "Los cincuenta años de Servicio de Investigaciones de Chile".



CONTINUAN TRABAJOS EN PLAZA DE LA CONSTITUCION. — En forma ininterrumpida cuadrillas de trabajadores continúan desarrollando labores de reparación en los jardines que circundan la Plaza de la Constitución, ubicada frente al Palacio de la Moneda. Durante todo el fin de semana camiones trasladaron hasta el lugar varios metros cúbicos de "tierra de hoja", para emparejar el terreno y proceder posteriormente a la siembra de flores y arbustos.

En 1995 se estarían utilizando los energéticos de la Antártica

Si los estudios realizados están en lo correcto, en el Mar de Ross se podrían explotar unos 45 billones de barriles de petróleo y 115 trillones de pie cúbico de gas

En 1995 el mundo estaría asistien- do a las primeras explotaciones de re- cursos minerales y energéticos de la Antártica, pues ya se ha comprobado gran parte del potencial con que cuenta el continente helado, señaló el profesor Oscar González-Ferrán, al dar a conocer las principales conclu- siones del seminario internacional que sobre recursos antárticos se reali- zó la semana recién pasada en la base Teniente Marsh de la Fuerza Aérea de Chile.

El experto puntualizó que, de acuerdo a prospecciones iniciales, re- alizadas por el Servicio Geológico de Estados Unidos, en el Mar de Ross se podrían explotar unos 45 billones de barriles de petróleo y 115 trillones de pie cúbico de gas. Aclaró, en todo ca- so, que cualquiera utilización de estos recursos requiere de la creación de un tratado especial por parte de los países reclamantes, ya que el actual Tratado Antártico prohíbe este tipo de faenas.

En conferencia de prensa se dieron a conocer los principales aspectos del debate internacional realizado en la Base Teniente Marsh, y en ella partici- paron la experta María Teresa Infante; el académico Oscar González-

Ferrán; el decano de la Facultad de Ciencias Agrarias, Oscar Garrido; el profesor José Valencia y el coronel (A) Eduardo Concha.

El prorector de la Universidad de Chile, Héctor Humeros, represen- tando al plantel organizador del semina- rio, puntualizó que la jornada consti- tuye un hito dentro de las actividades desarrolladas en pro del conocimiento antártico, pues es la primera que se realiza en terreno, gracias a lo cual los visitantes extranjeros y nacionales pu- dieron entregar su planteamiento ase- sorados por el marco mismo de la re- alidad que analizaron.

El profesor Valencia se refirió por su parte a los recursos vivos del conti- nente helado, cuya utilización no ne- cesita de grandes inversiones moneta- rias ni de tantos años como la de mi- nerales y energéticos.

De hecho, añadió, ya se han logra- do extraer entre 50 y 60 mil toneladas anuales de krill, por parte de expedi- ciones japonesas, soviéticas, polacas y también chilenas.

María Teresa Infante se refirió a las perspectivas de un futuro régimen de explotación de recursos, ya abordado en sucesivas reuniones internacionales, atendiendo a una presión de ca- rácter mundial, pues el continente

antártico ha dejado de ser el recurso ecológico de antaño, para pasar a ser visto como la fuente mundial de re- cursos minerales, energéticos, vivos y turísticos.

ZONA DE PAZ

Puntualizó la experta en la mate- ria, que cualquier tratado que se es- tablezca, sobre lo cual ya existe con- senso, deberá continuar con el espíri- tu general del Tratado Antártico, de que dicha zona debe ser mantenida como un refugio de paz, cooperación y eliminación de conflictos interna- cionales.

Respecto de la presión ejercida por terceros, vale decir de personas o en- tidades ajenas a las naciones firmantes del acuerdo, expresó que sus finali- dades económicas perfectamente se pueden acomodar al sistema vigente como también al por crear.

Enfatizó, en todo caso, la necesi- dad de preservar las actuales condi- ciones ambientales de la Antártica, pues "no se puede convertir en el ba- surero del mundo".

Consultada sobre la posible revi- sión del Tratado de 1959, informó que no existe la intención de hacerlo, pues ello implicaría cambios radica- les, y que lo que se está haciendo ne- cesario es continuar con acomoda- ciones por áreas.

El académico González-Ferrán agregó detalles significativos al deba- te, tales como las metas propuestas tá- citamente. Entre ellas, ubicación de los prospectos, que tardaría unos 5 años, para llegarse a establecer pozos productivos en unos 15 años más.

Entre los elementos que presentan un alto potencial, mencionó el cromo, níquel, cobalto y hierro, ubicados principalmente en el macizo ultramá- fico. Agregó que los energéticos esta- rían ubicados en la Antártica Occi- dental.

Inaugurado IX Congreso de Farmacología

Con la asistencia de especialistas mundiales provenientes de una vein- tena de países, se inauguró a las 18.30 horas de ayer en Santiago, el Noveno Congreso Latinoamericano de Far- macología.

La ceremonia inaugural se realizó en el Hotel Carrera y en ella estu- vieron presentes delegados de USA, Francia, Japón, Inglaterra, Canadá, Ecuador, Italia, y Suiza, además de los representantes latinoamericanos y 300 especialistas chilenos.

En la primera jornada de este congreso que se prolongará durante toda la semana, hicieron uso de la pa- labra el presidente del Comité Orga- nizador, doctor Carlos Muñoz Aguayo; el representante de la Unión de Farmacología, doctor Gerard Zbinden; el presidente de la Asocia- ción Latinoamericana de Farma- cología, doctor Ceferino Sánchez, y el subsecretario de Salud, Hernán Bue- ci.

Todos destacaron la importancia del evento que se inicia, como tam- bién el intercambio de conocimientos y experiencias en los temas que se abordarán. Entre éstos, la prevención del alcoholismo; el uso y abuso de los antibióticos; uso de psicofármacos en el tratamiento de enfermedades men- tales, especialmente aquellos que se emplean para combatir las ansieda- des, angustias y depresiones, y el gra- do de toxicidad de algunos medica- mentos.

La cita académico-científica que cuenta con el auspicio de Chile y otras 17 instituciones contempla la reali- zación de 14 conferencias que estarán a cargo de los expertos internacionales, 11 simposium y cuatro cursos sobre especialidad farmacológica.

Comienza la Semana Magallánica

Un amplio programa de activida- des desarrollará a partir de hoy y ha- sta el viernes próximo el Círculo Ma- gallánico de la capital que agrupa a cientos de puntarenenses, fueguinos y natalinos residentes en la zona central.

La "Semana Magallánica 1982" se inicia con una misa en la Catedral Metropolitana, que se efectuará hoy, a las 18.00 horas, en memoria de los magallánicos fallecidos lejos de su tierra natal. El oficio religioso será ce- lebrado por el sacerdote Pedro Pavi- se.

Mañana y el miércoles, en el casino Unión Española, desde las 19.00 ho- ras, se realizarán campeonatos de tru- co y otros juegos de salón con premios para los ganadores.

El jueves 21, fecha en que se con- memora la entrada de Hernando de Magallanes al Estrecho que posterior- mente llevó su nombre, el escritor Francisco Berzovic disertará sobre el tema, apuntando en el debatido asun- to del descubrimiento de Chile por la zona austral. La conferencia se de- sarrollará a las 19.00 horas, en la Sala América de la Biblioteca Nacional.

Para el viernes está programado el "Día de la Confraternidad", en el cual las Damas del Círculo Magallanes ofrecerán una once y llevarán obse- quios a los ancianos del Hogar Yu- goslavo de Santiago. En forma para- lela, los miembros del directorio de la Institución harán solemne entrega de un óleo del pintor regional Bogoslav Uvevic al Centro Magallánico de Quilpué.

CONVENIO JUDICIAL INDUSTRIA DE RADIO Y TELEVISION, S.A. COMISION ADMINISTRADORA

En cumplimiento del Convenio judicial, cláusula tercera, citase a Junta General Extraordinaria de Acreedores, para el día 29 de octubre a las 16 horas en las oficinas de la Empresa, ubicadas en Santiago, Avda. Vicuña Mackenna N° 3333 para que ésta se pronuncie sobre:

- Modificar el Convenio Judicial, cláusula segunda N° 12 relativa a la forma de in- tegrar la Comisión Administradora
- Modificar la cláusula segunda N° 5 del referido Convenio en el sentido de estable- cer una remuneración a los miembros de la Comisión.
- Designar los miembros de la Comisión, los que durarán hasta la Junta General Ordinaria próxima.
- Modificar la cláusula 4, literal i) en el sentido de autorizar a la Comisión Admi- nistradora para suscribir nuevos créditos que paguen créditos verificados en el Convenio, siempre que con ello no se perjudique a la masa de acre- dores ni a Industria de Radio y Televisión, S.A. IRT.
- Tomar los demás acuerdos que se requieran a fin de adecuar el texto del Conve- nio a esta nueva modalidad de administración.

Para los efectos de la votación, la nómina de acreedores con derecho a voto se encuentra en el domicilio social de la Empresa para su examen por los interesados. La Comisión Administradora Santiago, 17, 18 y 19 de octubre de 1982

MOP DIRECCION GENERAL DE AGUAS

CONCURSO PUBLICO

Materia: Estudio de determinación de los Usuarios y Títulos de Derechos de Agua en el Área de Riego del Complejo Colbun-Machicura, 2da. etapa. VII Región.

Financiamiento: Fondos Sectoriales.

Tipo de Contrato: A suma alzada, sin reajustes.

Características del Contrato: Estudios correspondientes al Área de Ingeniería Civil. Obras Hidráulicas.

Presupuesto Estimado: \$ 8.600.000 disponiéndose de \$ 985.000 durante el año 1982.

Requisitos Exigidos: Consultores inscritos en el Registro General del M.O.P., 3era. categoría o superiores.

Antecedentes: Las bases estarán a disposición de los interesados entre el 18 y el 25 de octubre, ambas fechas inclusive, en las Oficinas del Ing. Jefe del Depto. de Estudios de la Dirección General de Aguas, Morandé N° 59, 7° piso, Of. 732.

Valor: \$ 1.200. IVA incluido.

Recepción y Apertura: La recepción de los sobres y la apertura de la Pro- puesta Técnica se efectuará el día 5 de noviembre de 1982 a las 10.30 hrs. en las ofi- cinas del Director General de Aguas, Morandé N° 59, 8° piso.

Apertura Propuesta Económica: El día 12 de noviembre de 1982 a las 10.30 hrs en el mismo lugar.

DIRECTOR GENERAL DE AGUAS

LO MEJOR EN TANAX ES TANAX

LABORATORIO EXPERIMENTAL DE ESTUDIOS ASTROLOGICOS

Si usted padece de timidez, depre- sión, angustia; si tiene problemas fa- miliares, conyugales o desilusiones amorosas; si tiene un familiar alcohó- lico, drogadicto, o sufre de cualquier otro mal; si padece de tensión ner- viosa, ideas obsesivas, problemas de concentración y otros desajustes emo- cionales, escribanos y recibirá una orientación que lo convertirá en una persona totalmente distinta.

Le garantizamos absoluta discre- ción, seriedad y, sobre todo, honradez. Puede escribir en inglés, español, francés, portugués, italiano, alemán, hindú o griego. Su consulta es gratis.

DIRIJASE A:

PROFESSOR CABALLERO

P.O. BOX 188

Bronx, N.Y. 10460, U.S.A.

MISIONEROS EXTRANJEROS

El miembro de la Iglesia Penteco- stal indicó que en la petición formula- da al Primer Mandatario solicitan que los misioneros y obreros religiosos mormones extranjeros no exceda el número de misioneros de la Iglesia Evangélica Bautista, que mantiene alrededor de 70 misioneros en los di- ferentes campos de actividad evangélica en Chile.

En ese acápite de la carta expresan textualmente: "Hacemos presente que la Iglesia Evangélica Bautista es la que cuenta con un mayor aporte de misioneros extranjeros. Los mormo- nes tienen en la actualidad mil apro- ximadamente y para la presente déca- da tienen proyectado enviar otros diez mil, lo cual pone en peligro el Evan- gelio de Jesucristo en nuestro país".

Reitera que esta Iglesia realiza in- tensa campañas de convencimiento para integrar a miembros de las Igle- sias Cristianas chilenas, añadiendo que una prueba de ello es que el 85 por ciento de sus fieles pertenecieron a otras religiones.

NOTICIERO ECONOMICO

Usuarios de PARENASON piden dólar preferencial

Una entrevista con el Biministro de Hacienda y Economía, Rolf Lüders, sostendrán hoy a mediodía, directivos de la Cámara Franca de Punta Arenas y Cámara de Comercio.

El presidente de la Cámara Franca, Mario Pérez Negrete, informó que se insistirá en los planteamientos de contar con dólar preferencial, los créditos blandos y la reactivación de la Duodécima Región, mediante la destinación de fondos especiales.

Enfatizó Pérez Negrete que la región está "deprimida" o "semiparalizada" y que se requieren definiciones de las autoridades económicas.

Asimismo, resaltó el presidente de la Cámara Franca, la buena disposición al diálogo de las autoridades de gobierno, para escuchar las inquietudes magallánicas.

Aumenta precio de combustibles

CARACAS, Oct. (ANSA).— Venezuela incrementará a partir del 19 de este mes, los precios de exportación de sus combustibles residuales, informó en esta capital el Ministro de Energía y Minas, Humberto Calderón Berti.

Los combustibles residuales de bajo contenido de azufre se elevarán en un dólar por barril en sus diferentes grados, salvo el de 1,5 por ciento de contenido sulfurado, que registrará un alza de 1,13 dólar por barril, al pasar de 27,32 dólares a 28,45 dólares por unidad.

Este cambio, se indicó, se corresponde con la acrecida demanda de este tipo de residual ante la proximidad de la estación de invierno en el hemisferio norte, y constituye el tercer reajuste de precios consecutivo para los residuales desde el pasado mes de agosto, totalizando en los azufres de bajo tenor de azufre, y de 0,50 dólar en los de alto contenido de ese producto.

Cassette de noticias económicas

Desde la pasada semana se encuentra en circulación en nuestro medio, un nuevo instrumento destinado a recopilar semanalmente las informaciones más relevantes del ámbito económico. Se trata de la cassette "Noticiero Económico" elaborado por "Asesores Directivos Ltda".

Junto con un resumen de las informaciones que a diario ocurren en el ámbito económico, financiero, comercial, tributario y laboral, se entregan importantes análisis de documentos y libros, además de una síntesis

de los principales hechos y artículos aparecidos en revistas de circulación nacional e internacional.

El "Noticiero Económico" es elaborado por un selecto equipo de periodistas y economistas que buscan a través de esta publicación el apoyo informativo para autoridades y ejecutivos vinculados al área económica.

Para la complementación de esta cassette informativa, se espera entregar junto, al material grabado, guías de apoyo al sector exportador

con datos y direcciones, proporcionadas por la Dirección de Promoción de Exportaciones, PROCHILE.

Al mismo tiempo, una de sus secciones estará dedicada a proporcionar las fechas y la forma de participar en futuros seminarios y encuentros económicos proporcionados por diversas instituciones.

La actual dirección de "Asesores Directivos Ltda", es: Matías Cousiño 150, oficina 420 y el fono es el 88988, donde se pueden requerir mayores informaciones.

Minidevaluaciones del cruzeiro

SAO PAULO, Octubre (DPA).— El Consejo Monetario Nacional (CMN), podría decidir, en el próximo mes, la aceleración de las mini-devaluaciones de la moneda brasileña, según admitió en Sao Paulo el director de la cartera de comercio exterior (CAEX) del Banco de Brasil, Benedito Moreira.

En lo que va de este año, la moneda brasileña (cruzeiro) ha sufrido 29 devaluaciones, por un total del 71 por ciento, en relación al dólar estadounidense, que actualmente se cotiza a 213,61 cruzeiros comprador y 214,69 cruzeiros vendedor.

En octubre pasado, con el objeto de controlar la evasión de divisas al exterior, el gobierno virtualmente creó un dólar turístico, al imponer una tasa del 25 por ciento sobre el valor de los dólares comprados por

turistas brasileños que quieran viajar a otros países.

Moreira dijo que la aceleración de las mini-devaluaciones se destinaria a volver "más realista" la política cambiaria y a equilibrar sus índices con las tasas de inflación interna, cuya tasa anual es ahora del 95,1 por ciento.

Sin embargo, el director de la CAEX descartó totalmente la hipótesis de una maxi-devaluación del cruzeiro, alegando que ello "elevaría hacia la luna la inflación en el país".

Moreira participó en Sao Paulo en un encuentro de exportadores, a quienes aseguró que el gobierno está estudiando nuevas fórmulas de estímulo a las ventas externas brasileñas, pero no las anunciará desde ahora, por temer que, en el exterior, tales instrumentos sean interpretados como subsidio.

Disminuye inflación en Inglaterra

LONDRES, Octubre (UPI).— La tasa de inflación de Gran Bretaña para el mes de septiembre fue del 7,3 por ciento anual, la más baja en una década, anunció hoy la Oficina de Precios y Estadísticas.

"Esta es buena noticia para Gran Bretaña", dijo Sir Terence Beckett, director de la Confederación de la Industria Británica.

Comparado con el mismo mes del año pasado, la tasa inflacionaria para el mes de septiembre fue de

7,3, la menor en 10 años. La inflación alcanzó su nivel más alto en 1975 cuando llegó casi al 27 por ciento anual.

El índice de precios al consumidor fue de 322,9 en septiembre, comparado con 323,1 en agosto.

Nuevos préstamos del BID

SAN SALVADOR, Octubre 17 (DPA).— El Ministro salvadoreño de Hacienda, Jorge Eduardo Tenorio, informó hoy en San Salvador que en su reciente viaje a Washington firmó con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), dos préstamos por un monto de 66 millones de dólares, que serán utilizados para concluir el proyecto hidroeléctrico San Lorenzo en el río Lempael más caudaloso del país.

Dijo que era importante señalar que es un financiamiento adicional al originalmente otorgado y una verdadera facilidad financiera para el país.

Por otra parte, indicó que sostuvo pláticas con representantes de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), con el objeto de solicitar un crédito por 10 millones de dólares.

Indicadores básicos

	1° Dic. 79 31 Marz. 80	1° Abr. 80 30 Sept. 80	1° Ago. 81 aún vigente
Asignación Familiar	286,40	309,31	401,98
Asignación Movilización	255,43	275,88	358,51
Asignación Alimentación	312,61	337,62	438,77
Sueldo Vital Mens. Stgo.	823,01	888,85	1.155,15
Ingreso Mínimo Imponible	3.694,67	3.990,24	6.222,85
Ingreso Mínimo de Referencia			5.185,71
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	2.000,00
Salario Imponible Agríc.	2.958,28	3.194,92	Derogado
Mín. Imp. Empl. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	4.447,39
Unidad Tributaria Octubre			2.298,00
Unidad Reajustable Octubre			16,80
Cuota Ahorro (11 de Septiembre al 10 de Octubre)			53,44



El aumento del déficit fiscal es uno de los graves problemas que enfrenta EE.UU.

La economía mundial y su impacto en Chile

- A 120 billones de dólares llegará déficit fiscal en Estados Unidos en 1982
- Si no se incentiva el ahorro, en 1984 podría llegar a los 200 mil millones de dólares

Los economistas Alvaro Saieh y Jorge Selume, de la Facultad de Economía de la Universidad de Chile, prepararon el siguiente informe de coyuntura, para referirse a las perspectivas de la economía y su impacto en Chile.

La recesión que ha enfrentado el mundo en los últimos años ha sido inesperada, al menos, dos sentidos: ha durado bastante más de lo proyectado y ha sido mucho más intensa. Los pronósticos de los centros de investigación han errado en forma reiterada en ambos sentidos.

La baja que ha tenido la tasa de interés, estadounidense e internacional, en los últimos meses ha hecho renacer la esperanza de una reactivación económica. Al menos así parece haberlo interpretado el mercado accionario norteamericano mediante un alza importante en sus índices.

El impacto de una reactivación internacional en la economía chilena es evidente: una menor tasa de interés conlleva un menor pago en intereses sobre la deuda externa, y mayores volúmenes y precios para nuestras exportaciones.

Este artículo pretende analizar en forma general las perspectivas económicas internacionales y su impacto sobre la economía chilena.

LA ECONOMIA NORTEAMERICANA

Analizar la economía norteamericana como aproximación a la mundial es adecuado en varios sentidos. En primer lugar, ésta constituye una parte importante de la economía mundial; en segundo, es un reflejo muy cercano, por sus interrelaciones, del estado de las economías industrializadas. Por ambas razones la economía norteamericana atrae en sus ciclos económicos al resto de las economías del mundo. De hecho, la crisis de los años treinta —que tanto afectó a la economía chilena—, comenzó en los Estados Unidos, se diseminó por el resto de los países industrializados y finalmente por el mundo.

La situación económica estadounidense puede calificarse de difícil: cerca de un tercio de su capacidad productiva se encuentra ociosa; la desocupación ha alcanzado un 9,8% —la tasa más alta de postguerra— con un

nivel cercano al 30% entre la población negra; la banca enfrenta problemas de cartera vencida, desconocidos en los últimos tiempos.

En este panorama el único elemento positivo es el nivel de precios que bordea el 6%, nivel muy inferior al de los últimos años. Como es obvio, la magnitud de las dificultades mencionadas es tal, que no puede esperarse una recuperación rápida. Es notable el paralelismo que esta situación económica mantiene con la chilena.

Los problemas descritos se han debido, en parte, a las altas tasas de interés. Sin embargo, las tasas de interés de corto plazo comenzaron a caer en forma importante a partir del mes de junio, alcanzando en agosto el nivel más bajo de los últimos 20 meses y arrastrando a las tasas de interés de largo plazo. Esto ha hecho a algunos recuperar el optimismo respecto al futuro de la economía mundial.

Para iniciar una reactivación económica en Estados Unidos es necesario que se mantenga baja la tasa de interés y que exista un mayor grado de confianza en la economía por parte de su sistema financiero. A continuación se analizan ambos elementos.

EL SISTEMA BANCARIO NORTEAMERICANO

Uno de los problemas más importantes que enfrenta la economía norteamericana parece ser la debilidad de su sistema financiero y la falta de confianza de éste en la reactivación económica. Una banca comercial relativamente sana parece ser una condición necesaria para iniciarla. Sin embargo, la realidad es que el sistema financiero norteamericano se muestra tremendamente frágil por el volumen creciente de cartera vencida, producto de quiebras provenientes de la situación económica.

A los anteriores problemas de cartera se agregan las serias dificultades financieras de México, Argentina, Brasil y Polonia —importantes deudores de la banca americana—, que introducen un elemento más de incertidumbre y debilidad al sistema. Ello ha llevado a una actitud muy conservadora de los bancos en la concesión y renovación de créditos, lo que, a su vez, ha conducido a que

nuevos créditos pasen a engrosar la cartera vencida.

Por otra parte, la caída en el precio del petróleo ha hecho disminuir los excedentes de los países productores del combustible y, con ello, se ha interrumpido una fuente de financiamiento fácil para la banca occidental.

LA TASA DE INTERES

Al parecer, la situación descrita de la banca norteamericana, los problemas de actividad económica, y de empleo mencionados, y quizás la cercanía de elecciones, ha llevado a la Reserva Federal a tomar la decisión de aumentar la liquidez del sistema. Ello ha generado la caída de la tasa de interés en los últimos sesenta días. La pregunta que surge inmediatamente es cuán duradera es esta caída. ¿Se trata de un fenómeno transitorio o efectivamente se está en presencia de una caída permanente en las tasas de interés?

Al respecto, los últimos comentarios especializados muestran más bien el deseo (más que en su convencimiento) de que la caída en la tasa de interés sea de carácter permanente. Incluso muchos terminan entregando argumentos que ponen en tela de juicio tal posibilidad.

Un sector importante de analistas sostiene la idea de que esta mayor liquidez es transitoria y que se debe a la cercanía de las próximas elecciones. Por ello afirman que, hacia fines de año, el crédito se hará otra vez escaso, lo que haría nuevamente aumentar la tasa de interés.

Adicionalmente a lo anterior, es claro que el gobierno norteamericano deberá seguir acudiendo en forma muy importante al mercado de capitales para poder financiar su déficit presupuestario; con esto competirá por crédito con el sector privado, lo cual hará subir la tasa de interés. Este último punto es muy relevante.

EL DEFICIT FISCAL NORTEAMERICANO

La administración Reagan planificó reducir paulatinamente el déficit fiscal —incluye sólo al gobierno central— de US\$ 60 billones en 1980, para llegar a un equilibrio presupuestario en 1984. Sin embargo, el déficit en 1982 será alrededor de 120 billones de dólares, es decir dos veces el de 1980. Las perspectivas se orientan más a su aumento que a su disminución.

Lo anterior ha llevado a que cada vez una mayor proporción del ahorro nacional estadounidense sea captado por el gobierno para financiar su déficit. Es por ello que las tasas de interés se han incrementado hasta los niveles conocidos.

De seguir creciendo el déficit fiscal al ritmo que lo ha venido haciendo en los últimos años, la proporción del ahorro que el gobierno se llevaría sería mayor. Y las tasas de interés internas necesarias para equilibrar el sistema, con una expansión moderada del dinero, deberían ser mayores a las actuales y quizás mayores a las tasas experimentadas seis meses atrás.

Algunos estiman que de seguir la actual evolución de los gastos e ingresos del gobierno estadounidense, el déficit podría alcanzar un nivel superior a US\$ 200 billones en 1984, es decir, más del 70% del ahorro neto de su economía. Ello requeriría tasas de interés aún más altas.

De lo anterior se desprende que un elemento clave para la obtención de tasas de interés permanentemente menores, es la disminución del déficit fiscal y no sólo un aumento temporal de la oferta de dinero. Es por ello que el principio de acuerdo entre el go-

bierno y el Congreso norteamericano para congelar el déficit a un nivel de US\$ 100 billones es importante. Esto, si bien es alto, es menor que lo esperado, y junto a una política monetaria menos restrictiva, permitiría tener tasas de interés menores a las de los últimos dos años.

COMENTARIOS

De lo anterior aparece claro que la caída en las tasas de interés que se está presenciando puede no ser permanente. Los elementos claves en su determinación —la política monetaria y el déficit fiscal— presentan un alto grado de incertidumbre. Del comportamiento de ambos depende fundamentalmente el nivel de las tasas de interés.

Una posibilidad optimista es que el déficit norteamericano se sitúe alrededor de US\$ 100 billones. Ello, junto a una política monetaria menos restrictiva, podría permitir tasas de interés de entre un 10 y un 14%. Tales tasas impulsarían una reactivación económica. Lo anterior llevaría a los bancos no sólo a recuperar parte de sus pérdidas sino también a implementar una política crediticia menos conservadora que la actual. Este punto es importante puesto que las instituciones financieras han jugado un rol amplificador en las recesiones cuando han observado actitudes muy cautelosas.

LA ECONOMIA CHILENA

La importancia de la economía internacional para la economía chilena es directa. En primer lugar, las altas tasas de interés significan un oneroso desembolso por concepto de intereses de la deuda externa. Por otro lado, una reactivación económica traería consigo un aumento, tanto en el volumen, como en los precios, de nuestras exportaciones. Ambos hechos mejorarían en forma considerable la situación económica chilena.

Sin embargo, el panorama económico internacional es incierto, tal como se describió. Es por ello que no es fácil afirmar cuál será la evolución de nuestra economía. A modo de ejemplo, para analizar el impacto de la economía internacional en la chilena supongamos sólo dos situaciones. Primero, que las tasas de interés internacionales bajen en un promedio de 5 puntos anuales en base dólar. Con ello el país ahorraría un monto cercano a los US\$ 700 millones anuales. Por otro lado, si como consecuencia del aumento de la actividad económica internacional el precio del cobre sube en US\$ 0,20 por libra, se produciría un mayor ingreso cercano a US\$ 440 millones anuales. Luego sólo por estos dos hechos se tendría un efecto directo en la economía de US\$ 1.140 millones. A lo anterior habría que sumarle el efecto directo de la reactivación sobre los otros productos de exportación y todo los efectos indirectos.

Como consecuencia de lo anterior y de un probable mayor flujo de capitales la situación interna, sin duda, mejoraría.

CONCLUSIONES

La recesión internacional tiene un impacto directo e importante sobre la economía chilena. La situación económica mundial es difícil, aun cuando en el último tiempo existen señales positivas, aunque no claras, de que la caída de las tasas de interés. En todo caso cualquier mejoramiento que se produzca no será espectacular. Ese es el marco en el cual se desenvolverá la economía chilena.

Por último, del rubro bancarios, financieras y bolsas de valores, sólo el subsector bolsas de valores presentó la información requerida. Este último subrubro aumentó en 3,9% la participación de nuevos accionistas.

GRADO DE CONTROL DE LOS ACCIONISTAS MAYORITARIOS

A junio de 1981, los 10 mayores accionistas controlaban, en promedio, el 71,07% del capital social de las sociedades con cotización bursátil. En junio de 1982 dicho porcentaje se había elevado a 71,87%. Es decir, el porcentaje de control de los 10 mayores accionistas se incrementó durante estos 12 meses en un 1,12%.

El rubro que presenta la mayor concentración, en cuanto al grado de control que poseen sus 10 mayores accionistas, sigue siendo el sector compuesto por las empresas agropecuarias y mineras. En dicho sector estos últimos concentran el 83,01% del capital social (a junio de 1982), en junio de 1981 dicho porcentaje era de 81,93%.

Entre ambas fechas el grado de control se incrementó en un 1,32%. El rubro servicios varios presentó la tasa más alta de crecimiento en el porcentaje de control durante este período con 1,34%.

A nivel de subrubros, sólo 7 de ellos disminuyeron la participación de los 10 mayores accionistas, destacando las empresas constructoras con un 17,69%, pasando de esta forma de un 63,86% de control a sólo un 52,40%.

Por su parte, en los subrubros que incrementaron la participación en el control de la propiedad (21 en total), destacan las inmobiliarias con un 12,43%.

CONCLUSIONES

En general, los resultados obtenidos muestran una clara y marcada concentración en la propiedad del capital social, aumentando de esta forma, en promedio por empresa, el grado de control de los 10 mayores accionistas.

Fruto de lo anterior, la participación del mediano y pequeño accionista en dichas empresas disminuye.

Movimiento accionario muestra concentración de capital social

- Propiedad accionaria disminuyó en un 0,82 por ciento en los últimos doce meses

el anexo N° 2 presenta las cifras individuales por cada compañía.

PROPIEDAD ACCIONARIA

Durante los 12 últimos meses comprendidos entre el 30 de junio de 1981 e igual fecha de 1982, la distribución de la propiedad accionaria experimentó una disminución de 0,82%. El total de accionistas, de las 177 sociedades anónimas abiertas consideradas en este estudio, descendió entre ambas fechas desde 369.858 a 366.828 accionistas. Dicha baja representa una disminución de 3.030 accionistas. Dicha baja representa una disminución de 3.030 accionistas.

Como consecuencia de lo anterior el promedio de accionistas por sociedad baja desde 2.090 a 2.072 en junio de 1982.

Si comparamos los resultados obte-

nidos a mayo del presente año, en cifras promedio por empresa, podemos señalar que éstos reflejan una caída aún más pronunciada en la distribución de la propiedad accionaria. En efecto, a mayo de 1982 el promedio de accionistas por empresa era de 2.224, a junio este promedio cayó a 2.072, representando con ello una disminución de un 6,83%.

A nivel de rubros de actividad, continúa siendo el sector industrial el que concentra la mayor cantidad de accionistas en ambas fechas, con 173.812 y 171.676, lo que equivale a un 46,99% y 46,80% del total de accionistas respectivamente. Sin embargo, dicho sector durante el período en análisis presenta una de las mayores tasas de disminución del número de accionistas con un 1,23%, lo que significó el retiro de 2.136 de ellos.

Dentro del rubro industrial, se encuentra el subrubro cervezas, bebidas y licores, subsector que presenta la tasa más elevada de disminución del número de accionistas del mercado bursátil, -14,14%, lo que equivale a 785 accionistas.

Por su parte, el sector compuesto por las empresas agropecuarias y mineras sigue siendo el que presenta, a nivel de rubro de actividad, la tasa más alta de disminución del número de accionistas durante este período con -2,73%.

El rubro servicios varios concentra la segunda mayoría accionaria con un total de 171.119 accionistas (junio 1982). Dicha cifra es inferior en un -0,13% a la registrada en igual fecha de 1981.

A nivel de subrubros de actividad específica, cabe señalar a los subsectores compuestos por las empresas textiles y las clínicas, empresas que incrementaron el número de accionistas en 22,41% y 22,43% respectivamente durante este último año.



Movimiento bursátil de los últimos doce meses muestra cambios en la propiedad de las acciones.

Opinión de empresarios extranjeros

Chile posee la mejor mano de obra calificada en A. Latina

□ En general existe confianza en el país y muchos deseos por venir al Primer Foro de Inversiones

Nuestro país posee actualmente una gran ventaja comparativa frente a los demás países en desarrollo, al contar con la mejor mano de obra calificada de América Latina y un bajísimo analfabetismo.

Lo anterior es la opinión generalizada de banqueros y hombres de negocio de Europa, lo que fue detectado por María Cristina Cifuentes Soro, del Departamento de Operaciones de ProChile.

Recientemente visitó Viena, Bonn, Hamburgo, Bruselas, París, Londres, Milán, Zurich y Ginebra, con el fin de coordinar el Primer Foro de Inversiones que se realizará entre el 25 y el 27 del presente mes en Santiago.

El proyecto comenzó a desarrollarse a principios del año pasado y a fines del mismo año se comenzaron a mandar los primeros proyectos, que, posteriormente, pasarían a formar el Banco de Proyectos.

Los principales objetivos del programa eran entrenar a ProChile en la Promoción de Inversiones, formar un banco o archivo de proyectos permanente y la principal actividad planteada fue la realización del Foro de Inversionistas.

El Proyecto de Promoción de Inversiones fue firmado el año 1979, entre el gobierno de Chile y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial, ONUDI.

La ejecución actualmente está a cargo de ProChile con la asistencia técnica de ONUDI.

CAMBIO DE TACTICA

La promoción de inversiones se inició al llegar a la conclusión de que ProChile ya había agotado, en ciertas áreas, la divulgación y el incentivo a las exportaciones no tradicionales.

Al mismo tiempo, se concluyó hace dos años que la única forma de promover las exportaciones no tradicionales, era mediante el desarrollo de nuevas áreas y existiera una mayor producción, para volver a promocionarlas.

De ahí nació la necesidad de que ProChile incluyera dentro de sus funciones la promoción para invertir, como complemento al incentivo de las exportaciones no tradicionales. La misma tónica, destacó Cristina Cifuentes Soro, está adoptándose por parte de los principales países del mundo.

Actualmente se complementa la promoción de las inversiones con la de

exportaciones, ya que ambas cosas están muy relacionadas.

Fundamentalmente, desde principios de 1981 se entrenó a la red interna y externa de ProChile, para la nueva función destinada a promover las inversiones en el país, contando para ello con la experiencia de ONUDI.

BANCO DE PROYECTOS

Otro de los objetivos importantes es la creación de un banco de proyectos que es un archivo clasificado por áreas, de tal modo que cuando se acerca a las oficinas de ProChile un inversionista extranjero, interesado por invertir en el país, en algún sector, obtiene la respuesta concreta a su interés.

Los rubros están separados por agricultura, minería, pesca, forestal, industrias manufactureras, energía y otros. Una vez que un proyecto se concreta se retira del banco.

Las funciones principales son: poner en contacto y difundir o promocionar las posibilidades de inversión, poniendo en contacto a los promotores nacionales con los inversionistas extranjeros.

TECNOLOGIA

En este contexto, la tarea que resulta más fácil, es la de encontrar complementación tecnológica y de mercados.

Desde el punto de vista financiero es más difícil, ya que generalmente la complementación en este sentido llega en forma indirecta.

Lo normal es que firmas extranjeras especializadas en una determinada línea de procesos, tomen parte mediante el aporte de maquinarias y capital de trabajo, y que a través de sus respectivos gobiernos obtengan capitales subsidiados para invertir en otros países, con lo cual generan trabajo en sus respectivas naciones de origen.

Este es el tipo de inversiones que a menudo logran concretarse con mayor facilidad. En ella el país inversor pone parte de su tecnología, capacidad administrativa y conocimiento de mercados, con lo cual se consiguen financiamientos muy generosos para sus respectivos países.

Lo anterior es el llamado Joint-venture, vale decir que el país que invierte tome parte en el negocio, ya que en Chile se necesita la experiencia gerencial y administrativa de parte de los países desarrollados.



María Cristina Cifuentes Soro, funcionaria del Departamento de Operaciones de ProChile.

los inversionistas extranjeros. Sin embargo, no poseen los recursos humanos necesarios, ni tampoco lo básico en caminos, energía, etc.

TRES ITEM

Los tres aspectos más destacados en las reuniones y que están contenidos especialmente editados, a todo color y en idioma inglés, fueron la situación económica, los recursos naturales del país y las inversiones.

Junto a lo anterior se presentaron folletos sectoriales sobre la pesca, la industria, las finanzas, la minería y la agricultura que fueron muy bien acogidos por parte de los inversionistas extranjeros.

Un dato que despertó mucho interés fue el hecho de que más del 50 por ciento de los habitantes del país son menores de 25 años y está estudiando. El 39 por ciento tiene, entre 35 y 59 años, sólo el 8 por ciento es mayor de 59 años.



Capacidad de mano de obra nacional es reconocida mundialmente.

Se agrava recesión en Estados Unidos

WASHINGTON, Oct. (UPI). — La recesión de Estados Unidos sigue agravándose con una nueva caída de su producción industrial en septiembre, del 0,6 por ciento, que augura un aumento de la desocupación. A la vez, bajan los precios mayoristas.

Los precios al por mayor bajaron en septiembre por cuarta vez en el año, descendiendo un 0,1 por ciento, principalmente como resultado de los descuentos de los fabricantes a los vendedores de autos sobre los modelos sobrantes de 1982, informó hoy el Departamento del Trabajo.

El índice de precios de los productores, como llama el Departamento de los precios mayoristas, demostró además que se produjo una aguda declinación en los precios de los alimentos que se extendió a través del sistema de abastecimiento desde las granjas hasta los distribuidores.

La Reserva Federal anunció que la producción industrial norteamericana volvió a bajar en septiembre, el duodécimo mes de los últimos 14 en que las fábricas deben reducir.

Según la junta, la producción industrial está a un nivel de 137,3 en relación a una base de 100 en 1967, y un 10,8 por ciento por debajo de su nivel de julio de 1981, antes de que comenzara la actual recesión.

Desde principios de este año todos los precios mayoristas habían subido sólo un 3,1 por ciento y prometen producir en 1982 la menor inflación mayorista desde 1976, según los analistas del Departamento.

Los mismos analistas sostuvieron que habían buenas y malas noticias en las últimas cifras. Las buenas consisten en que hay nuevas indicaciones de una reducción de la inflación para los consumidores. Las malas se refieren a

que el índice de precios de producción refleja aún una economía débil, todavía a buena distancia de la recuperación.

El total del índice de precios se había incrementado para los previos tres meses, con esporádicas declinaciones en febrero, marzo y mayo. Las cifras fueron ajustadas teniendo en cuenta la tendencia estacional.

El Departamento indicó que el índice de precios del productor para septiembre, antes de esos ajustes de temporada, fue de 281,4 lo que significa que ahora hacen falta 2.814 dólares para comprar los mismos bienes y servicios que costaban 1.000 dólares en 1967.

El Departamento informó que cerca de las "dos terceras partes" de la baja de los precios para los bienes terminados fueron causadas por los descuentos dados a los vendedores de autos para alentarlos a reducir sus precios al detalle en los modelos de 1982 que están sin vender y para que compren más de los sobrantes de este año que todavía están en las fábricas.

La continua debilidad de la venta de automóviles dejó una enorme cantidad de modelos 1982 sin vender mientras las compañías estaban listas para introducir al mercado los modelos correspondientes a 1983.

Por otra parte se informó que los alimentos para el consumidor bajaron en un 0,5 por ciento, mientras que a nivel intermedio de procesamiento y distribución la baja fue del 1,8. Los alimentos sin procesar bajaron un 3,8 por ciento, según el informe.

El índice general para energía subió un 0,4 por ciento, mucho menos que en junio, julio y agosto. Los costos de los bienes de capital bajaron un 0,4 por ciento.

Los diversos sectores de la actividad económica norteamericana, contando a los bancos y a los mercados bursátiles, muestran los graves síntomas de la recesión.

La realización de la Feria Internacional de Santiago coincidirá con el Primer Foro de Inversiones, lo que servirá para mostrar la capacidad productiva nacional.

Más de 60 empresas europeas vienen a Foro de Inversiones

□ Existe mucho interés por proyectos de desarrollo nacional en pesca, agricultura, minería e industria

Ya se tiene conocimiento sobre la participación de más de 60 empresas y bancos europeos al Foro de Inversionistas organizado por PROCHILE y ONUDI para los días 25, 26 y 27 de octubre en Santiago.

Las principales compañías y bancos de inversiones de Inglaterra, Austria, Suiza, Italia, Alemania, Bélgica, Francia, España y Holanda han demostrado su interés por evaluar y negociar inversiones en los siguientes sectores:

— Proyectos agroindustriales como extracción de aceites vegetales, elaboración de azúcar, procesamiento de frutas y de hortalizas, elaboración de cerveza, envasado de aguas minerales para la exportación, proyectos lecheros.

— Predios forestales, explotación maderera y elaboración de papeles.

— Proyectos pesqueros y construcción de buques factorías.

— Proyectos mineros y de empresas asociadas, fabricación de aceros especiales, producción de cobre

electrolítico-fotosensibilizado y proyectos de fundiciones.

— Construcción de grúas portuarias, proyectos de generación de energía, mantenimiento y construcción de vías férreas, purificación de aguas servidas y descontaminadores ambientales, mantenimiento y dragajes de lagos artificiales.

— Fabricación de transformadores, ampolletas y de interruptores eléctricos, fabricación de baldosas de cerámica con tecnología italiana, fabricación de equipos para la línea completa de embotellado de líquidos, fabricación de abrasivos, elaboración de jabones.

Además se ha presentado gran interés por invertir en el sector farmacéutico, petroquímico y gas, turismo y caza y sector textil.

A los empresarios nacionales que tengan interés por negociar posibles inversiones en las áreas mencionadas, se les invita a coordinar con PROCHILE su participación en este foro.

Productos latinoamericanos de exportación tienen fallas

Los productos latinoamericanos de exportación, a pesar de los avances logrados en los últimos años, adolecen aún de ciertas fallas de calidad —entendida ésta como la cabal satisfacción de los requerimientos del comprador— que les hace perder competitividad en los mercados internacionales frente a productos de otras procedencias, que incrementan innecesariamente los costos para las economías nacionales y para las empresas productoras y exportadoras como consecuencia de rechazos, devoluciones o reprocesamientos, y que inciden en pérdida o reducción del prestigio del país exportador frente a los compradores externos, cuya recuperación es siempre costosa.

Por ejemplo, según informes recientes de la Administración de Drogas y Alimentos de los Estados Unidos (FDA), entidad encargada por el Gobierno de dicho país de inspeccionar los embarques de drogas y alimentos procedentes de otros países antes de que sea autorizada su introducción y venta interna, durante el año 1980 fue rechazado un número de despachos de estos productos que se aproxima al millar, procedentes de la mayoría de los países de América Latina.

Las causas de estos rechazos son variadas, y reflejan deficiencias tanto en los procesos como en el manejo de las materias primas y en la distribución,

que podrían ser superadas con adecuados sistemas de control de calidad, inspección pre-embarque, información oportuna y mejoramiento de las condiciones en cuanto a almacenamiento, transporte y manejo de las materias primas y los productos.

CAUSAS

Ejemplos de las causas más recientes de estos rechazos son los siguientes:

1. Daños por insectos o roedores.
2. Uso de pesticidas prohibidos, o residuos que superan las tolerancias.
3. Presencia de moho.
4. Contaminación en los empaques.
5. Descomposición del producto.
6. Presencia de microtoxinas, microorganismos, aditivos y sustancias peligrosas para la salud.
7. Empaques defectuosos.
8. Etiquetas incorrectas, etc.

Los organismos nacionales de promoción de exportaciones encuentran a menudo contrarrestados sus esfuerzos por situaciones de esta naturaleza, y es por esto que llamamos la atención de los exportadores para que implementen las medidas y mecanismos que permitan la corrección del problema asegurando de esta manera la satisfacción de los requisitos exigidos en los mercados internacionales.



Empaques defectuosos y etiquetas incorrectas son los principales defectos de productos nacionales de exportación.



Folletos especiales muestran a los inversionistas extranjeros las auténticas posibilidades existentes en cada uno de los sectores productivos.

Aumenta producción de petróleo en Venezuela

□ Durante el presente año superó los 2 millones de barriles diarios

CARACAS, Octubre 17 (DPA). — La producción venezolana superó otra vez este año la cantidad de dos millones de barriles por día.

Al mismo tiempo se informó por medio del Ministerio venezolano de Energía y Minas que Venezuela decidió aumentar los precios de exportación para los combustibles residuales de bajo contenido de azufre.

La producción se situó en dos millones 29 mil barriles por día, en la semana que concluyó, para estos efectos el día 10 de octubre. Con ello la producción media diaria del año 1982 se sitúa en 1 millón 783 mil barriles, lo que comparado con los 2 millones 108 mil barriles que se produjeron durante el año 1981, representa una disminución de 325 mil barriles por día, es decir, un 15,42 por ciento.

En cuanto al aumento de los residuales, cuyos nuevos precios se harán efectivos a partir del próximo día 19, el ministro Humberto Calderón Berti dio a conocer la siguiente tabla:

PRECIO EN DOLARES, POR BARRIL

Combustibles pesados	% de azufre	Precio Actual	Ajuste	Precio a partir del 19-10-82
	0,3	32,45	1,00	33,45
	0,5	31,71	1,00	32,71
	1,0	29,50	1,00	30,50
	1,5	27,32	1,13	28,45
	2,0	26,40	S.C.	26,40
	2,1	26,09	S.C.	26,09
	2,2	25,78	S.C.	25,78
	2,4	25,54	S.C.	25,54
	2,8	25,06	S.C.	25,06

5 voluntarios heridos en incendio de cabaret

Carabineros informó que existen seguros comprometidos por un monto de 3 y medio millones de pesos

IQUIQUE.— Un cabaret donde pernoctaban once mujeres se incendió en la madrugada del sábado por causas que se desconocen, informó ayer Carabineros.

Las asiladas alcanzaron a huir y fueron ubicadas en las casas vecinas, al tiempo que el propietario del inmueble, Julio Prieto Rey, y el regente, Andrés Hidalgo Gatica, de 60 años, fueron detenidos por la responsabilidad que puedan tener en el siniestro.

El cabaret está ubicado en calle Serrano 1271, y las llamas comenzaron a propagarse a las 6.15 de la mañana en los momentos que el local se encontraba cerrado al público y pernoctaban en él las once mujeres.

Al lugar amagado concurrieron todas las compañías de bomberos de esta

ciudad logrando controlar el fuego pasadas las 7.30 de la mañana.

En las labores de extinción del fuego resultaron heridos cinco voluntarios con lesiones leves, los que después de ser atendidos en la asistencia pública local fueron enviados a sus domicilios.

El incendio consumió totalmente el segundo y tercer piso del inmueble construido de material ligero en tanto que el primer piso resultó con daños de consideración.

El parte policial indica que existen seguros comprometidos en la Compañía Chilena Consolidada por un monto aproximado a los tres millones y medio de pesos, las casas vecinas no sufrieron daños.



VIOLENTA COLISION EN AMERICO VESPUCCIO.— Con daños de consideración resultaron dos automóviles que, en la madrugada de ayer, protagonizaron un violento choque en la intersección de las Avenidas Américo Vespucio y José Arrieta, de esta capital. El hecho se produjo a las 0.40 hora, cuando el Datsun VCJ 709, con patente de San Carlos, y el Suzuki patente OKH-664, de La Florida, se enfrentaron de costado, resultando dañados en el tren delantero. Afortunadamente, no se registraron lesionados.

50 mil pesos obtuvieron asaltantes de servicentro

Un botín de 50 mil pesos en dinero efectivo, obtuvo una pareja de delincuentes, al asaltar en la madrugada de ayer el Servicentro Eso, situado en calle Pintor Ciccarelli 685 de la capital.

Los desconocidos amenazaron al nocheo del servicio, identificado como Mario González González, quien no pudo hacer frente a las maniobras

del dúo. Los delincuentes huyeron posteriormente en una camioneta marca Chevrolet, de color verde, que no llevaba matrícula.

Personal de la policía uniformada y civil se constituyó en el lugar inmediatamente recibiendo el aviso y en estos momentos realiza las diligencias pertinentes para dar con el paradero de los asaltantes.

Decomisados ocho kilos de marihuana elaborada

TALCAHUANO.— Oficiales de Investigaciones de este puerto decomisaron casi ocho kilos de marihuana elaborada tras la detención de dos menores que intentaban comercializar el alucinógeno que habían adquirido en el sector de Los Andes, en la Quinta Región.

Los traficantes fueron identificados

por sus iniciales B.J.A. y H.R.Q., ambos de 16 años y con domicilio en Tomé.

En poder de los detenidos fueron hallados siete kilos con 600 gramos de marihuana en su etapa final de elaboración la que pretendían vender en centros nocturnos y establecimientos educacionales de la Octava Región.

Síntesis policial

COPIAPO.— Un menor de un año y once meses murió atropellado por un vehículo, cuando el chofer puso en marcha éste sin percatarse que el niño jugaba bajo la carrocería.

El accidente ocurrió a las 14.45 horas del sábado frente al número 2055 de la calle Los Loros.

La víctima, identificada como Marcelo Fernández Araya, falleció cuando era atendido en el hospital local, mientras que el conductor del vehículo, Miguel Fernández Daviu Scola, fue detenido por la policía para establecer su responsabilidad en el hecho.

EBRIO PROVOCO UNA MUERTE

ANTOFAGASTA.— Un hombre de 34 años que viajaba como pasajero de una motocicleta falleció cuando el vehículo guiado por una persona en estado de intemperancia, chocó con un taxibús al no respetar el disco "Ceda el Paso".

La policía dijo que el hecho se registró a las 01.00 horas de ayer en la intersección de las calles Ossa y Maipú.

La motocicleta era conducida por Wilson Lara Nader de 34 años y el taxibús por Pedro Flores Pizarro de 34, ambos fueron detenidos por Carabineros.

La víctima fue identificada como Florencio Morgado Illanes.

TRAGICA RIÑA ENTRE AGRICULTORES

Talca.— A raíz de las heridas con arma blanca inflingidas por su adversario, falleció un agricultor de 33 años en el curso de una violenta riña.

Carabineros identificó como Juan Guillermo Peña Henríquez, casado, a la víctima; en tanto que el victimario fue individualizado como Claudio Servando Valenzuela Ortiz de 19 años.

Este último fue aprehendido por la policía en la tarde de ayer en el interior del fundo "El Llano" del sector San Clemente.

FATAL ACCIDENTE CARRETERO

Cauquenes.— Un industrial de 57 años murió cuando chocó con su vehículo a un camión que transitaba en sentido contrario, en el kilómetro ocho y medio del camino que une a esta localidad con Parral.

La víctima, Miguel Quintana Novoa, se dirigía de poniente a oriente, sobrepasando el eje de la calzada y colisionando de frente con el vehículo pesado que conducía Juan Alejandro Flores Fuentes de 34 años, quien sufrió heridas de mediana gravedad que obligaron a su internación en el hospital local.

Su acompañante, César San Martín Núñez de 72 años, quedó con heridas leves.

Los vehículos sufrieron daños de consideración.

ATROPELLO EN LINEA FERREA

TALCA.— Un solitario transeúnte de la línea férrea murió bajo las ruedas del tren automotor 1008, a la altura del kilómetro 259.

La víctima de 35 años, se llamaba Segundo Olivares Fuentes. La máquina era conducida por Edgardo Castro Sanhueza.



Dirigentes vecinales de Elqui, Limari y Choapa se reunieron en La Serena para preparar el temario que llevarán al Plenario Nacional de Santiago.

Dirigentes vecinales preparan temas para su Plenario Nacional

LA SERENA.— Treinta dirigentes de juntas de vecinos de las comunas de Elqui, Limari y Choapa, se reunieron con el Intendente de la IV Región Coquimbo, teniente coronel Claudio Guzmán Pérez, en el Salón de Congresos "Gabriel González Videla", para preparar los temas que presentarán en el Plenario Nacional de los días 25, 26 y 27 de este mes en Santiago, en el edificio "Diego Portales".

SALUDO Y DESEOS DE EXITO

En la reunión, en que también estuvieron presentes los secretarios regionales ministeriales y gobernadores subrogantes; de las tres provincias de la región, el Intendente Guzmán jun-

to con saludar a los dirigentes de bases vecinales, les deseó éxito en el Plenario.

"Vuestra representación es de gran importancia —les dijo— y estoy cierto que sabrán cumplir con todo éxito el cometido, como lo esperamos las autoridades y fundamentalmente las bases vecinales".

ROL DEL DIRIGENTE

Luego les dio a conocer los fundamentos de la labor del dirigente vecinal "que por sobre cualquier consideración de tipo personal debe poner los intereses de la comunidad que representa, sirviendo de enlace entre la base y la autoridad, aportando ideas e inquietudes que vayan en beneficio

del progreso de cada barrio, de cada población, de cada comuna".

TEMAS EXPUESTOS

Posteriormente varios dirigentes vecinales intervinieron para aportar ideas sobre temas que serán analizados en el Plenario Nacional.

En representación de Elqui, lo hizo Zenobia Anais de Compusano, sobre "Sugerencias para una nueva Ley de Juntas de Vecinos".

Por Limari, Delia Pereira, habló respecto a "Sistemas y cauces de participación de la comunidad en los Municipios".

Y por Choapa, Carlos Alberto Cortés, analizó el "Rol Social del Municipio".

Ministro de Agricultura visitará Ovalle y Vicuña

Dialogará con los personeros del agro sobre el fomento de la producción

LA SERENA.— El Ministro de Agricultura, Jorge Prado Aránguiz, visitará la IV Región Coquimbo, los días 21 y 22 de esta semana, según anunció el Intendente, teniente coronel Claudio Guzmán Pérez.

El Secretario de Estado llegará el jueves 21 a Ovalle, trasladándose el viernes 22 a La Serena y Vicuña, para retornar a Santiago.

La visita —señaló el Intendente Guzmán— es el resultado de la invitación que le formulara la autoridad regional y del programa de contactos directos con los agricultores que realiza el Ministro Prado, cumpliendo las instrucciones que sobre el particular impartió el Presidente Pinochet.

PROGRAMA OFICIAL

Por su parte, el Secretario Regional de Agricultura, Luis Garín Errázuriz, dio a conocer el programa de actividades que desarrollará el Secretario de Estado, durante su permanencia de 48 horas en esta región.

El jueves 21 se reunirá en Ovalle con dirigentes de la SAYGO, Coope-

rativas Agrícolas y bases de agricultores. También visitará la Escuela Agrícola y sostendrá una sesión de trabajo con los jefes zonales de organismos del agro.

El viernes 22, a las 09.00 horas, en La Serena, se reunirá con los jefes regionales de organismos del agro, en el salón auditorium del Servicio Agrícola y Ganadero (SAG).

A las 11.00 horas, asistirá al acto de celebración del Día Mundial de la Alimentación, junto al Intendente Guzmán, en el Salón de Congresos "Gabriel González Videla".

Concluida la ceremonia, ofrecerá una conferencia de prensa, en la sede del Gobierno Regional.

Después, el Ministro Prado Aránguiz viajará a la ciudad de Vicuña, para reunirse con los dirigentes de la Federación y Asociación Pisquera, directiva de la Sociedad Agrícola del Norte (SAN) y agricultores.

Finalizando sus encuentros con los agricultores y dirigentes, el Secretario de Estado retornará a La Serena, para regresar por vía aérea a Santiago.

Hogar de Madre Campesina se habilita en Licantén

LICANTÉN.— En fecha próxima quedará habilitado el Hogar de la Madre Campesina, una nueva realización de CEMA-Chile-Licantén, que prestará servicios a las madres campesinas de las comunas de Licantén, Hualañé, Viechucén y Curepto.

El Hogar brinda hospedaje y atención a quienes viven lejos del centro asistencial y deben acudir a control médico para esperar un hijo o a realizar diligencias urgentes que no se alcanzan a efectuar en un día.

APOYO

La creación de un Hogar de la Madre Campesina fue planteada a la vicepresidenta Provincial de CEMA-Chile-Curicó, Adriana Anrique de Contreras, por parte de la vicepresidenta comunal de este organismo, María Elena Guerra de Troncoso, encontrando de inmediato eco y apoyo en la Municipalidad de Licantén que destinó para el caso el inmueble anteriormente ocupado por la Oficina de Presupuestos y Tesorería Municipal. La casa está siendo objeto de refacciones y ampliaciones para mejor servir en la nueva función a que

ha sido destinada. La habilitación de un Hogar para la Madre Campesina tiene especial justificación en Licantén, ya que al nuevo hospital son derivadas precisamente la mayoría de las pacientes de cuatro comunas, siendo muy largas las distancias a cubrir por las usuarias, en especial, por quienes van a control o a la espera maternal.

EL CUARTO

El Hogar de la Madre Campesina será el cuarto en la provincia de Curicó. Desde hace años funcionan los hogares de Curicó y Teno y, hace poco entró en funciones el de Molina, todos ellos brindando una excelente atención.

Los Hogares de la Madre Campesina son atendidos abnegadamente por el voluntariado femenino de CEMA, que debe coordinar los recursos a su alcance, que obtiene en su respectiva comunidad, para mantener el servicio social en forma continua y cada vez mejor. Estos hogares habitualmente consideran alojamiento, alimentación, atención para el recién nacido, salas de estar, comedores, servicios, sala de charlas y de costuras, etc.

Brasileño disertará sobre materiales dentales

VALPARAISO.— El decano de la Facultad de Odontología de la Universidad de Sao Paulo, Brasil, profesor doctor, Doraery Fonterrada Vieira, visitará en los próximos días la Universidad de Valparaíso, invitado por la Escuela de Odontología de la citada casa de estudios superiores.

El decano Fonterrada, titular de la cátedra de materiales dentales, aprovechará su estadía en Valparaíso, para dictar un curso de postgrado a los académicos de la Escuela de Odontología, como asimismo a los odontólogos de la región.

El curso se titula "Actualización en Operativa y Materiales Dentales" y tendrá lugar en la sede de la escuela, los días 28, 29 y 30 del mes en curso.

Las clases del postgrado contienen las últimas novedades relativas a resi-

nas complejas, materiales y técnicas de restauración, y amalgamas; aleaciones metálicas de bajo costo; alternativas para aleaciones de oro usadas en trabajos de incrustaciones, coronas y prótesis fijas; cementación como factor de retención en coronas y prótesis fijas.

El director de la Escuela de Odontología, profesor doctor Armando Valle Sailler, indicó: "Estas actividades de extensión académica están dirigidas a los odontólogos generales de la escuela de la zona, cuyas materias de estudio que contiene el postgrado se analizarán con un concepto diferente al habitual y con una orientación netamente clínica". La visita del decano de la Facultad de Odontología de la Universidad de Sao Paulo, coincide con la celebración de la semana de aniversario que próximamente llevará a efecto la Escuela de Odontología de la Universidad de Valparaíso.

CIA. RADIO CHILENA S.A.

Autorizada su existencia

Decreto N° 977 del 14-Junio de 1923

ESTADOS

FINANCIEROS

CAPITAL AUTORIZADO: \$ 63.000.000.-

CAPITAL SUSCRITO Y

PAGADO : 50.863.316,73

RESERVAS : 3.086.593.-

DIRECTORIO

Presidente : Sr. Ernesto Corona Bozzo
Directores : P. Alfredo Videla Torres
P. Raúl Hasbún Zaror
P. Eduardo Canessa Ibarra
Sr. Luis Salas Cachoyano

BALANCE GENERAL

A: 31 - Diciembre 1981

ESTADO DE RESULTADOS ENTRE EL 1° de Enero al 31 Diciembre de:

31 - Diciembre 1981

\$

\$

ACTIVO CIRCULANTE 49.567.003.-

INGRESOS DE EXPLOTACION 55.684.626.-

PASIVO CIRCULANTE 22.544.342.-

COSTO DE EXPLOTACION 35.976.949.-

CAPITAL DE TRABAJO 27.022.661.-

RESULTADO BRUTO 19.707.677.-

ACTIVO FIJO 46.845.242.-

GASTOS DE ADMINISTRACION Y VENTAS 26.307.135.-

OTROS ACTIVOS 138.335.-

RESULTADO OPERACIONAL (6.599.458.-)

PASIVO LARGO PLAZO 25.959.324.-

RESULTADOS NO OPERACIONALES

Ingresos (Egresos) (-0-)

PATRIMONIO NETO 48.046.914.-

RESULTADO ANTES DE CORRECCION MONETARIA (6.599.458.-)

CORRECCION MONETARIA 1.483.756.-

UTILIDAD - PERDIDA (5.115.702.-)

STGO, 31 Diciembre 1981.

ERNESTO CORONA BOZZO

PRESIDENTE EJECUTIVO

JUAN CARRASCO HERNANDEZ

GERENTE ADMINISTRATIVO

c.c.N° 10.103 Lic.N°011949

Alto nivel de salud del país destacó Subsecretario Bucci

□ Inaugurado Noveno Congreso de Farmacología Terapéutica

El alto nivel alcanzado por el país en materia de salud, y la disminución de las tasas de mortalidad en todas las edades, destacó el Subsecretario de la cartera, Hernán Bucci Buse, al inaugurar a nombre del Gobierno el Noveno Congreso de Farmacología Terapéutica.

El encuentro, en el que toman parte más de 300 expertos mundiales, se desarrolla en el Hotel Carrera, hasta el 23 del presente mes, para analizar, fundamentalmente, el grado de prevención del alcoholismo y el grado de toxicidad de los medicamentos.

En forma especial se abordará el problema que presenta el uso y abuso de los antibióticos y la dependencia de algunas drogas.

El acto de apertura, celebrado en el Salón de Gala del Hotel Carrera, contó con la asistencia de miembros del Cuerpo Diplomático; Decano de Medicina de la Universidad de Chile, doctor Elías Cumsille; presidente de la Sociedad de Farmacología de Chile y vicepresidente de la Asociación Internacional de Farmacología, Carlos Muñoz Aguayo; presidente de la Asociación Latinoamericana de Farmacología, Ceferino Sánchez; y presidente de la Unión Internacional de Farmacología, Gernard Zbinden.

En la sesión inaugural actuó el grupo de la Orquesta Sinfónica de Chile, dirigido por el maestro Víctor Tevah.

FARMACOLOGIA

En primer lugar intervino el presidente de la Sociedad de Farmacología de Chile, Carlos Muñoz, quien destacó la necesidad de aumentar el número de profesionales de esta rama de la salud en el país.

Al respecto, señaló que mientras en América Latina existe casi un millar de fármacos, en Japón y Estados Unidos hay 3 mil 400 y 3 mil 200, respectivamente.

Resaltó, al mismo tiempo, que este congreso representa una excelente oportunidad para lograr un intenso trabajo de intercambio científico, para lo cual se cuenta con la presencia de especialistas de varios países.

Los congresos latinoamericanos, señaló, constituyen la oportunidad en que se analiza la marcha, los problemas y los programas futuros de la Asociación Latinoamericana.

CONSUMO DE MEDICAMENTOS

Seguidamente, Ceferino Sánchez, presidente de la Asociación Latinoamericana de Farmacología, se refirió a la actual situación de la disciplina en el continente latinoamericano.

Actualmente, el consumo de medicamentos en América Latina, asciende a 3 ó 4 millones de dólares al año y el uso per cápita varía en los diferentes países y parte de la población está tan marginada que el uso de fármacos es mínimo.

Al mismo tiempo, se advierte que el consumo per cápita en la población del continente, es muy inferior al que se registra en los países industrializados o desarrollados.

Al respecto señaló que mientras los últimos gastan en medicamentos sólo el 10 por ciento de sus presupuestos de salud, dicho porcentaje es muy

superior, llegando en algunos países hasta el 20 ó el 30 por ciento de sus presupuestos.

Sin embargo, mientras en los países industrializados el gasto en medicamentos representa un 1,5 por ciento de su Producto Nacional Bruto, en la población de las naciones en vías de desarrollo asciende de uno hasta 3 por ciento.

En resumen, los países de América Latina gastan una gran cantidad de sus riquezas en medicamentos, mayor en relación con el Producto Nacional Bruto que los países industrializados, pero la distribución per cápita es muy inferior en los primeros.

TASAS DE MORTALIDAD

El Subsecretario de Salud, Hernán Bucci, al referirse a la disminución de las tasas de mortalidad en el país, manifestó que han contribuido a ello, en forma preponderante, el desarrollo y la disposición a una mayor cantidad de población de fármacos más eficaces.

El progreso farmacológico, añadió, como todo avance de la ciencia y de la técnica, ha sido constante con ciclos de mayor o menor velocidad, y ha significado incorporar nuevas sustancias a los métodos de salud.

Sin embargo, junto con el beneficio que los avances ocasionan, la mayor actividad que se genera hace aparecer las sombras de un mayor peligro, por las importantes modificaciones que producen en la regulación funcional del organismo.

En este aspecto tiene especial importancia destacar la preocupación que debe existir por los fármacos que modifican la conducta y que pueden ocasionar la llamada "farmacodependencia", constituyéndose en un grave problema social.

Destacó finalmente que la triglía que puede lograr un mejoramiento en los niveles de salud está compuesta por Gobierno, profesionales y población en general, los que deben adecuar permanentemente un accionar al progreso de la farmacología y con ello a los beneficios y riesgos que implica.



La Primera Dama de la Nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, quien próximamente viajará a Estados Unidos para inaugurar en ese país una tienda donde se expondrán los trabajos realizados por las socias de la Fundación.

V Región

Voluntariado de CEMA realizará juramento

A las 19 horas de mañana el voluntariado de CEMA-Chile de la V Región del país efectuará el juramento —compromiso de por vida— para trabajar en beneficio de la familia y los más desposeídos.

La ceremonia que se realizará en Valparaíso, congregará a las miles de mujeres que, desde hace nueve años trabajan como voluntarias de esta entidad, presidida por la Primera Dama de la Nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet.

La esposa del Primer Mandatario al referirse a este juramento durante la visita realizada recientemente a las sedes de San Antonio y El Tabo señaló que "este compromiso, de por vida, significa que deberán trabajar con más ahínco y dedicación a la institución y a dar lo mejor de sí para ayudar a capacitar a las socias, como también, en todo lo que realiza la Fundación CEMA-Chile en beneficio de la familia".

Agregó en esa oportunidad que este trabajo no puede detenerse con el tiempo, debe continuar, porque lo que se ha logrado en estos nueve años de labor además de ser hermoso, ha permitido a todas un enriquecimiento espiritual en el apoyo a otras mujeres que a través de la capacitación "se sienten más dignas y mejores chilenas al lograr un mejor nivel de vida y de desarrollo".

CEMA-Chile —expresó finalmente— posee la cualidad de estar basada en el cariño que se siente por el prójimo. "No pretendemos nada por lo que estamos dando, no buscamos adhesión política ni de otro tipo, sólo deseamos la unión basada en el cariño. Entregamos amor y esperamos lo mismo".

A USA

La Primera Dama de la Nación viajará próximamente a Estados Unidos, donde inaugurará la tienda de CEMA que mostrará los trabajos que realizan sus socias en Chile.

Corte de agua en San Miguel y La Cisterna

Un corte del suministro de agua potable afectará a un sector de las comunas de San Miguel y La Cisterna entre las 9.00 y las 14.00 horas de mañana, debido a la instalación de válvulas del sistema de distribución.

El área afectada será la comprendida entre los siguientes límites: norte, Departamental; sur, Buenaventura; oriente, Avenida La Feria; y poniente, Línea del Ferrocarril Longitudinal Sur.



Los Agregados de las Fuerzas Armadas extranjeras en el país fueron invitados ayer a la localidad de Lampa, junto a sus familias, por Carabineros de Chile. En la visita campestre participaron de una fiesta huasa y recorrieron diversos lugares históricos y culturales.

Fueron invitados por Carabineros

Agregados militares extranjeros asistieron a fiesta huasa en Lampa

A la localidad de Lampa fueron invitados por Carabineros de Chile, los agregados de las Fuerzas Armadas extranjeras acreditados en el país para que disfrutaran de un día típico de campo. Los agasajados fueron recibidos por el alcalde Luis Smok Landeros y participaron además en una fiesta huasa organizada por el Club de Rodeo de la localidad, que preside José Luis Moure.

Previo a la competencia oficial, se realizaron pruebas de domadura, tiragallo, carreras a la chilena y otras actividades que forman parte de la tradición de nuestros campos.

Los agregados militares visitaron también diversos lugares históricos de la comuna de Lampa, culminando el recorrido con un almuerzo campestre ofrecido por Carabineros de Chile en el casino oficial de la mediana.

En la comuna de Lampa, ubicada a 40 kilómetros al norponiente de Santiago, por la Carretera Panamericana Norte, los invitados estuvieron en el cementerio de "Los Túmulos", uno de los más representativos y característicos de la cultura indígena, que dentro de poco será declarado monumento nacional y donde se consulta construir un museo.

Se le ha denominado cementerio de "Los Túmulos" por la forma en que estaban enterrados los muertos —decúbito dorsal—, además en las sepulturas se podía encontrar hasta ocho cadáveres, pues todo dependía del grupo familiar. Asimismo a los ocisos se les incorporaba a la tumba todas las pertenencias que tuvieron en vida, tales como collares, tumbetas, aros y cerámica ritual.

Los agregados militares extranjeros visitaron el valle de Chicauma, donde está ubicado el refugio que tuvieron los hermanos Carrera, que se proyecta reconstruir para convertirlo en un recurso turístico. También concurrieron a la Casa de Piedra, construida antes de la Colonia, y que fue habitada por los primeros españoles que llegaron hasta la localidad de Lampa.

A los distinguidos visitantes les brindó un saludo cordial el general subdirector de Carabineros, Rodolfo Stange Oelckers.

Durante esta semana

Legislativo estudia 11 proyectos de ley

□ Entre ellos, el que modifica los Códigos Penal y de Procedimiento Penal

Durante la semana, las Comisiones Legislativas, órganos de trabajo de la Honorable Junta de Gobierno, se abocarán al estudio de las siguientes materias:

Proyecto de ley que modifica el Código de Procedimiento Penal y Código Penal. Contiene importantes modificaciones al Código de Procedimiento Penal en aquellas materias que dicen relación con: análisis del juicio plenario, mayor rapidez en los procedimientos, regulación de algunos aspectos procesales no abarcados en la legislación actual, reforma al sistema probatorio y humanización del juicio final.

Proyecto de ley que extiende la aplicación del sistema de prestaciones y beneficios de salud previsual a todos los trabajadores, independientemente de que se hayan cambiado o no al régimen de pensiones que establece el D.L. N° 3.500 y, en general, a todas las personas que sean beneficiarias de una pensión que provenga de cualquier régimen previsional.

Proyecto de ley que modifica la Ley N° 7.821, sobre remisión condicional de la pena. Modifica la regulación de la remisión condicional de la pena, para adecuarla a su propósito más significativo, que consiste en introducir al sistema de ejecución de las penas privativas y restrictivas de libertad dos nuevas formas alternativas a la que se ha denominado, respectivamente, reclusión nocturna y libertad vigilada o probación.

CONSERVADORES DE BIENES RAICES

Proyecto de ley que modifica normas sobre Conservadores de Bienes Raíces, que constituyen un importante sector de los funcionarios auxiliares de la Administración de Justicia. La complejidad y celeridad que caracteriza a los negocios en el mundo contemporáneo, ha puesto en evidencia la necesidad de adecuar las normas que rigen las actuaciones de estos funcionarios, a las reales exigencias de su ejercicio.

Proyecto sobre ley de presupuesto del sector público año 1983. El cuerpo legal propuesto señala las magnitudes estimadas de los gastos e ingresos del sector público. El presupuesto del sector público corresponde a la consolidación de los ingresos y gastos del Fisco a los cuales se les agregan los ingresos y gastos de los demás servicios, instituciones y empresas del sector incluidos en la cobertura que define el D.L. N° 1.263. Este proyecto quedó radicado en la I Comisión Legislativa con el trámite establecido en el artículo 64 de la Constitución Política y será estudiado en Comisión Conjunta.

Proyecto de ley que establece normas complementarias de administración financiera, de personal y de incidencia presupuestaria. Las disposiciones contenidas en esta iniciativa legal deben empezar a regir conjuntamente con la Ley de Presupuestos de 1983, para asegurar su eficacia y obtener los resultados previstos, ya que en su mayor parte están en íntima relación con dicha ley o se vinculan con la que está en actual aplicación.

FIN DEL CONSEJO PARA LA ALIMENTACION

Proyecto de ley que pone término a la existencia legal del Consejo para la Alimentación y Nutrición. En atención a los principios de racionalización que propugna el Supremo Gobierno en el empleo de los recursos, tanto humanos como materiales, se pone término a la existencia legal del Consejo y se señala que el Ministerio de Salud será su continuador legal. El referido proyecto está siendo estudiado por miembros de la II Comisión Legislativa.

Proyecto de ley que modifica el decreto ley N° 1.519, de 1976, sobre transferencia de viviendas construidas con el impuesto habitacional. Las modificaciones tienen por objeto resolver situaciones que la experiencia ha demostrado no están debidamente reguladas en la Ley sobre Impuesto Habitacional, como la venta en segunda transferencia a trabajadores del contribuyente; declarar la inembargabilidad de las viviendas provenientes del impuesto habitacional, previniendo situaciones de quiebra del contribuyente; establecer un nuevo precio de venta para este tipo de viviendas, sustituyendo la actual norma que impone un precio que en la práctica ha demostrado ser extremadamente bajo, y establecer la posibilidad de venta de viviendas construidas con el impuesto habitacional a terceros, cuando se demuestre que no existen trabajadores interesados en su adquisición.

Proyecto de ley que crea en la Presidencia de la República una Secretaría General, dependiente directamente del Jefe del Estado. La Presidencia de la República requiere de una infraestructura de recursos y personal calificado, que le permita cumplir en la forma más eficiente su tarea de apoyo y asesoramiento al Presidente de la República en la delicada función de administración del Estado. En la actualidad estos cometidos se cumplen a través del Estado Mayor Presidencial y del Comité Asesor Presidencial, organismos que dejan de existir, destinándose parte de su personal e implementación para constituir la Secretaría General Presidencial.

NEGOCIACION COLECTIVA

Proyecto de ley que modifica los artículos 6° del D.L. N° 2.200, de 1978; y 26, 28, 49 y 60 del D.L. N° 2.758, de 1979, sobre negociación colectiva. Estas modificaciones obedecieron a la necesidad de adecuar dichas normas a la situación recesiva a que se ha visto aforada la economía de nuestro país e impedir que en el futuro puedan repetirse las consecuencias adversas que originaba su aplicación.

Proyecto de ley que autoriza a la Empresa de los FF.CC. del Estado para vender a la Empresa de Correos de Chile terreno que indica. Se pretende terminar con las dificultades que se han derivado de la aplicación práctica del artículo 76, de la Ley N° 17.272, permitiendo que la transferencia autorizada se formalice definitivamente.

Regimiento "Maipo" celebró Día del Reservista de 1929

VALPARAISO.— En ceremonia militar que fue presidida por el comandante de la Guarnición militar de Valparaíso, teniente coronel Luis Busco Costa, comandante del Regimiento "Maipo", se conmemoró solemnemente el 53° aniversario del Servicio Militar Obligatorio, cumplido en esta unidad por reservistas del año 1929.

El acto se desarrolló a las 12.00 horas en el patio de honor del regimiento, iniciándose con los honores al comandante de la Unidad, para proseguir con el izamiento del pabellón nacional en los mástiles ubicados al costado de la tribuna de honor.

A continuación, el segundo comandante del Regimiento, mayor Alejandro Rubio Balladares, pronunció una alocución, referida a la presencia de los soldados reservistas del año 1929.

Más adelante, el programa siguió con el himno del regimiento interpretado por la banda instrumental y coreado por la unidad en formación, para luego un integrante del comité reservista, pronunciar un discurso.

Tres heridos graves en choque de auto con una camioneta

Gravemente heridas quedaron tres personas como resultado de un choque entre un automóvil y una camioneta. El accidente se produjo ayer a las 16.30 horas en el kilómetro 15 del camino público a Melipilla.

A consecuencia del impacto quedaron con heridas de gravedad Romualdo Riquelme Díaz de 38 años; Luisa Celedón Pereira de 78 años; y Raquel Santibáñez Verdugo de 35 años.

Con lesiones leves resultaron Carlos Santibáñez Hermosilla de 3 años, Amador Santibáñez Alarcón de 73 años, Osvaldo Carrasco Armijo, 32 años; y Bernardino Manzor Manzor.

Llegaron 203 mil cajas de piñas y plátanos para consumo interno

□ Se superó el millón de envases de frutas tropicales llegadas al país desde enero a la fecha

VALPARAISO.— 103 mil 836 cajas de plátanos y 100 mil cajas de piñas arribaron al país a bordo del mercante norteamericano "Santa Bárbara", superándose así el millón de cajas de plátanos y piñas que han llegado al país de enero a la fecha.

Junto al "Santa Bárbara" labora en el puerto el "LL Colombia" atracado al muelle de la Sud Americana. En tanto que se encuentra a la gira el polaco "Wlozchnik", el "Isa Puna", "Itzumi", "Maule" y el granelero "Asia Bravery", que terminó la fumigación obligada de 23 mil 236 toneladas de trigo.

Por su parte el "Ciudad de Tunja" colombiano, zarpó rumbo a Centroamérica con mil 700 toneladas de cebada, cerveza, vino y fruta seca.

LICITACION POR CARGA A ISLA DE PASCUA

La intendencia regional, a través de su oficina de enlace para Isla de Pascua, llamó a propuestas públicas para el transporte marítimo de 2 mil metros cúbicos de aprovisionamiento de carga surtida, la que debe realizarse los días 22 al 27 de noviembre próximo desde este puerto.

La nave, se informó, deberá tener implementos para descargar a barcaza en Isla de Pascua, bultos, vehículos y maquinarias de hasta 12 mil kilos de peso.

PLAYA LAS SALINAS

Por su parte, la Municipalidad de Viña del Mar y la Gobernación Marítima de este puerto llamaron a propuesta pública por la explotación del balneario Las Salinas, en el período comprendido entre el 15 de noviembre de 1982 y el 15 de marzo de 1983.

Se editó obra sobre trabajo de mecánica en autos

Está en circulación una obra de carácter técnico, relacionada con la actividad automovilística. Se trata del "Manual de Automóviles Fiat-Seat-Zastava", del que es autor Wenceslao Varela Romero quien es, además, autor de otras nueve obras de carácter tecnológico, todas ellas relacionadas con la actividad automotriz, tituladas "Manuales", entre los que se cuentan los dedicados a "Centrales Térmicas Hidráulicas y Nucleares", "Automóviles y Motores a Explosión", "Motores Diesel, Tractores y Turbinas de Gases", "Manual de Mantenimiento y Reparaciones", "Electricidad de Automóviles", "Manual de Mantenimiento y Reparaciones Citroen, Ami-8 y GS", "Manual de Mantenimiento y Reparaciones Fiat-600", "Manual de Mantenimiento y Reparaciones Fiat-125, 1500, 1100 y 128", "Manual de Mantenimiento y Reparaciones Renault 4S, R6 y 12 TS", "Automóviles Japoneses Datsun, Honda, Mazda y Toyota" y el último, recientemente editado, "Manual de Automóviles Fiat, Seat y Zastava, 147, 127, 133".

El autor, Wenceslao Varela Romero, ex profesor de la ex Universidad Técnica del Estado, en la especialidad de automóviles y mecánica, ha recorrido diversos países europeos, donde están ubicadas las centrales más importantes de las principales fábricas de automóviles.

Santiago ·
Chillán · Concepción
Laja · Los Angeles ·
Angol · Nacimiento

SERVICIO DE CARGA
Y ENCOMIENDAS

Terminal de Buses Sur - Of. 65
Tel. 793204 - SANTIAGO

UASQUEZ
un placer que va y viene



INCA BUS

Comunica a su distinguida clientela
su nueva dirección en

Club Hípico 353

Donde continuaremos atendiendo:
Recepción, Entrega de Cargas y Equipajes

Radicales argentinos buscan su candidato a presidencia

BUENOS AIRES, Oct. (UPI). — El radicalismo tradicional, que responde a la orientación del fallecido caudillo Ricardo Balbín, seleccionó a Antonio Troccoli y Fernando de la Rúa como precandidatos para las elecciones presidenciales argentinas.

El nuevo jefe del sector radical, conocido como línea nacional, Juan Carlos Pugliese, dijo este fin de semana que Troccoli y de la Rúa no deberían intervenir en la lucha interna partidaria porque eso permitiría "promoverlos, si llega el caso, ante todo el partido".

Pugliese, ex ministro de economía de 1963 y 1966, no especificó si sería Troccoli o de la Rúa quien encabezara la fórmula del Partido Radical, segundo detrás del peronismo en las últimas elecciones realizadas en el país en 1973.

En algunos círculos partidarios se

considera posible que ambos compitan por el primer término de la fórmula, pero otras fuentes creen que el radicalismo será un polo de atracción si de la Rúa y Troccoli forman el binomio, cualquiera sea el orden de precedencia entre sus integrantes.

De la Rúa, uno de los dirigentes jóvenes del radicalismo, posee un prestigio de triunfador motivado por la sorprendente victoria sobre el aspirante peronista a senador por Buenos Aires, Fernando Sánchez Sorondo, en los comicios de 1973.

Troccoli es uno de los principales voceros económicos radicales y figura preponderante de la coalición multipartidaria, opuesta al gobierno militar, donde se agrupan peronistas, radicales, frondistas, intransigentes y democristianos.

El tercero en discordia dentro del radicalismo es el centro-izquierda

Raul Alfonsín, que fue rival de Balbín para la conducción partidaria, sin poder desplazar nunca al viejo dirigente.

Alfonsín, ya proclamado candidato, realiza una vigorosa campaña no sólo en las filas radicales, sino que además espera convertirse en abanderado de una amplia porción del electorado, cuya cohesión nacería de razones ideológicas sobrepasando fronteras partidistas.

El presidente Reynaldo Bignone prometió que, a mas tardar en 1984, un gobierno democrático sucedera al régimen militar.

En fuentes políticas se han manifestado dudas sobre la realización de los comicios, debido a presuntas presiones militares o a un estallido social que podría ser provocado por la grave situación económica.

Aumentan daños en Puerto Iguazú

POSADAS, ARGENTINA, 17 Octubre (UPI). — La localidad de Puerto Iguazú sufrió hoy nuevos desprendimientos en sus instalaciones portuarias como consecuencia de la velocidad de las aguas del río Iguazú, al cumplirse el quinto día del llenado de la represa paraguayo-brasileña de Itaipú.

La Prefectura Naval Argentina informó que mientras el citado curso de agua bajaba ayer luego de un leve re-

punte, el río Paraná experimentaba también esta última novedad a lo largo del litoral, límite con Brasil y Paraguay.

En puerto Iguazú, la corriente del río homónimo provocó desprendimientos en un sector de 40 metros del muelle y las autoridades de la prefectura dispusieron trasladar hacia las aguas tranquilas del Alto Paraná dos balsas, un buque armero y una docena de lanchas de menor calado.



SAN SALVADOR. — Unos mil soldados del batallón Jaguar regresan de una operación antiguerrillera de cuatro días en la provincia de Chalatenango, unos 80 kilómetros al norte de la capital. (Radiofoto AP).

Insurgentes dividen en dos a El Salvador

SAN SALVADOR, Oct. 17 (UPI). — En un encarnizado ataque guerrillero, El Salvador quedó virtualmente partido en dos, causando bajas a los efectivos militares y dejando sin energía eléctrica a cuatro departamentos al oriente del país.

El ataque estuvo dirigido contra las avanzadas de la policía de Hacienda en Tierra Blanca, en la carretera de la Costa del Pacífico, en el departamento de Usulután, unos 95 kilómetros al este de la capital, dijeron fuentes militares.

Se inició ayer en la mañana y la situación "se estabilizó" unas dos horas después cuando llegaron refuerzos y helicópteros militares, agregó el vocero militar.

Los guerrilleros izquierdistas en su ofensiva dejaron sin energía eléctrica a comunicación telefónica a los departamentos orientales de Morazán, La Paz, La Unión y San Miguel, desde ayer por la tarde.

Las autoridades militares no hicieron mención de las bajas registradas en los enfrentamientos, sin embargo, varios soldados fueron llevados en dos helicópteros hasta el Hospital Militar de San Salvador.

En la Carretera Panamericana, unos 25 kilómetros al norte de Tierra Blanca, los rebeldes quemaron por lo menos dos camiones y otros vehículos y se enfrentaron con las tropas enemigas en tres lugares diferentes, dijeron los funcionarios militares.

Los rebeldes recuperaron los poblados de El Jicaro y Las Vueltas que previamente fueron recapturados por los militares, señalaron a United Press International soldados de la zona.

Las derrotadas fuerzas gubernamentales fueron retiradas de la Guarnición Estatal de Chalatenango y se vieron obligadas a dejar detrás cadáveres de soldados, que no pudieron ser rescatados.

Algunos campesinos dijeron que los guerrilleros bombardearon y destruyeron la Guarnición de la Guardia Nacional de Las Vueltas, agregando que 50 personas, civiles y militares, perecieron en la lucha por la posesión de Las Vueltas.

Los guerrilleros han lanzado esta actual "ofensiva de octubre" con el fin de recordar el tercer aniversario del golpe militar del 15 de octubre de 1979 que dio inicio a la guerra civil del país.

Los organismos regionales interesan a América Latina

NACIONES UNIDAS, Oct. 17 (UPI). — América Latina está dedicando una creciente importancia a sus requerimientos de seguridad, concertación y complementación, especialmente desde la crisis de las Malvinas, lo que ha hecho aumentar la importancia que han adquirido los cargos regionales, según comentaron diplomáticos latinoamericanos.

Esto se advierte claramente en la anticipación con que se ha iniciado el proceso de presentación de candidaturas, añadieron.

Señalaron que no sólo hay interés en los cargos de organismos dentro del marco de las Naciones Unidas, como ser el Consejo Económico y Social, sino también en las posiciones directivas de entidades regionales o hemisféricas.

Así en la Asociación Latinoamericana de Integración se ha presentado la candidatura del economista ecuatoriano Guillermo Maldonado para la Secretaría General, no obstante que el mandato de Julio César Schupp vence a comienzos de 1984 y existe la posibilidad de reelección.

En la Organización de los Estados Americanos, el Perú, ha presentado la candidatura del embajador Luis Marchand, dos años y medio antes de la terminación del mandato del Secretario General, el argentino Alejandro Orfila, quien no puede aspirar a un tercer periodo.

En el Sistema Económico Latinoamericano está circulando la candidatura del tecnócrata uruguayo José del Real, para suceder al peruano Carlos Alzamora, cuyo mandato termina a fines de 1983.

Los diplomáticos dijeron que este interés inusitado por los cargos directivos de organismos regionales, a los cuales se les asigna creciente importancia, es prueba de la tendencia hacia la unión, a "mirar hacia adentro", en la América Latina, luego de las realidades que ha tenido que enfrentar la región en los últimos meses.

Los diplomáticos señalaron que hay una creciente toma de conciencia de la gran posibilidad de la acción conjunta en el continente americano, para enfrentar los crecientes desafíos presentados por los problemas políticos y económicos globales.

El Ministro brasileño Wilson, de Souza Aguiar, representante del ente binacional Itaipú y Eléctrobras, conversó ayer en esta localidad fronteriza con autoridades argentinas sobre los daños producidos en las instalaciones portuarias como consecuencia del cierre de las compuertas de la represa.

El puente aéreo entre Puerto Iguazú y Foz de Iguazú, Brasil, que se cumplía con helicópteros brasileños afectados por el ente binacional Itaipú, se reforzó con aviones "Bandeirantes" de la misma bandera, que llevan y traen pasajeros entre ambos aeropuertos.

Las informaciones sobre el nivel de las aguas del Paraná señalaron que éste bajaba en toda la costa misionera y su altura no llegaba ayer al metro frente al puerto de esta capital provincial, y provocaba dificultades en el tráfico fluvial con la fronteriza ciudad paraguaya de Encarnación.

El muelle de esa ciudad está casi seco y las lanchas que cubren el servicio debieron atracar en Pacu-Cúa, donde operan los servicios de balsas y ferrocarriles. Desde la costa se divisan, a simple vista, las restingas de piedras y las barrancas desnudas.

Helicóptero militar cayó a un lago en Guatemala

GUATEMALA, Octubre 17 (UPI). — Un avión del Ejército guatemalteco en una misión contra insurgentes cayó en el Lago Atitlán, causando la muerte a dos oficiales e hiriendo a otras tres autoridades del Ejército, informó un vocero militar.

Las autoridades militares habían sido enviadas al área la semana pasada para apoyar la fuerza contra insurgentes que opera en el área, señaló ayer el vocero del Ejército, José Villapero.

El mal clima evitó que se pudieran realizar labores de rescate para localizar al helicóptero que se estrelló el viernes, pero las autoridades señalaron que los cadáveres del piloto, coronel Mario Enrique Lazquez y del pasajero teniente coronel Eleazar Valle Pineda habían sido recuperados, añadió Villapero.

Otras tres autoridades militares no identificadas fueron rescatadas de los restos del helicóptero que se vino abajo "por fallas mecánicas", destacó Villapero.

Dijo que el helicóptero se estrelló en el lago Atitlán cerca de la base del volcán de Solola a 70 kilómetros de la capital a las 4:30 P.M. del viernes.

Alto ejecutivo de FMI llegó a la Argentina

BUENOS AIRES, 17 Oct. (ANSA). — Walter Robinscheck, director del Departamento Hemisférico Occidental del Fondo Monetario Internacional, quien arribó anoche a esta capital, mantendrá a partir de mañana una serie de reuniones con el Ministro de Economía argentino, Jorge Wehbe, y funcionarios técnicos del Ministerio de Hacienda, para dejar definido el préstamo que el organismo otorgará al país.

Una misión del FMI se encuentra en la Argentina desde hace cuatro semanas y proseguirá sus estudios por lo menos una semana más, a estar por lo anunciado por el propio Robinscheck, quien agregó que las tratativas "han progresado bastante".

Ante la pregunta periodística de si existían posibilidades para el otorgamiento de un crédito a la Argentina, el director del FMI indicó que la presencia de la misión por tanto tiempo era "una demostración de buena voluntad hacia la Argentina".

La Argentina, que soporta una deuda externa de casi cuarenta mil millones de dólares, busca los términos más apropiados de la asistencia crediticia que el FMI otorgará a la Argentina para enfrentar sus compromisos más inmediatos. Según algunas fuentes periodísticas, la misión del organismo internacional habría manifestado ciertos reparos a la ayuda crediticia por la falta de un programa que contenga la inflación. Sin embargo, la presencia, ahora del director hemisférico del Fondo hace pensar que estaría a la vista la fórmula adecuada y existiría la posibilidad del otorgamiento de un préstamo "Stand By", que muchos sectores, sin embargo, estiman inconveniente para el país.



LAS VEGAS, Nevada. — Dos personas no identificadas "vuelan" en este nuevo aparato de un parque local de diversiones. El vuelo es posible gracias a vientos hasta de 200 kilómetros por hora generados por un motor de avión y una hélice. (Radiofoto AP).

Un avión Hércules colombiano cayó al mar en Nueva Jersey

NUEVA YORK, Oct. 17 (UPI). — Un avión de la Fuerza Aérea colombiana con destino a Bermudas y 13 personas a bordo, cayó ayer cerca de las costas de Nueva Jersey, dejando a cinco personas desaparecidas, mientras que otras ocho fueron rescatadas por un mercante liberiano, informaron las autoridades.

Dos de las personas rescatadas tuvieron que ser llevadas a un hospital por las lesiones sufridas en el accidente.

El avión, un Hércules C-130 se vino abajo como a las 2.30 P.M. de ayer a unos 290 kilómetros al sureste de Cabo May en Nueva Jersey, cuando aparentemente falló su sistema de navegación, quedándose sin combustible, señaló el oficial de información del guardacostas Raymon Fullerton.

Agregó que ocho sobrevivientes fueron rescatados por el mercante liberiano, Corner Brook, poco después de que el avión cayó. Según el copiloto de la nave creía que dos miembros de la tripulación estaban en la Carlinga y otros dos en el área de carga.

Una quinta persona fue vista en una de las alas del avión accidentado cuando un avión guardacostas pasaba sobre el mercante, pero cuando dio vuelta para regresar había desaparecido, señaló Fullerton.

Dijo que aparentemente el hombre no tenía puesto su salvavidas. Cuando el avión cayó al mar había un oleaje de casi 2.5 metros y vientos de 30 nudos, destacó.

Dos de los ocho miembros de la tripulación recogidos por el mercante fueron llevados por helicóptero al hospital naval Portsmouth en Portsmouth, Virginia como a las 10 P.M. señaló el vocero.

No se informó del estado de sus lesiones, ni de las identificaciones de los sobrevivientes o desaparecidos, dijo Fullerton.

El avión había despegado de la base aérea de lajes en las Islas Azores, territorio portugués y se dirigía a Bermudas cuando aparentemente empezó a fallar su sistema de navegación, destacó.

Parecía que el piloto se dirigía a territorio norteamericano cuando probablemente el avión se quedó sin combustible, señaló Fullerton.

El Corner Brook ha estado al lado del avión, que se dijo aún estaba a flote en una sola pieza. Dos buques guardacostas y un barco de la Marina estaban en camino con equipos de buceo para buscar a los cinco desaparecidos, destacó Fullerton.

"Espejo espacial" augura una mejoría de las comunicaciones

NUEVA YORK, Oct. 17 (UPI). — Un nuevo artefacto todavía en base experimental, el "espejo espacial", quizás llegue a desempeñar un papel tan importante en las comunicaciones y controles industriales como los satélites artificiales.

Inventado por el profesor de la Universidad de Oregon, Paul Csonka, el espejo espacial tiene forma de plato confeccionado con alambre extremadamente fino y se encuentra estacionado a unos 160 kilómetros de la superficie terrestre, en posición relativamente estable.

Gira con el planeta, pero no de forma independiente como otros satélites situados a 35.200 kilómetros de la Tierra.

Su posición es mantenida por la presión de la radiación electrónica emitida por una estación de seguimiento terrestre.

Según el vicepresidente de Electronics, Missiles Communications, Inc., James Destephano, cuya firma desarrolla el espejo espacial en California en colaboración con el Stanford Research Institute, el artefacto será un suplemento y algún día un reemplazo mucho más barato de los actuales satélites espaciales.

En su opinión, el espejo espacial puede ser colocado en órbita por unos 10 millones de dólares, frente a los 70 millones que cuesta un satélite convencional.

Además, puede recibir y reflejar un espectro de bandas señaladoras de comunicación muy superior a los satélites más lejanos en el espacio. Además de su bajo costo estimado, otras de sus ventajas son su modesto radio de alcance, unos 800 kilómetros de radio.

Ambos factores hacen que el espejo espacial pueda enviar comunicaciones a zonas remotas de modestos recursos económicos, lo que quizás constituya su primer empleo práctico.

Sin embargo, Destephano indicó que la invención tiene muchas otras ventajas potenciales.

"Por ejemplo, los satélites lejanos cubren vastas zonas de la Tierra, lo que crea problemas políticos y de ingeniería entre esas áreas. El espejo espacial puede localizar sus objetivos y evitar estos conflictos", añadió.

La altitud relativamente baja en la que flota sobre la Tierra, posibilitará la retransmisión de punto a punto de varios programas en forma simultánea y a un costo mucho menor que con los actuales satélites de órbita lejana.

Varios expertos europeos y americanos afirmaron en los últimos años que los ingresos potenciales de la industria de la comunicación vía satélite han sido sobrestimados debido a altos costos y la dificultad en localizar las estaciones receptoras.

Los retrasos que irritan, por ejemplo, a los usuarios de comunicaciones telefónicas internacionales vía satélite podrían ser eliminados con los espejos espaciales, añadió Destephano.

El espejo espacial puede ser localizado con estaciones de radar, algo imposible cuando se trata de satélites convencionales de larga trayectoria.

Predijo que el sistema será, relativamente, tan barato y conveniente que podría facilitar el control desde el espacio de las señales de tránsito, la lectura de contadores de agua, electricidad y gas. Además facilitará el control remoto de la distribución de agua y electricidad, el funcionamiento de teléfonos móviles, además de facilitar y abaratar la obtención de información de oficinas y domicilios particulares.

Maniobras para intimidar a Nicaragua anuncian en EE.UU.

WASHINGTON, 17 de Octubre (DPA). — Los ejércitos de Honduras y Estados Unidos están preparando maniobras militares "a escala sin precedentes" con el fin de intimidar al gobierno sandinista de Nicaragua, afirma hoy el "Washington Post" en una información fechada en Tegucigalpa.

En Honduras, sin embargo, hay gran preocupación de que las maniobras, de cinco días de duración, se puedan convertir en una guerra de verdad entre ambos países, añade el reportaje, firmado por el periodista Christopher Dickey.

Basándose en fuentes gubernamentales y diplomáticas que no identifica, agrega que la operación ha sido fijada en principio para diciembre próximo, con la participación de varios cientos de soldados de Estados Unidos.

PDC boliviano no se integra al gobierno

LA PAZ, Oct. 17 (UPI). — El Partido Demócrata Cristiano declinó participar en el nuevo Gobierno constitucional boliviano señalando que no es necesario estar en el poder, pero cooperar al afianzamiento de la democracia.

La declaración del PDC se produjo en momentos en que el Gobierno del Presidente Hernán Siles Zuazo se apresta a iniciar mañana su segunda semana de gestión enfrentando problemas económicos y sociales, todos los cuales exigen soluciones inmediatas.

La primera semana la dedicó básicamente a reorganizar los mandos militares, policiales y de la administración central y departamental, tareas que no estuvo exenta de complicaciones políticas, tal como lo fuera la conformación del Gabinete Ministerial.

El Ministro de Finanzas, Ernesto Aranibar, dijo que hubo también especial dedicación al problema de la deuda externa, una vez que el anterior Gobierno militar dejó de cumplir el servicio de la misma, por falta de divisas.

Fruto de esta preocupación se estima que ha sido el intento del Presidente Siles, de implementar su iniciativa de construir un bloque de naciones para renegociar en forma conjunta el pago de la deuda. Planea una reunión de presidentes en La Paz, habiendo merecido hasta ahora la aceptación sólo de Colombia.

El desabastecimiento y la especulación siguen causando hondo malestar social. Las amas de casa se quejan este fin de semana que los altos precios virtualmente han hecho imposible la compra de alimentos.

El Ministro de Minería, Carlos Barragán, constató que estaban desprovistos los centros de abastecimiento de la minería estatal, la principal del país, por lo que anunció una inmediata reorganización de la empresa administradora de los mineros.

Siles fue quien anunció hace tres días que el PDC ingresaría al gabinete, ocupando el Ministerio de Urbanismo y Vivienda, que está aún acci-

lo. Ante la invitación oficial, el PDC realizó una conferencia nacional de dos días, al cabo de la cual declaró que la invitación gubernamental era una "relevante demostración de espíritu pluralista y democrático", pero declinó aceptarla, por estimar que no es necesario formar parte del Gobierno para trabajar a favor del régimen constitucional y democrático.

5 años cumplieron las siamesas estadounidenses

CLINTON, Estados Unidos, Oct. 17 (UPI). — Lisa y Elisa Hansen, las hermanas siamesas que nacieron unidas por su cabeza y fueron separadas en una exitosa operación que marcó pautas en la historia de la medicina, celebrarán mañana su quinto cumpleaños.

Las dos niñas nacieron el 18 de octubre de 1977 unidas por sus cabezas, algo que según los médicos ocurre una vez en 2,5 millones de casos. Cada una tenía su propio cerebro, pero compartían un cráneo común y la red circulatoria que lo alimentaba.

Tras ser separadas, viven hoy en esta ciudad del Estado de Utah. Lisa obtuvo mayor flujo sanguíneo y hoy es la que menos problemas presenta en su desarrollo. Asiste a la escuela normal y tiene un carácter activo.

Lisa, en cambio, es menos activa y ha necesitado una escuela especial para niños incapacitados. No puede caminar, pero está realizando un programa intensivo de fisioterapia que consta de ejercicios diarios.

Latinoamericanos aspiran a cargo en Consejo de la ONU

NACIONES UNIDAS, OCT. 17 (UPI). — Nicaragua y la República Dominicana compiten por el asiento latinoamericano en el Consejo de Seguridad y la lucha puede terminar en un estancamiento, dijeron fuentes diplomáticas.

Agregaron que incluso puede presentarse la posibilidad de un candidato de alternativa y se mencionó a Perú, Venezuela, México o Argentina.

Cuando no hay candidato presentado por uno de los bloques regionales, la asamblea general debe recoger uno por una mayoría de dos tercios de los miembros, o sea entre 90 y 100 votos.

Nicaragua basa su optimismo en el apoyo recibido del movimiento de países no alineados.

República Dominicana dice tener asegurada la mayoría luego de haber expuesto sus méritos como una democracia pluralista, amiga de todos los países y con posibilidades de ser de puente en el panorama internacional.

Sin embargo, el temor existente de que ambas fuerzas se neutralicen y nadie logre los dos tercios.

Una fuente peruana dijo que Perú está anotado como candidato para el año próximo y no piensa anticipar su candidatura a menos que Nicaragua y República Dominicana, si se produce, se retiren.

En el caso de Venezuela se dijo que Gueyana y otros países amigos, muy vinculados a Gran Bretaña, ya están preparando la eventual oposición.

Contra México no se ve ninguna oposición y es el único que hace 11 meses terminó un mandato en el Consejo.

El Papa rezó por los hambrientos

CIUDAD DEL VATICANO, 17 (AP).— El Papa Juan Pablo II deploró hoy lo que dijo era el consumo egoísta de alimentos en los países ricos y pidió que se dijeran oraciones para que "el clamor de los pobres y de los hambrientos" sea escuchado.

En palabras que pronunció a 50.000 peregrinos y turistas congregados en la Plaza de San Pedro para recibir su bendición dominical, el Santo Padre dijo que el sábado próximo la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) observaría el Día Mundial de los Alimentos.

Señaló que este día "nos recuerda cuánto le debemos a todos aquellos que producen alimentos, en medida suficiente para alimentarnos a todos nosotros, pero también nos hace pensar que, en los países más ricos, muchos consumen egoístamente más de lo que otros comparten de los frutos de la naturaleza que Dios ha dado a todos los hombres.

"Tenemos que observar con amargura que hay todavía millones de personas en el mundo que sufren crónicamente de hambre", expresó.

El Pontífice pidió que se dijeran

oraciones, "para que el clamor de los pobres y de los hambrientos sea escuchado y para que, en el espíritu de una verdadera hermandad y cooperación, el problema del hambre en el mundo sea finalmente conquistado".

En un discurso que pronunció con motivo del Día Mundial de los Alimentos, el director de la FAO, Edouard Saouma, advirtió que el número de los que padecen gravemente de hambre y desnutrición podría llegar a los 750 millones para el año 2000, a menos que se hagan fuerzas importantes para promover la producción de alimentos.

Estalló un avión con paracaidistas acrobáticos

TAFT, ESTADOS UNIDOS, Octubre 17 (UPI).— Un bimotor en el que viajaban 12 paracaidistas acrobáticos se estrelló y estalló en llamas momentos después de haber alzado vuelo, causando la muerte de 14 personas.

Autoridades del condado de Kern de esta ciudad del estado de California, dijeron que una docena de paracaidistas, su entrenador y el piloto murieron en el accidente. Dos de las víctimas eran mujeres.

"Vi cuando el avión despegó", dijo Art Armstrong, funcionario de la Escuela de Paracaidismo Deportivo de Taft. "Estalló como una bomba. De momento se produjo un incendio tan espantoso que no creo que ninguno de ellos se diera cuenta de lo que pasó".

De inmediato no se ha podido establecer la identidad de los cadáveres. Armstrong señaló que su escuela no era dueña del avión, pero que logró algunas facilidades para el viaje. Dijo que las víctimas eran de varios lugares del estado y en especial de la zona de Los Angeles.

Señaló que el piloto del avión, un Beechcraft C-45H, era un individuo con 22 años de experiencia aérea.

Investigadores de la Junta Nacional de Seguridad para el Transporte se dirigían al lugar.

SE INCENDIO UN BOEING 707

GINEBRA, Octubre 17 (AP).— Un Boeing 707 de la Aerolíneas Egyptair —con 184 personas a bordo— tocó tierra anticipadamente cuando se disponía a aterrizar en el aeropuerto Cointin y estalló en llamas, dijeron funcionarios. Dos mujeres sufrieron fracturas de Piernas cuando evacuaban la nave.

Alain Borner, Ministro de Cantón de Ginebra encargado del aeropuerto, dijo que el avión tocó tierra unos 60 metros antes de la franja de cemento, rebotó y se detuvo sobre su costado derecho sobre un césped.

Luego de tocar tierra sobre sus ruedas derechos, el avión zigzagueó a lo largo de la pista, dijo Borner, agregando que la fuerza de aterrizaje arrancó el ala derecha de la nave.

"Todo ocurrió muy rápido", dijo la pasajera Erica Blunier relatando la evacuación de 174 pasajeros y diez tripulantes luego de detenerse el avión a las 12.15 (11.15 GMT). "No hubo pánico".

Minutos después que las escuadrillas de rescate retiraron a los pasajeros y tripulante que se lanzaron por la rampa inflable de emergencia, el ala derecha quebrada se incendió, pero los bomberos sofocaron el fuego rápidamente, dijeron testigos.

"Tomó de cinco a 6 minutos la evacuación", dijo la señora Blunier, guía de turistas que acompañó a los pasajeros, en su mayoría suizos, en viaje a Egipto.

Presidente del Líbano llegó a Estados Unidos

NUEVA YORK, Octubre 17 (ANSA).— El Presidente libanés Amín Gemayel se encuentra desde hoy en los Estados Unidos por una intensa misión diplomática que lo llevará luego también a Francia e Italia. Gemayel hablará mañana ante la Asamblea General de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) y tomará parte más tarde en un debate en el Consejo de Seguridad. El martes se entrevistará en Washington con el Presidente Ronald Reagan, por quien será puesto al corriente de las conversaciones que el Ministro de Relaciones Exteriores israelí Yitzhak Shamir mantuvo en estos días con los responsables de la administración norteamericana. A su vez Shamir, que retornará a los Estados Unidos en los próximos días tendrá a su vez una manera de conocer el punto de vista libanés sobre el conflicto con los israelíes.

Gemayel expondrá su punto de vista sobre el retiro de las tropas extranjeras del Líbano (y en primer lugar la de los israelíes) y sobre la presencia de una fuerza multinacional en su país, que les ayude a la estabilización y coincida con el deseo de Tel Aviv para que sea constituida una denominada "Zona de respeto" de cincuenta kilómetros de profundidad en el sur del país, para la protección del territorio septentrional de Israel de eventuales ataques palestinos. Es probable se considere aquí, que Gemayel llame la atención de Reagan sobre los objetivos de la táctica desgastante generalizada que Israel tiene intención de prolongar las negociaciones para alejar en el tiempo la apertura de las discusiones sobre el plan Reagan para el Medio Oriente.



TOKIO, Japón. — Cuatro candidatos a la presidencia del Partido Democrático Liberal y a la jefatura del Gobierno del Japón, aparecen en la sede del partido en Tokio. Son, de izquierda a derecha, Yasuhiro Nakasone, Ichiro Nakagawa, Toshio Komoto y Shintaro Abe. (Radiofoto AP).

Schmidt no postularía en las próximas elecciones

BONN, Octubre 17 (UPI).— Colaboradores cercanos de Helmut Schmidt dijeron hoy que el ex Canciller alemán probablemente no se presentará nuevamente como candidato para las elecciones alemanas programadas para marzo a pesar de los unánimes pedidos de su partido para que lo haga.

En una entrevista concedida a los periodistas el ex jefe de la campaña electoral de los Social Demócratas, Peter Maennig, dijo que "tenemos en lista un nuevo candidato".

Schmidt, quien ha recibido unánime respaldo de su Partido Social Demócrata para candidatear otra vez,

ha indicado que no hará un anuncio oficial hasta noviembre.

Sin embargo, el diario Bild Am Sonntag, citando a fuentes cercanas a Schmidt, dijo que el ex Canciller no se presentará como candidato debido a sus temores de un giro a la izquierda de su organización, la cual está considerando estrechar vínculos con los "verdes", un partido antinuclear que se opone a la instalación de misiles estadounidenses en Alemania Occidental.

Schmidt consistentemente había respaldado los planes de la Organización del Tratado del Atlántico Norte para desplegar los misiles Crucero y Pershing II el próximo año en suelo germano si fracasan las actuales conversaciones de desarme de Ginebra entre Estados Unidos y la Unión Soviética.

El diario Bild Am Sonntag citó a Schmidt haber dicho a uno de sus colaboradores que "ya estoy demasiado viejo para llevar mis convicciones políticas más allá".

Añadió que el propósito de Schmidt sería el de cuidar de su salud, que sufrió graves quebrantos el año pasado cuando los médicos debieron colocarle un marcapasos.

China reanuda el diálogo con URSS

PEKIN, 17 OCT. (ANSA).— "Retomamos el diálogo con la URSS pero no hay condiciones para mejorar las relaciones bilaterales", dijo hoy el vicepresidente chino Wan Li al secretario de la Social Democracia Italiana, Pietro Longo, que visita China desde hace unos días.

Wan Li aludía las reuniones chinosoviéticas iniciadas el 5 de octubre en Pekín.

Estas reuniones se desarrollarán sin agenda concreta, y proseguirán mañana con el tratamiento de problemas concretos entre ambos países socialistas. Las relaciones se habían interrumpido en 1979 con la invasión soviética en Afganistán.

Nave espacial soviética se desintegró en el aire

MOSCU, 17 (AP).— Una nave espacial soviética no tripulada se desintegró al reingresar a la atmósfera tras llevar abastecimiento a dos cosmonautas en órbita, informó hoy la agencia Tass.

La nave automática de suministro "Progreso 15", lanzada el 18 de septiembre, entró hoy en la atmósfera sobre el Océano Pacífico y "dejó de existir", indicó Tass.

Los cosmonautas Anatoly Berezhov y Valentine Lebedev, abastecidos por la nave, trabajan a bordo del laboratorio espacial Salyut 7 desde hace 157 días en varios proyectos de investigación.

En grave estado esposa de Begin

TEL AVIV, Octubre 17 (AP).— Ha empeorado el estado de salud de la esposa del Primer Ministro Menahem Begin, Aliza, por lo que fue llevada nuevamente a la unidad de atención intensiva del Hospital Haddassah en Jerusalén, dijo hoy un portavoz del Nosocomio.

La portavoz, Margalit Toledano, indicó que el estado de la señora de Begin era estable.

La señora de Begin padece de problemas asmáticos, y hace dos semanas fue internada en la unidad de atención intensiva con graves problemas circulatorios y de respiración, pero la semana pasada había sido trasladada a una sala común.

Siete ciudades españolas afectadas por atentados

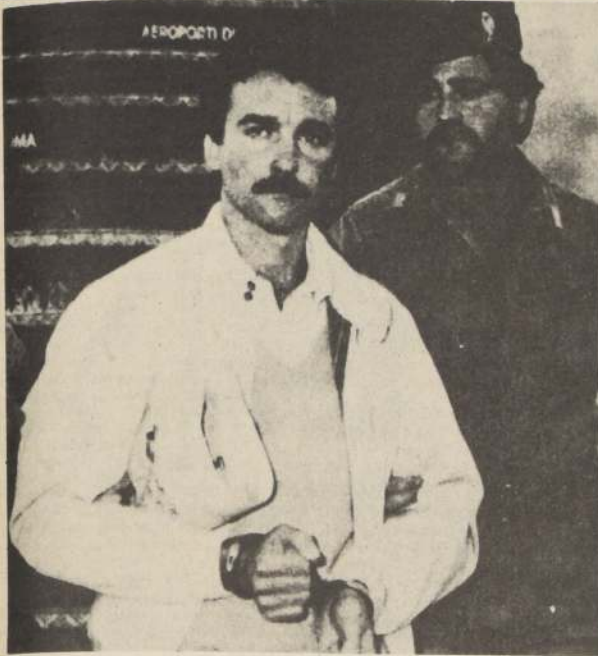
MADRID, OCT. 17 (Latin Reuter).— Una sede del Partido Socialista fue uno de los blancos de una serie de bombas que estallaron hoy en siete ciudades de España, hiriendo a un hombre, a sólo 11 días de las elecciones generales, dijo la policía.

Una bomba improvisada estalló en la puerta de la sede socialista en Logroño, y en Barcelona un hombre resultó herido por una bomba que explotó frente a un edificio público, informó.

Cuatro bombas que estallaron en Oviedo y Gijón, al norte, y en Valencia, al este del país, afectaron a bancos, un edificio público y un salón de ventas de automóviles. Nadie reclamó responsabilidad por los atentados, dijo la policía.

Dos bombas en el país vasco dañaron instalaciones de la Compañía de Electricidad Iberdrua, frecuente blanco de los guerrilleros separatistas vascos a causa de sus programas de energía nuclear.

Zonas de San Sebastián y Oyarzun, quedaron sin luz, pero no hubo heridos.



ROMA. — El dirigente del grupo terrorista "Unidad Combatiente Comunista", Roberto Martelli, es escoltado por la policía luego de ser extraditado de Portugal. (Radiofoto AP).

30 muertos en accidente ferroviario en Argentina

QUILMES, ARGENTINA, Octubre 17 (UPI).— El peor accidente ferroviario en el país en lo que va del año se produjo esta noche, dejando por lo menos 26 muertos y más de 50 heridos, en un choque de trenes entre dos convoyes que se dirigían a Buenos Aires.

Uno de los trenes, procedente de la ciudad de La Plata, repleto de pasajeros, debió detenerse por falta de señal verde para seguir, mientras otras versiones aseguran que fue por desperfectos mecánicos, a pocas cuadras de la estación de esta ciudad y fue embestido en su parte trasera por otro que llegaba a toda velocidad por la misma vía.

La totalidad de las víctimas del accidente pertenecen al tren que venía de La Plata.

La locomotora se incrustó en un vagón del otro convoy, que salió despedido y se estrelló contra uno de los muros laterales, que se levantan paralelos a las vías en ese lugar, donde existía una pronunciada curva.

En el interior de este vagón quedaron apretadas muchas víctimas, a quienes dotaciones de bomberos debieron rescatar mediante boquetes abiertos apresuradamente en los costados del vehículo.

La policía detuvo inmediatamente a todo el personal de señaleros y a los maquinistas de ambos trenes, quienes fueron trasladados, incomunicados, a una comisaría de la zona.

Al principio se pensó que el choque había sido frontal, debido a que los trenes llevan sus locomotoras en la parte del convoy que mira hacia el sur, y no la cambian de lugar, sea que se desplacen hacia o desde Buenos Aires.

Inmediatamente todos los elementos previstos en una catástrofe fueron alertados y menos de una hora después se sabía que por lo menos 20 ambulancias y 10 dotaciones de bomberos trabajaban activamente en el lugar.

Una de ellas estaba dedicada a la tarea de abrir con sopletes una vía de acceso para ingresar al vagón donde las víctimas pugnaban por salir.

Fuentes policiales confirmaban que se habían rescatado ya 26 muertos, pero se estimaba que esta cifra crecería con el transcurso de las horas.

En cuanto a los heridos, muchos de ellos en grave estado, llegaban a 60 solamente en un hospital de las proximidades.

Los socialistas perdieron votos en elecciones comunales griegas

ATENAS, Octubre 17 (ANSA).— Los resultados parciales de las elecciones municipales en Grecia parecían indicar una leve pérdida del consenso a los socialistas que actualmente gobiernan el país respecto a las elecciones legislativas del año pasado y un avance de los comunistas —ala filosoviética— y un leve progreso de la derecha conservadora. En las tres principales ciudades de Grecia, Atenas, Salónica y El Pireo, el candidato del Movimiento Panhelénico Socialista se encuentra sin embargo en una posición favorable en el balotaje del segundo turno del próximo domingo.

Aun cuando el candidato del movimiento socialista no ha obtenido la mayoría absoluta exigida por la Constitución, podrá contar con el voto de los partidos comunistas y alcanzar en los tres grandes centros urbanos el 50 por ciento sin ninguna dificultad.

En Atenas, el intendente saliente Dimitrios Beis, socialista, obtuvo el 37 por ciento; el candidato comunista Vasilis Efremidis el 19 y el candidato de la derecha Tzani Tzannetakis el 38, según datos parciales relativos al 30 por ciento de los votos escrutados.

Londres teme que en Gibraltar se repita caso de las Malvinas

LONDRES, Oct. 17 (UPI).— Gran Bretaña fortaleció sus tropas en la colonia de Gibraltar ante el temor de que la inestabilidad política en España pudiera "encender", una invasión como ocurrió en las Islas Malvinas, informó hoy el Sunday Times.

El Ministerio de Defensa británico dijo hoy que envió tropas adicionales a Gibraltar, en las costas del sur de España, pero negó que estuviera preocupado por una supuesta invasión como lo señaló el Times.

Según el Sunday Times existe preocupación de una invasión debido a la posibilidad de un golpe de estado militar en España antes o después de las elecciones generales del 28 de octubre.

El Ministro de Defensa señaló que canceló sus planes de sustituir al batallón residente de 500 hombres, el primer batallón Stafford en Gibraltar este mes y envió a los miembros de 32º regimiento armado, añadiendo la fuerza de sus tropas.

El vocero del Ministerio dijo que el batallón Stafford regresará a Gran Bretaña pronto para un entrenamiento, pues ello hubo de ser pospuesto debido a problemas en la base de entrenamiento.

Añadió que los hombres del regimiento armado fueron enviados como parte de un "ejército de entrenamiento normal".

"No existen razones políticas", dijo el vocero, destacando que el Gobierno no estaba preocupado por una supuesta invasión.

Según el Times, la decisión surge del temor de la Secretaría de Relaciones Exteriores, de que si hay un golpe de estado militar en España antes o después de las elecciones, se encenderían las posibilidades de un golpe contra Gibraltar.

Atentado antinorteamericano en la ciudad alemana de Francfort

FRANCFORT, Alemania Occidental, Octubre 17 (AP).— Un atentado dinamitero destruyó hoy temprano cuatro automóviles de propiedad de personal norteamericano en un área de alojamiento militar en esta ciudad, pero el estallido de la bomba no produjo víctimas, dijo la policía local.

Fue el segundo incidente similar en una semana, luego que el 9 de octubre una bomba de fabricación casera destruyó un miniautobús de un soldado norteamericano, también sin víctimas.

"A las 02.30 hora local (01.30 GMT) una bomba estalló en las inmediaciones de un automóvil de propiedad civil estacionado en la zona residencial norteamericana cerca de Gibbs Casern, y otros tres automóviles fueron consumidos por el incendio (provocado por el explosivo)", indicó un vocero de la policía de Francfort.

El estallido también destruyó los vidrios de numerosas ventanas de edificios del distrito de Eschersheim aquí, y los daños alcanzaron al equivalente de unos 52.000 dólares, agregó la policía.

El Ministerio del Interior había advertido el mes pasado que podría anticiparse nuevos ataques terroristas de izquierda contra objetivos militares estadounidenses, ya que esta ciudad fue escenario de diversos atentados similares previos.

"Durante los primeros ocho meses de 1982 los terroristas atacaron objetivos norteamericanos en Alemania Occidental en 36 ocasiones, o sea cinco más que en todo 1981", dijo el periódico de las fuerzas de Estados Unidos "Stars and Stripes" en su edición local.

Israel deja...

Wazzan dijo que había ordenado al Ejército derribar sólo las casas demasiado cerca de la pista del aeropuerto y dejar las otras casas de refugiados construidas más lejos.

El Ejército ha estado destruyendo las casas ilegales que fueron construidas cerca del aeropuerto, pues consideran que representan un peligro para el tráfico de aviones.

GEMAYEL A EE.UU.

BEIRUT, Octubre 17 (UPI). — El

Presidente Amín Gemayel, junto a una nutrida delegación de altos funcionarios de su gobierno, partió hoy hacia Estados Unidos en la primera etapa de un viaje por tres naciones con el fin de dar a conocer su plan para "un nuevo Líbano" y obtener ayuda para reconstruir su país.

El viaje de Gemayel abarcará también Francia e Italia, las otras dos naciones que junto a Estados Unidos intervienen en la fuerza internacional pacificadora que fue llamada al Líbano después de la invasión israelí.

Gemayel salió de Beirut en un vuelo especial de Middle East Airlines a las 10 de la mañana (0800 GMT), con destino a Nueva York.

Con él viaja un equipo de nueve hombres entre los cuales se encuentra el Ministro de Relaciones Exteriores, Elie Salem; el Ministro de Vivienda, Bahaeddine Bsat; el ex embajador del Líbano ante las Naciones Unidas, Ghassan Tueni, y el nuevo embajador ante ese organismo, Kesrouan Labaki.

Huellas...

Sin embargo, los investigadores se negaron a dar detalles de tal planteamiento.

La cacería de la persona que puso cianuro en las cápsulas para aliviar dolores musculares y síntomas de

resfriados, tomó un giro cuando la policía ligó el intento de extorsión al fabricante de Tylanol con el pasado de Lewis en la ciudad de Kansas.

Las autoridades de Kansas señalaron que Lewis fue acusado, pero nunca enjuiciado, por un asesinato en

1978 en el que supuestamente el móvil fue una extorsión.

Los investigadores han destacado que Lewis no es un firme sospechoso de los asesinatos con Tylanol, pero que les gustaría poder interrogarlo al respecto.

Pautas para...

del Estado y otros bancos participantes de recursos para la construcción y la agricultura, ya que usan mucha mano de obra.

d) Aplicar una política que facilite la renegociación de las deudas de las empresas con los bancos, para que las industrias puedan volver a sus niveles normales de actividad.

e) Un esfuerzo especial para aumentar las exportaciones, con apoyo esta-

tal en la reorganización y financiamiento del aparato productivo y la mantención de un tipo de cambio que permita una rápida reactivación de las exportaciones no tradicionales.

f) Llevar a cabo acciones contra los dumpings o importaciones subvencionadas, en aquellos casos en que se justifiquen esas acciones, pero manteniendo la apertura financiera y comercial del país.

g) Una política monetaria que conduzca a una tasa de interés compatible con la necesidad de reactivación, al tiempo que se evitara que los intereses por las colocaciones vuelvan a alcanzar los niveles que experimentaron en los últimos años, manteniendo libres los precios y las tasas de interés.

y h) Una política salarial equitativa, compatible con la reactivación, que propenda al mayor empleo posible.

Huelgas y desórdenes anuncian en Polonia

VARSOVIA, 17 Oct. (ANSA). — Atmósfera tensa hoy en Polonia, dominada por las incógnitas de una semana: ¿vendrá que podría acarrear nuevas huelgas y nuevos desórdenes en las principales ciudades del país.

La huelga en los astilleros navales Lenin de Gdansk, suspendida el jueves con la militarización impuesta por el gobierno dentro de los establecimientos, podría reanudar lo antes posible, según cuanto declararon en los últimos días miembros del comité clandestino de huelga.

En Cracovia y en su suburbio de Nowa Huta, donde la semana pasada se produjeron los violentos desórdenes que culminaron con un muerto y numerosos heridos, los estudiantes universitarios unieron hoy su protesta a la protesta obrera contra la disolución legal del sindicato libre "Solidaridad".

Los estudiantes dijeron también que habían creado, en la clandestinidad, un "comité de organización de la unión clandestina de los estudiantes".

Más de tres mil estudiantes participaron esta mañana en una misa en la iglesia de los dominicanos. El obispo de Przemysl, Ignacy Tokarczuk, tendría que haber participado a la ceremonia, pero prefirió no viajar a Cracovia para no acentuar los fermentos.

Mientras para Gdansk, Cracovia y Wrocław se sabe algo con respecto a la atmósfera tensa frente a la reanudación del trabajo mañana, no se sabe nada del resto de la Polonia donde las comunicaciones son extremadamente difíciles.

CONTROL

VARSOVIA, Polonia, 17 (AP). — La policía mantenía hoy un estricto control sobre la ciudad industrial de Nowa Huta, tras la primera noche sin motines, que se sucedieron desde el miércoles con un saldo de un muerto.

Nowa Huta, un suburbio de Cracovia, permaneció anoche en calma después que las autoridades marciales confiscaron velas, banderas y flores en una ceremonia de honras fúnebres por Bogdan Wlosik, de 20 años, un electricista de las acerías Lenin, que murió el jueves por heridas de bala.



NOWA HUTA, Polonia. — Do- cientos polacos se congregan ante una plataforma con cirios y flores erigida en Nowa Huta donde un joven obrero, Bogdan Wlosik, fue muerto por la policía durante los últimos incidentes registrados en esta ciudad. (Radiofoto AP).

Rey Sobhuza de Swazilandia habría muerto envenenado

JOHANNESBURGO, Sudáfrica, Oct. 17 (UPI). — La policía de Swazilandia ha arrestado a dos hijos del fallecido Rey Sobhuza II acusándolos de haberlo envenenado con una poción mágica, informó hoy el Sunday Times que agregó que uno de ellos posteriormente escapó.

La policía de Mbabane, capital de Swazilandia, rehusó comentar el informe de que Sobhuza, quien reinó por 61 años, murió por envenenamiento. El rey, conocido como "el león de Swazilandia", tuvo más de un centenar de hijos en varias mujeres. Murió el 21 de agosto a la edad de 83 años.

El diario de Johannesburgo, dijo que la última esposa de Sobhuza, quien está gobernando actualmente el país como regente hasta que sea designado un nuevo monarca, ordenó que dos príncipes fueran arrestados el mes pasado, sólo semanas después del sepelio del rey, realizado el 3 de septiembre.

La Reina regente es conocida como Ndlovukazi y está enfrentada a los dos príncipes por sospechas de que ellos dieron al rey la poción letal en conexión con un médico de la cercana Malawi, según el informe del diario. Los dos hijos no fueron identificados.

La Reina regente, de acuerdo con la hija mayor de Sobhuza, la princesa Bethusile y dos cercanos colaboradores, pidió que la policía investigara el caso inmediatamente, dijo el diario.

Los príncipes fueron arrestados y se les mantuvo incomunicados en el Palacio Real de Lobamba, en las afueras de Mbabane, pero uno de ellos huyó, agregó.

Pánico causó en Italia una serie de temblores

PERUGIA, Italia, Oct. 17, (Latin-Reuters). — Una serie de temblores de tierra provocaron el pánico hoy en varias ciudades y poblaciones de la provincia central italiana de Umbria, pero no se informó de víctimas ni daños serios, dijeron fuentes oficiales.

Los funcionarios informaron que por lo menos siete temblores sacudieron la región esta mañana, registrando hasta siete puntos en la escala de 12 de Mercalli.

En Perugia, amedrentados turistas abandonaron sus hoteles y los habitantes dejaron sus viviendas y se volcaron a las calles y llamaron a los servicios de emergencia en medio de un pánico generalizado.

Los temblores produjeron grietas menores en los edificios más antiguos pero no causaron daños de importancia, dijo la policía.

III Olimpiadas Especiales de COANIL

Para que ellos sean ilimitadamente felices

Programa especial de deportes reúne en Santiago a mil quinientos atletas limitados de todo el país

A las 15 horas de hoy, primer día de la Semana del Niño, se iniciarán las Olimpiadas Especiales que organiza la Corporación de Ayuda al Niño Limitado, COANIL, con la llegada a la Estación Central de un tren que transporta a más de mil atletas deficientes mentales desde la zona sur del país para participar en dicho evento.

El convoy debe arribar a la Estación a la hora mencionada para depositar su preciosa carga ante las autoridades de COANIL, del Ministerio de Educación y del Gobierno que estarán allí para dar la bienvenida a los pequeños y acompañarlos en brillante desfile hasta el Internado Nacional Barros Arana, donde estarán cobijados durante los cinco días que dura el evento deportivo.

EN SUS MARCAS...

Las Olimpiadas Especiales son un programa deportivo para individuos intelectualmente limitados, patrocinado internacionalmente por la Fundación Joseph Kennedy Jr. y al cual pertenecen más de 40 países, entre los cuales se cuenta Chile desde 1980.

COANIL realiza en esta oportunidad la III Olimpiada Especial, en la cual participarán más de mil 500 atletas limitados venidos de todas las escuelas especiales del país, desde Arica a Punta Arenas, que se darán cita en el coliseo central del Estadio Nacional y demostrarán sus habilidades en las distintas disciplinas del atletismo y del disco frisbee, fútbol y voleibol.

LISTOS...

En noviembre del 80, más de 900 deportistas se dieron cita en el Estadio Nacional. En 1981, las Segundas Olimpiadas reunieron más de mil niños y jóvenes. En 1982 serán mil quinientos.

Estos niños no son seleccionados días ni meses antes para viajar, representan el trabajo constante de sus profesores que durante todo el año se esfuerzan por ayudarlos. Profesores, que se han capacitado especialmente en COANIL, para esta función y se transforman de este modo en entrenadores.

Probados en las olimpiadas regionales, los equipos se reúnen, se esfuerzan, se sientan juntos a imaginar cómo será la gran fiesta del Estadio Nacional, con los ojos llenos de esperanza y en un lenguaje de entonaciones propias.

¡YAI...

Juan Pablo Délano Tellechea, kinesiólogo, Director de Olimpiadas Es-



Todos los pequeños que participen recibirán galardones, sea cual fuere su lugar en las competencias. En estas olimpiadas se cumple realmente el lema internacional: Lo importante es competir.

Soñarán desde entonces con las medallas, el viaje, el tren, los aplausos y los besos. Yo quiero ganar... yo quiero ganar. Los niños deficientes mentales tienen las mismas ambiciones que los sanos. Es su mente la dañada. Su intelecto. El cuerpo pide correr, saltar, reír, brincar, jugar, como a cualquier pequeño. Y sus risas y sus premios son tan emocionantes para ellos como para cualquiera. Yo quiero ganar... yo quiero ganar.

Muchos de ellos estarán en la línea de largada. Cuando reciban la señal e inicien la carrera, sus maestros verán correr junto con ellos sus horas de esfuerzo, los tres integrantes del equipo organizativo verán en sus pierrecitas indecisos trotar ya sin nerviosismo su desesperación por encerrar en una pequeña oficina todos los antecedentes y esfuerzos necesarios para realizar este torneo; las voluntarias de COANIL extenderán desde el punto de meta sus brazos cansados de pedir colaboraciones, rebajas en los precios, lugares de alojamiento, pasajes gratuitos, aportes en golosinas, bebidas, etc., para los pequeños que segundos después cobijarán en un abrazo que es el premio y aliento para cada competidor.

Y cuando todos y cada uno de los participantes reciba su galardón, porque los habrá para todos los lugares, el aplauso de los padres y asistentes estará premiando la labor de tantos anónimos colaboradores. De Coca Cola, Soprole, MacKay, el INBA... y tantas empresas que, aún con problemas económicos, respondieron a las solicitudes de COANIL.

Y cuando el último día termine y el último niño se aleje sonriendo desde la ventanilla de otro tren, de otro bus, luciendo en su pecho el encintado, la medalla, el trofeo ansiado, el equipo que dirige Juan Pablo Délano se sentará en sus amontonados escritorios llenos de papeles, cuadernos y llaves perdidas para planificar la IV Olimpiada, para confeccionar el informe que es preciso enviar a la Fundación Kennedy, para evaluar lo conseguido, implementar nuevos programas, lanzarse al desafío de incluir en este próximo año la natación y el ski (¡nada menos que el ski!)... y seguir trabajando.

Porque ellos también quieren ganar, pero si no pueden, sabrán que al menos lo intentaron ILIMITADAMENTE. A.M.O.

Viviendas propias y dignas para todos es la meta en San Miguel



Los hijos de las familias de escasos recursos de San Miguel, que antes vivían en campamentos, ahora ya pueden disfrutar de sus nuevas viviendas.

A principios del presente año existían en la comuna de San Miguel catorce campamentos con un total de 1.200 familias. En junio del mismo año, doscientas familias fueron erradicadas a casas definitivas en la Población Yungay. Por otra parte, se iniciaron obras de urbanización en ocho campamentos de la comuna con el fin de dotarlos de agua potable, alcantarillado y casetas sanitarias. Esta obra representa para la municipalidad la inversión de 62 millones 178 mil pesos y dará solución a 701 familias, quienes serán dueños de sus sitios.

Juan Carlos Bull, alcalde de San Miguel, explica que "a fines de año quedará en la comuna un solo campamento, el 'Nueva Aurora de Chile', con doscientas veinte familias, quienes serán nuestra principal preocupación durante el año 1983".

Señala que "esta acción se ha efectuado en cumplimiento de las directivas impartidas por Su Excelencia el Presidente de la República y su materialización ha sido posible gracias al constante y desinteresado apoyo de

las organizaciones existentes en la comuna".

Según el jefe comunal, son muchos los sectores de la comuna que presentan problemas, "pero creemos que aquellos que dicen relación con la solución de problemas de marginalidad merecen hoy día especial atención por parte de la municipalidad".

Juan Carlos Bull explica que al hacerse cargo de la municipalidad estableció claramente un orden de prioridades con el fin de asignar los recursos en la mejor forma posible.

Los principales problemas detectados en cada sector y las obras que el municipio ha emprendido para solucionarlos, dicen relación con salud, educación, deportes, urbanismo, labores de emergencia, justicia, infraestructura básica, familia y juventud, empleos y vivienda.

PREMIOS A LOS MEJORES ALUMNOS

"Nuestra preocupación por la juventud, señala Bull, nos llevó a instituir en marzo del presente año el 'Premio Municipal San Miguel' a aquellos mejores alumnos de primero a octavo año básico, quienes recibirán un uniforme completo, zapatos y cuadernos, y a los mejores alumnos de primero a cuarto año medio, quienes recibirán como premio un viaje a alguna región del país durante siete días".

En relación al traspaso de la educación, indica que de acuerdo a la pla-

nificación del Ministerio de Educación, los establecimientos quedarían bajo administración municipal a partir del próximo año. "Sin perjuicio de esto —dice— ya hemos determinado los estudios básicos que permitan tener un completo diagnóstico de la situación educacional de la comuna".

También, durante el año 1983, serán traspasados los consultorios de salud. "Actualmente —explica el alcalde— todos los meses se realizan operativos de salud en diferentes unidades vecinales, beneficiando hasta la fecha a más de 9 mil personas de escasos recursos".

MEJORAMIENTO URBANO

Próximamente se pondrá en marcha un nuevo plan regulador que se concretará, según Bull, "en una política clara, lógica, coherente e impersonal, que otorgará seguridad a los industriales y tranquilidad a los vecinos".

El jefe comunal señala que esta acción es necesaria ya que el plan regulador actual data del año 1951, el que no refleja la realidad comunal. "Las consecuencias más serias de esta situación son, por una parte, la existencia de un sector industrial con inseguridad frente a sus propias posibilidades de expansión y, además, vecinos que ven perturbada su tranquilidad por la existencia de establecimientos fabriles en su zona residencial".

CONSTRUCCION DE OBRAS CIVILES

El jefe comunal señala que en el presente año la municipalidad ha invertido un millón 958 mil pesos en la construcción de obras civiles tales como: "lomos de toro", pozos de drenaje y muros de contención en zonas que normalmente eran objeto de anegamientos. Asimismo —destaca Bull— se pavimentarán redes básicas ubicadas en sectores de escasos recursos, por un monto de 8 millones 725 mil pesos. En relación a la red de alumbrado público, se efectuaron reparaciones y nuevas instalaciones, que representan para este año una inversión de 7 millones 787 mil pesos.

ASISTENCIA AL RECIEN NACIDO

Otro programa destacado en la gestión municipal de Juan Carlos Bull, dice relación con una acción de asistencia al recién nacido, que tiene por finalidad mejorar las condiciones de vida de cada niño que nace en condiciones precarias.

El programa consiste en la entrega a cada niño de una cuna, un colchón, dos frazadas, dos sábanas, seis pañales, y una tina de baño, el que ha beneficiado hasta la fecha a 500 menores, con una inversión de 19 millones 44 mil pesos.

"Esto ha sido posible —destaca Bull— gracias al valioso apoyo de la fundación CEMA-Chile".

LA "U" REAFIRMO SU CONDICION DE LIDER

- Contundente victoria del equipo universitario sobre Deportes Arica por 3-0
- Juvenil Tejeda le contuvo un penal a "Chamaco" Valdés

Estadio: Nacional
Arbitro: Gastón Castro
U. DE CHILE (3): Carballo (Tejeda); Reyes, Pellegrini, Mosquera y Boggia; Rodríguez, Mondaca y Cornejo; Hoffens, Castec y Gamboa.
D. ARICA (0): Montilla; Villazón, González, Amigo e Ibarra (Meléndez); Burgos, Valdés y Carreño; Moscoso, Crisosto y Cabrera.
GOLES: 20' autogol de González; 40' Mondaca; 55' Rodríguez.
BUENO: Aunque fortuitamente Universidad de Chile logró

inaugurar el marcador, el triunfo final fue justo, ya que el elenco universitario fue —en todo momento— mucho más que su ocasional rival Deportes Arica y, por tal razón, afianzó su liderato con dos anotaciones más conseguidas por intermedio de Mondaca —quizás la mejor del certamen— y Rodríguez.

Luego de un comienzo incierto, el cuadro líder del torneo supo imponer su padrón de juego para sobrepasar en todo sentido al elenco nortino, el

cual con un "Chamaco" Valdés, muy bien cuidado por Rodríguez y/o Mondaca, no tuvo el conductor que lo sacara de su desconcierto.

En cambio la "U", con un Mondaca —que consiguió un tanto de anotación— supo administrarse y conseguir un resultado que a la postre lo dejó en inmejorables condiciones en la tabla de posiciones.

LA "U" ESPECULA

Ya antes de finalizar la primera fracción y cuando el elenco local había consolidado su victoria, se dedicó sólo a especular y a retener el balón en la zona de transición, tocando además a los laterales, para desde esa posición sorprender con los veloces contragolpes vía Hoffens o Gamboa, indistintamente.

Fue así justamente cómo la tercera y decisiva conquista no se hizo esperar y por intermedio de Héctor Hoffens, quien envió un centro pasado que conectó Luis Rodríguez, concretando el marcador definitivo, que a la postre reafirmó a la "U" en la punta del certamen con 23 unidades.



SEMANA DEL DEPORTE

En todo el país se dio comienzo en el día de ayer a la celebración de la Semana del Deporte, que es auspiciada por la DIGEDER y los respectivos Consejos Locales, culminando el próximo domingo con la Gran Caminata, donde se reunirán más de 100.000 deportistas en todo el territorio. En la escena, un match de básquetbol entre representaciones de establecimientos educacionales que se desarrolló en el Parque O'Higgins, en un programa realizado durante todo el día.

La Nación del Mundo del Deporte

Santiago de Chile,
Lunes 18 de Octubre de 1982

Cuerpo B

Su rival será un combinado metropolitano

Obras Sanitarias debuta esta noche en Nataniel

El campeón argentino de baloncesto tiene seis seleccionados de su país y dos refuerzos panameños. Unión, Bata y UC, la base del combinado

Hoy en la noche hará su debut en canchas nacionales el poderoso equipo argentino de baloncesto Obras Sanitarias enfrentando en el gimnasio Nataniel, a las 21.00 horas, a una selección metropolitana que tendrá como base a jugadores de Unión Española, Universidad Católica y Thomas Bata.

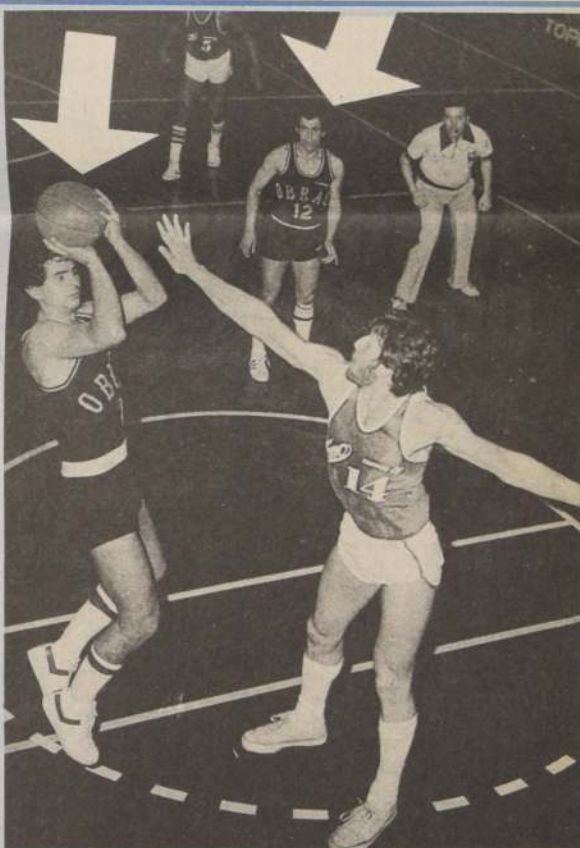
El encuentro es esperado con interés por los amantes del básquetbol, puesto que el cuadro argentino está catalogado entre los cinco mejores equipos del mundo a nivel de club y trae en sus filas a jugadores que seis seleccionados de su país, entre los que destacan Eduardo Cadillac, Carlos Romano, Vicente Pellegrini, Héctor Campana, Esteban Camisase y Carlos Rafaelli y los panameños Mario Buttler y Rolando Frazer. El técnico de esta constelación de astros es Heriberto Schowies de vasta trayectoria en el ámbito trasandino.

El promedio de estatura de Obras es de 1,95 y actualmente está de puntero en la competencia local en Buenos Aires. Además, traen a dos panameños seleccionados de su país, como son Rolando Frazer y Mario Buttler.

HORARIO Y PARTIDOS

La jornada de hoy en Nataniel se iniciará a las 19.15 con un preliminar femenino entre los equipos de Colo Colo y la selección juvenil nacional, para posteriormente entrar al parquet los quintetos de Obras Sanitarias y combinado metropolitano.

Mañana martes, los trasandinos se presentarán en el monumental gimnasio "La Tortuga", en Talcahuano. El jueves estarán en Osorno y el próximo viernes en Valdivia.



OBRAS SANITARIAS EN SANTIAGO. — El quinteto campeón de clubes mundiales de básquetbol se presenta esta noche en el gimnasio Nataniel frente al combinado metropolitano. El conjunto argentino tiene a seis seleccionados de su país y dos panameños de excelente línea. Con las flechas dos astros, Ragfaneli y Cadillac, que en Chile siendo juveniles se consagraron internacionalmente.



SANDRINO CASTEC, aunque no estuvo presente en el marcador, fue constante peligro para la zaga nortina.

Chile se clasificó campeón sudamericano de equitación

Con una notable faena, los tres primeros lugares del Campeonato Sudamericano de Adiestramiento en la prueba del Gran Premio Individual fueron para binomios chilenos. El triunfador fue Roberto Gómez y "Centauro" con 1.358 puntos en la jornada realizada en la mañana de ayer.

La medalla de oro la consiguió el binomio Roberto Gómez-Veneciano con una atrayente actuación que lo llevaron a acumular 1.358 puntos. Medalla de plata otra pareja chilena, Manuel Saavedra conduciendo a "Peumo" con 1.507. En tercera posición y medalla de bronce, Oscar Cogou "Tauro" quien totalizó 1.402 puntos. En cuarto lugar, el uruguayo Carlos Acuña "Fierro a Fondo" y Alfredo Martínez "Gran Canciller" ambos con 1.387. Sexto fue Alfredo Seguel "Mallarauco" de Chile con 1.271 y séptimo Gabriel Armando "Liberal" de Argentina con 1.266 puntos.

Este triple triunfo le significó a Chile conseguir el título sudamericano que poseía Argentina desde el certamen de 1978 realizado en Buenos Aires.

Luis D'Azevedo, montando a Tambo Nuevo, dio para Brasil medalla de oro al conquistar el título individual de campeón sudamericano en el certamen continental de equitación desarrollado en el jardín de salos de la Escuela de Carabineros.

Entretanto Alfredo Sone, en Trumao, de Chile, triunfó en la prueba de saltos, correspondiente a la primera del Campeonato "Copa del Mundo", evento que finaliza el próximo domingo y que se efectúa paralelo al sudamericano.

Los resultados de la jornada de ayer Campeonato Sudamericano individual, dos recorridos diferentes con obstáculos a 1.50 metro de altura: Primero Alfredo Sone, Chile, en Trumao, con 00 faltas; Luis D'Azevedo, Brasil, en Tambo Nuevo, 04 faltas; Sergio Rikli, Chile, 4-4 faltas.

Con Caszely en el ataque Colo Colo es otra cosa...

- Reapareció el ariete internacional y el equipo popular goleó a Unión Española por tres goles a cero

ESTADIO: Nacional
PUBLICO: 16.405 personas
RECAUDACION: \$ 2.148.370
ARBITRO: Juan Silvagno
COLO COLO (3): Rojas; Galindo, Herrera, Figueroa y Alvarado; Ormeño, Garrido y Rivas; Santander (Alvarez), Caszely (Saavedra) y Osorio.
DT: Pedro García.
U. ESPAÑOLA (0): Enoch; Machuca, Astengo, Díaz y Guzmán; Carvallo, Frías y Baquela (Úbeda); Neumann, Pérez y Carreño. DT: Honorino Landa.
GOLES: 30' Rivas; 32' Alvarez y 49 Caszely
LA FIGURA: Carlos Caszely
EL "TRONCO": Oscar Baquela

Interesante. — Puede decirse sin temor a error que Unión Española jugó en la primera media hora del primer tiempo sus mejores 30 minutos en lo que va corrido del campeonato. Los cambios introducidos por el nuevo técnico, Honorino Landa, le dieron otra cara a los hispanos. La presencia de los juveniles Carreño y Pérez en el ataque mostró una ofensiva rápida, movidiza y directa que puso en serios aprietos a la línea comandada por Elías Figueroa.

Sin embargo, bastó que apareciera Carlos Caszely en escena para que en dos minutos el partido quedara decidido. A los 30', gran jugada del ariete centro y gol de Rivas. Casi de inmediato, otro gran pase del delantero internacional, toque preciso de Rivas y empalme de José Álvarez en la boca misma del arco para anotar la segunda cifra.

Si con eso el partido ya estaba decidido, quedó aún más rotundamente liquidado cuando el propio Caszely apuntó la tercera cifra a los cinco minutos del segundo tiempo. Después de esa jugada pidió cambio el centro delantero colocolino y no hubo nada más que ver en lo que restaba del encuentro. Con Caszely, se fue el fútbol y se fue el gol, que había retornado después de una sentida ausencia a Colo Colo. (Gerardo Ayala).



Carlos Caszely, el gran protagonista de la goleada de Colo Colo. Sólo dos veces Colo Colo ha hecho tres goles en este campeonato y ha coincidido con los únicos dos partidos completos que ha jugado el ariete internacional.

Un error anuló a Cobreloa

- En el minuto 86, Tolima anotó la única cifra del partido

ESTADIO: El Campin de Bogotá
ARBITRO: Juan Cardenillo
TOLIMA (1): Clavijo; Flores, Maturana, Gallegos y Carrillo; Mendoza, Del Río y Quiñones; Isasi, Zapuca y Cabezas (Centurión).
COBRELOA (0): Wirth; Tabilo, E. Gómez, Soto y Escobar; Merello, Alarcón y R. Gómez; Puebla, Letelier y Siviero.
GOLES: 86' Del Río.

—0—0—0—0

LOGICO (Por Carmelo Benítez, especial para La Nación). — Hasta el minuto 86 duró la resistencia de Cobreloa, pero en ese minuto un error defensivo (responsabilidad de todos) permitió que Tolima —este Tolima que atacó durante todo el partido— se quedara justiciamente con los dos puntos, porque todo el trabajo rival, al final, no sirvió de nada.

Ya en el complemento, ambos equipos desnudan sus intenciones: Tolima con el diáfano deseo de ganar, mientras que Cobreloa con su ya conocido esquema para no perder. Entonces, cuando Tolima ataca (ordenada y desordenadamente) es producto lógico de aquello. Sin embargo, al menos, en el complemento, Cobreloa se las ingenia para resistir, pese a la presión local.

Y esta presión vuelve a emerger en el complemento, donde Cobreloa trata de sorprender, pero no consigue su objetivo porque se topa con un Clavijo despierto que ataja todo. Y así, paulatinamente el partido camina hacia un empate lógico, producto de lo que mostraron ambos equipos. Sin embargo, como siempre, Cobreloa borró todo lo bueno con un error: ante un centro de Centurión (hombre de refresco que cambió el rostro a la ofensiva local) Soto se equivocó, permitiendo que Del Río anotara la única cifra del partido. Telón. Y con ello vale preguntarse, ¿valió tanta resistencia para perder al final?...

Auspician DIGEDER y Municipalidad de Viña

Vuelta Ciclista de la Juventud, examen de grado para los juniors

La competencia, reservada para elementos de 17 a 19 años, es de proyecciones. Se disputará sobre 240 kilómetros durante los días 22 y 24 de octubre

El próximo viernes 22 se inicia la Primera versión de la Vuelta Ciclista de la Juventud que es organizada en conjunto por las asociaciones de la Quinta Región y Viña del Mar. Serán tres días de competencias con un total de 318 kilómetros para corredores federados entre 17 y 19 años de edad.

UNA PRUEBA DE PROYECCIONES

La competencia fue madurada durante largo tiempo por los dirigentes pedaleiros viñamarinos y cuando tras deliberaciones y contactos se ratificaron los aportes, decidieron salir adelante con la carrera la que tiene un enorme significado para la juventud ciclista que en estos dos últimos años ha logrado desarrollar una actividad realmente apilante.

Sigfredo Flores, hombre de trayectoria en el pedal de Viña del Mar, es uno de los integrantes de la comisión ejecutiva.

Contamos con importantes apoyos para la prueba. Como es lógico el primer respaldo provino de la DIGEDER, posteriormente Embotelladora Andina, Bicicletas Raleigh, Municipalidad de Viña del Mar y Farmacia Inglesa se sumaron a la cadena de favorecedores a cristalizar una idea que tiene enorme repercusión para el ciclismo chileno.

Pero hay dos personas que merecen todo el agradecimiento de nuestro pedal. Son Oscar Padre que desde su cargo del Departamento de Deportes de la corporación municipal viñamarina y L. Ansaldo, propietario de Farmacia Inglesa personalmente se han interesado en respaldar la competencia... termina diciendo el dirigente Sigfredo Flores que además será uno de los jueces de la carrera.

LAS ETAPAS

Esta Vuelta de la Juventud creará a los futuros corredores que asistirán cuando cumplan la mayoría de edad a integrar la caravana de competidores en la Vuelta Ciclista de Chile y se ha establecido en esta oportunidad un kilometraje tipo por etapas, ciñéndose a las instrucciones internacionales que rigen para las carreras ruterías para menores de 19 años de edad.

DÍA 22. — 80 kms. Largada 15 horas. Salida Avda. Libertad con Plaza El Libertador, camino Costero, Concón-Quinteros para regresar por ruta de Concón, subida Enap, ruta internacional, cruce rotonda Santa Julia, Achupallas, meta paradero Doce. Esta etapa tiene una mínima altimetría ya que sólo se escala cien metros.

DÍA 23. — En dos etapas. Primer tramo, "contra reloj individual" 13 kilómetros. Viña del Mar-Concón. Salida a las 9 horas. Partida Servientro Vershae en Avenida J. Montt camino costero hasta Rehaca, Puente Piqueros, Caleta Higuera, Playa Amarilla en Concón.

Segundo Tramo. Salida a las 11 hrs. 65 kilómetros. Salida desde Concón, Cruce de San Pedro, Camino Troncal, Limache, Cuesta El Car-

men, Villa Alemana, Quilpué, Las Achupallas, Avenida Uno Norte, Los Castaños meta en Cuatro Norte.

DÍA 24. — Tercera etapa 80 kilómetros. Partida a las 9 horas. Desde Plaza El Libertador, para seguir por Libertad, Uno Norte, Camino Troncal, Quilpué, Limache, Quilota, girando en la ruta internacional, Concón, subida Enap, cruce rotonda Santa Julia, bajada Achupallas, Avenida Uno Norte, Los Castaños, meta en Cuatro Norte. Es la etapa de mayor exigencia por los continuos cordones de sube y baja que tiene la ruta.

Los tres mejores de cada etapa obtendrán bonificaciones de 15, 10 y cinco segundos que serán descontados de la clasificación general. El líder de la prueba lucirá una camiseta publicitaria que deberá obligadamente usar en cada jornada que le corresponda partir como tal y será de color "rosa".

LAS INSCRIPCIONES

La Comisión Ejecutiva de la Vuelta de la Juventud otorgará alojamiento exclusivamente a los equipos provenientes fuera de la Quinta Región en los cómodos albergues de Sausalito. Los gastos de alimentación y otros correrán por cuenta de los participantes.

La competencia es para corredores con licencia dentro de los años calendario de 1963-64-65 con licencia al día y control médico vigente. Las inscripciones sólo se RECIBIRÁN HASTA MAÑANA MARTES en la sede de la Federación Ciclista de Chile, Vicuña Mackenna 40, en Santiago, y en Viña del Mar, calle Etchevers 138 de la ciudad balnearia. Cada equipo será respetado con un alojamiento para ocho personas, seis corredores, un delegado y un técnico. Por razones de organización y reserva de alojamiento NO SE ADMITIRÁN INSCRIP-

CIONES FUERA DE LA FECHA INDICADA.

PARTICIPANTES

Hasta el momento la Asociación Regional Metropolitana, acordó no programar competencias para este fin de semana, permitiendo con ello que se tenga la más amplia libertad de actuar en Viña del Mar.

Por de pronto, el primer equipo anotado fue el club Chacabuco que lleva una cuartera de muchos merecimientos para disputar los primeros lugares y que está integrada por Juan C. Bustos, Víctor Labra, Eneas Reyes y Francisco Opazo. Además, lo hará Bicicletas Vargas con Pablo Urquijo, Pedro Berna, Pedro Mallega, Jorge Muñoz Hilton, Pedro Cruz, Pablo Figueroa, Marcelo Ortega, Oscar Ramos, Alvaro Cancino, LUN; Hernán Fuentes, Andrés Castro, Luis Palma, Ramón Valdés.

Ibérico Oxford: Oscar Ortiz, Antonio Gac, Alfredo Masanes, Giordano Pinto.

Quinta Normal: Manuel Rojas, Eduardo Valdivia. Green Cross-Cic: Guillermo Vargas, Ricardo Adams, Oscar Fierro; Pilsener Cristal, Santiago; Felipe Larraín, Rafael Larraín, y Alfonso Yungue. Mientras que desde Curicó se anuncia a Juan Lillo, Héctor Louiza, Manuel Márquez, Luis Correa, Mario Díaz y Rony Pinto, que son los más potentes en "Juniors". Por San Fernando, viajarán Luis Lucero, Mario Pérez. Por otra parte se anuncia la presencia de Rancagua y posiblemente de Concepción que tiene valores muy estimables en los 18 años.

La Quinta Región ha estado trabajando con un grupo numeroso de pedaleiros de los club Chile-Raleigh, Valparaíso, Villa Alemana, Boco-Quillota, La Calera, Quilpué y además de Los Andes y San Felipe.



CHACABUCO, el primer grupo de ciclistas anotados en la Vuelta de la Juventud que se inicia el próximo viernes en Viña del Mar. Lo conforman cuatro pedaleiros "juniors" menores de 18 años. Aparecen de izquierda a derecha: Eneas Reyes, Juan C. Bustos, Víctor Labra (DT) que se encuentra en Ecuador asistiendo a un curso para entrenadores. Francisco Opazo y Víctor M. Labra. Son candidatos a ganar más de alguna etapa.

Comienza el 30 de este mes

Hans y Rebolledo al Grand Prix de Quito

QUITO (DPA). — El torneo internacional de tenis "Grand Prix de Quito" comenzará el 30 de este mes con la participación de las principales figuras del tenis mundial, según informaron hoy sus organizadores.

Walter Wright, uno de los directores del evento, dijo: "El de Quito es uno de los torneos más importantes de Sudamérica, particularmente por haberse eliminado los campeones de Argentina, Chile y Colombia".

Entre los jugadores invitados e inscritos para este certamen se hallan los siguientes:

José Higuera, Andrés Gómez, Hans Gildemeister, Ricardo Cano,

Ricardo Icaza, Manuel Orantes, Pablo Arraya, Pedro Rebolledo, Víctor Pecci, Javier Restrepo, Jairo Velasco, Jaime Fillo, Belux Prajoux, Claudio Motta y Carlos Kirmayr.

El torneo se jugará en tres etapas: A) un torneo nacional clasificatorio, de donde saldrán los dos mejores jugadores del Ecuador con derecho a intervenir en el "Grand Prix"; B) Un torneo de clasificación para seleccionar a los 32 mejores, y C) la ronda principal, con 32 jugadores que competirán tanto en individuales como en dobles.

75 mil dólares se entregarán en premios al término de este evento deportivo y el ganador obtendrá 75 puntos para su registro mundial del año.

Torneo Abierto en Club de Abogados

Lafor y Godoy, líderes en ajedrez

Con gran éxito se está desarrollando en el casino del Club de Abogados de Chile, Huérfanos 1147, 11° piso, un interesante Torneo Abierto de Ajedrez, bajo la modalidad del Sistema Suizo a ocho rondas. Participan 40 competidores, entre ellos, maestros nacionales y jugadores del escalafón.

Cumplida la cuarta ronda encabezaban las posiciones el maestro nacional David Godoy y Enrique Lafor, con cuatro puntos cada uno. Este último ha brindado las mayores sorpresas del torneo al vencer en gran forma a los maestros José Melhuish y César Velásquez en la tercera y cuarta fecha respectivamente. Lafor es un joven chileno que realizó su formación ajedrecística en Argentina, donde vivió varios años con su familia. En marzo pasado, también lució una excelente actuación en el torneo "Aniversario" del Club de Abogados y tuvo la satisfacción personal de vencer en buen estilo al M.T., Javier Campos.

Este torneo realizado por la rama de ajedrez de la institución cuenta con el auspicio del "Estudio de Abogados Alfonso Palma Cádiz", destacado organizador de competencias ajedrecísticas en el ámbito nacional.

El sistema suizo va emparejando en cada ronda a los competidores de igual puntaje entre sí.

POSICIONES

Cumplida la cuarta ronda las posiciones de vanguardia eran las siguientes:

4 puntos: E. Lafor y D. Godoy. 3,5 puntos: Juan Carlos Vilches. 3 puntos: César Velásquez, Carlos Varas, José Melhuish, Antonio Sepúlveda, Raúl Martínez, Beatriz Mansilla, Ana Sánchez, Julio Cerón y Raúl Gálvez. 2,5 puntos: Eduardo Bombardieri y Norman Sepúlveda.



La primera alegría llegó para Volney Vásquez y su institución. Fue un triunfo que hace largo tiempo anhelaban el joven estudiante de Educación Física y su institución. Muchos sacrificios habían tenido en la presente temporada y las alegrías habían sido escasas. Ayer domingo, sobre la ruta en las puertas de Peñaflor, laboró su primera victoria del año.

En la temporada ruter

Volney Vásquez logró su primera victoria

El ciclista de Green Cross hizo suyo el Gran Premio Thomas Bata con ventaja sobre sus perseguidores

Volney Vásquez de los registros del Club Green Cross-Cic recibió el premio a su esfuerzo y se convirtió en verdugo de los astros al vencer despegado en el Gran Premio Thomas Bata disputado ayer sobre la ruta a Rancagua sobre 156 kilómetros empleando 3 horas 42 minutos 52 segundos. Roberto Muñoz tras de su espectacular actuación en la ronda Caracol de Colombia reapareció en nuestros pagos y fue su escoltador a 5 segundos.

El pedaleiro de la "Cruz Verde" consiguió la primera victoria de la temporada en rutas nacionales con un despegue realizado a pocos kilómetros de la meta de Peñaflor. Al cruzar la vía ferrea sobre Vicuña Mackenna de ese pueblo, atacó y logró una ventaja que si bien es cierto sorprendió a sus rivales estos lo subestimaron. Lo dejaron ir... pero el futuro profesor de Educación Física de la Universidad de Chile tenía el desborde de la ambición y el deseo irrefrenable de cruzar la meta triunfal. Atacó con todo. Quería poner fin a tantos sacrificios y problemas sufridos en la presente temporada. Tal vez ese desborde de entusiasmo le privó la frialdad que se necesita para atacar adecuadamente en los últimos metros que lo hizo totalmente extenuado y con la persecución de Roberto Muñoz que llegó a escasos segundos de diferencia. Más atrás, casi a tres minutos un grupo y al fondo el paquete principal con Fernando, Vera y como iludido. Doce pedaleiros habían gestado una fuga al cruzar la localidad de Buin apenas iniciada la carrera y mantuvieron esa diferencia con el resto de los competidores.

Se ponía punto final a una competencia que dejó en claro dos hechos irrefutables: la osadía de Vásquez para jugársela en el momento preciso y alcanzar su primera alegría en la presente temporada, para él y su institución. Y convertirse en verdugo al humillar a sus adversarios que dejaron en claro que tácticamente no saben actuar colectivamente y que expresan una IRREGULARIDAD abismante que llama a muchas dudas sobre el verdadero nivel del pedaleiro chileno.



CHILECTRA. — Aparecen en la fotografía: Germán Salamanca (D.T.), Cecilia Salamanca, Octavio Cofré, Marcela Sthandies, José Urrutia, Blanca Salamanca y Juan Salamanca (ganó al campeón Marcos Núñez en espectacular partido).

Tenis de mesa

Soínca nuevamente campeón de Liga

Soínca de Melipilla se tituló una vez más campeón de Liga nacional de tenis de mesa, al concluir el calendario de partidos de la presente temporada.

El cuadro campeón derrotó en la jornada final a Comercio Atlético por no presentación de los capitalinos y le fueron asignados los puntos correspondientes. Soínca tiene el equipo más homogéneo de este deporte a través del país y cuenta con el respaldo de la ciudad y de la industria local. Los integrantes del plantel son Alida Murgan y Rosa Andrade en damas, y Valentín Ramos, Danilo Bravo y Felipe Rojas en varones.

OTROS RESULTADOS

En el moderno gimnasio de Chilectra, en pleno centro de la capital, se jugó el match entre los "Eléctricos" y El Mercurio. Vencieron los dueños de casa en damas por 4-1, al paso que empataron a cinco en varones en espectacular confrontación, y en donde Juan Salas demostrando día a día sus progresos y ganas de llegar a ser el mejor de Chile derrotó al campeón nacional Marcos Núñez en espectacular

encuentro en dos sets por 21-18 y 22-20. Fue un match parejo, en donde ganó el que cometió menos errores en los momentos decisivos. Núñez, de todas maneras, ratificó que es número puesto como integrante del equipo nacional al torneo Cruz del Sur. Por su parte, Salamanca está haciendo méritos suficientes para tener un lugar entre los cuatro varones que concurrirán a la cita en Argentina a fines de noviembre.

En otro encuentro, Barrabases en su reducido derrotó 6-3 a Colo Colo en varones y empató a cinco en damas en el partido final para ambos y que resultó reñido por la capacidad de los conjuntos.

LOS PUNTAJES

EN Damas: 1° Soínca 27 puntos, 2° U. Chile 24, 3° Chilectra 17, 4° Colo Colo 16.

EN Varones: 1° Barrabases 23 puntos, 2° Chilectra 21, 3° Soínca 20, 4° Colo Colo 15.

Clasificación general: campeón: Soínca - Bata con 47 puntos, 2° Chilectra 38, 3° U. Chile 36, 4° Barrabases 33.

Postergado evento rutero de Pto. Montt

Autoridades pedaleiras se percataron recién que la fecha del campeonato coincide con la Prueba de Aptitud Académica y exámenes del ciclo medio. El ejemplo mexicano

Ante un rotundo fracaso por la escasa asistencia de pedaleiros al Campeonato Nacional de Ciclismo Rutero que está anunciado en la ciudad de Puerto Montt para los días 9 y 12 de diciembre, se estudia la postergación en una semana más. Es decir, los días 16 al 19.

Para tal efecto, dirigentes de la Federación Ciclista de Chile viajarán a la ciudad sede a fin de estudiar la postergación junto a las autoridades municipales, coordinadora de la DIGEDER y del pedal local sin que ello signifique problemas económicos a la entidad organizadora portomontina.

Lo increíble es que la gente del ciclismo, a nivel nacional, conocía de esta situación, que resultaría imposible la asistencia masiva de jóvenes a dicho evento, por cuanto en esa misma fecha se realizan las pruebas de aptitudes académicas y de exámenes finales de los estudiantes del ciclo medio. Aún más, desde el mismo momento que se dio a conocer esta fecha, La Nación en diversos comentarios mostró lo inadecuado que ello significaba. Sin embargo, los únicos que se mantuvieron al margen de prever el problema fueron los propios integrantes de la C. Técnica y del directorio de la Federación.

Por ahora, las autoridades de Puerto Montt buscan aportes y colaboraciones de la Empresa de FF.CC. del Estado para estudiar la implantación de un convoy que saldría desde Santiago el día 14 de diciembre recogiendo a los pedaleiros rumbo a la sede. Como una forma de respaldar la presencia de una cantidad masiva de competidores.

UN EJEMPLO

Siempre hemos dejado en las columnas de La Nación el hecho que la C. Técnica Nacional carece de una planificación adecuada, elástica y lógica para los medios chilenos, con estudios de problemas extra-deportivos para confeccionar un real calendario de competencias. Lo ocurrido en 1982 es un ejemplo. La actividad ha sido desarrollada por los clubes de la Asociación Metropolitana y el interés de algunos técnicos de la misma corporación que evitaron el fracaso. Porque los éxitos alcanzados en eventos internacionales no son producto de trabajos elaborados en la Federación ni por habilidad de sus conductores técnicos. Simplemente de lo que han apoyado las municipalidades, coordinadoras regionales de la DIGEDER y Consejos Locales de Deportes a los clubes metropolitanos.

Tenemos en nuestro poder el calendario proyectado de la Federación Ciclista Mexicana para 1983. Se contempla un total de 22 carreras internacionales (incluyendo la Vuelta de Chile... no saben si han de invitarlos, pero los aztecas contemplan nuestro "Tour" por la importancia mundial que posee) y 30 nacionales conforman el calendario de carreras cuando restan 60 días para terminar el año 82...

Raúl Hernández, presidente de la FMC ratificó un programa interesante donde se prevé participaciones en los Juegos Panamericanos de Venezuela, más 13 carreras como "vueltas" de países cercanos y otras de nivel internacional. Las locales no suman más de 30, pero están estipuladas en su recorrido original y si LAS CONDICIONES ECONÓMICAS LO IMPIEDEN... también está elaborado un corte en la carrera.

Pero en el plano juvenil, existe un calendario ya planificado. Desde luego el arranque son pruebas regionales, llegando a los campeonatos nacionales, 20 eventos de primera fuerza local, seis nacionales pero con carácter internacional y seis invitaciones al exterior, culminando con la participación de los Campeonatos Panamericanos y Mundiales Junior.

La temporada de ciclismo en rutas en México se iniciará el mes de enero de 1983 y culminará a final de octubre, donde se dará paso a la temporada en pista. Esto es un ejemplo de como SE DEBE TRABAJAR lo que es deber inevitable de una auténtica Comisión Técnica.

Saronni ganó giro de la Lombardía

COMO, (ANSA). — El campeón mundial de ciclismo Giuseppe Saronni ganó en Sprint la septuagésimosesta Vuelta Ciclista de Lombardía, concluyendo una temporada exitosa en la que ganó sucesivamente la Vuelta de Cerdeña, la Milán-Turin, la Tirreno-Adriática, el trofeo Pantaleoni, la Vuelta de Suiza, la Copa Sabatini, la Copa Agostini y el campeonato mundial.

Saronni condujo con inteligencia su carrera, controlando todo intento de fuga de sus adversarios. El gran contrincante de Saronni, el francés Bernard Hinault, tuvo que abandonar a los 111 kilómetros de la carrera.

Orden de llegada: 1° Giuseppe Saronni (It.) quien cubrió los 251 kilómetros del recorrido en 6 horas 05'07" a un promedio de 40,754 kilómetros por hora; 2° Pascal Juvel (Fr.) M.T.; 3° Francesco Moser (It.) M.T.; 4° Jean Luc Vanderbrugghe (Fr.) M.T.; 5° Alfio Vandil (It.) M.T.; 6° Gianbattista Baronchelli (It.) M.T.; 7° Jeanmarie Grezet (Sui) M.T.; 8° Hubert Seiz (Sui) M.T.

N. de la R. — En el octavo lugar aparece el helvético Huber Seiz que actuó el año pasado en la Vuelta a Chile constituyéndose en una de las grandes atracciones, incluso vistió la malla de líder.

Cuando ya se está llegando a la mitad del camino

Audax y Deportes Iquique son los más indisciplinados



Cristian Sasso, uno de los tantos expulsados que ha tenido Iquique en la presente temporada.

El próximo fin de semana Termina la primera rueda del fútbol

El próximo fin de semana se pondrá término a la primera rueda del campeonato profesional de fútbol de Primera División. Se jugará la 15ª fecha de acuerdo al siguiente calendario y presumible programación.

Sábado: Estadio El Bosque: 16.30 horas: Palestino-Magallanes.

Estadio Carlos Dittborn: 21 horas: Arica-Iquique.

Domingo: Estadio Santa Laura: 16 horas: U. Española-Atacama. 18 horas: U. Católica-A. Italiano.

En provincia, todos los partidos se jugarán a las 16.30 horas. Rangers-Colo Colo en Talca; O'Higgins-U. de Chile en Rancagua; Deportes La Serena con Naval en La Serena y Santiago Morning-Cobresal en Melipilla. Este último podría ser postergado, ya que el cuadro minero debe jugar el martes 26 de octubre con Tolima de Colombia en el Estadio Nacional.

SEGUNDA DIVISION

Por el 11º torneo de promoción se juega una fecha completa este próximo miércoles y el fin de semana se disputa la cuarta fecha de la rueda de las revanchas, de acuerdo al siguiente calendario: Coquimbo-Malleco Unido; Ferroviarios-Fernández Vial; Iberia-Everton; Nublense-Cobresal; Colchagua-Unión Calera; San Luis-Deportes Linares; Antofagasta-Green Cross de Temuco; Huachipato-Trasandino; Wanderers-San Antonio y Deportes Concepción con Ovalle.

Los equipos nombrados en primer término jugarán de locales.



Rangers de Talca recibe en la última fecha de la primera rueda a Colo Colo en Talca, mientras que U. Católica animará el partido más importante en la capital jugando con Audax Italiano.

En Argentina

San Lorenzo retorna a la Primera División

BUENOS AIRES Oct. (UPI).— San Lorenzo de Almagro, uno de los cinco grandes del fútbol argentino, vive la euforia de un casi seguro triunfo en el campeonato de Primera División "B", que le permitiría recuperar la categoría superior perdida el año pasado.

Con un lleno total en el Estadio de River Plate, el más grande del país, San Lorenzo le ganó en calidad de visitante a Chacarita Juniors, otro ex campeón del fútbol argentino, con un gol del paraguayo Eugenio Morel Bogado, y se distanció a seis puntos de Gimnasia y Esgrima, faltando cinco partidos por disputar.

Los partidarios de San Lorenzo se negaron a abandonar las instalaciones de River Plate apenas terminado el encuentro, y durante largos minutos permanecieron vitoreando a su equipo, y tanto el sábado como hoy todo el barrio de Boedo y gran parte del país, festeja por anticipado el lauro del campeonato.

Haciendo una retrospectiva en la campaña de San Lorenzo, debe notarse que tras un arrasador comienzo bajo la dirección de su antiguo técnico Juan Carlos Lorenzo, el conjunto tuvo algunas actuaciones flojas y pareció desmoronarse anímicamente.

Sin embargo, con la presencia del nuevo director José Yudica, San Lorenzo fue recuperándose paulatinamente, y en las últimas fechas ofrece una imagen de solidez que nace, sobre todo, de una sólida defensa, complementada por un mediocampo batallador y una delantera donde la calidad de Jorge Rinaldi está complementada por el oportunismo de Morel y Héctor Raúl López.

su equipo en inferioridad numérica enfrentando a la "U".

El equipo más favorecido con expulsiones de sus adversarios es Colo Colo, que antes del partido con Unión Española ya registraba seis expulsiones a su favor.

Los jugadores reincidentes en esta primera rueda, con más de una expulsión en lo que va corrido del año, son Eduardo Gómez de Cobresal; Osvaldo Villegas, de Palestino; Luis Rojas, de Unión Española, y Pablo Prieto, de Rangers, de Talca.

Se cree que en un mes podría reaparecer en Magallanes

Exámenes a la vista para Luis Marcoleta

El centrocampista de Magallanes, Luis Marcoleta, está aparentemente bien. Incluso, su vida familiar es normal y la lesión sufrida hace ya más de una semana, pareciera ser cosa del pasado.

Sin embargo, los médicos que atienden al goleador albiceleste quieren estar absolutamente tranquilos y para evitar cualquier tipo de sorpresas han prescrito una serie de exámenes que el delantero debe realizar durante esta semana.

El primero de los exámenes estará a cargo de un oculista, quien se preocupará de determinar qué tipo de lesión afectó a Marcoleta y en qué medida

esta lesión pudiera influir en la disminución de la visión, que fue una de las repercusiones más alarmantes en las horas posteriores al golpe.

También se informó que el doctor Mauricio Wainer le practicará al jugador de Magallanes un chequeo completo a la cabeza y en especial a la zona frontal, que fue donde recibió el impacto.

Con estos exámenes y el tratamiento final que prescriban los médicos, podrá determinarse con exactitud el tiempo que Luis Marcoleta deberá estar ausente de las canchas, estimándose a priori que su reaparición podría producirse dentro del próximo mes de noviembre.



Luis Marcoleta en acción frente a Unión Española. En este partido sufrió la lesión que ha obligado a que aún esté sometido a exámenes.

Hernán Godoy: "Concepción subirá esta temporada..."

El técnico 'lila' aseguró que rechazó una oferta para hacerse cargo nuevamente de Audax Italiano

CONCEPCION.— "La idea de los jugadores Germán Concha y Rubén Pedraza es lamentable. Ella se debió a una situación económica muy difícil. Pero en todo caso eso no significa que Deportes Concepción renuncie a figurar entre los primeros lugares para volver a Primera División."

Lo afirmó Hernán "Clavito" Godoy, el técnico penquista, en torno del anuncio de rescisión de contrato del defensa chileno y el mediocampista argentino. Godoy dijo haber estado en conocimiento de la medida "ya

que ninguna decisión relacionada con un jugador se ha tomado sin mi consentimiento".

"Yo comprendo al club, que planteó una nueva realidad por los problemas que vive. Aunque también comprendo a Pedraza, por ejemplo, que es un jugador extranjero, y claro, sale a ganar dinero al extranjero. En lo que respecta a Concha también lo entiendo, ya que él quiere dedicarse con exclusividad a sus negocios de transportista", expresó Godoy.

Señaló que en todo caso no habrá ningún jugador que se vaya del club. "Arias y Rojas que podrían hacerlo, no lo harán porque el primero tiene a sus hijos matriculados aquí y a Rojas le quedan sólo algunos meses, lo mismo que a Fernando Cavallieri, que prefiere terminar bien con el club al término de la competencia".

"Se incorporarán nuevos jóvenes y seguiremos en la lucha. El equipo viene repuntando. Ganamos bien a Calera, empatamos aunque debimos vencer a Linares de visita, y empatamos con Trasandino —un gran equipo— en Los Andes."

"Nada está perdido entonces. La pelea sigue y estoy dispuesto a hacer el máximo esfuerzo porque Concepción pudiese subir. Incluso hace poco rechazé ofertas de Rangers y Audax Italiano por sacar adelante esta tarea, no obstante que mi cargo sigue a disposición de la directiva penquista, hasta cuando ellos quieran contar conmigo", terminó diciendo Godoy.

En la primera etapa el cuadro local pudo estructurar un marcador más holgado pero se lo impidió la buena actuación del meta visitante. Daniel Daller fue el delantero "catorro" más penetrante pero se cansó prematuramente. "Cacharrito" Garrido logró en los últimos minutos con su oportunismo habitual desvelar las cifras.

Magallanes venció 2-0

Juan Rojas no dio opción a Rangers

Cancha: Estadio "Vulco" de San Bernardo

Público: 1.365 espectadores

Árbitro: Jorge Massardo

Goles: J. Rojas (6' y 65')

Magallanes (2): Nef, Villazón, Quintano, Calderón y Valenzuela. Toro, Pereira y Gaete. Urzúa, J. Rojas y Jáuregui.

Rangers (0): Espinoza, Rodríguez, Cerendero, Isla y Melo. M. Herrera, Catafau y Mardones. Acevedo, Céspedes y Stuardo.

Comentario: Un partido bueno donde el triunfo fue merecido para el cuadro de Magallanes que en los primeros minutos pareció jugar improvisando ante la falta de Marcoleta que toda la hinchada esperaba ver en el encuentro, sin embargo, luego del primer gol convertido por Juan Rojas se plantó mejor en el campo de juego y afirmó sus líneas lo que en el segundo tiempo le dio amplio dominio para anotar el segundo tanto, nuevamente por parte de Rojas que fue un excelente reemplazo de Marcoleta.

Por cuenta mínima ante O'Higgins

Sin peso ni gloria cayó R. Atacama

Cancha: Estadio "Luis Valenzuela Hermosilla" de Copiapó.

Público: 4.437 espectadores

Recaudación: \$52.980

Goles: Juan Carlos Orellana (80')

R. ATACAMA (0): W. González, Soto, Alarcón, Páez y Climent. Rubén González (Araya), Caneio y Sánchez. Núñez, Contreras y Zeca (Ramos).

O'HIGGINS (1): Trejos, Cariz, Vargas, Serrano y Gatica. Gallardo, Coppa y (Quiroz) Orellana. Burgos, J. Vargas y Veliz (Atanazo).

COMENTARIO: Partido malo donde en el primer tiempo ambos equipos se limitaron a la paridad para en la segunda fracción repuntar Regional Atacama en los primeros 20 minutos dominando y buscando la apertura del marcador, sin embargo, un tiro libre de Juan Orellana a los 80 minutos venció al meta Willy González.

Iquique 1 S. Morning 0

Cancha: Estadio Municipal de Iquique

Goles: Dávila (39')

Iquique (1): Laino, Cornejo, Butti, Herrera, y Sasso. Ayala, Sarabia y Arriaza. M. Dávila, Nichiporuk y Francino.

S. Morning (0): Borzi, Montecinos, G. Rodríguez, Narvaez y Henríquez. Toro, Maguez, y J. Ramírez, Soto, Barbosa y Baeza.

RESULTADOS DEL ASCENSO

WANDERERS 3
GREEN CROSS 2

Cancha: Estadio Playa Ancha de Valparaíso. Público: 1.988. Árbitro: Javier Campos. Goles: 11' Daniel Daller (W), 18' Coronel (GC), 45' Daniel Daller (W), 69' Muñoz (GC), 85' Garrido (W).

En la primera etapa el cuadro local pudo estructurar un marcador más holgado pero se lo impidió la buena actuación del meta visitante. Daniel Daller fue el delantero "catorro" más penetrante pero se cansó prematuramente. "Cacharrito" Garrido logró en los últimos minutos con su oportunismo habitual desvelar las cifras.

NUBLENSE 1,
EVERTON 1

Estadio: Nelson Oyarzún de Chillán. Público: 546. Recaudación: \$ 38.870. Árbitro: Jorge Cruz. Jugado bajo lluvia. Goles: 60' Díaz (N) y 84' Puntarelli (E). Un excelente encuentro fue el disputado en el campo de Chillán que pese al diluvio no amilanó a los hombres para desarrollar un juego atractivo inusual en la segunda división.

ANTOFAGASTA 2,
UNION CALERA 2

Estadio: Regional Antofagasta. Público: 4.487. Recaudación: \$ 543.450. Árbitro: Julio Lemus. Goles: 3' Hita (UC); 19' Herrera (UC); 45' Lobos (penal) "A" y 72' Naveas (A). EXPULSADO: 50' Gutiérrez (UC).

Enormes dificultades encontró Antofagasta para lograr igualar el marcador frente a una visita que se jugó integralmente por los dos puntos. El cuadro nortino mantiene el liderato pero se observa que está perdiendo fuerzas en forma paulatina.

OVALLE 1,
SAN ANTONIO 1

Cancha: Estadio Fiscal de Ovalle. Público: 666 espectadores. Goles: 42' José González, 85' Puga.

Sólo en la primera etapa el equipo local movió bien sus piezas en el campo de juego. En la etapa de complemento con un estado físico insuperable San Antonio se procuró ocasiones para empatar, hasta que el zaguero Puga puso justicia en las cifras.

SAN FELIPE 3
FERNANDEZ VIAL 3

Cancha: Estadio Municipal de San Felipe. Público: 2.628. Árbitro: Salvador Imperatore. Goles: 30' Puyol (SF), 35' Bonhomme (FV), 38' Marchant (SF) 44' Reyes (FV), 65' Fornari (SF), 90' Avilés (FV).

Un pleito de "meta y ponga" que llenó las expectativas del público que se dio cita en el reducto aconchagüino. Buen debut del argentino Oscar Fornari quien logró un gol y se entendió bien con sus nuevos compañeros de equipo. Los vialinos se vieron bien en ataque pero mostraron vacíos peligrosos en el bloque defensivo.

COLCHAGUA 0
LOTA 1

Cancha: Estadio Municipal de San Fernando. Público: 1.020 espectadores. Goles: 33' González (L).

Otra decepcionante actuación para la hinchada local. La goleada de la semana pasada (ante Everton) dejó sus huellas en el ánimo de algunos players que están bajo su rendimiento normal. Lota jugó al contragolpe y aprovechó una de las pocas ocasiones de gol que tuvo en el match.

Primera División

Por el campeonato de Primera División, al cumplirse la decimocuarta fecha de la primera rueda las posiciones son las siguientes:

	Pts
1º U. de Chile	23
2º Colo Colo	22
3º Naval	21
4º Cobresal	18
5º U. Católica	17
6º O'Higgins	17
7º Atacama	14
8º Magallanes	14
9º Dep. Arica	14
10º Iquique	12
11º S. Morning	11
12º Palestino	11
13º A. Italiano	10
14º La Serena	8
15º U. Española	8
16º Rangers	7

GOLEADORES: Con 11 goles: H. Hoffens de U. de Chile. Con 10 goles: L. Marcoleta de Magallanes.

Segunda División

Cumplida la segunda fecha de la segunda rueda del torneo de Segunda División, las posiciones de los 22 equipos participantes han quedado como sigue:

	Pts
1º ANTOFAGASTA	34
2º San Felipe	32
3º Trasandino	30
4º San Antonio	29
5º Coquimbo	27
6º U. Calera	27
7º Cobresal	27
8º Everton	27
9º Fernández Vial	27
10º Lota	27
11º S. Wanderers	26
12º Concepción	25
13º Green Cross	23
14º Nublense	22
15º San Luis	20
16º Colchagua	19
17º Ovalle	18
18º Huachipato	17
19º Linares	16
20º Tagte, Ferro	13
21º Dep. Iberia	13
22º Malleco	12

GOLEADORES: Con 15 goles: C. Escobar de Trasandino. Con 13 goles: J. Covarrubias de G. Cross. Con 11 goles: J.C. Barraza de Coquimbo.

Cayó el líder de la Tercera División

Laja perdió en Maipú ante Campos de Batalla

Se jugó la décima fecha de la 2ª rueda del Campeonato de Tercera División de la ANFA, y los resultados generales de los dos grupos en competencia, fueron los siguientes. GRUPO "A": (los nombrados en primer término hicieron de local)

Lautaro de Buin, 2; Grand Prix, 0

Deportes Maipo, 4; Cultural Donihue, 3.

Con Cón Nacional, 1; General Velásquez, 2.

Defensor de Casablanca, 1; Quintero Unido, 1

Super Lo Miranda, 2; Iván Mayo de V. Alemana, 0

Deportes Peumo, 2; Tricolor Municipal, 4.

GRUPO "B"

Atlético Caupolicán, 1; Atlético Molina, 0

Deportes Victoria, 0; Liceo de Curicó, 1

Deportes Parral, 1; Municipal de Talagá, 1

Unión Santa Cruz, 3; Independiente, 1

Curicó Unido, 1; Deportes Textil Tomé, 1

Campos de Batalla, 2; Deportes Laja, 1

Pentathlon antiguo y moderno

□ Torneo mundial disputado en Roma, hace evocar las diferencias de esta disciplina que en su inicio practicaron los griegos

ROMA, (ANSA). — La disputa del Campeonato Mundial de Pentathlon moderno, recientemente en Roma, hace evocar las diferencias de esta disciplina, tal como la entendemos en nuestros días y tal como la entendían los primeros que la disputaron, los griegos.

En los juegos antiguos, una de las victorias más ambicionadas era la de la lucha. Lamentablemente, los que la obtenían eran hombres pesados y obesos, cuya imagen iba en desmedro de la todopoderosa estética.

Fue así que se decidió que para que un vencedor de Lucha Olímpica fuese un atleta digno de posar para un escultor se creó el Pentathlon. El procedimiento era el siguiente: Primero se disputaba una carrera de 192 metros (el largo del estadio). Los cinco primeros lanzaban luego el disco y el último quedaba eliminado. Los cuatro se exhibían luego en el salto en largo y los tres primeros lanzaban la jabalina, los dos clasificados en primer lugar se medían luego en una prueba de lucha libre.

Cuando se restauraron las Olimpiadas en 1876 esta forma de Pentathlon quedó excluida y su práctica desapareció a pesar de algunos esfuerzos por resucitarla como pasó en Italia en 1910.

Pero en la época del Barón Pierre de Coubertin, recreador de las Olimpiadas, la imagen del deportista completo era el oficial de caballería, y es por eso que se creó un pentathlon especial para esta gente.

En teoría, este oficial debía ser una especie de Miguel Strogoff. Como el personaje de Julio Verne, debía llevar un despacho de importancia vital a un comandante, situado más allá de las líneas enemigas. Partía con su caballo, saltando obstáculos. Se enfrentaba con una patrulla enemiga y con la espada se abría paso. Llegaba a un río corriendo a través de los bosques.

PENTATHLON MODERNO

De Coubertin previó que la motorización habría hecho desaparecer a la ecaballería a sus heroicos oficiales. Es por eso que inventó el Pentathlon Moderno que fue disputado por primera vez en las Olimpiadas de 1912 en Estocolmo.

El programa era el siguiente: 1) Salto de obstáculos con caballo; 2) Prueba de espada con un solo toque; 3) 300 metros de natación estilo libre; 4) Prueba de tiro con pistola contra siluetas; 5) Cross Country de 4 kilómetros.

Los suecos que fueron los primeros en adoptar este Pentathlon, ocuparon los cuatro primeros, pero en el quinto figuraba un norteamericano que sería luego célebre como general en la segunda guerra mundial, George Patton. Los suecos continuaron dominando esta especialidad desde 1920 (como es obvio la guerra hizo saltar la Olimpiada de 1916) hasta 1936. Terminada la guerra la recuperaron en 1946 en Londres, manteniéndola en Helsinki en 1952 y en Melbourne en 1956. Luego volvió a ser de ellos sólo una vez en 1968 en Ciudad de México. El deporte es ahora especialidad de los húngaros.

Montañista y esquiador

Acción combinada logró vencer el volcán Chillán

□ Cuatro horas y media de ascensión empleando skis y técnicas de andinismo hasta alcanzar la cumbre de 3.200 metros de altura

El montañista Roberto Quiroz y el esquiador Raúl San Juan coronaron con éxito la cumbre del volcán Chillán en una acción perfectamente combinada empleando los conocimientos que son propios de ambas disciplinas.

Según los propios vencedores del volcán, de 3 mil 200 metros de altura es la primera vez que un andinista y un esquiador logran efectuar una ascensión de este tipo, usando técnicas e implementos básicos de cada especialidad.

La hazaña ocurrió recientemente se inició desde una de las canchas de esquí del centro invernal "Termas de Chillán" cuando esa mañana y a pesar del frío, el sol alumbraba radiante indicando a los deportistas que habría buen tiempo.

"A las 09.20 horas llegamos a la parte alta de la aerocilla (después de 20 minutos de viaje) y nos aprontamos a cambiar nuestros zapatos de esquí por los de montaña colocamos nuestros esquís en los costados de las mochilas y emprendimos viaje hacia nuestro objetivo, el volcán Chillán Viejo, que es muy cónico y está allí desafiante y majestuoso su compañero el volcán Nuevo o activo, que como su nombre lo indica está en erupción arrojando piedras y gases cada 40 minutos, no se divisaba aunque la distancia entre ambos no es superior a los 500 metros, indica Quiroz.

AVANCE LENTO

"Caminamos a buen ritmo —dice continuando su relato— pues la idea era alcanzar su cumbre al mediodía. Cuando pisamos su falda la altitud sobrepasaba los 2 mil 600 metros sobre el nivel del mar y la niebla la tenía a nuestras espaldas perdiendo toda referencia del valle, pero nuestra meta era la cima, y seguimos hasta un roquerío para tenerlo como punto de referencia y esperamos una hora para que el viento se llevara la bruma, pero ésta no pasó y debíamos tomar una decisión: bajamos o seguíamos optando por esta última, pero ya en forma directa al cráter para no desviarnos ni un solo metro de nuestro objetivo. Luego llegamos al cono mismo, que es el lugar donde se termina la nieve y clavamos nuestros esquís como indicadores y continuamos con las mochilas, parkas, cámaras fotográficas y raciones de alimentos".

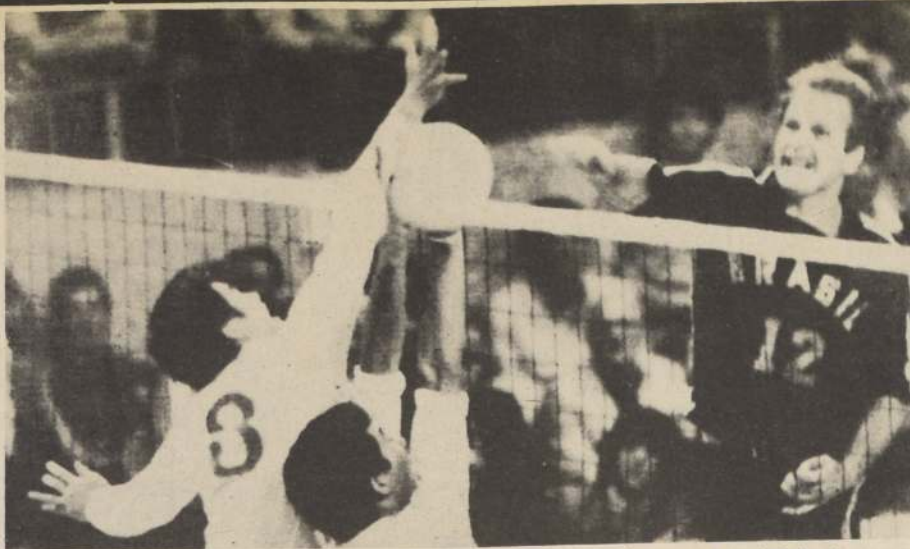
"A esta altura —agrega— nos faltaban 300 metros de roca volcánica por subir, el terreno estaba suelto y esto hizo muy fatigador el avance, hasta que nos encontramos con el cráter encima, eran las 13.30 horas y nuestro altímetro acusaba 3 mil 200 metros de altitud. Había muy poca visibilidad, mucho frío y no sabíamos cual era la cumbre, entonces comenzamos a dar una vuelta al cráter y encontramos una pirca (monolito de piedra hecho por un andinista) estaba totalmente escarchado y nos costó mucho sacar de entre las piedras un bidón plástico que en su interior contenía un cuaderno registrando las ascensiones al volcán, la última era del Club Andeski de Talcahuano, fechada el 4 de septiembre de este año. Escribimos nuestros nombres y bajamos hacia nuestros esquís".

ORIENTACION EN TINIEBLAS

"El descenso comenzó entre tinieblas, pues la verdad es que no existía ningún punto de referencia, sólo nuestras huellas que a veces las cruzábamos cuando descendíamos y la brújula nos indicaba el norte y sur, sabiendo que el regreso era hacia el sur oeste, de tal manera que lo hicimos de esa forma hasta poder ver un poco el valle, lo cual nos alegró mucho y comprobamos que nuestra orientación no nos había fallado y habíamos logrado la misión: subir al volcán hasta su cráter y parte más alta; bajamos desde donde comenzaba la nieve en esquís hasta el mismo hotel de las termas, tal como lo había deseado mi compañero, y combinamos perfectamente nuestros conocimientos para realizar la ascensión y el descenso con éxito", concluye Quiroz.



Desde las canchas de esquí del centro invernal "Termas de Chillán", los deportistas iniciaron el ascenso al volcán de 3.200 metros de altura, demorando más de cuatro horas en alcanzar la cumbre. El descenso lo hicieron en tinieblas y orientados por el sentido común.



Brasil logró una espectacular campaña al clasificarse vicecampeón en el evento mundial de vóleybol masculino; tras derrotar a Japón, cayeron en tres sets seguidos frente a los soviéticos que por quinta vez consiguen dicha corona. En la foto de AP, Bernard Rajman, el mejor jugador remachador del mundo, logra superar el bloqueo de los nipones Mitsubishi y Mitake (AP).

Terminó el Mundial de Vóleybol

□ La URSS al ganar a Brasil 3 x 0 retuvo el título. Argentina en sensacional actuación fue tercera tras de superar a Japón 3 x 0. Chile fue penúltimo entre 24 participantes

BUENOS AIRES (AP). — La Unión Soviética, con un juego demoledor y de alto nivel técnico, conservó el título de campeón mundial de vóleybol masculino al sortear con éxito el último escollo representado por Brasil, que tuvo que conformarse con un meritorio segundo lugar.

Argentina logró un inesperado tercer puesto al vencer a Japón, que resultó cuarto, en el campeonato que finalizó la noche del viernes.

Cuba ocupó el décimo lugar, México el decimotercero, Venezuela el decimonoveno y Chile el vigesimotercero. Los soviéticos arrollaron a los brasileños por 3-0 (15-3, 15-4 y 15-5) en el partido final del Décimo Campeonato Mundial de este deporte, que se jugó durante dos semanas en esta capital y ciudades del interior con la participación de 24 equipos.

El sexto soviético puso un digno broche de oro a su excepcional campaña que le permitió finalizar invicto el campeonato. Apenas perdió dos sets, hazaña que logró Alemania Oriental, que se clasificó decimosegunda, y Polonia, sexta.

Una amplia mayoría de los casi 15.000 espectadores que presenciaron el partido final en el estadio Luna Park, de Buenos Aires, volcaron su aliento a Brasil.

Pero hacia el final los espectadores fueron ganados por la sensacional exhibición de los soviéticos y no pudieron contener su aplauso para los campeones.

Con su triunfo, la Unión Soviética retuvo el título que ganó en 1978 en Italia cuando ya había conquistado otros cuatro mundiales: Praga en 1949, Moscú en 1952 y Río de Janeiro en 1960.

ARGENTINA

BUENOS AIRES. — En dramático encuentro Argentina venció a Japón y se encumbró al tercer puesto en el Décimo Campeonato, la más alta posición alcanzada por este deporte argentino en el concierto mundial en su historia.

El triunfo, 1/14, 16/15 y 15/11, fue la culminación brillante del accionar del equipo local en este campeonato, pero también fue la consagración para un trabajo intenso de un grupo de jugadores que en los últimos años, a las órdenes del técnico coreano Young Wan Sohn, lograron conformar un equipo paraje en cuanto a las condiciones técnicas de sus integrantes, que fue avanzando metódicamente en todo el planteo táctico que la actualidad exige al vóleybol de primer nivel mundial, su caída ante la Unión Soviética, en la noche anterior, no melló el espíritu de los jugadores, y esta noche lucharon sin desmayos frente a la representación japonesa.

En el primer set, hubo imprecisión en ambos conjuntos, las acciones fueron parejas, y los argentinos impulsaron su mayor agresividad en el final. En el segundo episodio, tras ponerse en ventaja los japoneses hasta 12/8, el ingreso a la red de Conte, uno de los mejores picadores argentinos posibilitó la levatada del conjun-

to y en base a temperamento volcaron el tanteo a su favor. Japón decayó anímicamente en el tercer set, en el que Argentina fue incuestionable triunfadora.

Los detalles del cotejo fueron éstos: Argentina: Castellani, Martínez, Wagenfield, Conte, Kantor y Quiroga (FI) Solari, Uriarte y Cuminiotti. Japón: Sobu, Mitake, Okuno, Yamada, Tanaka e Iwata (FI) Mitsushashi, Sugimoto, Maeda y Nahawa. Arbitros: Kivalik (Checoslovaquia) y Devoport (Estados Unidos).

CLASIFICACION

Clasificación general del Décimo Campeonato Mundial: 1º) Unión Soviética. 2º) Brasil. 3º) Argentina. 4º) Japón. 5º) Bulgaria. 6º) Polonia. 7º) China. 8º) Corea del Sur. 9º) Checoslovaquia. 10º) Cuba. 11º) Canadá. 12º) Alemania Oriental. 13º) Estados Unidos. 14º) Italia. 15º) Rumania. 16º) Francia. 17º) Finlandia. 18º) México. 19º) Venezuela. 20º) Iraq. 21º) Túnez. 22º) Australia. 23º) Chile. 24º) Libia.

Unión Soviética, Brasil, Argentina, Japón, Bulgaria, Polonia y China,

que ocuparon los siete primeros lugares, se clasificaron directamente para el Undécimo Campeonato Mundial que se jugará en 1986 en Francia.

RESULTADOS

Los resultados en la jornada final del Mundial de Vóleybol Masculino fueron los siguientes: Canadá derrotó a Alemania Oriental. En el match disputado en Mendoza con los parciales de 15/9, 10/15, 15/11, 7/15 y 15/2.

China por su parte consiguió superar a Corea del Sur 3x0, 15/4, 15/7 y 15/8. Chile a Libia 3x1 (7/15, 15/8, 15/9 y 15/1).

Checoslovaquia venció a Cuba 3x0 con el tanteo de 15/11, 15/2 y 15/3. Finlandia a México 3x0.

A la vez Rumania se ubicó en la casilla decimoquinto al derrotar 3x2 a Francia con la siguiente progresión: 15/10, 13/15, 6/15, 16/14 y 15/11. Túnez doblegó a Australia 3x1: 12/15, 15/12, 15/4 y 15/4. EE. UU. venció a Italia 3x0. Venezuela fue decimonoveno al derrotar a Irak 3x2, que tuvo el siguiente desarrollo: 15/10, 11/15, 11/15, 15/3 y 15/8. Bulgaria a Polonia 3x1.

Elegirán directiva

Realizarán Congreso Panamericano de Judo

Un congreso y una reunión técnica se efectuarán los días previos al inicio de los combates del Campeonato Panamericano de Judo que se realiza por primera vez en Chile.

El congreso panamericano se hará el miércoles 27, a las 09.00 horas, en la sala de sesiones del Comité Olímpico de Chile (COCH) ubicado en Vicuña Mackenna N° 40.

En esta oportunidad el secretario de la Unión Panamericana de Judo expondrá algunos temas relacionados con la disciplina y se efectuará la elección del directorio de esta organización que registró sus destinos en los próximos dos años.

REUNION TECNICA

Al día siguiente, en el mismo lugar y horario, se hará una reunión para tratar todos los aspectos técnicos del campeonato, donde el director del ramo de la unión participará considerando algunos aspectos. Sus instrucciones se prolongarán al día del pesaje oficial de los judokas y el sorteo, con el objeto de prevenir cualquier irregularidad que pueda empañar el buen desarrollo del certamen panamericano, el cual en su fase de competencia propiamente tal se realizará entre el 27 y 31 del presente.

ARBITRAJE

El jueves 28 también se efectuará una clínica de arbitraje en el gimnasio del COCH, desde las 10.00 horas siendo requisito para los aspirantes e interesados contar con su carnet de árbitro nacional y de la Confederación Sudamericana, ambos vigentes, y además estar inscritos y avalados por sus respectivas federaciones, directamente a la División Técnica de la Unión Panamericana de Judo.

Los aspirantes a árbitros panamericanos rendirán un pre-examen el jueves durante una competencia organizada con dicho objetivo por la Asociación Universitaria de Judo. El examen final será tomado durante el desarrollo del torneo panamericano.

Entre los aspirantes a esta categoría de jueces está el propio presidente de la Federación de Judo, mayor de Carabineros Sergio Arévalo, el entrenador de la selección nacional, Jaime Fuentes; y los árbitros sudamericanos Aquiles Novoa y Eduardo Novoa, este último también participante en el certamen en la categoría menos de 78 kilos.

Entre los árbitros chilenos que dirigirán combates en el Panamericano está Rigoberto Sáenz de Valparaíso y Lindo Ruiz, de Viña del Mar.

Chile ya tiene sus "cartas"

Nominados judokas para Juegos ODESUR

Luego de cuatro horas de intensos combates quedaron clasificados los judokas chilenos que concurrirán a los Juegos Cruz del Sur que se realizarán el próximo mes en Rosario y Santa Fe, República de Argentina.

El torneo selectivo juvenil, entre 10 y 19 años de edad, se desarrolló el sábado último en el gimnasio del Comité Olímpico de Chile (COCH), con la participación de los 20 mejores deportistas de esta disciplina a nivel nacional, quienes libraron combates entre sí ante el control de jueces de la Federación de Judo.

Representantes de Valdivia, La Serena, Arica, Valparaíso, Santiago y Viña del Mar brindaron un buen espectáculo de judo entregando toda su técnica y resistencia, para alcanzar la clasificación que los convertiría en seleccionados nacionales y legítimos representantes de Chile en los juegos ODESUR.

JUDOKAS NOMINADOS

Según manifestó el Secretario Técnico de la Federación de Judo, Luis Bevilacqua, la nómina de los seleccionados se entregará mañana al COCH, con el objeto que este organismo realice los trámites pertinentes que facultan a los deportistas para asistir a tan importante torneo internacional.

Agregó que delegación chilena está presidida por el presidente de la organización, mayor de Carabineros Sergio Arévalo, que será acompañado por el entrenador Jaime Fuentes y un director técnico aún no designado.

La nómina de judokas es la siguiente en su respectiva categoría: Damas: menos de 45 kilos, Cecilia del Valle (USACH); menos 48 kilos, María Eugenia González (U.C.); menos 52 kilos, Maritza Jiménez (U.C.); menos 56 kilos, Rosina Cianelli (Carabineros); menos 61 kilos, Amelia Avila (USACH); menos 66 kilos, Vilma Cianelli (U.C.); menos 72 kilos, Verónica Rojas (La Serena) y más de 72 kilos, Margarita Herrera (U.C.). Varones: menos 60 kilos, Javier Arzola (U.C.); menos 65 kilos, César Calisto (Valdivia); menos 78 kilos, Osvaldo Suazo (USACH); menos 86 kilos, Homero Segura (FACH); menos 95 kilos, Juan Vázquez (U. de Chile) y más de 95 kilos, Rodrigo Marelli (U.C.). La octava categoría en varones es libre o abierta, la cual es representada por el mejor judoka del grupo y generalmente recae en las dos últimas categorías para quien demuestra el mejor nivel técnico.

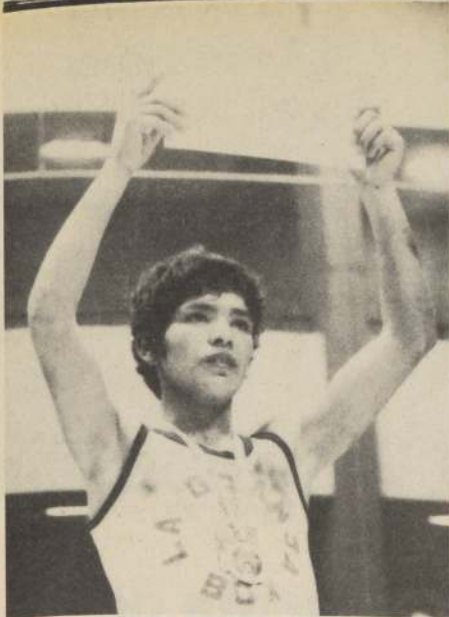
Los deportistas viajarán entre el 20 y 22 de noviembre a Argentina, junto a quienes representan a Chile en las otras disciplinas.



Jaime Fuentes, entrenador que acompañará a los judokas chilenos a los Juegos Cruz del Sur, que se harán en Argentina.



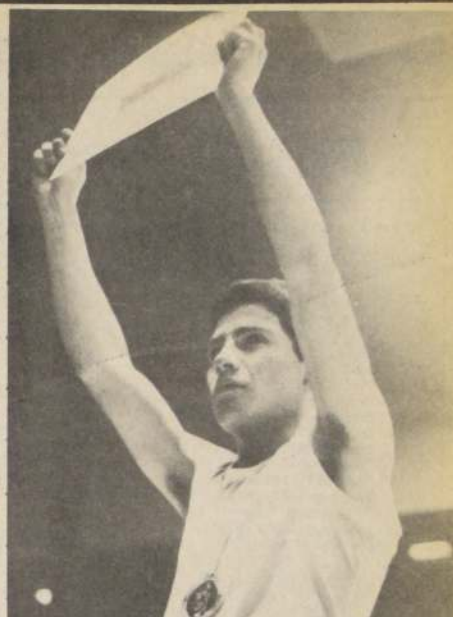
En la foto, de izquierda a derecha, Paulina Carvajal, Rosina Cianelli, Maritza Jiménez y María Eugenia González (sentadas), las tres últimas clasificadas para estar en Argentina en Juegos ODESUR.



JORGE "EXIMIO" MOLINA, (La Granja), campeón en categoría GALLO. Es hijo de Mario Molina, pugilista de dilatada campaña y que aún está en actividad en rings españoles.



El apoyo de las barras fue fundamental para dar a los guapos del ring el aliento necesario cuando las fuerzas flaqueaban. La Granja también fue campeón en las graderías. Llegaron en forma masiva al Estadio Chile y apoyaron a los de su "barriada"...



FRANCISCO CORVALAN, (Colina), campeón en categoría MOSCA

Las comunas mostraron a sus guapos

La Granja, primer campeón de intercomunal de boxeo

- Se hizo estrecho el Estadio Chile para acoger a los hinchas que llegaron a la gran finalísima
- Francisco Corvalán (mosca), de Colina; Fernando Valdés (La Cisterna), en mediano ligero, y Jorge Molina (gallo), de La Granja, las grandes figuras del certamen

En forma espectacular culminó en el Estadio Chile el sábado pasado el primer campeonato Intercomunal de Boxeo del Área Metropolitana. El coliseo de Estación Central se hizo estrecho para albergar a los aficionados de las diversas comunas del Gran Santiago que se dieron cita para aplaudir a sus representantes.

El bullicio de las incesantes barras en las que destacaron las de Colina, Quilicura y La Granja, dieron colorido y esperanza de mejores días para este deporte. Además, el respaldo prestado por las respectivas municipalidades, como asimismo de la Intendencia Metropolitana y DIGEDER hicieron posible un certamen sin fallas en lo organizativo y que mereció las loas de dirigentes, boxeadores y aficionados quienes coincidieron en que este "remezón" del pugilismo amateur dará frutos a futuro cuando Chile deba buscar sus representantes para los Panamericanos '87 a realizarse en nuestro país.

LA ULTIMA JORNADA

Alta autoridades deportivas dieron realce a la gran finalísima. Es así como estuvieron presentes el Director General de DIGEDER, brigadier general Sergio Badiola. También Carol Urzúa Ibáñez, Intendente de la Región Metropolitana y Alejandro Reid, presidente de la Federación Chilena de Boxeo, quienes manifestaron su complacencia por la respuesta del boxeo aficionado a la iniciativa de este primer campeonato intercomunal.

La última jornada se caracterizó por lo reñido de los combates y por la ratificación de las posibilidades futuras de algunas figuras que ya habían impresionado en las fases eliminatorias. En general, los fallos se ajustaron a los sucedido arriba del ring, como asimismo la labor de los jueces y jurados mereció la aprobación de la gente ligada a los peloduros de las diversas comunas.

En mosca junior, Reinaldo Borquez (Ñuñoa) derrotó por puntos a Iván Jiménez de La Granja en un combate de "meta y ponga" en donde el vencedor fue más preciso y contundente en sus golpes.

En categoría mosca, Francisco Corvalán de Colina venció por K.O. a los 2'20" del primer asalto a Juan Soto

Por Jorge Abufhele y Kid Chararra
Fotos de Marco A. Muga e Ignacio Mella



AUTORIDADES.- El respaldo de las autoridades siempre fue tonificante para el desarrollo del campeonato. El director general de DIGEDER, brigadier general Sergio Badiola, aparece aplaudiendo a uno de los vencedores, junto al intendente de la Región Metropolitana, mayor general Carol Urzúa, y al presidente de la Federación Chilena de Boxeo, Alejandro Reid.

de San Bernardo, en un match espectacular que alcanzó a durar muy poco.

En categoría gallo, el campeón intercomunal fue Jorge Molina (La Granja) quien venció por R.S.C. a los 2'55" del tercer asalto a Marcos Guzmán de Pudahuel. El hijo de Mario Molina (quien prosigue su dilatada campaña en rings españoles) demostró conocimientos más que aceptables para tratarse de un novato en estas lides.

En pluma, Juan Acevedo, de (Quilicura) venció por puntos a Sergio Berrios (Puente Alto) en un pleito de trámite estrecho y en el que la victoria pudo ser para cualquiera de los dos.

Liviano: El promisorio Jorge Flores (Quilicura) venció por puntos a Pedro Norambuena de Puente Alto ante el jolgorio de sus parciales.

Mediomediano ligero: Eduardo Escobar (Lampa) derrotó por puntos a Carlos Contreras (La Granja) en otra de las peleas con llegada de "ojo magico". El campeón fue más tranquilo y contundente.

Mediomediano: Mariano Cáceres, de Conchalí, venció por R.S.C. (refirió suspendió combate) a Iván Pérez (Peñalor) a los dos minutos del primer asalto.

Mediano ligero: Fernando Valdés (La Cisterna) ganó por K.O. al primer asalto a Waldo Monroy (Lampa) en uno de los K.O. más rápidos del campeonato. Valdés es una figura promisoriosa que bien llevada puede llegar lejos en el deporte de los puños.

Mediano: Luis Toledo (Colina) derrotó por puntos a Sergio Romo (Quilicura) en otra de las peleas de "meta y ponga" que estremeció los ci-

mientos del coliseo de Estación Central.

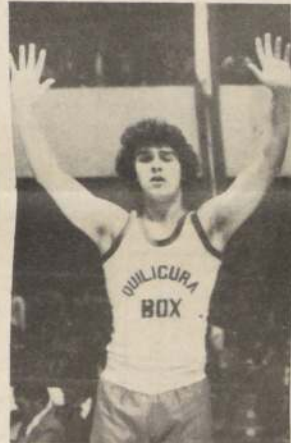
Mediopeso: Eduardo Cáceres (San Bernardo) venció por R.S.C. a los 50" del primer round a Segundo Reyes de María Pinto. El ganador demostró potencia y decisión, lo suficiente para coronarse campeón de esta categoría.

Pesado: Alejandro Cortez (Quilicura) derrotó por abandono a Alfredo Moscoso (Pudahuel) en el primer asalto. Cortez demostró la "dinamita" de sus puños y se plantó bien en el cuadrilátero.

En el recuento final, los "peloduros" de La Granja lograron el título al obtener 16 puntos y aventajar a Quilicura que hizo 15 y los "guapos" de Colina que terminaron terceros con 11 Puntos. Jornada inolvidable y que marca la resurrección del boxeo amateur en nuestro país.



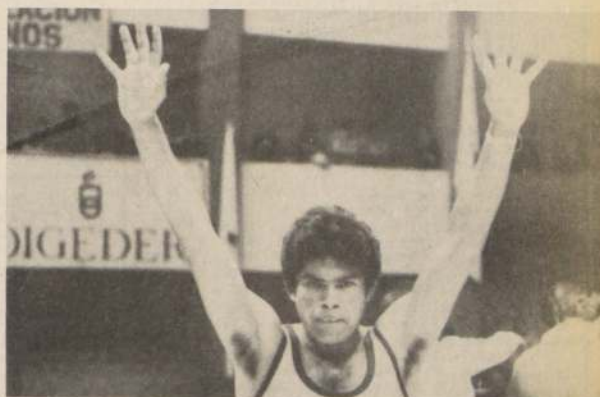
LA DOCTORA DE LOS "PELODUROS".- La nota novedosa en el primer intercomunal de boxeo, la constituyó la presencia de una doctora cada vez que los pugilistas quedaban a mal traer. Viviana Bustos, médica de la Federación de Boxeo, fue la facultativa encargada de tan difícil misión.



ALEJANDRO CORTEZ, (Quilicura), campeón en categoría PESADO. Le apodan "Kid Dinamita". Derrotó por abandono a su rival en la gran final.



EDUARDO ESCOBAR, (Lampa), campeón en categoría MEDIO MEDIANO LIGERO.



EDUARDO CACERES, (S. Bernardo), campeón en categoría MEDIO PESADO. Le apodan "Rocky". Derrotó antes del primer minuto del primer asalto al rival de turno en el combate final.



LUIS TOLEDO, (Colina), campeón en categoría MEDIANO.



REINALDO BORQUEZ, (Ñuñoa), campeón en categoría MOSCA JUNIOR



JUAN ACEVEDO, (Quilicura), campeón en categoría PLUMA. Le dicen "Remolino" por su manera de boxear.



JORGE FLORES, (La Granja), campeón en categoría LIVIANO. Derrotó en la final a Pedro Norambuena de P. Alto.



MARIANO CACERES, (Conchalí), campeón en categoría MEDIO MEDIANO. Tiene talento y "dinamita" en los puños. Figura promisoriosa.



FERNANDO VALDES, (La Cisterna), campeón en categoría MEDIANO LIGERO.

Resultados del Club Hípico

1ª Carrera. — 1.300 Metros. Condicional. Para potrancas de 3 años.

	Bol	Pag
1º (16) ZARCILLA, 53, por Tussock y La Zarzuela, del Stud "Chemita".	1265	3,30
Jinete Fernando Díaz	1220	3,50
2º (13) Salsera 53 E. Silva	440	9,60
3º (5) Do Re Mi 54 E. Guzmán	641	6,60
4º (1) Ana 53 D. Salinas	128	33,10
5º (12) Rolliza 53 L. Ramos	252	16,80
6º (8) Mocita Polola 53 J. Santos	647	6,50
7º (7) Machakoa 53 P. Cerón	165	25,70
8º (10) Patsuyama 49 J. Orellana	290	14,60
9º (6) Franchise 51 L. Menghini	318	13,30
10º (3) Dame Paz 53 M. Alvarez	34	124,50
11º (17) Zitelia 51 M. Cabroler	260	16,30
12º (15) Trilladera 53 A. Muñoz	289	14,60
13º (9) Nápoli 53 J. Manett	26	162,90
14º (11) Potentada 53 C. Amestelly	19	122,90
15º (4) Divinity 51 N. Vargas	27	156,80
16º (14) Tandra 52 G. Sandoval	29	146,00
17º (2) Bohemienne 52 O. Jara		

Total: 6.050.
Ganada por 3 1/4 cpos., el 3º a 1 3/4, el 4º a 1/2 cpo., el 5º a 3/4, y el 6º a 1 1/4. Tiempo: 1.20 4/5. Prep. Oscar González. Corrieron todos. Div. \$ 3,30; \$ 1,40; \$ 1,30 y \$ 2,40. Primera válida de la apuesta Triple N° 1, el (16) Zarcilla, con 945 vales. Valor nominal \$ 263.

2ª Carrera. — 1.800 Metros. — Índice: 10 al 4.

	Bol	Pag
1º (8) MUSICOLOGO, 52, por Señor Flors y Armonía, de la Sra. Yolanda Aybar de B. Jinete Luis Toro	280	13,30
2º (10) Rampla 52 J. Díaz	1189	3,10
3º (1) Cantinero 55 G. Lizama	503	7,40
4º (2) Orquestado 55 C. Leighton	308	9,40
5º (12) Decton 49 J. Muñoz	320	11,70
6º (7) Datury 52 M. Alvarez	1051	3,50
7º (9) Parachoque 52 L. Cornejo	780	4,80
8º (4) Malvado Slade 54 A. Muñoz	143	26,10
9º (5) Héctor 52 R. Pérez	549	6,80
10º (3) Mirabello 50 O. López	79	47,30
11º (6) Hechor 50 G. Sandoval		
12º (11) Sirio 52 J. Verdugo	48	77,90

Total: 5.340.
Ganada por 3 1/4 cpos., el 3º a 3/4, el 4º a 2 1/2, el 5º a 1/2 cpo. y el 6º a 1/2 cpo. Tiempo: 1.52 1/5. Prep. Alfredo Bagó. Corrieron todos. Div. \$ 13,30; \$ 3,00; \$ 1,80 y \$ 2,20. Segunda válida de la apuesta Triple N° 1, el (8) Musicólogo, con 49 vales. Valor nominal \$ 6.767.

3ª Carrera. — 1.200 metros. — Índice: 37 al 28.

	Bol	Pag
1º (12) PIARA, 48, por Iram y Pipistrela de Stud "Suher". Jinete Jaime Díaz	578	10,10
2º (1) Artificio, 57 E. Silva	1306	4,50
3º (7) Decidido, 50 E. Suárez	224	26,00
4º (4) Kurdistán, 52 J. Turrieta	1320	4,40
5º (3) Demetrio, 55 P. Cerón	1870	3,10
6º (11) Faro, 49 M. Santos	1106	5,30
7º (5) Mural, 52 C. Barrera	208	28,00
8º (10) Zemus, 50 J. Duarte	217	26,80
9º (2) Un As, 57 O. Escobar	545	10,70
10º (9) Perseo, 50 L. Cornejo	610	9,50
11º (13) Macua, 48 H. Olivares	220	26,50
12º (8) Panash, 50 G. Pinto	119	48,90

Total boletos: 8.323.
GANADA por Cbza., el 3º a cbza., el 4º a 1/2 pzo., el 5º a pzo., el 6º a 1. Tiempo: 1.13. Prep. Milton Rodríguez. No corrió: (6) Rumano. Div. \$ 10,10; \$ 2,60; \$ 1,80 y \$ 460. Tercera válida de la apuesta triple N° 1: A 1º lugar, (12) Piara, con 2 vales Div. \$ 135.100 c/u. A 2º lugar, (1) Artificio, con 7 vales. Div. \$ 9.650 c/u.

4ª Carrera. — 1.200 metros. Índice: 26 al 21.

	Bol	Pag
1º (9) MOCITO MOMIO, 53, por Mocito Guapo y Mezanotte, del Stud "Xeneixe". Jinete Ramón Jacquez	209	32,80
2º (14) Curaca, 50 L. Toro	1009	6,80
3º (5) Muñequillo, 54 O. López	1676	4,10
4º (3) Don Moisés, 54 J. Duarte	723	9,50
5º (12) Deferente, 52 F. Cerón	1138	6,00
6º (7) Bail, 53 J. Herrera	424	16,20
7º (4) Mare Nostrum, 54 O. Escobar	185	37,10
8º (13) Bolerita, 51 J. Díaz	1072	6,40
9º (8) Black Bird, 53 G. Sandoval	658	10,40
10º (6) Pantagruel, 53 M. Alvarez	820	8,40
11º (15) El Cacique, 51 P. Vega	77	89,20
12º (17) Turbulento, 50 L. Menghini	52	132,00
13º (11) Caballero, 52 D. Salinas	63	109,00
14º (10) Asomadera, 52 A. González	1704	4,00

Total boletos: 9.810.
GANADA por 1/2 cpo., el 3º a 1/2 pzo., el 4º a 1 1/2, el 5º a 1 1/4. Tiempo: 1.13 1/5. Prep. Jorge Inda. No corrieron: (1) Tamen, (2) Buen Genio y (16) Medellín. Div. \$ 32,80; \$ 5,00; \$ 2,20 y \$ 1,80. Primera válida de la apuesta "5 y 6", el (9) Mocito Momio, con 182 vales. Valor nominal \$ 2.779.

5ª Carrera. — 1.800 metros. Índice: 18 al 12.

	Bol	Pag
1º (8) PINITA, 51 kilos, por Zorro Rojo y Pichichuca, del Stud "Blackie". Jinete Manuel Santos	1.711	4,70
2º (7) Ganímedes, 51 J. Díaz	2.550	3,10
3º (9) Topacio, 51 J. Muñoz	1.361	5,90
4º (1) Brulido, 55 J. Pérez	534	15,00
5º (3) Salteño, 54 C. Leighton	904	8,80
6º (4) Espiganta, 53 F. Díaz	598	13,40
7º (2) Renina, 54 L. Muñoz	2.591	3,10
8º (6) Nonito, 52 G. Pinto	690	11,60
9º (5) Teleco, 53 J. Duarte	215	37,20
10º (10) Guapetón, 49 J. C. Silva	252	31,70

Total: 11.415.
Ganada por pzo., el 3º a cbza., el 4º a 3; el 5º a 1 1/4 y el 6º a nariz. Tpo.: 1.51.3/5. Prep.: Pedro Bagó. Corrieron todos. Div. \$ 4,70; 2,30 y 1,80. Segunda válida de la apuesta "5 y 6", el (8) Pinita, con 39 vales. Valor nominal \$ 9.731.

6ª Carrera. — 1.200 metros. Índice: 7 al 2.

	Bol	Pag
1º (10) QUECHEREGUAS, 52 kilos, por Selecto y Maharani, del Stud "Saem". Jinete Danilo Vásquez	1.397	6,80
2º (4) Donana, 53 L. Muñoz	981	9,60
3º (13) Vadinho, 52 J. Díaz	2.194	4,30
4º (7) Secuestro, 54 R. Toledo	891	10,60
5º (6) Karnak, 55 O. Escobar	2.107	4,50
6º (11) Teruca, 52 M. Alvarez	706	13,40
7º (17) Stanley, 50 J. C. Silva	290	32,60
8º (16) Relucido, 51 C. Amestelly	379	24,80
9º (12) Tipay, 52 J. Muñoz	518	18,20
10º (9) Mi Rey, 52 J. Manett	49	8,30
11º (15) Marissa, 51 O. Jara	192	90
12º (14) Marilola, 51 F. Díaz	1.133	6,30
13º (8) Fuentearco, 52 C. Barrera	38	248,70
14º (5) Gallo Fosco, 53 S. Suárez	441	21,40
15º (1) Ojo Ardiente, 55 E. Silva	2.034	4,00
16º (2) Llancañel, 54 V. Barrera	54	175,00

Total: 13.502.
Ganada por 1 1/2 cpo., el 3º a cbza., el 4º a 2; el 5º a 1 1/4; el 6º a cbza. Tpo.: 1.13.3/5. Prep.: Jorge Inda M. No corrieron: (3) Quetrato y (18) Royal Secret. Div. \$ 6,80; 2,20; 2,30 y 1,70. Tercera válida de la apuesta "5 y 6", el (10) Quecherugas, con 7 vales. Valor nominal \$ 55.101. Valor del Rescate \$ 49.590.

7ª Carrera. — 1.300 metros. CONDICIONAL. Para potrancas de 3 años no ganadoras.

	Bol	Pag
1º (7) JALONADA, 53, por Jalón y Anabelle, del Stud "Blackie". Jinete Roberto Pérez	5210	1,80
2º (11) Pecky 53 F. Díaz	2870	3,60
3º (3) Bramantina 51 J. Muñoz	825	11,60
4º (12) Fornash 53 O. Escobar	975	9,80

	Bol	Pag
5º (15) Super Baby 49 J. C. Silva	812	11,80
6º (1) Aerodinámica 53 A. Muñoz	962	9,90
7º (8) Mulata 53 L. Cornejo	143	67,20
8º (2) Azada 52 O. Jara	99	97,10
9º (5) Cheche 53 J. Manett	143	67,20
10º (6) Finlandesa 53 M. Alvarez	292	32,90
11º (4) Concurrida 53 D. Salinas	79	121,60
12º (9) Natita 53 E. Silva	1116	8,60
13º (13) Real Valor 51 J. Verdugo	403	23,80

Total: 13.729.
Ganada por 6 cpos., el 3º a pzo., el 4º a 3/4; el 5º a 1/2 cpo., el 6º a 2. TIEMPO: 1.19 4/5. Prep. Alvaro Bregue. No corrieron: (10) OPULENCIA, (14) SACA GUITA y (16) TENUIDAD. Div. \$ 1,80; \$ 1,20; \$ 1,30 y \$ 1,80. Cuarta válida de la apuesta "5 y 6", el (7) JALONADA, con 2 vales. Valor nominal \$ 82.653. Valor del rescate \$ 74.390.

8ª Carrera. — 2.000 metros. Clásico. Premio VIÑA UNDURRAGA-S.A.

	Bol	Pag
1º (8) RESISTIDA, 52, por Rigel II y Peruana, del Stud "Nalhue". Jinete Sergio Vera	1497	6,20
2º (1) Gigoló 55 J. Díaz	3606	2,60
3º (7) Versado 53 G. Barrera	3283	2,80
4º (2) Pilón 55 J. Pérez	1903	4,90
5º (4) Marisco 53 E. Silva	1222	7,60
6º (5) Napinta 53 F. Díaz	1175	7,90
7º (6) Peregrino 53 L. Muñoz	629	14,80
8º (3) Yaguare 53 C. Leighton		corral Pilón

Total: 13.315.
Ganada por 3 1/4 cpo., el 3º a v/p., el 4º a 3 1/4; el 5º a cbza., el 6º a 2 3/4; el 7º a 1 1/2; el 8º a 3. TIEMPO: 2.03 1/5. Prep. Julio Castro R. Corrieron todos. Div. \$ 6,20; \$ 2,40 y \$ 1,70.

9ª Carrera. — 1.200 metros. Índice: 16 al 13

	Bol	Pag
1º (11) CONVINCENTE 53, por Trevieres y Torbellina, del Stud "Metropolitano". Jinete Luis Toro	814	14,60
2º (4) Rucio Feo 55 J. Pérez	1790	6,70
3º (5) Bronzino 53 J. Herrera	1124	10,60
4º (16) Chirigüe 52 G. Sandoval	405	29,40
5º (14) Bella Sombra 52 F. Díaz	1864	6,40
6º (3) No Me Diga 55 M. Santos	1115	10,70
7º (8) Poston 54 C. Leighton	3193	3,70
8º (1) Alcobá 55 E. Silva	519	23,00
9º (15) Cuore 51 L. Cifuentes	328	36,30
10º (9) Santy 54 G. Lizama	1589	7,50
11º (7) Gicoll 53 W. López	486	24,50
12º (2) Ashdod 54 E. Guzmán	1011	11,80
13º (17) Guarachera 52 R. Jacquez	636	18,70
14º (6) Duvan 54 M. Alvarez	1523	7,80
15º (13) Tejana 53 L. Corvalán	177	67,40
16º (12) Line Man 53 P. Cerón	460	25,90

Total: 17.034.
Ganada por 4 1/2 cpos., el 3º a pzo., el 4º a 2; el 5º a cbza., el 6º a pzo., el 7º a 1 1/2. TIEMPO: 1.12 3/5. Prep. Belisario Vidal. No corrió: (10) HALIBUT. Div. \$ 14,60; \$ 3,40; \$ 2,30 y \$ 3,30.

10ª Carrera. — 1.200 metros. Índice: 20 al 17

	Bol	Pag
1º (3) ALFIL 54, por Contray y Sister Lily, del Stud "Mimami". Jinete Juan Barraza	558	21,70
2º (5) Mucho Más 53 E. Suárez	1077	11,20
3º (13) Shaba 53 A. González	974	12,40
4º (4) Grease 54 L. Muñoz	2121	5,70
5º (7) Pepe León 54 G. Lizama	629	19,20
6º (18) Relativa 53 C. Sandoval	1134	9,10
7º (17) Redondela 52 E. Silva	1828	6,60
8º (1) Juancho 55 S. Suárez	2205	5,50
9º (14) Snow River 53 J. Muñoz	742	16,30
10º (8) Romolo 54 O. Escobar	674	18,00
11º (9) Twenty One 54 M. Santos	846	14,30
12º (16) Maricruz 52 F. Cerón	1135	10,70
13º (6) Pa Mi Solo 53 L. Cifuentes	260	46,60
14º (15) Buque 52 L. Ramos	1540	7,90
15º (10) Lourdes 53 C. Leighton	1377	8,80

Total: 17.300.
Ganada por 1/2 pzo., el 3º a 2 1/4, el 4º a 1 3/4; el 5º a 1/2 cpo., el 6º a 1 1/4. TIEMPO: 1.12 2/5. Prep. Pedro Melero. No corrieron: (2) NAUTICO, (1) MIGA y (12) PAYASO. Div. \$ 21,70; \$ 6,50; \$ 4,40 y \$ 4,60.

11ª Carrera. — 1.300 Metros. Carrera Especial

	Bol	Pag
1º (1) KUNTA KINTE, 59, por Congolese y Hard Chrome, del Stud "Las Tejas Farm". Jinete Juan Pérez	1022	8,60
2º (13) Santoral 48 M. Santos	1902	4,60
3º (2) Galiano 54 L. Muñoz	1662	5,30
4º (4) Sin Susto 54 J. Barraza	459	19,10
5º (7) Caminero 50 J. Muñoz	590	14,80
6º (11) Niquihue 49 G. Barrera	2322	3,80
7º (6) Mozo Guapo 55 S. Vera	974	9,00
8º (10) Artal 49 P. Castillo	706	12,40
9º (9) Repunte 51 J. Díaz	1714	5,10
10º (12) Charleston 48 L. Menghini	81	108,00
11º (8) Chaparano 50 S. Zúñiga	120	72,90
12º (5) Bonete 57 S. Vásquez	949	9,20

Total: 12.501.
Ganada por 1 1/2 cpo., el 3º a 1; el 4º a cbza., el 5º a cbza., el 6º a 1/2 cpo. Tiempo: 1.18 1/5. Prep. Juan Cavieres A. No corrió: (3) Memphis. Div. \$ 8,60; \$ 2,20 y \$ 2,00. Primera válida de la apuesta Triple N° 2, el (1) Kunta Kinte, con 518 vales. Valor nominal \$ 842.

12ª Carrera. — 1.200 Metros. — Índice: 11 al 7

	Bol	Pag
1º (2) PINDY, 55, por Parbury y Extravagancia, del Sr. Luis Francesetti F. Jinete Manuel Santos	2665	4,10
2º (3) Bastonazo 54 E. Silva	1288	8,50
3º (11) Francia 53 J. Barraza	1511	7,20
4º (9) Alic 53 M. Alvarez	1150	9,50
5º (6) Respetable 54 G. Silva	817	13,30
6º (8) African Chairman 53 E. Suárez	306	35,60
7º (10) Blonde 53 J. C. Silva	450	24,20
8º (4) Efraín 54 P. Cerón	1508	7,20
9º (5) Esquinera 53 C. Donoso	301	36,20
10º (1) Cosquillosa 55 G. Lizama	826	13,20
11º (12) Tabure 53 L. Ramos	300	36,30
12º (14) Balato 52 D. Salinas	1174	9,30
13º (7) Satchmo 54 F. Díaz	3013	3,30
14º (13) Fabius 52 W. López	134	81,40
15º (15) Gran Exito 51 G. Pinto	139	78,50

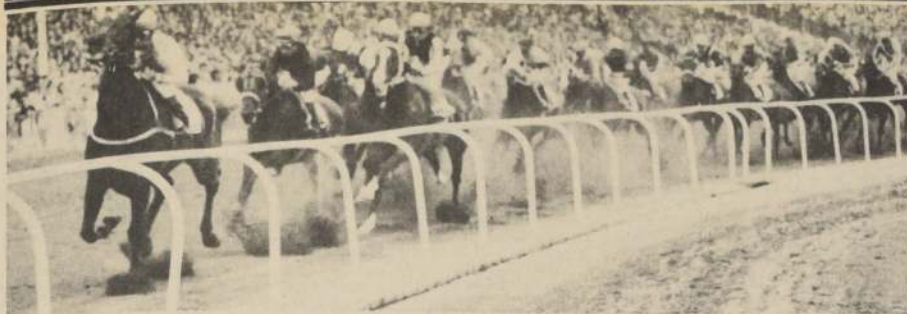
Total: 15.582.
Ganada por pzo.; el 3º a 1 1/2, el 4º a 1 3/4, el 5º a cbza., el 6º a 1/2 cpo. Tiempo: 1.13 3/5. Prep. Juan Castro L. Corrieron todos. Div. \$ 4,10; \$ 1,80; \$ 2,00 y \$ 2,10. Segunda válida de la apuesta Triple N° 2, el (2) Pindy, con 144 vales. Valor nominal \$ 3.464.

13ª Carrera. — 1.200 metros. Índice: 14 al 11

	Bol	Pag
1º (8) TROMPETISTA, 54, por Zorro Rojo y Timbalina, del stud "Mamoti". Jinete Claudio Leighton	2.745	5,70
2º (17) Giovata 52 W. López	1.952	7,70
3º (4) Maneador 53 M. Alvarez	683	22,20
4º (16) Baladi 52 J. Manett	842	18,00
5º (10) Majadahonda 52 F. Díaz	2.885	5,20
6º (3) El César 54 G. Lizama	1.146	13,20
7º (18) Marquesina 52 P. Vega	534	28,30
8º (9) Zero 56 L. Chávez	4.558	Fav. 3,30
9º (7) Semo o Nosome 54 O. Escobar	1.503	10,10
10º (13) Mesonero 52 L. Ramos	195	77,70
11º (5) Miss Agnes 54 J. Barraza	1.860	8,10
12º (14) Ritornello 53 P. Cerón	109	138,90
13º (6) Monegasco 54 A. Muñoz	129	117,30
14º (1) Sauna 55 C. Barrera	726	20,80
15º (12) Lindy 53 J. Díaz	58	261,10
16º (11) Exodus 53 J. Carrasco	1.709	8,90
17º (15) Toboso 53 L. Toro		

Total: 21.634.
Ganada por 1/2 cpo., el 3º a pzo., el 4º a 1 1/2 cpo., el 5º a 1/2 cpo., el 6º a 1/2 cpo. Tpo.: 1.13 1/5. Prep. Teófilo Jacial. No corrió: (2) Zouzou. Div. \$ 5,50; \$ 1,70; \$ 1,80 y \$ 4,10. Tercera válida de la apuesta Triple N° 2. Al primer lugar, (8) Trompetista, con 24 vales. Div. \$ 17.570 c/u.; al 2º lugar, (17) Giovata, con 17 vales. Div. \$ 6.200 c/u.

RESISTIDA. — Mantiene la diferencia que sacó desde su ingreso a tierra derecha y da cuenta de Gigoló (fuera) y Versado (palos) en



DOS ESCENAS DEL GRAN PREMIO SOCIEDAD DE CRIADORES. — Grabado superior, primera pasada por la meta con Mocita Novata a la cabeza del pelotón. Cerca de ella Mocita Bella (cariblanca) y Maipo. Grabado inferior: OBSTINADO se desprende del grupo y llega a la meta con amplia diferencia sobre Mocita Novata (tres y medio) la que precedió por igual ventaja a Mocita Bella (cariblanca que acciona por el centro del campo). El ganador fue guiado por Sergio Vera.

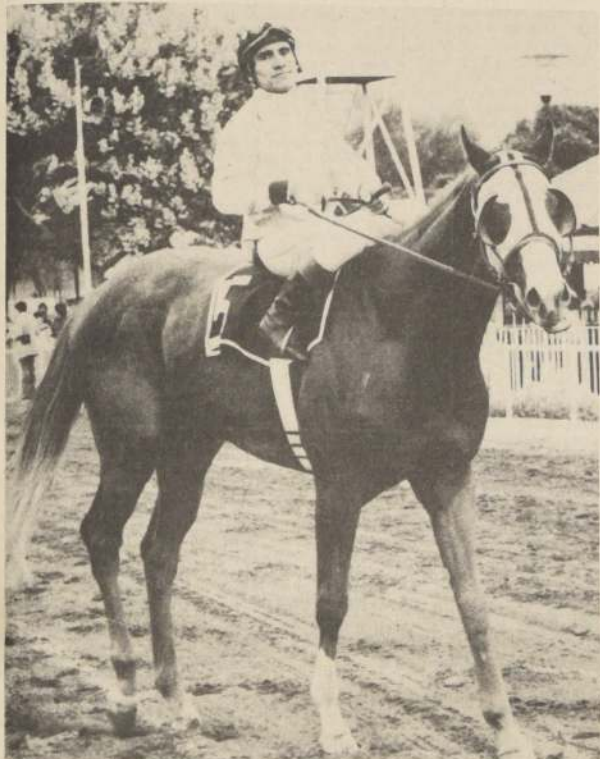


REMOLCADOR, tres años por Sovereign Deck y Amarina por Chivalric, surge en los últimos tramos y derrota con facilidad (dos cuerpos y cuarto) al rotillo Che Bacán en compromiso condicional de 1.400 metros, reservado para machos tres años no ganadores. El pensionista de Enrique Beuzenberg fue llevado al triunfo por Patricio Herrera

MOSQUETON, tres años por Court Dancer y Moraleja por Jongleur II, montado por Manuel Santos, gana por aplastante ventaja a Enamorada Canta (con musserola) en el compromiso inicial palmeño.



Gráficas Palmeñas (por Pedro González)



★ ★ ★



NACIONALISTA, cuatro años por Tantoul y Gitanilla por Barsorello, conducido por Jaime Díaz, se impone a entera voluntad (un cuerpo medio) en la sexta competencia de la cartilla sabatina.

PROFESOR, tres años por Petrarque II y Apple por Asalto II, hermano materno de "Apple King", posa para la posteridad al conseguir la segunda victoria en recorrido de 1.900 metros en esta pista. Pedro Cerón en su montura.



SELLO ROJO, seis años por Chairman Waker y Rebosada por Faubourg, (segunda línea) de casa en la misma raya a Trompeltuano y lo supera por medio pescuezo en uno de los handicaps de 1.400 metros. Jorge Castillo dirigió al ganador.



JORNALERO, tres años por Jadar, Guarda Roja por Scottish Meridian, con Elías Silva en sus lomos, de regreso al pesaje, después de obtener su primera victoria.

HIPODROMO CHILE

Miércoles 20 de Octubre de 1982

1a CARRERA 1.000 Mts. a las 15.45 hrs. Condicional. Primera válida para la Triple Enganche.			
1525 J. Silva	Rp.	1 A. Fiesta	56 J. Silva
1728 L. Espinoza	Rp.	2 Baile	56 N.N.
1734 R. Quiroz	Rp.	3 Cojuelo	56 C. Amestelly
1401 C. Miranda	Rp.	4 Conquis	56 R. Arrue
1335 C. Muñoz	Rp.	5 Churro	56 D. Salinas
1209 J. Velez	Rp.	6 Delatado	56 S. Vera
1933 D. Alvarez	Rp.	7 Felpudo	56 N.N.
1933 D. Alvarez	Rp.	8 Flaminio	56 L. Chávez
1728 E. Quiroz	Rp.	9 Forum	56 O. Toledo
1933 D. Alvarez	Rp.	10 Martin	56 O. López
1251 G. Avila	Rp.	11 Ocre	56 N.N.
1933 D. Alvarez	Rp.	12 Preguntón	56 N.N.
1933 D. Alvarez	Rp.	13 Severo	56 N.N.
1933 D. Alvarez	Rp.	14 Silverio	56 N.N.
1773 G. Avila	Rp.	15 Sir John	56 N.N.
1933 D. Alvarez	Rp.	16 Strabusu	56 N.N.

EJEMPLARES SUPLENTE			
1952 F. Hernández	13-6c	17 Jaguar	56 L. Corvalán
1981 D. Alvarez	Rp.	18 Nestor	56 N.N.

2a Carrera 1.200 Mts. a las 16.10 hrs. Condicional Segunda Válida para la Triple Venta de Enganche.			
1935 M. Sepúlveda	12-5-1	1 Ajenjo	56 N.N.
1940 L. Guerrero	12-13-2	2 Arnolfo	56 J. Orellana
1913 P. Baeza	Rp.	3 Camaleón	56 G. Barrera
1339 R. Serrano	Rp.	4 Ignoto	56 M. Gallardo
1985 U. Duque	12-13-5	5 Milione	56 J. Amestelly
531 C. Meleje	Rp.	6 Piden	56 L. Cornejo
1985 E. Pinchoet	Rp.	7 Rmpianto	56 N.N.
1855 P. Medina	Rp.	8 Ritoruello	56 N.N.
1526 R. Lorca	Rp.	9 Sauteines	56 N.N.
1943 J. Seaman	Rp.	10 Suedónimo	56 F. López
1192 R. Serrano	Rp.	11 Suedónimo	56 F. López
1752 J. Bravo	Rp.	12 Toki	56 M. Aranda
1953 L. Severino	Rp.	13 Facturada	53 C. Donoso
1728 H. Yáñez	Rp.	14 Felpuda	53 R. Palma
1824 J. Cavieles	Rp.	15 La Puñalada	53 N.N.
1913 C. Zúñiga	Rp.	16 Vinajera	53 N.N.

EJEMPLARES SUPLENTE			
1850 E. Becar	Rp.	12 Demasiada	56 L. Corvalán
1927 O. Manso	9-14	18 Loquillo	56 A. Gutiérrez

3a CARRERA 1.500 Mts. a las 16.35 hrs. Ind. 33 al 23 Tercera Válida para la Triple Venta de Enganche.			
1844 J. Cavieles	2-7-8	1 Millauquen	56 G. Barrera
1782 L. Díaz	Rp.	2 R. Nadir	57 N.N.
1934 M. Velarde	4-3-3	3 Liao Liao	56 V. Barrera
1934 O. Silva G.	10c-3	4 Polemista	55 S. Vasquez
1934 D. López	6-7-11	5 C. Caminos	53 J. Turrieta
1934 C. Georgudis	4	6 Cuquin	52 P. Herrera
1934 H. Miranda	1-2-2	7 Poeta	51 N.N.
1947 W. Robles	5-8-5	8 Huesito	50 J. Santos
1913 S. Romero	Rp.	9 Mar Negro	48 N.N.

4a CARRERA 1.200 Mts. a las 17.00 hrs. Condicional. Ganador Place y Dupla Exacta.			
1941 D. Torres P.	7-10-1	1 Bostonia	53 J. Carrasco
1938 J. Inda M.	11	2 Campea	53 J. Silva

1938 M. Sepúlveda	7	3 Doña Juana	53 P. Castillo
1978 L. Severino	Rp.	4 Festividad	53 C. Donoso
1924 C. Urbina	8-8-9	5 Flamear	53 R. Arrue
1893 A. Rivas	17-16	6 E. Italia	53 C. Amestelly
1978 C. Bagó	Rp.	7 Fumigadora	53 E. Silva
1832 A. Chinoni	9-12	8 Hataca	53 D. Salinas
1701 M. Baeza	Rp.	9 Lantana	53 J. Muñoz
1953 E. Becar	Rp.	10 Macerina	53 L. Corvalán
1938 P. Molina	13	11 Magne	53 J. Castillo
1832 J. Bta. Castro	2-8-7	12 Margaux	53 O. López
1237 D. López	Rp.	13 M. Menor	53 J. Turrieta
1974 J. Sánchez	5-3-7c	14 Ojos Lindos	53 L. Muñoz
1617 L. Bernal	Rp.	15 Por Amor	53 N.N.
1941 J. Nicolí	4	16 S. Argo	53 J. Santos

EJEMPLAR SUPLENTE			
1924 S. Romero	5-3-10	17 Niñita Mía	53 S. Vera

5a CARRERA. — 1.200 metros, a las 17.30 horas. — Índice 14 al 10. (Primera 5ª y 6ª del Chile).			
1803 C. Muñoz	Rp.	1 Mandataria	54 D. Salinas
1950 O. Manso	11-12	2 Quepis (D)	54 O. López
1983 R. Piombo	5c-12c	3 Togliabue	54 A. Muñoz
1948 P. Molina	11-8	4 Yankee	54 J. Castillo
1948 A. Quiroz	9	5 Ah Marilis	53 J. Santos
1888 O. Silva G.	11c-1	6 Apolonia	53 R. Pérez
1936 O. Silva G.	14c-5	7 Reunión	53 F. Díaz
1938 A. Rivas	1	8 Autorizada	53 L. Chávez
1954 F. Pinchoet	Rp.	9 Benajiga	53 C. Galleguillos
1883 L. Espinoza	Rh.	10 Don Diego	53 L. Cornejo
1898 A. Donati	10-12	11 Prelado	53 M. Santos
1948 J. Seaman	4-13	12 Kuikui	52 L. Corvalán
1986 L. Severino	6c-5c	13 Baleda	51 C. Donoso
1948 D. Contreras	16c-12	14 Carrascal	51 F. López
1912 G. Georgudis	8-8c	15 Respetable	50 N.N.
1940 J. Guajardo	2-5-3	16 Zorpano	50 N.N.

6a CARRERA. — 1.200 metros, a las 17.55 horas. — Índice 44 al 29. (Ganador, Place y Dupla Exacta).			
1945 M. Sánchez	1-8-3	1 Indico	61 J. Pérez
1859 V. Contreras	Rp.	2 Híkarú	57 F. Herrera
1928 J. Castro R.	5-1-3	3 Quebrantada	57 S. Vera
1930 J. Castro L.	9-4-2	4 Carvin	54 M. Olguín
1930 J. Bravo	10-3	5 Palmeto	54 O. López
1979 E. Vidal	Rp.	6 Irún	53 D. Salinas
1945 J. Castro R.	12-10	7 Niada	52 J. Turrieta
1930 O. Silva G.	9	8 Lacinio	51 N.N.
1930 O. Mora	7-6-5	9 Husimir	49 N.N.
1962 C. Muñoz	Rp.	10 M. Picara	49 N.N.
1838 J. Inda G.	3-1-5	11 Nob Hill	48 J. Díaz

7a CARRERA. — 1.200 metros, a las 18.20 horas. — Condicional. (Ganador, Place y Dupla Exacta).			
1941 M. Velarde B.	8	1 Colombina	53 N.N.
1946 H. García	2-4-2	2 Chinchinela	53 J. Castillo
— A. Bullezu N.	Deb.	3 Chita	53 E. Silva
1941 H. Miranda	3	4 Disciplina	53 M. Santos
1938 C. Avila	14	5 En Bromas	53 L. Corvalán
501 R. Jaque	Deb.	6 Ganga	53 J. Silva
— D. López	Rp.	7 Jantipa	53 J. Turrieta
1117 L. Severino	Rp.	8 M. Grata	53 J. Díaz
687 D. López	Rp.	9 Montovia	53 G. Barrera
1946 P. Baeza	8	10 Piolina	53 J. Díaz
1941 A. Rivas	13-9	11 Reina	53 P. Castillo
1974 D. Contreras	14-8c	12 Talladera	53 O. López
1878 W. Robles	Rp.	13 Tia Uca	53 J. Santos
1306 J.B. Castro	Rp.	14 Toda	53 G. Pinto

1888 L. Díaz C.	7	15 Urzula	53 P. Cerón
1941 C. Miranda	13	16 Yasmal	53 R. Arrué
EJEMPLAR SUPLENTE			
1952 J. Pichara	Rp.	17 Regia	53 F. López

8a CARRERA. — 1.900 metros, a las 18.45 horas. — Índice 15 e Inferiores. (Segunda 5ª y 6ª, Enganche).			
1950 C. Zúñiga	6-11	1 Ajeteo	56 J. Castillo
1932 M. Velarde	1-2-6	2 Caligua	56 L. Ramos
1908 O. Espinoza	Rp.	3 Topacio	56 N.N.
1898 J. Velez	2-7-3	4 T. Diamantes	56 S. Vera
1932 J. Velez	1-6-5	5 Antajor	51 N.N.
1936 M. Arellano	5-8-7	6 Fantasmal	55 J. Turrieta
1967 E. Guajardo	Rp.	7 Carmel	54 E. Guajardo
1951 M. Sánchez	Rp.	8 Poderio	54 M. Alvarez
1932 M. Segura	5-13-1	9 J. Champion	50 M. Aranda
1932 O. Silva G.	14-2	10 Fecador	49 J. Silva
1940 M. Muscatt	13	11 Rico Rico	49 A. Pérez
1932 R. Jaque	4	12 Datury	48 N.N.
1950 J. Castro L.	Rp.	13 Vesánica	48 M. Olguín
1844 M. Sánchez	Rp.	14 Tigallo	48 J. Muñoz
1932 J. Pichara	11-8	15 Jarife	48 P. Castillo

9a CARRERA. — 1.20P mts. Cond. A las 19.10 hrs. CANADOR PLACE Y DUPLA EXACTA.			
1628 O. Jara	Rp.	1 Caballera	53 N.N.
1704 J. Nicolí	Rp.	2 Carta	53 R. Arrué
1941 J. Velez	2-2	3 Cáspita	53 S. Vera
1946 O. Silva	12	4 Cheche	53 R. Pérez
1893 G. Reyes	4-9	5 Dantaluna	53 J. González
1946 P. Molina	2-9	6 Hojaldré	53 J. Muñoz
1938 A. Jaque	5-2	7 Jugadita	53 J. Muñoz
1938 D. López	3-4	8 Lindeza	53 J. Turrieta
1924 H. Yáñez D.	3	9 Lorita	53 H. López
E. Vidal	Deb.	10 P. Pois	53 C. Amestelly
1941 R. Allen	12	11 Pintarosa	53 P. Castillo
1941 A. Zamorano	3-6	12 Pormash	53 M. Santos
1924 C. Miranda	5	13 Sosteneda	53 H. Galaz
1953 A. Rivas	15c	14 Subyugada	53 L. Chávez
1924 G. Avila	6-8	15 Venussiene	53 J. Tobar
1924 R. Serrano	3-7	16 Yatay	53 J. Silva

EJEMPLAR SUPLENTE			
1953 D. Torres O	10-4c	17 Trilladera	53 L. Muñoz

10a CARRERA. — 1.400 mts. Ind. 55 e Inf. A las 19.35 horas. TERCERA DE LA 5ª y 6ª del CHILE. ENGANCHE. Clásico Handicap "ASOCIACION DE AGENCIAS DE PUBLICIDAD".			
1831 J. Castro R.	1-6	1 Renaico	59 C. Leighton
1831 O. Manso	8-4	2 C. Alegre	58 J. Pérez
1831 J. Cavieles	2-1	3 Cotizado	54 J. Díaz
1831 J. Castro R.	3-11	4 M. Fresco	54 S. Vera
1747 H. Miranda	3-11	5 No Parking	52 G. Barrera
1928 A. Martínez	3-2	6 Brentano	52 P. Cerón
1945 D. Alvarez	6-6	7 Quelindio	52 H. Galaz
1844 J. Castro R.	13c-5	8 Elit	51 O. Pérez
1838 C. Urbina	4-1	9 Minutero	51 J. Santos
1960 L. Bernal	3-7v	10 Llamador	50 D. Salinas
1928 J. Castro	7-5	11 Platón	50 G. Pinto
742 A. Bullezu	Rp.	12 Daifa	49 M. Santos
1890 M. Sepúlveda	2-5	13 S. Rojo	48 M. Castillo
1931 M. Segura	Rp.	14 Navegante	48 M. Aranda

11a CARRERA. — 1.500 mts. Ind. 22 e Inf. A las 20 hrs. CANADOR PLACE Y DUPLA EXACTA.			
1942 H. Miranda	2-4	1 Medellín	58 N.N.
1950 S. Romero	1-6	2 Denunciado	57 N.N.

1947 H. García	6-7	3 Stradivar	57 J. Muñoz
1929 P. Inda	6-7	4 Caripulan	56 O. P. Castillo
1947 J. Castro	6-6	5 Coyote	56 S. Vasquez
1894 J. Silva G.	1	6 Mocita	55 L. Toro
1947 O. Jara	1-4	7 Sambuco	54 O. Pérez
1949 L. Guerrero	8	8 Shangay So	54 H. López
1950 J. Sánchez	3-8	9 Royador	53 F. Díaz
1967 E. Guajardo	4-5v	10 Back Gamon	52 J. Farfán
1955 L. Díaz	Rp.	11 Duvan	51 G. Lizama
1825 J. Medero	4-5	12 Palanquin	49 J. Díaz
1950 J. Castro	1-5	13 Intima	48 M. Santos
1950 R. Muñoz	15-9	14 Sibelius	48 H. Alvarez

12a CARRERA 1.200 Mts. Ind. 9 al 3 a las 8.25 P.M. Cuarta de la 5ª y 6ª del Chile			
1961 F. Pinchoet	4-10c-7c	1 A. Chairman	55 E. Suárez
1983 F. Castro	14-7c	2 Chamanto	55 Q. Jara
1940 L. Díaz	11-3-5	3 Descalabro	55 G. Lizama
1887 L. Díaz C.	10-7	4 Farandulero	55 N.N.
1872 E. Guajardo	2-2-8v	5 Foronómico	55 E. Guajardo
1789 P. Inda	Rep.	6 Foscarito	55 O. P. Castillo
1789 R. Serrano	Rp.	7 Arenilla	54 J. Amestelly
1940 J. Castro L.	15-14-15	8 Chambo	54 A. Gutiérrez
1913 J. Guajardo	Rp.	9 Ralato	54 D. Salinas
1107 R. Rojas	Rp.	10 W. Cargo	54 V. Rojas
1932 R. Rojas	1-12-9	11 Monsanto	53 J. Castillo
1959 D. Contreras	1c-15-14c	12 Conejo	53 J. Rivera
1736 R. Quiroz	Rp.	13 Llamoso	53 L. Chávez
1963 O. Mora	Rp.	14 Catonito	52 N.N.
1984 R. Lorca	Rp.	15 D. Mino	52 L. Toro
1943 O. Silva G.	3-4-13	16 Harlan	49 R. Pérez

13a CARRERA 1.200 mts. Ind. 18 al 14 a las 8.50 P.M. Quinta de la 5ª y 6ª del Chile			
1848 A. Rivas	15	1 Partenisa	54 L. Chávez
1949 G. Avila	7-8-6	2 Rimador	54 J. Tobar
1937 A. Valdés	8-2-7	3 Ben Wey	53 S. Vera
1948 D. López	1	4 Berlín	53 J. Turrieta
1950 A. Martínez	7c-8-3	5 Bogatón	52 J. Verdugo
1917 G. Reyes	10	6 H. Vellonci	53 J. González
887 M. Arellano	Rp.	7 Molendero	53 M. Santos
1937 J. Castro R.	11c-1-11	8 Tabari	52 F. Farfán
1936 J. Velez	1-1-9	9 Curriculón	52 J. Navarrete
1948 J. Inda M.	5-10-2	10 Federación	51 F. Díaz
1891 S. Campos	7	11 G. Tango	51 E. Suárez
1986 L. Severino	Rp.	12 Halibut	51 C. Donoso
1986 J. Pichara	10-4c	13 QUEDADO	51 P. Castillo
1600 J. Silva	Rp.	14 Separación	51 L. Toro
1983 E. Vidal	Rp.	15 Carrascosa	50 D. Salinas
1818 O. Martínez	Rp.	16 G. Karol	50 N.N.

14ª CARRERA 1.200 mts. Ind. 27 al 18 a las 9.15 P.M. Sexta de la 5ª y 6ª del Chile				
1964 R. Serrano	Rp.	1 Concordia	57 R. Pérez	8
1897 L. Díaz C.	6-9-12	2 A. Gitano	56 N.N.	16
1845 R. Rojas	7-10-10	3 Chin	56 A. Muñoz	4
1934 P. Molina	2-7-8	4 Grendo	55 L. Chávez	10
1834 C. Zúñiga	1-6-6	5 Hotelero	55 J. Castillo	12
1975 L. Espinoza	13-4c	6 Stephanie	54 J. Muñoz	7
1891 J. Pichara	12-12-11	7 Don Pepe	52 R. Herrera	14
1936 E. Vidal	1-13-1	8 Condiarico	51 G. Amestelly	11
1982 M. Sánchez	Rp	9 Curaca	51 L. Toro	3
1982 G. Georgudis	13-16c	10 Turbulento	51 N.N.	
1949 D. López	4	11 Sorrento	50 J. Turrieta	1
1923 J. Lastra	12-9-9	12 Es Tuyo	49 M. Aranda	6
1949 F. Rivas	12	13 Gazuza	49 H. Galaz	15
1937 C. Miranda	8-8-2	14 M. Rong	49 M. Santos	2
1954 D. Contreras	9-2-7	16 Starly	49 F. López	13
1923 I. Castro R.	9-2-7	16 Menquía	48 I. Enríqz	9

AGUSTINAS 1269-
CASILLA 81-D-
FONO 82222

V. Auzuela, \$ 80,671.00 int.;
Hugo Orellana Zamora,
\$ 15,878.46; Zenón Zamora,
González, \$ 62,120.00
int.; Universidad de Chile,
US\$ 595.10; Marcia Ri-
quelme Brupbacher,
\$ 5,688.54; María Isel
Peirano Pascual,
\$ 7,085.59 int.; Joaquín
Octavio C. Poduje Larsen,
US\$ 227.30 int.; Mario
Quintana Arancibia,
\$ 7,164.00 int.; Eugenio
Correa Lugo, \$ 7,799.22
int.; Fernando Olea Mu-
ñoz, \$ 266,000.00 int.;
Agustín Romero Villacura,
\$ 11,243.35 int.; Fibras
Textiles Universal S.A.,
\$ 88,470.33; Panamericana
de Leasing S.A.,
\$ 3,452,810.40 int.; Eduar-
do Testar Tobar,
\$ 12,255.36; Alberto Her-
nández Centore,
\$ 10,441.47; Gonzalo
Andrade Geywitz,
\$ 19,152.90; José Lugo
Lagos, \$ 10,728.78; Finan-
ciera de Capitales S.A.,
\$ 787,823.40; Italia Medeh
Stumbe, \$ 10,560.00 int.;
y US\$ 277.68 int.; Pedro
Calderón López,
\$ 21,906.30 int.; Ella Mar-
garita Llantén Solís,
\$ 10,389.60 int.; Hugo
Hernández Pino,
\$ 16,185.39 int.; Mueble
Metalúrgico Roamet Ltda.,
\$ 19,957.80 int.; Juan Se-
lim Abuhadib Jacoli,
\$ 152,500.00 int.; Soc. An-
seluz Ltda., \$ 50,981.97;
Guzmán Cavallone Cia.
Ltda., \$ 24,360.00 int.;
Köpper Hnos. S.A.,
\$ 149,992.44; María Irene
Pérez Maderue, US\$ 329.93;
Barraca de Fierro Salomón Sack S.A.,
US\$ 14,042.35;
y U.F. 4.37; Walter Lund
Bellocchio y Soc. Distribi-
dora Walter Lund y
Cia. Ltda., \$ 122,309.07
int.; Transportes Olivares
Ltda., \$ 65,978.64 int.;
Héctor H. Medina Muñoz,
\$ 202,990.21 int.; Rodrigo
Livera Peña, \$ 11,707.41;
Soc. Proyectos Asesoría y
Trabajos; Ingeniería Térmica
Climawest Ltda.,
\$ 105,842.49; Heraldo Val-
enzuela Erisa, \$ 12,607.14
int.; Heraldo Valenzuela
Erisa, \$ 18,601.67 int.; He-
raldo Valenzuela Erisa,
\$ 18,602.67 int.; Enrique
Sim Espinoza, \$ 12,609.00
int.; Adolfo Peña Osorio,
\$ 32,494.02 int.; Juan Pa-
renti Opazo, \$ 13,742.72
int.; Verónica Rosales Go-
mez, \$ 97,886.88 int.; He-
ctor Rozas Riveros,
\$ 117,592.52 int.; Misión
Evangelica Sudamericana,
\$ 6,739.20; Teófilo Navet
Saiey, \$ 3,869.58; Francis-
co Zepeda Astorga,
\$ 13,937.19 int.; Eckard
Reinischmidt Tielmann,
\$ 40,683.24; Pedro Alberto
Rivadeneira del Valle,
\$ 26,581.23 int.; Moisés
Rodríguez Osorio,
\$ 15,929.94 int.; Unión de
Centros Bíblicos,
\$ 46,420.92; Argibita
Blanca Vallesos Maldonado,
\$ 75,088.00; Jorge
Taela Hammie,
\$ 183,619.02 int.; Eduardo
Antonio Godoy Fuentalba,
\$ 13,642.20 int.; En-
paquetadores y Sello Ma-
cánicos S.A.C. EMESA,
\$ 150,524.79; Nepomuceno
Díaz Valenzuela,
\$ 27,555.84; Waldo Parra
Opazo, \$ 23,452.97 int.;
Enrique Cayetano D' An-
gelo López, \$ 15,927.99
int.; Graciela Mateo Sepul-
veda, US\$ 862.44;
Eugenia Granada Ostura,
\$ 11,444.94; Hernán
Quiroga Gómez, \$ 13,634.40;
Soc. Cruz y
Fernández Ltda.,
\$ 552,096.56; Santiago
Blocher Villalobos,
\$ 27,799.59; Carlos Sar-
miento García, \$ 20,637.60

ALCALDE

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

EL Segundo Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva de Jesús Salvador Gamboa Atensio, a Osvaldo Raúl Gamboa Viel, tramitación acogiendo a los artículos 33 a 37 de la ley N° 16.271, con fecha 6 de septiembre de 1982. El secretario.

HOY EN ESPECTACULOS

TEATROS

AMERICANO VARGAS (T. MONEDA) Moneda 920 (715451). Jueves: "Mi querido mentiroso" de Jerome Kilty. Con: Anita Klesky y Sergio Aguirre.

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200). Martes: "Mama Rosa" de Fdo. Debesa. Con: Silvia Santelices, Marija Cifuentes, Mario Montiel, Ana Reeves, Enrique Heine, José Soza.

CAMILLO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (61412). Martes: "Al toro por las astas" de Juan Radrigán. Con: Carlos Alberto Muñoz, Pepe Herrera, Nancy Ortiz, Mariella Ríos, Manuel Latus.

CASINO LAS VEGAS, Rosas 1531. (725343) (726042). Martes: "El hombre de la Mancha". Con: Alicia Quiroga, José M. Langlais y elenco.

CAUPLICAN, San Diego 840 (713807). 19 hrs. "Acuarama on parade". Faltos: \$ 2.000. Platea \$ 300, niños \$ 200; alta \$ 200, niños \$ 100 y popular \$ 100, niños \$ 50. **ULTIMA SEMANA**.

DEL ANGEL, San Antonio 255 (33605). Martes: "La remolienda" de A. Sieveking. Con: Alberto Vega, Oscar Hernández, Fdo. Farías, Rodolfo Pulgar, Pelusa Troncoso y Víctor Mix.

EL GALPON DE LOS LEONES, Av. Los Leones 238 (749716) Jueves: "Help" de Luis Ariel Guzmán. Con: César Abu Eid, Teresita Reyes, Miguel Ángel Bravo y Bruno Wersikovsky.

HUMORISQUE, San Ignacio 1249 (567609) 20.30 y 22.30 hrs. "Pero... si ellas lo piden". \$ 200 con; seis vedettes, strip tease total, atracciones internacionales, ballet Pígalie.

INST. CHILENO ALEMÁN, Esmeralda 650 (383185). Exposición 16 a 19 hrs. "Experiencias fotográficas en Concepción". Entrada libre.

INST. CHILENO FRANCÉS, Miguel Claro 177 (2235604) Viernes: "Alérgico a las mujeres" de Luchó Córdoba. Entrada libre. Con: Clara Ocaranza, Viviane Ravest, Jaime Gálvez.

LA COMEDIA, Merced 349 (391522) Viénes: 19 hrs. "Historia de un noble sol" y "Romance para el otro Stgo." (18)

\$ 120. Estud. \$ 90. (Cora Díaz, Delfina Guzmán, Nissim Sharim).

NICOLANDIA, Puente San Enrique (al final de Av. Las Condes). Sábado: "Juegos Píralinos". Con: Píralé.

OPERA, Huérfanos 837 (30176). Desde las 10 hrs. "La vida íntima de una profesora" (21) y Show en vivo. \$ 120 M. a J. \$ 80 V. y S. Función trasnoche a las 23 hrs.

PICARESQUE, Recoleta 345 (776883). 20.30 y 22.30 hrs. "Estas chicas tienen pop... del grandioso". \$ 300 con; Sidiha, Patty Cofré, Connie Day, Gmo. Bruce, Edo. Thompson, Mino Valdés.

QUEEN'S PUB, Apoquindo 5002 (2282416). Viernes: "El Risopolete" con Los Muleros.

SALA ISIDORA ZEGERS, Compañía 1264. Recital 19 hrs. "Elvira Savi y Elisa Alsina "Obras de Mozart, Stravinsky, Ravel y Poulenc". \$ 100. Estud. \$ 50.

SALA PAYASIN, Providencia 1100 (2235811). Domingo: "Las desventuras del embajador" y Payasos Doppy y Gordito Gordín.

TEATRO ITINERANTE (En Osorno) 20 hrs. "La Celestina" de Fdo. de Rojas. Con: Mares González, Mario Bustos, Max Corvalán, Cecilia Cuculella, Cristóbal Cucumides, Ana Ma. Vallejos.

UNIV. CATOLICA, J. Washington 26 (466552). 19.30 hrs. "Parejas de trapo" de Egon Wolff. \$ 250. Estud. \$ 70 con Jaime Azócar, Blanca Mallol, Soledad Pérez, Cristián García Huidobro.

CINES

ALESSANDRI, Alameda 2879 (96848). Desde las 11.30 hrs. "Conan el bárbaro" (Cassandra Gaviola) y "Magia desnuda" (Guido Cerrasio) (21) \$ 70.

ASTOR, Estado y Huérfanos (392100). Desde las 11 hrs. "El Barrendero" (men) \$ 150 M. y M. \$ 100.

AUTO CINE VIZCACHAS, Camino a El Volcán (435 Puente Alto), Fundación: Viernes, Sábados y Domingos.

BANDERA, Bandera 76 (714403). Desde las 10.45 hrs. "Rocky III" (men) \$ 120 L. a M. \$ 80.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1568 (2230976) 16, 19 y 22 hrs. "Sharky, el Verdugo de Atlanta" (21) \$ 120, \$ 150 L. a V. may. 60 años \$ 60 (Burt Reynolds).

CAPRI, Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. "Tarzan el hombre mono" y "martes 13, 2da. parte" (21) \$ 70.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). Desde las 11.30 hrs. "Sharky, el Verdugo de Atlanta" (21) \$ 150 L. a M. \$ 100 (Vittorio Gassman). L. a V. may. 60 años \$ 60.

CERVANTES, M. Cousiño 134 (381894). Desde las 12.30 hrs. "Donde hay cenizas" (21) \$ 120 L. a M. \$ 80 L. a V. may. 60 años \$ 60 (Diane Keaton).

CHILE, Recoleta 2104 (778176). Desde las 14 hrs. "Obsesión sexual". "Las fuerzas de los 5" y "Una mujer de segunda mano" (Senta Bergen) (21) \$ 30.

CINELANDIA, Puente 540 (67532). Desde las 13 hrs. "Granja macabra" y "Los usurpadores de cuerpo" (18) (Donald Sutherland) \$ 60.

CITY, Agustinas 1022 (66687). Desde las 11 hrs. "Las variaciones del amor" (21) \$ 100 M. a J. \$ 80.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 14 hrs. "Amor eterno" y "La prueba de amor" (21) (Brooke Shields), (Eli Galliani) \$ 100 M. \$ 70.

DUCAL, Agustinas 777 (35375). Desde las 11.45 hrs. "Copia al carbón" (14) \$ 150 M. y M. \$ 100.

EL GOLF, Apoquindo 3368 (2287992) 16, 19 y 22 hrs. "Caligula" (21) \$ 150 (Peter O'Toole).

ESPAÑA, Estado y Huérfanos (398488). Desde las 11.15 hrs. "El fierro del domado" (14) \$ 150 M. y M. \$ 100.

FLORIDA, Estado 226 (34289). Desde las 12.30 hrs. "Fobia" (18) \$ 120 L. a M. \$ 80. L. a V. may. 60 años \$ 60 (Paul Michael Glasser).

GRAN PALACE, Huérfanos 1178 (60082). Desde las 12 hrs. "La guerra del fuego" (18) \$ 120 M. a J. \$ 80.

HUELEN, Huérfanos 779 (31603). Desde las 12.30 hrs. "La ciudadela de los Robinson" (men) \$ 100 L. a M. \$ 80 L. a V. may. 60 años \$ 60. S. y D. desde las 11.30 hrs.

HUERFANOS, Huérfanos 930 (36707). Desde las 11.30 hrs. "Victor, Victoria" (18) \$ 150 L. a M. \$ 100. L. a V. may. 60 años \$ 60 (Julie Andrews).

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (731384). Desde las 14 hrs. "Cuerpos ardientes", "Cuidado con las vírgenes" (Gloria Guida), "La espina del dragón" y "La profesora de lenguas" (21) \$ 40.

IMPERIO, Estado 235 (397960). Desde las 11.15 hrs. "La gentil señora" (14) \$ 150 L. a M. \$ 100.

KING, Huérfanos 840 (32838). Desde las 10.30 hrs. "Matrimonio al desnudo" (18) \$ 120 M. a J. \$ 80.

LAS CONDES, Apoquindo y Noruega (2204816) 16, 19 y 22 hrs. "Copia al carbón" (14) \$ 120; \$ 150.

LAS LILAS, E. Yáñez y J. de Dios, V. (43116). 16.15 hrs. (20), 19.15 y 22 hrs. (150) "Rocky III" (men).

LIBERTAD, Vivaceta 1680 (30797). Desde las 14 hrs. "Regreso a la cámara 36 de Shaulin", "Pirata" y "El bueno, el malo y el feo" (Clint Eastwood) (18) \$ 30.

LIDO, Huérfanos 680 (30797). Desde las 11.45 hrs. "Una mujer para dos hombres" (21) \$ 150 M. y M. \$ 100.

MAIPO, San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 hrs. "La laguna azul", "Conan el bárbaro" y "El regreso del boxeador chino" (18). \$ 50.

MAYO, Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "El mensajero de satanás" y "El exorcista" (21) \$ 80.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (582782). Desde las 14 hrs. "Solo para tus ojos" (Roger Moore), "Una pasión irresistible" y "Los ojos del terror" (21) \$ 50.

MONACO, A. Prat y 10 de Julio (30165). Desde las 13.30 hrs. "Mandinga, amor prohibido", "La hora del vampiro" y "Desayuno con langosta" (21) \$ 50, lunes \$ 30.

NILO, Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "Una ardiente pasajera" y "El lechero amoroso" (21). \$ 80.

NORMANDIE, Alameda 139 (392749). Festival de Woody Allen 14.30, 17, 19.30 y 22 hrs. "La locura está de moda" (18) \$ 120. Estud. \$ 70. Martes: "Dos extraños amantes".

ORIENTE, P. de Valdivia 999 (41345). 16.15, 19 y 21.45 hrs. "Victor, Victoria" (18) \$ 120; \$ 150 L. a V. may. 60 años \$ 60 (Julie Andrews).

PEDRO DE VALDIVIA, P. de Valdivia 1719 (22384546). 16, 19 y 22 hrs. "El fierro del domado" (14) \$ 120; \$ 150 (Adriano Celentano).

PLAZA, Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. "El amante de Lady Chatterley". (21) \$ 100 M. a J. \$ 80.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs. "La poseída" y "Fotos prohibidas de una señora respetable" (21) \$ 80.

SALA LILA, Vitacura 6780. (2242466). 16.30, 19.30 y 22.30 hrs. "Una mujer para dos hombres" (21). \$ 120, \$ 50, Jacqueline Bisset.

SALA VERDE, Vitacura 6780. (2242466). 16, 19 y 22 hrs. "Mad Max 2ª parte, el guerrero de la carretera" (21) \$ 120; \$ 150.

SANTA LUCIA, Alameda y San Isidro (36666) 15, 18.30 y 21.30 hrs. "Poltergeist, juegos diabólicos" (14) \$ 14; \$ 140.

YORK, Ahumada 166 (66667). Desde las 11 hrs. "Caligula" (21) \$ 100 M. a J. \$ 80. (Malcom MacDowell).

UD. TIENE
UNA SOLA
VIDA.No la pierda
por culpa del alcohol
o la velocidad.

¡CUIDESE!

Queremos que Ud. viva



clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

1 JUDICIALES
Y LEGALES

QUIEBRA: Sociedad Constructora de Viviendas Económicas Río Teno Limitada. Vigésimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 15 de octubre de 1982. Declaró la quiebra de Sociedad Constructora de Viviendas Económicas Río Teno Limitada, como comerciante, representada por José Miguel Rodríguez Court, agricultor, ambos domiciliados Avenida Enrique Olivares N° 565, La Florida, y/o Avenida Ricardo Cumming N° 763, y/o Capitán Orellana N° 2464, y/o Avenida Andrés Bello N° 1947 Of. 18, y/o Avenida Charles Hamilton N° 9551. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebra, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a la quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar y alegar preferencias dentro de treinta días, bajo pena de apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". — Secretaría.

POR extravío orden de no pago cheques serie STC N°s. 0594441 al 0594450 ambos inclusive del Banco Español Chile casa matriz. 18-19-20

QUIEBRA: Fotográfica Moretto Limitada. Undécimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 19 de octubre de 1982, tuvo por acompañado inventario faccionado por Síndico. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del término legal. Secretaría. 15-16-18

QUIEBRA: Carlos Jadue Abuhadba. Undécimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 19 de septiembre de 1982, ha sobreseído temporalmente esta quiebra. Secretaría. 18-19-20

PRIMER Juzgado de Letras en lo Civil de San Bernardo concedió posesión efectiva de bienes quedados al fallecimiento de doña Emiliano Piña Ulloa a sus hijos legítimos don René Alonso y Luz del Carmen, ambos de apellido Piña Vera, sin perjuicio de los derechos que correspondan a doña Margarita Elba Vera Berrios, como cónyuge sobreviviente. Secretaría. 18-19-20

QUIEBRA: Comercial Llay Llay y Cia. B. Décimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de fecha 13 de octubre de 1982 fijó audiencia para el día 9 de noviembre a las 16 horas para rematar el siguiente inmueble de la fallida: 1.- Lote que se remata es la propiedad ubicada en calle Maipú 53, de la comuna de San Felipe. 2.- El título de dominio corre inscrito a Fs. 67, N° 113 del Registro de Propiedad del año 1978 del Conservador de Bienes Raíces de San Felipe y tributa bajo el rol N° 49-10. 3.- El mínimo para comenzar las posturas será la suma equivalente en dinero a 3.879 U.F. 4.- El precio del remate se pagará con un 50% al contado y el saldo en 3 cuotas iguales y sucesivas a 3, 6 y 9 meses plazo, contados desde la subasta. Las U.F. se valorizarán al día del pago efectivo. El saldo devengará un 15% de interés anual, quedando la propiedad hipotecada para responder del saldo de precio, intereses y costas. 5.- Para participar en la subasta acompañar al Tribunal boleta de consignación en la cuenta corriente del Tribunal o vale vista bancario a la orden del Juzgado por una cantidad no inferior al 10% del mínimo. Bases y demás antecedentes quiebra, en Secretaría del Tribunal, Cuaderno de Administración. Secretaría. 15-16-17-18

QUIEBRA: Sociedad Revestimientos Plásticos S.A.C. e I. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 30 de julio de 1982, declaró en quiebra a la Sociedad Revestimientos Plásticos S.A.C. e I., comerciante, con domicilio en Franklin 388 de Santiago, y hoy en Manuel Antonio Matta 1802 de Quilicura, representada por don Flavio Contardo Flores, del mismo domicilio anterior. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a la quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar y alegar preferencias dentro de treinta días, bajo pena de apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaría. 18-19-20-21

QUEDAN nulas por robo las facturas 184523 al 184550 de Distribuidora Moneda Ltda. R.U.T. 84409500-7, Erasmo Escala 3075. 16-17-18

NULO por robo talonario de cheques serie AE N°s. 4402083 al 4402100 inclusive. Cta. Cte. 26009 del Banco del Estado de Chile matriz. 16-17-18

QUIEBRA: "Marcia Román Urra". Séptimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 19 de julio de 1982, declaró a la quiebra de "Marcia Román Urra", comerciante, domiciliada en 8 Norte N° 2441 Villa Sta. Carolina, Nuiña, Santiago. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a la quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar y alegar preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaría. 18-19-20-21-22

QUIEBRA: René Broussair Bidart. Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 10 de septiembre de 1982, ha sobreseído temporalmente esta quiebra. Secretaría. 18-19-20

DECIMO Noveno Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de fecha diez de septiembre de 1982, se ha otorgado la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Alberto Francisco Ramos Jorquera, a sus hijos legítimos Roberto Benjamín, Mónica Natalia y Patricio Francisco Ramos Marín, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente doña Eliana del Carmen Marín Barrios. 18-19-20

QUIEBRA: Industria Forestal Curacautín "FOCURA". Día 21 de octubre de 1982, practicó facción de inventario de los bienes de la fallida ubicados en José Joaquín Prieto Es-Ochagavía N° 9580 y 10012. 18

SEXTO Juzgado concedió, beneficio inventario, posesión efectiva Ramón Cofré Navarrete, hijos José, Rafael, Carlos, Ramón, Nancy, Nelson, Robinson, Sandra, Raul, Franklin, Jazmin, Norma y Andrea Cofré Aldana; sin perjuicio cónyuge Norma Aldana Fuentes. Artículo 35 Ley 16.271. 16-18

NULO por robo cheques Serie SS-28 números-19751 al 19775 del Banco Nacional, cuenta 28-8085-9. 17-18-19

POR incumplimiento queda nulo y sin efecto cheque CZA-1 N° 3672993 del Banco del Trabajo. 16-17-18

QUIEBRA: "Metalurgia Ferras S.A.C." Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Resolución de 4 de octubre de 1982, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito: Jaime Cristóbal Taulis, por \$ 401.271,35, deducidos los porcentajes cancelados y consignados. Preferente, Primera Clase, Art. 2.472, N° 4. Secretaría. 18-19-20

QUIEBRA: "Marcia Román Urra". Séptimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 19 de julio de 1982, declaró a la quiebra de "Marcia Román Urra", comerciante, domiciliada en 8 Norte N° 2441 Villa Sta. Carolina, Nuiña, Santiago. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a la quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar y alegar preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaría. 18-19-20-21-22

QUIEBRA: Jorge Jacob e Hijos. Duodécimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 3 de septiembre de 1982, ha sobreseído temporalmente esta quiebra. Secretaría. 18-19-20

QUIEBRA: "Strelow y Cia. Ltda." Resolución 13 de octubre de 1982, fijó audiencia 5 de noviembre a las 16 horas, para remate propiedad perteneciente a la quiebra, ubicada en Avenida Ricardo Cumming N° 752 al 766, Santiago. Inscrita a Fs. 18.573 N° 22.474, Registro de Propiedades C.B.R. Stgo., año 1974. Mínimo posturas 568 U.F. pagaderas al contado, valorizadas al día de pago, efectivo. Y demás antecedentes, cuaderno de administración de la quiebra, en el mismo Tribunal. Secretaría. 18-19-20-21

QUIEBRA: Compañía de Seguros Lloyd de Chile S.A., Quinto Juzgado Civil de Santiago. Resolución 11 de octubre 1982 tuvo por propuesta fecha de cesación de pagos fallida día 26 de noviembre de 1979; se tendrá por aprobada si no se objetare dentro plazo legal. Secretaría. 18-19-20

QUIEBRA: Compañía de Seguros La Zona Sur S.A. Quinto Juzgado Civil de Santiago. Resolución 11 de octubre 1982, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos, con los siguientes: Isabel Ayala Vergara y otros 14 ex trabajadores de la fallida, por un total de \$ 1.320.259, más reajustes. Preferente Art. 2472, N° 7 Código Civil hasta por 5 ingresos mínimos mensuales respecto cada ex trabajador, saldo a la vista si lo hubieren. Fisco de Chile por \$ 377.744,38 Art. 2472 N° 5 Código Civil. Secretaría. 18-19-20

QUIEBRA: Industrial y Comercial Zalaquet. Décimo Quinto Juzgado Civil de Santiago. Resolución 11 de octubre de 1982, tuvo por agregado inventario faccionado por Síndico. Se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretaría. 18-19-20

POR extravío quedan nulos títulos 67903, 68181 y 70054 de Compañía Industrial, a nombre de Fernando Marín Larrain. 18-19-20

DUODECIMO Juzgado Civil. Proposición de convenio de Sociedad Instalaciones Sanitarias Curín Limitada, representada por Ramón Mondría Davidson y Fernando Vigneaux Prieto, rol 17.207. A petición de representantes de la sociedad, citase a Junta General de Acreedores para deliberar sobre proposición de Convenios presentada por representantes de la sociedad para la audiencia del 26 de diciembre próximo, a las 16.30 horas, en el recinto del Tribunal. Secretaría. 18-19-20-21-22

QUIEBRA: Suelas y Planchas Ltda. Segundo Juzgado de Letras de Puente Alto. Por resolución de fecha 16 de septiembre de 1982, se tuvo por propuesta fecha de cesación de pagos para el día 26 de abril de 1981, solicitada por el Síndico. Se tendrá aprobada si no fuere objetada dentro del plazo legal. Secretaría. 18-19-20

QUIEBRA: Jorge Jacob e Hijos. Duodécimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 3 de septiembre de 1982, ha sobreseído temporalmente esta quiebra. Secretaría. 18-19-20

QUIEBRA: Juan Carlos de la Jara Sánchez. Quinto Juzgado Civil, por resolución de fecha 19 de septiembre de 1982, ha sobreseído temporalmente esta quiebra. Secretaría. 18-29-20

QUIEBRA: "Pesquera Tagle Stranger Limitada". Décimo Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 5 de julio de 1982. Declaró la quiebra de Pesquera Tagle Stranger Limitada, representada por don Raimundo Langlois Vicuña, del mismo domicilio anterior. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar y alegar preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaría. 18-19-20-21-22

PRIMER Juzgado Civil concedió posesión efectiva María Sandoval Olivares, para Pedro Sandoval Alarcón y Melecia Olivares Trejos. Ley 16271, artículo 33. Secretario. 18-19

NULO por extravío cheque serie A-3 número 516364 del Banco Continental cuenta 03353303. 17-18-19

NULO por extravío título número 469414 de Copec de Hernán García Pérez. 16-17-18

QUIEBRA: "Importadora Promotora Internacional Sprint" Vigésimo Juzgado Civil. Resolución: de 8 de septiembre de 1982, tuvo por verificado extraordinario crédito \$ 13.749,27, en favor de la Caja de Compensación de Asignación Familiar "La Araucana", más interés. Secretario. 18-19-20

ANULESE certificados de depósitos N° 110883 por \$ 1.033.600, Daniel Ortega; N° 110365 por \$ 1.042.318,70. Ricardo Marín Rojas, ambos República Nacional Bank. 18-19-20

SEPTIMO Civil concedió posesión efectiva Interior del Carmen Bravo Díaz a Lucinda Bravo Castro, Víctor Bravo Arriagada, Gladys Bravo Vilches, sin perjuicio derecho cónyuge Ana Castro Pérez. La Secretaría. 18-19-20

ANULESE depósito a plazo N° 197174 por \$ 42.083 de María Silva Ibarra. Financiera Condell. 18-19-20

QUIEBRA: Soe. Ronald Machado Hart y Cia. Vigésimo Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 11 de octubre de 1982, tuvo por agregado inventario faccionado por el Síndico, se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del término legal. Secretaría. 18-19-20

QUIEBRA: Organización Comercial Galaval S.A. Octavo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 13 de octubre de 1982, tuvo por agregados inventarios confeccionados por el Síndico en la ciudad de Temuco y Bulnes, Talca; se tendrán por aprobados si no se objetaren dentro del término legal. Secretaría. 15-16-17-18

QUIEBRA: Pinturas Anticorrosivas Pyral Ltda. Octavo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 29 de septiembre de 1982, ha sobreseído temporalmente esta quiebra. Secretaría. 18-19-20

QUIEBRA: Kupra Ltda. Octavo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 29 de septiembre de 1981 ha sobreseído temporalmente esta quiebra. Secretaría. 18-19-20

QUIEBRA: Comercial "El Roble" Ltda. Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 2 de septiembre de 1982, ha sobreseído temporalmente esta quiebra. Secretaría. 18-19-20

QUIEBRA: Sociedad Talleres Gráficos Corporación. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 19 de septiembre de 1982, ha sobreseído temporalmente esta quiebra. Secretaría. 18-19-20

QUIEBRA: Organización Comercial Galaval S.A. Octavo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 7 de octubre de 1982, tuvo por rectificada nómina de créditos reconocidos con el siguiente crédito valista; Banco de A. Edwards: Moneda Nacional \$ 39.525.611,22. Dólares: US\$ 14.390,68 equivalente a moneda nacional a \$ 561.236,52. Secretaría. 18-19-20

QUIEBRA: Cia. Frutera Sud Americana Décimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de fecha 13 de octubre fijó audiencia para el día 8 de noviembre de 1982, a las 16 horas, para rematar inmueble de la fallida: 1.- Lote que se remata es la propiedad ubicada en calle Merced 25, Toro Mazote sm y Merced es la quinta de Torro Mazote de la comuna de San Felipe. 2.- La propiedad figura inscrita a Fs. 150, N° 153 del Registro de Propiedad del año 1962 del Conservador de Bienes Raíces de San Felipe y tributa bajo el rol de avalúo 142-8. 3.- El mínimo para comenzar las posturas será la suma de dinero equivalente a 3.170 U.F. 4.- El precio del remate se pagará con un 50% al contado y el saldo en 3 cuotas iguales y sucesivas a 3, 6 y 9 meses plazo, contados desde la fecha de la subasta. Las U.F. se valorizarán al día de pago efectivo. Saldo de precio devengará un interés del 15% anual, quedando hipotecada la propiedad para responder del saldo de precio, 5.- Para participar en la subasta deberá acompañar vale vista o boleto de consignación en la cuenta corriente del Tribunal por una cantidad no inferior al 10% del mínimo. Demás antecedentes Cuaderno de Administración en el mismo Tribunal. Secretaría. 15-16-17-18

QUIEBRA: R. y R. Importadora y Comercial Ltda. Séptimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 28 de septiembre de 1982, fijó fecha de cesación de pagos de la fallida el día 20 de noviembre de 1979. Secretaría. 18-19-20

ORDEN de no pago por extravío cheque serie AT número 00193812 Suc. Estación Central Bco. de Santiago. 16-17-18

2 CITACIONES

INMOBILIARIA Siria S.A. — Junta General Extraordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio, se cita a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 2 de noviembre de 1982, a las 12 horas, en las oficinas de la sociedad, calle Vitacura N° 8751, con el objeto de someter a su consideración las siguientes materias: 1.- Memoria y balance de la sociedad correspondiente al ejercicio comprendido entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1981; 2.- Designación de auditores externos; 3.- Determinación del período del domicilio social donde se publicarán las citaciones a Junta; 4.- Remuneración de los Directores; 5.- Modificación de los estatutos a fin de adecuarlos a las disposiciones de la Ley 18.046 sobre Sociedades Anónimas, fijando un nuevo texto completo y refundido de ellos, en el que se comprenderán las modificaciones que pudiere acordar la Junta, incluyendo aclaraciones, complementaciones, sustituciones o supresiones respecto de nombre o razón social; domicilio social, objeto y duración de la sociedad; composición, duración, funcionamiento y acuerdo del Directorio, delegación de sus facultades y requisitos que deben reunir los Directores; remuneración, facultades y atribuciones del presidente, Directores y gerentes; Juntas de Accionistas, su citación, objeto, constitución, quórum, acuerdos, mayorías necesarias y derecho a voto; balance y su fecha, distribución de utilidades; designación de auditores externos; disolución y liquidación de la sociedad, arbitraje; eliminación de los artículos transitorios que hayan perdido su oportunidad y redacción de los nuevos que puedan ser necesarios; 6.- Aumentar el capital social de \$ 4.50 a \$ 5.000.000, mediante la capitalización de fondos sociales y/o utilidades, elevando el valor nominal de las 2.000 acciones de la sociedad de \$ 0,00225 a \$ 2.500 por acción; 7.- Acogerse a la circular 198-82 Superintendencia Valores y

astro- suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN



ARIES

21 de Marzo al 20 de Abril

Buen día para invertir en valores capitalizables, gestionar herencias y administrar fondos comunes. Debe tomar las suficientes precauciones para evitar daños provenientes de enemistades declaradas. La jornada le brindará oportunidades para mejorar la imagen que tienen de Ud. algunas personas influyentes.



TAURO

21 de Abril al 21 de Mayo

Sorpresas agradables en las actividades con público y auditorios. Las horas de la tarde son buenas para firmar convenios o llegar a soluciones que deben escribirse para evitar futuras distorsiones. Su labor de rutina puede exigir esfuerzos adicionales. Luche contra los hábitos que disminuyen su rendimiento.



GEMINIS

22 de Mayo al 21 de Junio

Las personas menos importantes serán más benéficas para sus propósitos. Éxito en los trabajos de equipo. Dificultades para quienes antepongan la propia satisfacción a las necesidades de su lugar de trabajo. Un familiar puede estar mal enseñando a uno de sus hijos. Indecisiones románticas.



CANCER

22 de Junio al 22 de Julio

Éxito en negocios relacionados con diversiones y en tareas creativas. Aprenda a conocer o respetar la individualidad de los suyos para mantener una armonía sobre bases sólidas. Inclínese a mirar con demasiado optimismo ciertos planes de largo plazo que le impedirán prevenir algunos obstáculos.



LEO

23 de Julio al 22 de Agosto

Bueno para gestiones de arriendo, compraventa de inmuebles o la refacción de su casa. Sorpresas agradables en la esfera doméstica. En los negocios asociados, debe eliminar todas las situaciones que se presten a confusiones. Compruebe las noticias o informes que reciba antes de tomar determinaciones.



VIRGO

23 de Agosto al 22 de Septiembre

Éxito en viajes cortos, comunicaciones, docencia y en la solución de tareas prácticas. El día le permitirá activar asuntos, privados que tiene postergados desde hace un tiempo. Encontrará apoyo en amistades íntimas para acercarse a metas de corto plazo. Situaciones ambiguas en el trato con socios.



LIBRA

23 de Septiembre al 22 de Octubre

Bueno para activar gestiones económicas que dependan de su esfuerzo y capital individuales. No abuse de calmantes, bebidas alcohólicas o sexo para mantener su equilibrio orgánico. En los viajes cortos y visitas puede conocer a personas con ideas o gustos parecidos a los suyos.



ESCORPION

23 de Octubre al 21 de Noviembre

Es posible que deba realizar gastos no presupuestados por causa de los hijos o su pololo(a). Amenaza de fuertes pérdidas para quienes se involucren en negocios especulativos con la esperanza de obtener ganancias fáciles.



SAGITARIO

22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Bueno para actividades de beneficencia y relaciones con hospitales, laboratorios, internados o prisiones. En horas de la tarde se producirán discrepancias en el trato con amistades íntimas.



CAPRICORNIO

22 de Diciembre al 19 de Enero

Alegrías en las relaciones con amistades íntimas. Dificultades con los superiores para quienes antepongan la propia satisfacción a los intereses de su lugar de trabajo. Está favorecido el cumplimiento de pequeños anhelos. Instantes muy armoniosos para cónyuges de signos compatibles.



ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

Las personas ubicadas en primeros planos serán más favorables para sus propósitos. Las amistades exóticas o informales pueden originar ciertos disgustos. Éxito en las actividades con público y auditorios. Posibilidades románticas en forma de viajes largos y contactos con personas distantes.



PISCIS

19 de Febrero al 20 de Marzo

Bueno para comenzar estudios de perfeccionamiento o capacitación que le ayuden a mejorar su rendimiento laboral. Éxito en viajes largos, actividades culturales, planificación en gran escala y en asuntos universitarios.

Espectáculos

Con "Si no hubieras estado tú"

Juan Pablo Méndez, favorito chileno a versión OTI 1982



A pesar de no ser muy conocido en nuestro medio, Juan Pablo Méndez se menciona como el más seguro para representar a Chile en el torneo musical iberoamericano.

Con muchas opciones de convertirse en el representante nacional al Festival de la OTI 1982 que se realizará pronto en Perú, está el cantante nacional Juan Pablo Méndez, quien se dio a conocer en nuestro ambiente con motivo de este torneo musical luego de ocho años de trabajo artístico en Estados Unidos.

Su tema "Si no hubieras estado tú" quedó seleccionado entre los ocho finalistas para la preselección OTI nacional que se realiza el lunes en el estudio Omnium y que será transmitida a todo Chile por cadena nacional de televisión. Este año se presentaron 120 canciones como candidatas a competir en esta semifinal. De ellas sólo ocho fueron escogidas y de éstas deberán quedar sólo una.

"De todos los que quedamos seleccionados yo soy el menos conocido —confiesa Juan Pablo Méndez—, pero tengo confianza en mi posibilidad de quedar como representante nacional para el Festival OTI porque mi tema ha gustado bastante al público y la crítica. Incluso ocupa buenos lugares en los rankings que han realizado las radioemisoras con motivo del evento".

Opina que su canción es festiva, pero con un contenido poético. "No la escribí especialmente para esta ocasión, la escogí entre otras porque es la más adecuada para este tipo de festivales", dijo el artista.

Considera que la OTI es un evento importantísimo y que participar en él sería una gran posibilidad de proyección nacional e internacional. "Sin embargo —agrega— si no soy elegido ya he ganado bastante pues tuve la oportunidad de salir 21 veces en televisión y eso es difícil para cualquier cantante que recién comienza su carrera en el país".

Aunque en Chile no es una "cara muy común" Juan Pablo Méndez tiene experiencia en el canto. Durante ocho años actuó en diversos sitios en Estados Unidos; también realizó shows más completos, "porque allá el público va a ver a un artista para entretenerse".

Manifiesta que el hecho de ser desconocido en nuestro medio no le afecta. "Siempre y cuando el jurado sea idóneo".

Bjorn Borg, probablemente el escandinavo más conocido en Estados Unidos. En Europa todavía es más popular gracias a sus películas.

"Las películas de los directores alemanes Herzog, Fassbinder y Schlöndorff se están exhibiendo en toda Europa", señaló el actor. "Y cada día ganan más popularidad en Estados Unidos. Son películas excepcionalmente bien hechas".

"Italia también está dando muestras de una recuperación cinematográfica. Este año se están rodando más películas que en los pasados cinco años. En España también prolifera la actividad fílmica".

"Inglaterra aún atraviesa malos tiempos. Los estudios cinematográficos de Londres están siendo usados en su mayoría por compañías norteamericanas para la realización de películas como "Superman" y "Guerra de las Galaxias" en donde se utilizan complicados efectos especiales.

FUERTE PRODUCCION ALEMANA

Los viajes que Von Sydow ha realizado este año lo han llevado al convencimiento de que se aproxima una apertura en la producción cinematográfica europea, especialmente en Italia y Alemania.

"Alemania regresa a una época de fuerte producción", dijo el actor en Hollywood durante una retrospectiva de su obra cinematográfica preparada por la academia de Hollywood, en la que se proyectarán "El exorcista", "Hawaii" y "Tres días del condor".

En Los Angeles, Von Sydow trabaja para Scandinavia Today, una institución de intercambio cultural de Suecia, Noruega, Dinamarca, Islandia y Finlandia con seis ciudades norteamericanas, Los Angeles, Nueva York, Chicago, Washington, Seattle y Minneapolis.

Von Sydow es, después del tenista

FALTA DE DINERO: PRINCIPAL ESCOLLO

"Francia y Suecia, Holanda y Noruega y otros países continúan por la estrecha senda de la producción doméstica".

"La industria fílmica europea es víctima de la economía. Hay mucho talento, muchos actores excelentes, buenos escritores, directores y técnicos. Lo que impide la producción es la falta de dinero".

"Donde quiera que voy, se exhiben películas norteamericanas. Aún Hollywood puede acometer las grandes producciones".

Von Sydow, que habla fluidamente francés, inglés e italiano, no ha filmado en Hollywood durante varios años. Pero sabe lo que puede esperar cuando lo llamen para trabajar allí.

"La diferencia entre las ofertas de Hollywood y las de Europa es que en Estados Unidos siempre hago de extranjero", expresó.

"Aquí, como hablo en inglés, el público detecta mi acento. Parezco un habitante del norte de Europa, así que siempre me encasillan de extranjero. Esto limita mis posibilidades porque el extranjero generalmente es el malo de la película".

"En Italia, Francia, Alemania y España los filmes se doblan así que puedo interpretar todo tipo de papeles. Los diversos públicos me aceptan como uno de ellos, ya que mi voz se proyecta en su idioma nativo".

El delgado actor sueco, de ojos azules y piel transparente, se pausadamente mientras señala: "No me lo va a creer, pero en una película italiana me tomaron por siciliano".



"La lucha por el éxito no es eterna..." señaló a LA NACION, Carolina del Solar, nuevo valor de la canción joven.

Carolina del Solar

"Aunque difícil, el ambiente artístico no es impenetrable"

Como difícil, pero no impenetrable, calificó Carolina del Solar Salas, nuevo valor de la canción popular chilena, al referirse a las dificultades por las cuales debe atravesar un artista que recién se inicia en el ambiente de la música.

La artista, quien lleva dos años actuando en café concert —Viña, Reñaca, Hotel O'Higgins, Cordillera— y dos programas de televisión, "Vamos a Ver" y "Esta Noche, Fiesta", señala que el ambiente actual del disco ha tenido variaciones básicas y positivas, aunque siempre se hace difícil el inicio del camino a quienes recién comienzan, pero, hoy día, es cada vez menos.

"Las ganas de hacer cosas, los ímpetus iniciales, se quiebran, porque primero dan y luego quitan oportunidades. No hay mucho acceso. Hay grupos que impiden el surgimiento de nuevos cantantes. No me quejo amargamente, he tenido dos oportunidades en la tv y creo que me sirvieron enormemente. Pero sí, y eso no hay que dudarlo, el camino es siempre cuesta arriba", dijo la artista.

Coincide con que el público ya está aburrido con las mismas voces y los mismos cantantes. Aún así, "hay cosas externas que impiden un surgimiento más rápido, más acorde con los talentos que circulan en los pasillos de los canales, sellos disqueros, o las oficinas de promotores. Hay algo que no funciona".

Reconoce que el riesgo es grande para los empresarios al presentar un cantante nuevo, desconocido totalmente por el público, ya que es más fácil ir de seguro con un consagrado. Pero eso no justifica que, de pronto, se repitan los mismos rostros en los canales, shows en vivo, espectáculos nocturnos y sus voces en las radios.

NO ES CRITICA, PERO...

Para Carolina, actuar ante un público de televisión es bueno, pero nadie puede quitarle la frialdad que no se encuentra en un café concert, una pena, un escenario con público. "En el contacto directo con la gente se produce un puente comunicativo de mayor empatía. Hay más espontaneidad. En el estudio, pienso, hasta los aplausos son como fabricados, como exigidos al público. No así las risas, pero sí el ambiente, hay un "feeling" falso".

Aunque no lo quiso clasificar en la categoría de los ambientes de "plástico", cree que la televisión abre puertas, logra dar a conocer a muchas personas, pero también, de pronto, provoca en los artistas una suerte de obligaciones impuestas por los productores, que hacen de estos verdaderos "productos", valiéndolos claramente la redundancia.

Y tales exigencias no son caprichosas. Simplemente, a juicio de Carolina, se trata de sacar el mejor partido al producto, el mayor rendimiento, la mejor calidad. Claro está que esto va en favor del artista, pero llega el momento en que tales exigencias, se convierten en pasos difíciles de salvar. "El punto está —señala— en que una debe saber exactamente cuándo están claudicando sus valores, sus escalas, sus niveles de autoexigencia y su propio rendimiento como artista, ser humano, persona".

POR EL RIGUROSO EJERCICIO

Carolina del Solar comenzó a cantar en forma de aficionada a los 11 años, en los festivales de la canción escolar. En Viña del Mar. A los 18 años ingresó al conservatorio de Música de la UC de Valparaíso, donde estudió tres años. Luego se traslada a la U. de Chile en Santiago, para estar, actualmente, en segundo año de canto con Carmen Luisa Letelier.

Un buen camino, una etapa difícil, un ejercicio riguroso de canto con tan prestigiosa maestra. El estudio clásico le ha permitido internarse en las técnicas de vocalización de mayor exigencia. Esto, por supuesto, le permite adquirir técnica vocal y enfrentar así, con mejores armas, los compromisos que tiene en diferentes lugares de Santiago.

"La verdad es que ingresé a perfeccionar una técnica, pero me vi, de pronto, asombrada, fascinada con la música clásica. Mientras pueda continuar con ello, lo haré, creo que es el mejor camino para enfrentar la vida artística en el medio chileno".

HAY QUE SALIR...

Carolina está convencida que para lograr una mejor preparación, una mayor amplitud de conocimientos, es necesario salir del país. Ir a la búsqueda de nuevas técnicas, de nuevos conceptos de canto, de la letra, de la música, de la interpretación.

"Si uno se queda en su aldea, no tiene parámetros para medir su capacidad y talento. En una urbe como Nueva York, es más difícil surgir, pero el tiempo de aprendizaje es cualitativamente más aprovechable. Creo que es necesario irse de su aldea, y así poder regresar con mayores herramientas. Así, el trabajo se hace más sólido, más contundente".

Los críticos la han señalado como una de las notas jóvenes más sobresalientes, mejor dotadas y de mayor sensibilidad en el canto nuevo. Las oportunidades, dicen, tardan pero llegan. Y Carolina del Solar tendrá su gran oportunidad. Esto lo espera confiada, tranquila y dispuesta a brindarse entera. De eso se espera mucho, más aún, con las armas con que se librará la batalla por el éxito del canto joven en Chile.

Max von Sydow predice una apertura del cine europeo

El intérprete sueco destaca las cintas de los directores alemanes Herzog, Fassbinder y Schlöndorff que se están exhibiendo en Europa

HOLLYWOOD, Estados Unidos (UPI).— La industria cinematográfica de Europa sufrió un período comatoso durante la pasada década. Le sobrevino un desastre tras el apogeo del neorrealismo italiano de la década de 1950 y del "free cinema" inglés de la década de 1960.

Excepto alguno que otro éxito ocasional, como "La jaula de las locas" en Estados Unidos y en el resto del mundo, la mayor parte del cine europeo se queda para audiencias limitadas o especializadas.

Una estrella internacional de la magnitud de Max von Sydow, sueco de origen, residente italiano y ciudadano del mundo, sólo emite una luz pasajera en algunos países.

El destacado intérprete sueco, que ha participado en 60 películas, 40 de ellas en Europa, ha filmado en 16 países, entre ellos Francia, Italia, Alemania, Inglaterra, España, Polonia, Portugal, Noruega, Bélgica y Hungría.

Su último filme, "El vuelo del águila", de Jan Troell, una excelente reconstrucción histórica acerca de un globo sueco que realizó una travesía sobre el Polo Norte, no se ha visto y probablemente nunca se verá en Estados Unidos.

Es la misma vieja historia de las excelencias del cine europeo que siempre se ven confinadas a los límites del país en que se producen.

Aún en las más pequeñas naciones, excepción hecha de Luxemburgo y Liechtenstein, tienen sus propias industrias cinematográficas que producen para sus propios públicos, y doblándolas para poder exportarlas a los países vecinos.

Si se comparan con las de las películas holandesas que se substituyen para la exportación, las ganancias por supuesto que son limitadas.

FUERTE PRODUCCION ALEMANA

Los viajes que Von Sydow ha realizado este año lo han llevado al convencimiento de que se aproxima una apertura en la producción cinematográfica europea, especialmente en Italia y Alemania.

"Alemania regresa a una época de fuerte producción", dijo el actor en Hollywood durante una retrospectiva de su obra cinematográfica preparada por la academia de Hollywood, en la que se proyectarán "El exorcista", "Hawaii" y "Tres días del condor".

En Los Angeles, Von Sydow trabaja para Scandinavia Today, una institución de intercambio cultural de Suecia, Noruega, Dinamarca, Islandia y Finlandia con seis ciudades norteamericanas, Los Angeles, Nueva York, Chicago, Washington, Seattle y Minneapolis.

Von Sydow es, después del tenista

NUEVO super onda

¡No dejes de adquirirlo el martes, junto a tu ejemplar del diario LA NACION!

Suplemento artístico, con actividades estudiantiles escritas por reporteros juveniles que cuentan todo en su propio estilo

ESTA SEMANA:

Sebastián vuelve al espectáculo con un nuevo disco

"Realidad juvenil sin pelos en la lengua". La juventud plantea sus inquietudes sin tapujos.

Amanda Miguel canta a la paz con violencia.

Los "Profes" tuvieron su día de cimarra. En su Día de aniversario nos contaron su manera de ver y convivir con los lolos.

YURI: "Triunfar en Chile es muy importante para mí".

JULIO IGLESIAS "busca la perfección".

SHAUN CASSIDY: Un joven que no olvida que también será viejo.

y... Super, super Poster de Freddie Mercury, del grupo "Queen".

El martes compra temprano LA NACION y reclama con ella el "Nuevo SUPERONDA".



El conjunto Latinomúsica, integrado por Alberto Harms, Emilio Donatucci, Víctor Gutiérrez, Patricio Salazar, Raúl Aliaga, Luis Alberto Latorre y Adolfo Flores.



- 11.30 CARTA DE AJUSTE.
12.00 LOS WATSONS. Serie con la historia de una familia que vive durante los años 30. Protagonizada por Ralph Waite y Michael Learned. Hoy "El voluntario".
12.50 EL SALVAJE Y SORPRENDENTE MUNDO DE LOS ANIMALES. Serie documental. Hoy "El elefante".
13.15 ALMORZANDO EN EL 13. Hoy "Europa actual". Invitados: Pilar Armand, Alberto von Kegel y Gustavo Lagos. Conduce Gloria Stanley.
14.10 TELESTAR. Noticias con las periodistas Cecilia Serrano y Karen Ebersperger.
14.30 DANCING DAYS. Teleserie brasileña protagonizada por Sonia Braga.
15.25 BIENVENIDO HERMANO ANDÉS. Teleserie chilena.
16.20 LAS AVENTURAS DE B.J. Serie protagonizada por Greg Evigan y su mono Bear. Hoy "Juego en el hoyo".
17.30 CINE EN SU CASA. Hoy "La flecha y la cruz".
19.15 CELOS. Teleserie chilena, protagonizada por José María Langlais, Ximena Vidal, Ramón Farías y Silvia Piñero. Dirección José Caviedes.
20.28 HASTA MAÑANA. Los angelitos del Trece invitan a los niños a dormir.
21.30 TELETRÉCE.
21.50 FESTIVAL OTI '82. Transmitido desde el Omnium, conducido por José Alfredo Fuentes. Temas en competencia: "Soledad", interpretado por Patty Chávez, autor: Ricardo de la Fuente; "En otro mundo", intérprete: Gloria Simonetti, autor: Jaime Atria Junior; "Si no hubieras estado tú", autor e intérprete: Juan Pablo Méndez; "Pollito sal de tu cascarón y ayuda a otros", autor e intérprete: Florcita Motuda; "Pregúntale al amor", intérprete: Fernando Jiménez, autor: Nano Acevedo; "Sé mujer", autor e intérprete: "Banda Metro"; "No se lo que me pasa" de Lucy Mohor interpretado por Jaime Uauy, y "Acto de amor" de Scottie Scott, interpretado por Paz Ballarín.
22.45 DINASTIA. Serie norteamericana protagonizada por John Forsythe y Linda Evans.
23.45 TELENOCHE. Noticias.



- 06.45 CARTA DE AJUSTE
06.55 APERTURA
07.00 TELEONCE AL DESPERTAR. Un programa misceláneo.
08.45 CIERRE
11.45 CARTA DE AJUSTE
12.00 ¿CUANTO VALE EL SHOW? Programa concurso
13.30 TARZAN. Hoy: "LA MALDICION DE MAGUMA"
14.30 LOS VENGADORES. Hoy: "LOS CORRUPITOS", con: Patrick Macnee y Tinda Thorson.
15.30 CINE EN EL ONCE. Hoy: "EL JOVEN REBELDE".
17.00 LOS BOCHINCHEROS. Programa infantil didáctico y de entretenimiento.
18.30 MUSICA JOVEN '82. Programa juvenil. Conduce Pilar Cox.
19.00 CARRUSEL INFANTIL. Hoy: ESTOLIN Y EL GRAN SIMIOLIN. Serie de dibujos animados.
20.00 NOTICIAS EN DIRECTO. Noticiero.
21.30 CASIMIRO. El monstruo amigo de los niños, los invita a dormir.
21.30 FINAL FESTIVAL OTI '82. Transmisión de la etapa final para elegir la canción chilena que nos representará. Conduce José Alfredo Fuentes.
12.30 INFAMIA. Teleserie mexicana. Con la actuación de Susana Dosamantes y Julio Alemán.
23.15 NOTICIAS AL CIERRE. Las últimas informaciones con Fernando James.
23.30 ¿CUANTO VALE EL SHOW? Conduce: Alejandro Chávez.
00.30 EN DIRECTO EL TEMA EDICION. Resumen informativo
00.33 CIERRE.



- 06.30 CARTA MUSICAL.
06.45 ¿TENGA USTED UN BUEN DIA! Bloque matinal.
06.46 HABLEMONOS DEL CAMPO. MIGUEL ANGEL CONTRERAS conversa sobre la actividad del secano costero de la IV Región, en la subestación de Los Vilos de INIA.
07.00 PRIMERA HORA. Actualidad noticiosa presentada por CARMEN PUELMA y PATRICIO IHEN.
07.45 UNA SONRISA, CON LUKAS. Humor.
07.50 ¿TENGA USTED UN BUEN DIA!
09.30 EL SHOW DE DICK VAN DYKE. Comedia.
10.00 LOS LOCOS REBOTES DEL ESPACIO. Acción y aventuras.
10.25 MAUDE. Comedia.
11.00 MATINAL INFANTIL.
12.30 EL FESTIVAL DE LA UNA.
14.10 EDICION UNO. Con PAULINA NIN y EDUARDO CRUZ.
14.25 SOLEDAD. Repetición del último episodio de esta historia, protagonizada por Libertad Lamarque.
15.05 UN MINUTO EN LA MODA.
15.10 EL HOGAR QUE YO ROBE. Teleserie mexicana, con Angélica María en un doble rol.
15.50 AREA 12. Aventuras policíacas, con Martín Milner y Kent McCord.
16.55 EL CHAPULIN COLORADO. Personaje creado por el mexicano Roberto Gómez Bolaños.
17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "ARIZONA SANGRIENTA", con Audie Murphy y Gloria Talbott.
20.25 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Tévé invita a los niños a dormir.
20.30 SESENTA MINUTOS. Noticiero.
21.20 UNA SONRISA, CON LUKAS. Dibujos animados.
21.25 TV TIEMPO. Informe meteorológico del día y el pronóstico para mañana en todo el país, con ALEJANDRA GARCIA-HUIDOBRO.
21.30 FINAL OTI NACIONAL. Transmisión de la etapa final para elegir la canción que representará a Chile en la final internacional. Conduce: José Alfredo Fuentes.
23.30 EDICION DOS. Síntesis noticiosa del día, con RODOLFO HERRERA.
23.45 M.A.S.H. Comedia de humor negro, galardonada con el EMMY de este año como la mejor en su género. Con Alan Alda y Loretta Swett en los roles estelares.
00.50 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.



- 13.30 SINTONIA MUSICAL.
14.35 TELECRONICA. Noticias con Roberto Nicolini.
14.40 PARA SABER Y JUGAR. Tía Patricia hablará sobre los aviones, Monona y Pompei presentan la situación: "La excursión". La visita del profesor Rossa con un concurso para la casa, además, de otro llamado la pesca.
17.00 UCEVALANDIA. Dibujos animados y aventuras.
19.00 CANDY, CANDY. Hoy "Una pequeña cinta".
19.30 FANTASMAS DEL VERDE BOSQUE. Hoy "Brillantis recibe su lección".
19.55 TELEFESTIVAL INFANTIL. Dibujos animados.
21.20 ZECCHINO D'ORO '82. Recuento de canciones que compitieron durante 1981 y presentación del representante chileno a la versión 1982.
22.30 SUPLEMENTO HIPICO. Desde el Hipódromo Chile, Club Hípico de Santiago y Valparaíso Sporting Club.
23.30 TRIBUNA DEL HINCHA. Con la participación de Mario Gac y Ernesto Bustos en la tribuna de honor, dentro de los hinchas estarán entre otros Nisim Sadia, además Enrique Lafourcade y Ambrosio Rodríguez. Conduce Hernán Solís.
00.00 CONVERSANDO. Hoy "Un autor del Evangelio y María". Con el padre Pléni.
00.10 CIERRE.



- 12.45 PLAZA SESAMO. Programa educativo donde se combina la enseñanza con entretenimiento y se proporciona a los niños en edad preescolar, ciertos conocimientos básicos.
13.45 SOLID GOLD. Exitos musicales.
14.00 DANCING DAYS. Teleserie brasileña protagonizada por Sonia Braga.
15.00 BIENVENIDO HERMANO ANDÉS. Teleserie chilena.
15.55 BONANZA. Serie del oeste americano protagonizada por Lorne Greene, Dan Blocker y Michael Landon.
16.45 TAN CERCA NO ES COMODO. Serie inglesa.
17.10 LAS AVENTURAS DE B.J. Serie protagonizada por Greg Evigan y su mono Bear. Hoy "Pogo lit".
18.00 CINE EN SU CASA. Hoy "La esposa de Sundance Kid".
19.40 AVANCE NOTICIAS.
19.45 CELOS. Teleserie chilena protagonizada por Ximena Vidal, José María Langlais y Ramón Farías.
21.00 HASTA MAÑANA.
21.05 NOTICIAS.
21.30 DINASTIA. Blake Carrington se esfuerza por resolver los problemas que ponen en peligro sus embarques de petróleo en el Medio Oriente y a fin de conseguir un importante respaldo económico, decide organizar una gran comida en su casa para invitar a sus amigos financieros. Actúan John Forsythe, Linda Evans y Pamela Sue Martin, entre otros.
22.30 HOMBRES DE BLANCO. Serie de historias médicas. Protagonizada por Pernell Roberts, Jessica Walter, Gregory Harrison. Hoy "Llamame irresponsable".

Esta noche se conocerá tema chileno a la OTI

□ José Alfredo Fuentes será el conductor de este programa especial, que será transmitido en red nacional con excepción de Canal 5



José Alfredo Fuentes será el conductor de la versión chilena OTI '82 que se realizará hoy.

Con un programa especial, que conducirá José Alfredo Fuentes, hoy a las 21.30 horas la televisión chilena seleccionará el tema que representará a Chile en el Festival Iberoamericano de la Canción (OTI) 1982.

Este año correspondió a Canal 13 organizar y responsabilizar de la elección y por ello se abstendrá de enviar un representante al jurado, que, en esta oportunidad, estará compuesto por el productor Carlos Humeros y Miguel Zabaleta, ambos de Canal 11; el profesor Mario Banderas y Luis "Chino" Urquidí por Televisión Nacional. El quinto responsable será el

propio público que envió su votación que será tabulada hoy.

La dirección del programa estará a cargo de Fernando Leighton y la producción en manos de Ricardo Miranda. No habrá público y ostentosos despliegues en la grabación que se hará esta tarde a las 18.00 horas en el edificio Omnium, con la presencia —como invitados— de los autores y sus correspondientes intérpretes.

Los temas en competencia son: "Soledad", de Ricardo de la Fuente, interpretada por Patty Chávez; "En otro mundo", de Jaime Atria Jr., con

Gloria Simonetti; "Si no hubieras estado tú", creada e interpretada por Juan Pablo Méndez; "Pollito sal de tu cascarón y ayuda a otros", composición de Florcita Motuda; "Pregúntale al amor", de Nano Acevedo, con Fernando Jiménez; "Sé Mujer", creada e interpretada por la Banda Metro; "No sé lo que me pasa", de Lucy Mohor, defendida por Jaime Uauy; finalmente, "Acto de amor", de Scottie Scott, en la voz de la juvenil Paz Ballarín.

Por red nacional de televisión, será transmitida la elección del tema a OTI internacional.

A las 19.30 horas

Eduardo Gatti y Gervasio juntos hoy en el Cariola

□ Además estarán Guillermo Basterrechea y "el flaco" Robles

Un recital en el Cariola, esta tarde a las 19.30 horas, ofrecerán Eduardo Gatti, Gervasio, Guillermo Basterrechea y "el flaco" Robles, quienes mostrarán lo más representativo del canto nuevo, que cada día toma más fuerza en el país.

"La idea, según explicó Gervasio, es que cada uno de nosotros entregue su creación en un espectáculo dividido en cuatro partes donde también se contempla un monólogo del flaco Robles quien, además, será el enlace de esta tertulia entre amigos".

El joven Robles contó que su creación "Vamos a la Paz", trata "de la guerra y de lo que vivió un hombre en ella... Es un mensaje de pacificación para la humanidad que vive inmersa en una sociedad llena de problemas y conflictos". Añadió que no tiene problemas para conciliar su labor de nexo del espectáculo con su entrega porque "hace cuatro años que estoy en esto y a cada uno de los artistas los conozco muy bien. No se trata de típicas presentaciones, sino de acercarlos al público y crear un verdadero puente de comunicación entre ellos y el auditorio".

Es así que en un ambiente de tertulia de amigos cada uno de ellos entregará su música. "Trabaja junto con ellos es una realización personal y algo que hace tiempo queríamos hacer... esto es una necesidad de cada uno de nosotros", dijo Eduardo Gatti, quien estima que "¡por fin! toma forma este movimiento musical. Ya estaba bueno pues en Chile existe talento y actualmente se avanza otro peldaño y eso es lo importante".

Por su parte, Gervasio cuenta que desde que volvió a Chile tenía ganas de actuar junto a Gatti. "Mi interés era hacerlo con Eduardo Peralta y Eduardo Gatti. Con el primero ya lo hice y tuve una experiencia muy linda. Ahora me puedo dar el gusto de trabajar con Gatti".

En el recital de hoy cada uno cantará lo suyo, pero el cierre estará a cargo de Gervasio y Eduardo Gatti, quienes interpretarán a dúo los temas "Naiomi" y "Ramita de Sauce", además de la creación de León Gleco "La Mujer".



Un grupo de pequeños aparece junto a una gran torta de festejo del XXIV Zecchino D'Oro, festival infantil que UCV Televisión exhibirá esta noche.

Entrega del Zecchino D'Oro

Festival del Cantar Infantil Italiano exhibirá Canal Cinco

Como una alternativa a la selección del tema nacional para OTI '82, Canal 5 transmitirá la entrega del XXIV Zecchino D'Oro, Festival del Cantar Infantil que anualmente se realiza en Bolonia, Italia, con la participación de representantes de distintos países y que este año transmitirá, próximamente, en directo la estación porteña, junto con Eurovisión e Intervisión.

La transmisión del Zecchino será seguida en estudio por el profesor Rosas, personaje del bloque infantil "La Tía Patricia" y caracterizado por Iván Arenas, quien estará acompañado de seis pequeños que conversarán y analizarán cada uno de los temas en competencia. Además, ellos harán su propia votación que luego será confrontada con los resultados del certamen.

Asimismo, esta transmisión especial de UCV Televisión contará con la asesoría periodística de los profesionales Alfredo Villalobos y Juan Rojas, quienes aportarán mayores antecedentes del Festival del Cantar Infantil que se encuentra bajo la tuición del coro del Antoniano, que dirige Michelle Ventre, comparado por muchos con el de los Niños Cantores de Viena.

Luciano Tarifeño estará a cargo de la dirección, mientras que la producción pertenece a Fernando Bruceño. La escenografía del programa es similar a la utilizada en el Zecchino D'Oro.

"Fobia"

□ Actuación: Paul Michael Glaser, Susan Hogan, John Colicos, David Bolt, Patricia Collins, David Eisner, Lisa Langlois
□ Dirección: John Huston

(Por Jorge Tápia Vidal)

"Fobia" puede situarse entre las cintas de suspense policial y psicológico con bastante propiedad ya que, teniendo los ingredientes necesarios, logra invitar al espectador a descubrir un asesino durante casi una hora y media, ya que en los últimos 5 minutos, los espectadores más agudos podrán concluir rápidamente la identidad del sicópata que elimina a cinco personas pertenecientes a un grupo de reclusos con problemas mentales sometidos al tratamiento de la impulsión para mejorar sus fobias.

El protagonista, a quien hemos visto semanalmente en una serie de televisión, "Stark y Huth" (Paul Michel Glaser) interpreta a un talentoso médico siquiatra, que está aplicando en un hospital norteamericano, un especial proyecto para rehabilitar a personas que han delinquido mediante sistemas muy poco tradicionales y bastante violentos.

Sus pacientes, sometidos voluntariamente al tratamiento, comienzan a ser eliminados uno a uno, ante la tenaz investigación del Inspector Barnes, protagonizado por John Colicos. Transcurrida la primera mitad del filme, el punto de atención y suspense se centra, básicamente, en la forma y lugar donde será asesinada la próxima víctima. Al promediar el filme, los casos que se aten podrían condicionar a uno como a otro sospechoso, pero, guardando la sorpresa para el final, el director no entrega mayores antecedentes al respecto y las conjeturas comienzan a esfumarse por falta de base. No obstante, se insinúa, de pronto, una salida lógica que después logra cuerpo y alma al descubrirse la verdad.

John Huston, con 75 años de vida, ha sido uno de los mejores realizadores norteamericanos de mayor trascendencia en la industria del cine. Director del inolvidable Humphrey Bogart, —"El Balcón Maltés", "El Tesoro de la Sierra Madre", etc.— es un realizador que, sin ningún pudor, ha abordado el cine comercial y tomado a su cargo grandes producciones, y en la mayoría de ellas, ha tenido éxito de taquilla.

Se adentra en el cine de masas, de miles de extras y también hasta actúa. Recordemos en "Barrio Chino" y "El Cardenal", con roles importantes. La última película estrenada en nuestro país, "Fuga hacia la libertad", demuestra un realizador entusiasmado con cada trabajo que realiza, sin importar verdaderamente el crédito económico.

En este filme, se demuestra con el oficio que, inevitablemente le ha dado los largos años de trabajo, y se permite ciertas licencias para con el guión mismo y con la dirección de actores. Al punto, su trabajo con Paul Michael Glaser, sin ser notable, demuestra un intento claro de rescatarlo de la imagen que le ha otorgado la televisión con su serie, para brindar un Doctor Ross muy sereno, impertérrito, pero carente de alguna manifestación expresiva que denote su situación en el personaje.

EN RESUMEN: Una cinta que entretiene, interesa y logra entusiasmar en varios pasajes. Para quienes gusten del cine de suspense y acción, misterio que permanece hasta el final y una actuación diferente del héroe de las series televisivas, será un buen platillo de primavera. Sin ninguna pretensión de esclarecimiento científico sobre los tratamientos —un punto interesante— la película puede ser vista sin reservas y con las reglas del juego a la vista.



En el grabado, Gervasio, Eduardo Gatti y "El Flaco" Robles.



PARTE CICLO DE WOODY ALLEN. — Con el filme "Intenciones" se inicia hoy en el Cine Arte Normandie un ciclo destinado a mostrar a uno de los realizadores más audaces y vanguardistas del cine actual. De las siete películas que contempla la muestra, sólo en una de ellas no actúa Woody Allen, "Intenciones"; y en otra él no actúa como director, "Sueños de seductor"; siendo dirigido por Herbert Ross. Además de los filmes antes mencionados, el ciclo contempla: "La locura está de moda", "Dos extraños amantes", "Recuerdos", "Manhattan" y "La última noche de Boris Grushenko".

A las 15.30 horas de hoy

La vida de Cervantes en filme de Teleonce

Horst Bucholz, Gina Lollobrigida, José Ferrer y Louis Jourdan, entre otros, protagonizan la película "El joven rebelde" que Teleonce entregará hoy, a las 15.30 horas, con los primeros años de vida aventurera de Miguel de Cervantes y Saavedra.

Esta coproducción hispano-franco-italiana fue dirigida por Vincent Sherman en 1969 y sus exteriores se filmaron en Granada, Cartagena, Toledo, Alcalá de Henares, Segovia y en Roma.

La carrera de Cervantes se inició al servicio de un dignatario eclesiástico que fue trasladado a Roma para llevar a cabo una delicada negociación con el Sultán Otomano, cuyas fuerzas amenazaban las puertas de Europa Occidental. Mientras se mantienen las conversaciones, España regida entonces por Felipe II dice que participará en la guerra, en vista de lo cual, el diálogo se rompe.

Miguel de Cervantes y Saavedra lamenta haberse prestado a una suerte de engaño en la persona del enviado turco a quien llegó a estimar en el lapso que permaneció en Roma. En el intertanto, conoce a una mujer de la cual se enamora, sin saber que era una cortesana sobre la cual pesaba una orden de arresto.

Luego se embarga hacia el Golfo de Lepanto y participa en los combates contra las fuerzas turcas. Tras la victoria, Cervantes es tomado prisionero por unos piratas que lo llevan a Argel para cobrar por su rescate. Y así continúa la vida de este hombre, inquieto y rebelde, que años más tarde llegó a escribir una de las obras clásicas de la literatura universal: "Don Quijote de la Mancha".

12

18 Octubre de 1982

La Nación

Director: Jaime Valdés. Representante Legal: Miguel Bejide. C.
 Editor: Manuel Fuentes W. Arte y Diseño: Mario Quiroz S. y Omar Larrain.
 Editado por el departamento de Suplementos del Diario "La Nación",
 con la Asesoría de la Junta Nacional de Jardines Infantiles.
 Este material es elaborado en Convenio con el Ministerio de Educación.

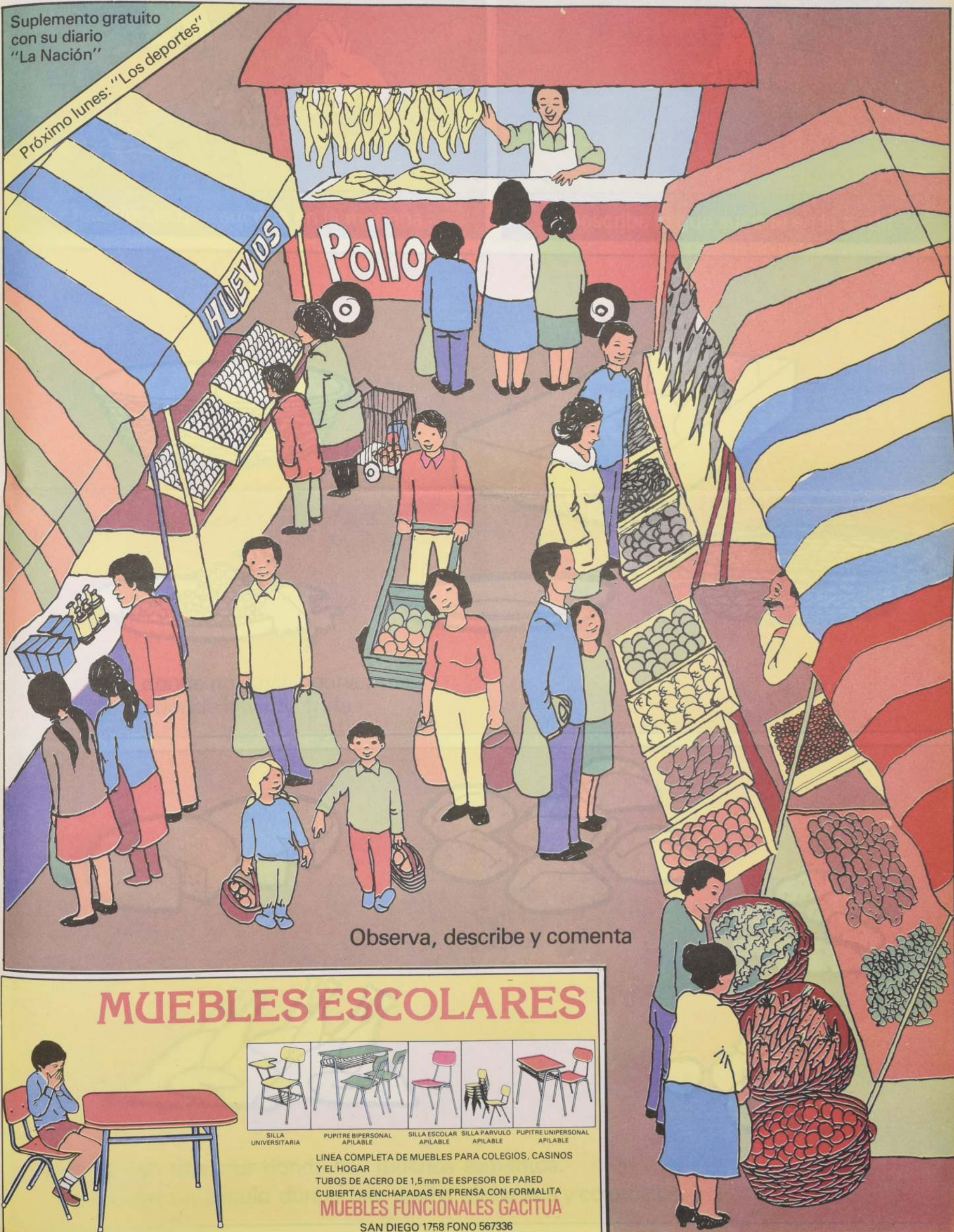
aprendamos jugando

Tema:
**Cómo cuidar
 nuestro cuerpo**

12ª Unidad: "Los alimentos"

Suplemento gratuito
 con su diario
 "La Nación"

Próximo lunes: "Los deportes"



Observa, describe y comenta

MUEBLES ESCOLARES



SILLA UNIVERSITARIA PUPITRE BIPERSONAL APILABLE SILLA ESCOLAR APILABLE SILLA PARVULO APILABLE PUPITRE UNIPERSONAL APILABLE

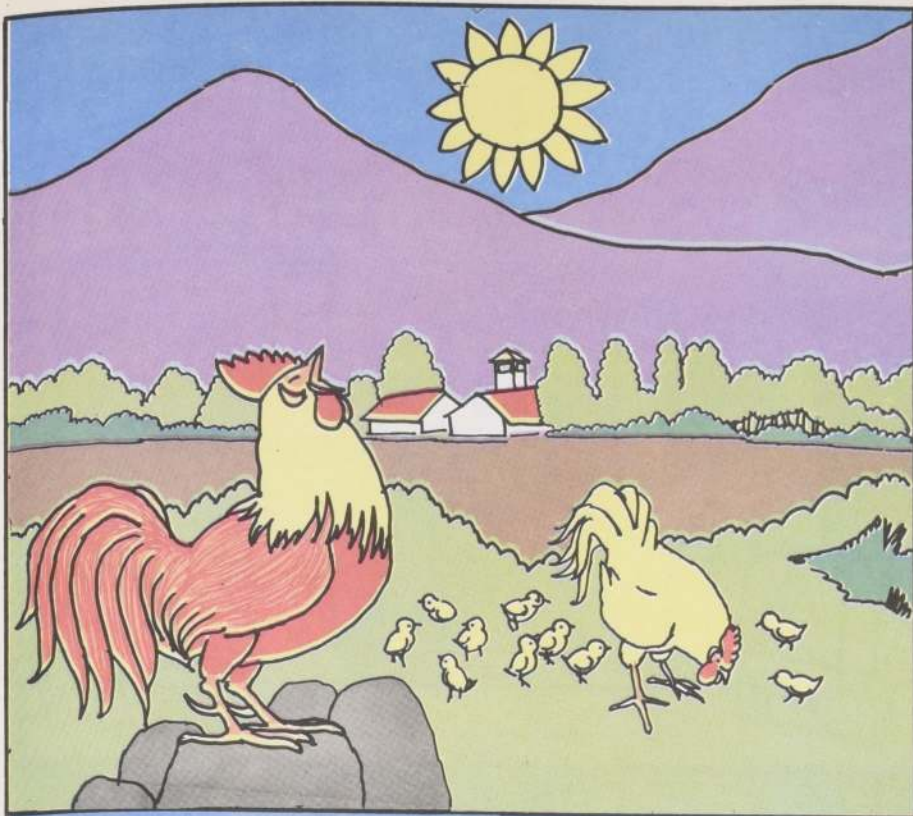
LINEA COMPLETA DE MUEBLES PARA COLEGIOS, CASAS Y EL HOGAR

TUBOS DE ACERO DE 1,5 mm DE ESPESOR DE PARED

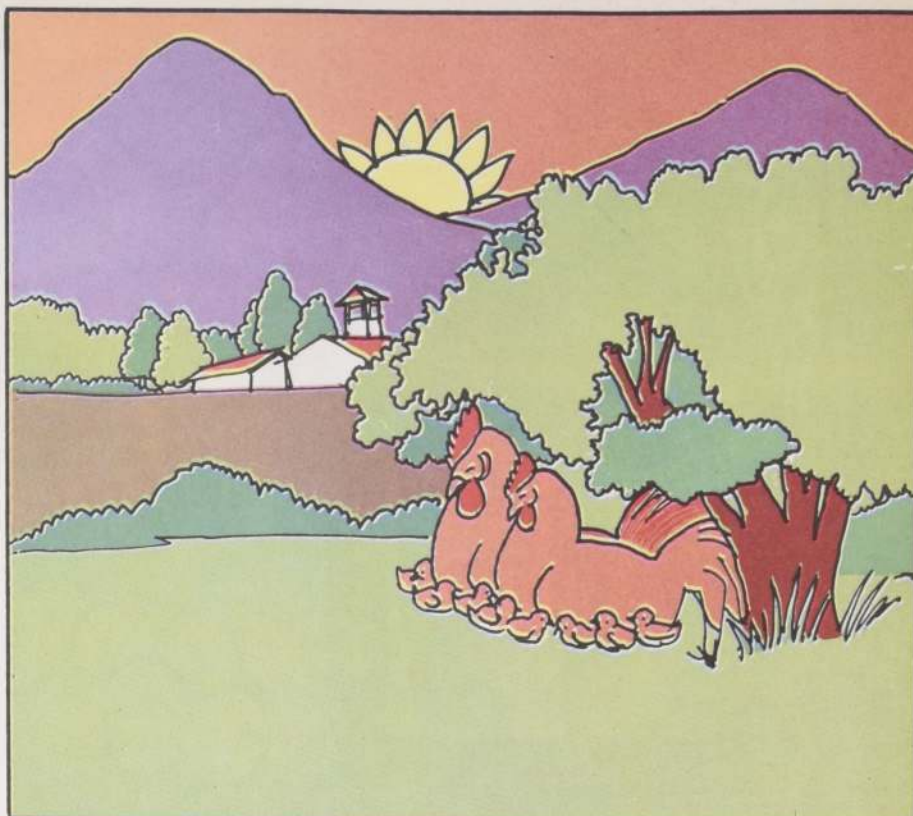
CUBIERTAS ENCHAPADAS EN PRENSA CON FORMALITA

MUEBLES FUNCIONALES GACITUA

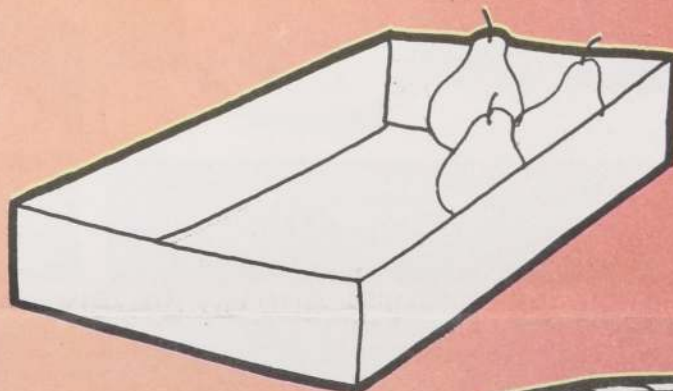
SAN DIEGO 1758 FONO 567336



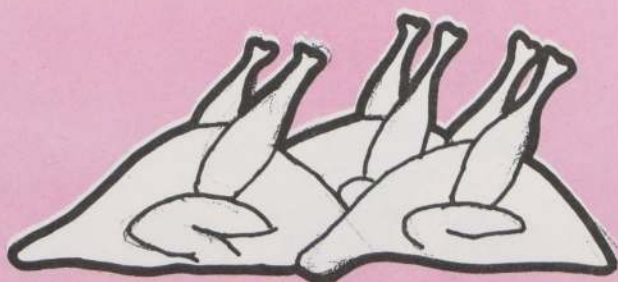
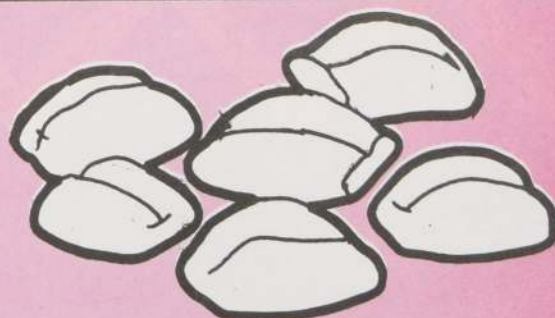
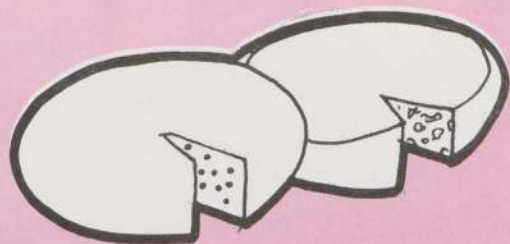
Describe lo que sucede en la mañana



Describe lo que sucede en la tarde



Marca donde no hay ninguna fruta.
Colorea donde hay una fruta



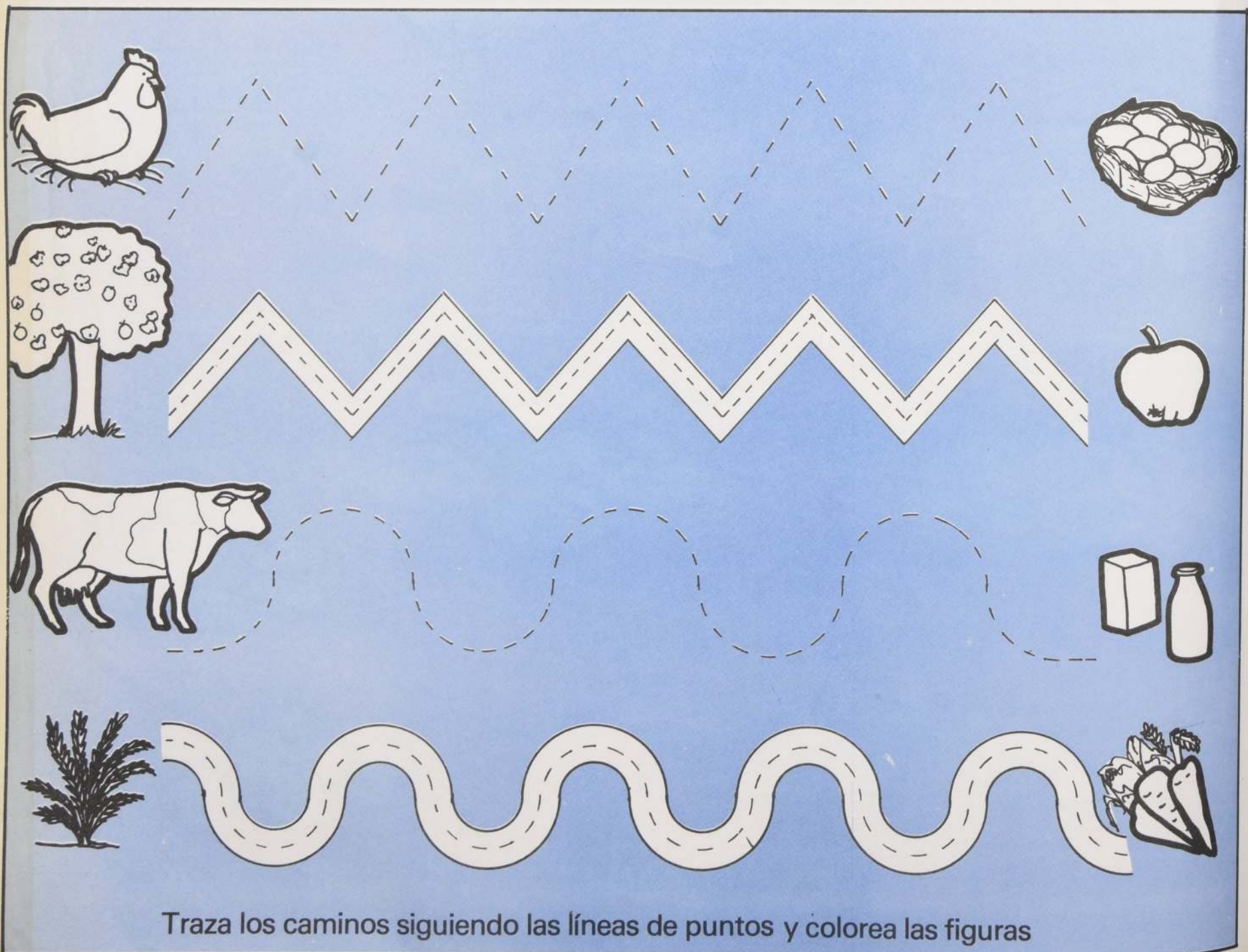
Marca con una cruz donde hay muchos alimentos.
Marca con un círculo donde hay pocos alimentos y coloréallos.



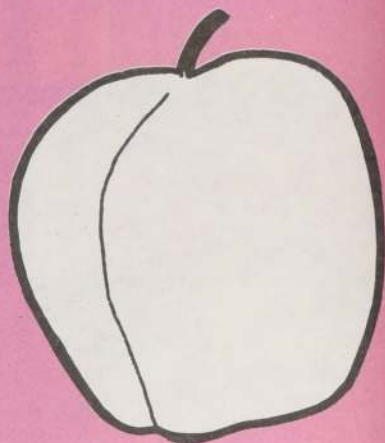
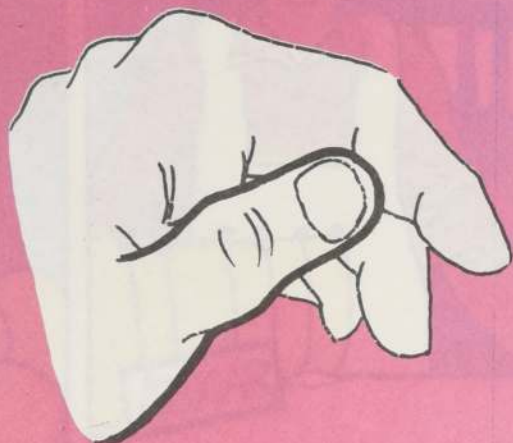
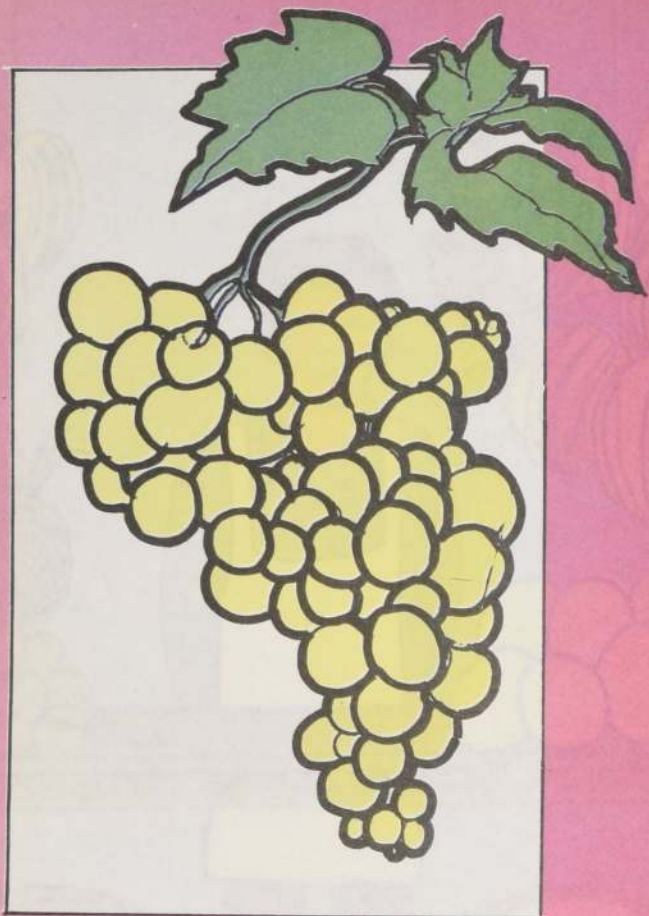
Dibuja y pinta manzanas dentro del canasto
Dibuja y pinta manzanas fuera del canasto



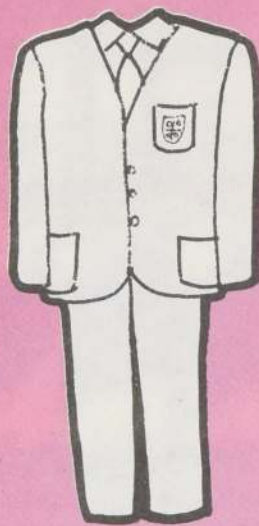
Pinta los paquetes de fideos que hay encima del mesón.
Pinta las botellas de aceite que hay debajo del mesón.
Dibuja y pinta un alimento entre los fideos y el azúcar.



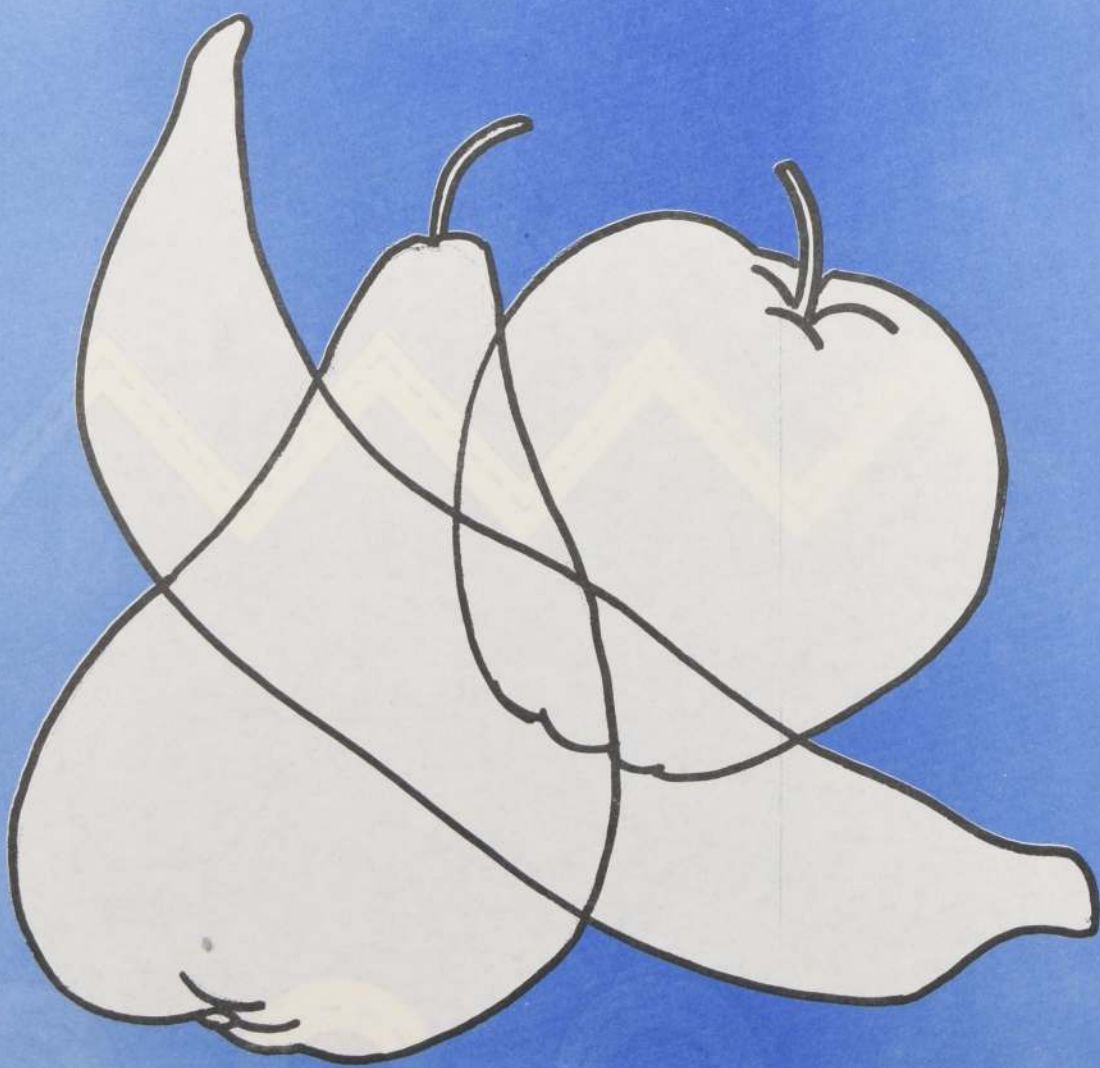
Traza los caminos siguiendo las líneas de puntos y colorea las figuras



1



Encuentra y colorea las palabras que empiezan con "u"



Busca la manzana y coloréala.
Busca la pera y coloréala.
Busca el plátano y coloréalo.